



3 11761 11729554 3

Canada. Bureau of Statistics
Survey of vocational education
and training
1967/68

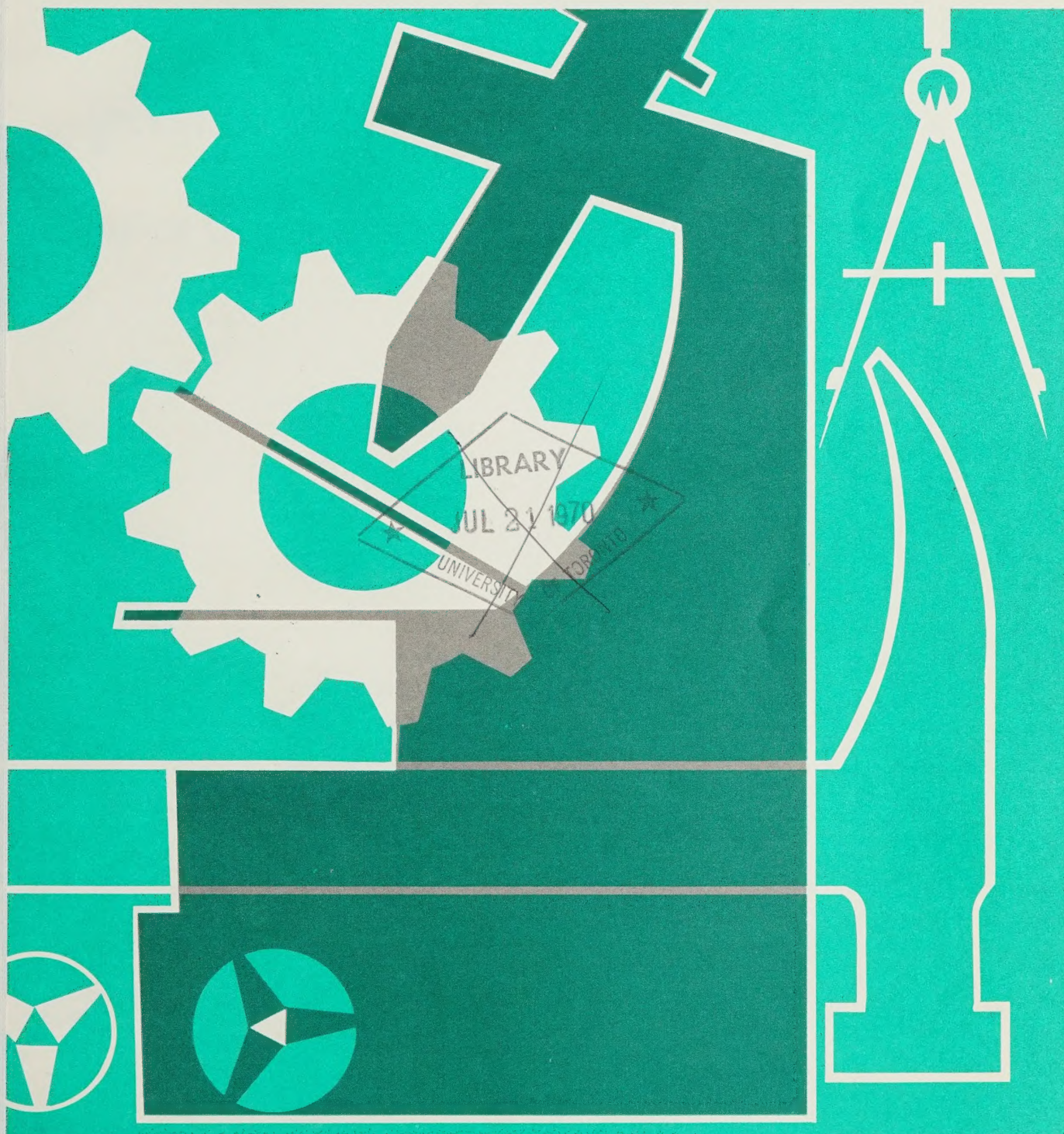
**Government
Publications**

81-
209

Government
Publication

Government
Publications

Survey of Vocational Education and Training Niveau de la formation professionnelle et technique 1967-68




DOMINION BUREAU OF STATISTICS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117295543>

Canada.

DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Education Division — Division de l'éducation

Vocational Training Section — Section de la formation professionnelle

SURVEY OF VOCATIONAL EDUCATION AND TRAINING

RELEVÉ DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE ET TECHNIQUE

1967-68

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

April - 1970 - Avril
7003-505

Price - Prix: \$1.00

The Queen's Printer
Ottawa

L'Imprimeur de la Reine
Ottawa

COMMONWEALTH OF CANADA - BUREAU NATIONAL DE LA STATISTIQUE

Education Division - Division de l'éducation

Vocational Training Section - Section de la formation professionnelle



Government
Publications

SURVEY OF VOCATIONAL EDUCATION AND TRAINING

RELEVÉ DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE ET TECHNIQUE

1967-68

Published by authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

1967-1970 - 6-12
766-025

Price: \$1.50

Published by the
Government of Canada

The Queen's Printer
Ottawa

PREFACE

The present report continues the series established in 1959, covering vocational education and training in both the public and private sectors.

With the passing of the Technical and Vocational Training Assistance Act in December, 1960, and the new programs set up to implement the provisions of the Federal-Provincial Agreements, changes were introduced in the reporting and compiling of statistics of enrolments in publicly-sponsored trade courses. Beginning with the 1961-62 Survey, the fiscal year was used as the most convenient basis for reporting annual statistics on provincial trade schools, adult vocational centres and training-on-the-job activities, as this period was relevant to the operation of the terms of the Act.

The Technical and Vocational Training Assistance Act expired on March 31, 1967, and consequently further modifications have been introduced into the reporting and compiling of statistical information beginning with this edition of the survey. One major change involves the presentation of data pertaining to publicly-sponsored occupational courses which can no longer be classified according to programs of the Federal-Provincial Agreements. Training which takes place in an institutional setting (in provincial trade schools, adult vocational centres and so on) can now be tabulated separately from that taking place "on-the-job" or in an industrial environment. It has now also become possible to report all enrolments on the basis of the school year, or its equivalent, rather than reporting activities as they occurred during the fiscal year which was an expedient procedure for the years the Act was in effect.

The data for this survey were obtained from quarterly and annual reports of the provincial Departments of Education and Labour, from the Vocational Directors of the Departments of Education, and from individual institutions. The data on nursing training were supplied by the Canadian Nurses' Association.

Questions concerning the content of this publication or suggestions for changes in content or form of presentation should be addressed to the Director of the Education Division.

WALTER E. DUFFETT,

Dominion Statistician.

PRÉFACE

Le présent rapport s'insère dans la série qui paraît depuis 1959 sur la formation et l'enseignement professionnels dans les secteurs publics et privés.

L'adoption, en décembre 1960, de la loi sur l'assistance à la formation technique et professionnelle jointe aux nouveaux programmes qui mettent en vigueur les dispositions des accords fédéraux-provinciaux ont modifié la déclaration et la compilation statistique des inscriptions aux cours publics de métiers. Depuis l'Enquête de 1961-62, on utilise l'année financière vu qu'elle est la base la plus commode pour déclarer la statistique annuelle des écoles de métiers provinciales, des centres de formation professionnelle des adultes et de l'activité touchant la formation sur place, étant donné que l'application des dispositions de la Loi se rapportait à cette période.

La loi sur l'assistance à la formation technique et professionnelle expirait le 31 mars 1967, et par conséquent on a apporté de nouvelles modifications aux méthodes de déclaration et de traitement des données statistiques aux fins de la présente enquête. Un changement particulièrement important entre autres concerne la présentation des données relatives aux cours publics de formation professionnelle qu'il est désormais impossible de classer suivant les programmes des conventions fédérales-provinciales. Les cours de formation qui se donnent dans un établissement (écoles provinciales de métiers, centres de formation professionnelle des adultes et ainsi de suite) peuvent maintenant être traités séparément de ceux qui se donnent "en cours d'emploi" ou dans une entreprise. En outre, il est actuellement possible d'établir le nombre d'élèves inscrits en prenant pour base l'année scolaire, ou l'équivalent, au lieu de publier des renseignements sur les activités suivant l'ordre dans lequel elles se présentent au cours de l'année financière, méthode qui s'est avérée fort pratique pour les années où la loi était en vigueur.

Les données pour la présente enquête ont été tirées de rapports trimestriels et annuels des ministères provinciaux de l'Éducation et du Travail; elles proviennent aussi des directeurs de l'enseignement professionnel des ministères de l'Éducation et d'institutions particulières. Les données relatives à l'enseignement infirmier proviennent, de la *Canadian Nurses' Association*.

Toute question relative à la matière et toute proposition de changement quant à la matière ou à la présentation doivent être adressées au Directeur de la Division de l'éducation.

WALTER E. DUFFETT,

Statisticien fédéral.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- Ⓟ preliminary figures.
- Ⓡ revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- Ⓟ nombres provisoires.
- Ⓡ nombres rectifiés.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	7
Table	
1. Full-time Enrolment in Vocational Courses, 1967-68	12
Section I — Publicly-sponsored Post-secondary Technical Courses	13
2. Full-time Enrolment and Number of Graduates, Canada and the Provinces 1964-65 to 1967-68	17
3. Enrolment by Course and Year of Graduation, 1967-68, and Number of Graduates, Spring 1967	17
4. Enrolment by Field of Specialization and Sex, 1967-68	26
5. Number of Graduates by Field of Specialization and Sex, Spring 1967	27
6. Percentage Distribution of Students in Basic Types of Programs Offered in Institutes of Technology and Related Institutions, by Age and Year in Program, Canada, 1967-68	28
7. Full-time Instructional Staff of Post-secondary Technical Courses, Fall 1967	30
Section II — Technical, Vocational and Composite High Schools	31
8. Number of Schools and Full-time Enrolment and Graduations by Field of Specialization, 1967-68	36
9. Full-time Enrolment and Graduations by Grade and Course in Technical, Vocational and Composite High Schools, 1967-68	38
10. Full-time Enrolment and Graduations by Grade and Sex in Technical, Vocational and Composite High Schools, 1967-68	44
11. Full-time Enrolment in Technical, Vocational and Composite High Schools by Sex, 1965-66 to 1967-68, Showing Rates of Increase	46
12. Regional and District Vocational Schools, Nova Scotia and Newfoundland — Full-time Enrolment and Graduations by Year, Sex and Course, 1967-68	46
Section III — Publicly-sponsored Occupational Courses	48
13. Enrolment in Trade Schools and Related Institutions and Numbers Completing Publicly-sponsored Training Courses in Business and Industry, Canada and the Provinces, Year ended August 31, 1968	52
14. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1967-68	53
15. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Part-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1967-68	62
16. Training-on-the-job Sponsored by the Ontario Department of Family and Social Services — Enrolments and Successful Completions by Course and Sex, 1967-68	66

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	7
Tableau	
1. Inscriptions à plein temps aux cours de formation professionnelle, 1967-68	12
Section I — Cours techniques postsecondaires publics	13
2. Inscriptions à plein temps et nombre de diplômés, Canada et provinces, 1964-65 à 1967-68	17
3. Inscriptions selon les cours et l'année du diplôme, 1967-68, et le nombre de diplômés, printemps 1967	17
4. Inscriptions selon le domaine de la spécialisation, et par sexe, 1967-68	26
5. Nombre de diplômés selon le domaine de la spécialisation, et par sexe, printemps 1967	27
6. Répartition proportionnelle (pourcentage) des élèves inscrits aux programmes généraux dispensés par les instituts techniques et les établissements connexes, selon l'âge et l'année du programme, Canada, 1967-68	28
7. Personnel enseignant à plein temps aux cours techniques postsecondaires, automne 1967	30
Section II — Écoles secondaires de formation professionnelle, écoles techniques et polyvalentes	31
8. Nombres d'écoles et d'élèves inscrits à plein temps et diplômés selon le domaine de la spécialisation, 1967-68	36
9. Inscriptions à plein temps et diplômés selon la classe et le cours dans les écoles secondaires de formation professionnelle, techniques et polyvalentes, 1967-68	38
10. Inscriptions à plein temps et diplômés selon la classe et le sexe dans les écoles secondaires de formation professionnelle, techniques et polyvalentes 1967-68	44
11. Nombre d'élèves inscrits à plein temps dans les écoles secondaires de formation technique ou professionnelle ou polyvalentes, par sexe, de 1965-66 à 1967-68, et taux d'augmentation	46
12. Écoles de formation professionnelle régionales et de district, Nouvelle-Écosse et Terre-Neuve — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et nombre de ceux qui ont reçu leur diplôme, par année, par sexe et par cours, 1967-68	46
Section III — Les cours publics de formation professionnelle	48
13. Inscriptions dans les écoles de métiers et dans les établissements connexes et nombre d'élèves ayant terminé leurs cours de formation sous régie publique dans l'entreprise, Canada et provinces, année terminée le 31 août 1968	52
14. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements connexes sous régie publique — Inscriptions à plein temps et nombre d'élèves ayant terminé avec succès, selon le cours et selon le sexe, 1967-68	53
15. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements connexes sous régie publique — Inscriptions à temps partiel et nombre d'élèves ayant terminé avec succès, selon le cours et selon le sexe, 1967-68	62
16. Formation en cours d'emploi offerte par le ministère ontarien de la famille et des services sociaux — Nombre d'élèves inscrits et nombre de ceux qui ont réussi, par cours et par sexe, 1967-68	66

TABLE OF CONTENTS — Concluded

TABLE DES MATIÈRES — fin

Table	Page	Tableau	Page
Section III — Publicly-sponsored Occupational Courses — Concluded		Section III — Les cours publics de formation professionnelle — fin	
17. Training on-the-job- Sponsored by the Ontario Department of Labour—Enrolment and Successful Completions by Course and Sex, 1967-68	67	17. Formation en cours d'emploi offerte par le ministère ontarien du travail—Nombre d'élèves inscrits et nombre de ceux qui ont réussi, par cours et par sexe, 1967-68	67
18. Numbers Completing Publicly-sponsored Training, Retraining and Upgrading Courses in Business and Industry by Occupational Field and Sex, Canada and the Provinces, 1967-68	68	18. Nombre d'élèves ayant terminé des cours publics de formation, de recyclage et de reclassement dans le commerce et dans l'industrie, suivant le domaine professionnel et le sexe, Canada et provinces, 1967-68	68
Section IV — Apprenticeship	72	Section IV — Apprentissage	72
19. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses, by Trade, Canada and the Provinces, 1967-68	77	19. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par corps de métier, Canada et provinces, 1967-68	77
Section V — Training of Vocational Teachers	83	Section V — Formation des instituteurs de l'enseignement professionnel	83
Section VI — Private Vocational Schools	87	Section VI — Les écoles privées de formation professionnelle	87
20. Private Trade Schools—Number, Teaching Staff and Enrolment, 1967-68	88	20. Écoles de métiers privées—Nombre, personnel enseignant et inscriptions, 1967-68	88
21. Private Business Colleges—Number, Teaching Staff and Enrolment, 1967-68	88	21. Collèges commerciaux privés—Nombre, personnel enseignant et inscriptions, 1967-68	88
22. Private Trade Schools—Number, Teaching Staff and Enrolment, by sex, 1960-61 to 1967-68	89	22. Écoles de métiers privées—Nombre, personnel enseignant et inscriptions, selon le sexe, 1960-61 à 1967-68	89
23. Private Trade Schools—Enrolment in Classes by Field of Specialization, 1967-68	90	23. Écoles de métiers privées—Inscriptions en classes selon la spécialisation, 1967-68	90
24. Private Business Colleges—Number, Teaching Staff and Enrolment, by Sex, 1960-61 to 1967-68	92	24. Collèges commerciaux privés—Nombre, personnel enseignant et inscriptions, selon le sexe, 1960-61 à 1967-68	92
25. Private Trade Schools and Business Colleges—Enrolment in Correspondance Courses by Sex and Field of Specialization, 1965-66, 1966-67 and 1967-68	93	25. Écoles de métiers et collèges commerciaux privés—Inscriptions aux cours par correspondance selon le sexe et la spécialisation, 1965-66, 1966-67 et 1967-68	93
26. Private Business Colleges—Full-time Enrolment by Age and Sex, 1967-68	93	26. Collèges commerciaux privés—Inscriptions à plein temps, selon l'âge et le sexe, 1967-68	93
27. Private Business Colleges—Income and Expenditure, Year Ended June 30, 1968	94	27. Collèges commerciaux privés—Recettes et dépenses, année close le 30 juin 1968	94
28. Private Business Colleges—Monthly Fees Charged for Full-time and Evening Classes 1967-68	94	28. Collèges commerciaux privés—Droits mensuels exigés, cours à plein temps et cours de soir 1967-68	94
29. Private Business Colleges—Salaries of Full-time Teachers, 1967-68	94	29. Collèges commerciaux privés—Traitements du personnel enseignant à plein temps, 1967-68	94
Section VII — Training for the Nursing Profession	95	Section VII — Formation professionnelle des infirmières	95
30. Diploma Schools of Nursing—Number of Schools, Number of Students Admitted, Total Student Enrolment, and Number of Graduates, Canada and the Provinces, 1966 and 1967	97	30. Écoles d'infirmières—Nombre d'écoles, d'étudiantes admises, d'inscriptions et de diplômées, Canada et provinces, 1966 et 1967	97
31. Full-time Nurse Faculty Members in Diploma Programs Leading to R.N. in Canada, by Highest Academic Degree and Province, November 1967	97	31. Membres à plein temps des facultés de sciences infirmières inscrits à des cours sanctionnés par un diplôme d'infirmière au Canada, selon le diplôme académique le plus élevé et la province, novembre 1967	97
32. Provincially-approved Schools for Nursing Assistants—Number of Schools, Number of Students Admitted and Number of Graduates, Canada and the Provinces, 1967	98	32. Écoles provinciales reconnues pour les aides-infirmières—Nombre d'écoles, d'étudiants admis et de diplômés, Canada et provinces, 1967	98
33. Licences Issued to Nursing Assistants by Sex and Province Issuing Licence, Canada, 1967	98	33. Certificats délivrés aux aides-infirmières suivant le sexe et par province, Canada, 1967	98

INTRODUCTION

The present report deals with vocational education and training in Canada carried out in the numerous public and privately-operated institutions throughout the country excluding universities,¹ and continues the annual series which commenced with the 1959-60 school year.

There are three basic types of publicly-operated institutions in Canada offering vocational education and training. The first of these, institutes of technology and related institutions, offer mainly two- and three-year courses for those candidates who have completed high school or have equivalent standing, and who wish to qualify as technicians at a semi-professional level between that of the university trained professional and the skilled tradesman. Related institutions include community and junior colleges, colleges of Art, colleges of agricultural technology and specialized establishments such as the Nova Scotia Land Survey Institute. While many similar undergraduate vocational diploma programs are available in the universities, such as in the field of agriculture, an account of enrolments in such courses is not within the purview of this report, but appears in a "Survey of Higher Education", Catalogue No. 81-204. Secondly, technical, vocational and composite high schools, which are normally administered by local or regional school boards, offer pre-employment vocational training along with some academic instruction to ensure that a student's general education is concomitantly continued. Trade schools and related institutions administered by provincial departments comprise the third type of school. They offer training in selected trades and occupations for youths beyond the compulsory school attendance age who have left the regular school system and for adults who require refresher courses or retraining. Related schools include industrial or trade divisions of technical institutes and community colleges, agricultural schools, adult vocational centres and other training centres for specific occupations such as forestry schools, the petroleum industry training centre in Alberta, fisheries schools, police academies and so on. Vocational courses offered in these schools generally require at least one or two years of high school as pre-requisite for admission. In many instances, high school completion is required or preferred because of the demands placed upon students studying such subjects as, for example, electronics. However, the trainee is not required to spend as much time in training nor to engage in studies in such depth as the technology student. Furthermore, in the performance of duties connected with the occupation for which his course prepares him, the stress,

La présente publication porte sur l'enseignement et la formation professionnels dispensés au Canada par de nombreux établissements publics et privés, exception faite des universités¹; elle fait suite à la série annuelle dont la première édition visait l'année scolaire 1959-60.

Il existe au Canada trois principaux genres d'établissements publics d'enseignement et de formation professionnels. En premier lieu, les instituts techniques et établissements connexes, qui offrent surtout des cours de deux et trois ans à l'intention des élèves qui ont terminé leurs études secondaires ou qui ont une formation scolaire équivalente et qui désirent devenir techniciens, c'est-à-dire travailleurs de niveau semi-professionnel (entre le diplômé de formation universitaire et l'ouvrier spécialisé). Les établissements connexes comprennent les collèges communautaires et les *junior colleges*, les collèges d'arts, les collèges de technique agricole et les établissements spécialisés comme le *Land Survey Institute* de la Nouvelle-Écosse. De nombreux programmes analogues menant à l'obtention d'un diplôme de formation professionnelle existent dans les universités, par exemple dans le domaine de l'agriculture, mais les étudiants inscrits à ces cours ne sont pas couverts par la présente publication; on peut trouver des renseignements à leur sujet dans le bulletin intitulé "Relevé concernant l'enseignement supérieur", numéro de catalogue 81-204. En deuxième lieu, les écoles secondaires de formation technique et professionnelle et les écoles polyvalentes, dont l'administration relève ordinairement des commissions scolaires locales ou régionales, qui offrent des cours de formation professionnelle préparatoire à une profession ainsi que certains cours de formation générale qui permettent aux élèves de poursuivre en même temps leur instruction générale. Les écoles de métiers et établissements connexes administrés par les ministères provinciaux constituent le troisième genre d'école. Ils offrent des cours de formation à certains métiers ou professions à l'intention des jeunes gens qui ont quitté le système scolaire d'enseignement régulier et qui ont dépassé l'âge de la fréquentation scolaire obligatoire, ainsi que pour les adultes qui ont besoin de cours de rafraîchissement ou de recyclage. Les écoles connexes comprennent les sections des instituts techniques et des collèges communautaires préparatoires à une profession dans l'industrie ou à un métier, les écoles de technique agricole, les centres de formation professionnelle des adultes et les autres centres de formation à certaines professions comme par exemple les écoles de génie forestier, le centre de formation pétrolière de l'Alberta, les écoles de pêche, les écoles de police et ainsi de suite. Il faut en général avoir fait au moins un ou deux ans d'études secondaires pour pouvoir s'inscrire aux

¹ Lakehead University offers post-secondary technological and business courses similar to those offered in Colleges of Applied Arts and Technology and this institution with respect to these programs is included.

¹ L'Université de Lakehead offre des cours post-secondaires de formation technique et commerciale analogues à ceux qu'offrent les collèges d'arts appliqués et d'enseignement technique et on en tient compte pour autant qu'il s'agit de ces programmes.

generally speaking, is upon manipulative skills rather than upon the interpretation and the application of ideas and principles. In this survey the classification of some courses of study requiring high school completion as trades-level courses may not conform with other definitions and points of view, but notes have been provided within the tables to point out where different interpretations may be applied.

There are, additionally, vocational courses given outside an institutional setting. Basically, two types of publicly organized and supported training programs are carried out in business and industry, apart from those programs connected with the training of registered apprentices. One involves classroom instruction in background skills and theory for employed persons who are given permission to be absent from the productive process while classes are in session. The objective, in this instance, is to improve individual productivity and to upgrade employees in a rapidly changing technological environment. Other training in industry involves on-the-job training of individuals who cannot be given the required training in a training school or centre because such centres lack the required facilities. In these circumstances, while a modicum of "vestibule" or classroom training is sometimes given to the trainee prior to being put on the job, he works for the most part on machines or in the actual production process as a means of learning his skills. Many handicapped persons are trained in this fashion under provincial rehabilitation programs.

As a consequence of the discontinuation of the Technical and Vocational Training Assistance Act on March 31, 1967, under which vocational education was provided in agreements with each of the ten provinces, modifications have been introduced into the composition of this survey, especially with respect to Section III. Formerly this section provided information on vocational training at the trades-level according to the program under which it was sponsored, regardless of whether it was conducted in an institutional setting or in an "on-the-job" situation. Section III now presents data on vocational training at this level according to the two distinct conditions under which training took place.

In previous editions of this survey, a modicum of unavoidable duplication occurred in the tabulation of enrolments in trades-level courses. For example, many students under Program 5 (training

cours de formation professionnelle offerts par ces écoles. Très souvent, on demande ou on préfère des études secondaires complètes vu que les programmes comportent des matières difficiles comme par exemple l'électronique. Toutefois, l'élève n'a pas à consacrer autant de temps à la formation ni à aller aussi en profondeur que celui qui étudie dans un établissement technique. De plus, lorsqu'il s'agit pour lui d'apprendre le travail connexe à la profession à laquelle il se prépare, on insiste, généralement parlant, sur l'habileté manuelle plutôt que sur l'interprétation et l'application d'idées et de principes. Dans la présente enquête le classement de certains cours d'études exigeant des études secondaires complètes, comme les cours de métiers, peuvent ne pas correspondre à d'autres définitions ou à d'autres points de vue, mais on trouvera dans les tableaux des notes indiquant là où on pourrait donner différentes interprétations.

Par ailleurs, des cours de formation professionnelle se donnent en dehors des établissements. Fondamentalement, il existe deux genres de programmes de formation organisés et subventionnés par l'administration publique et mis en oeuvre dans les entreprises commerciales et industrielles, à part ceux qui sont reliés à la formation des apprentis inscrits. Dans le premier cas il s'agit d'un programme d'enseignement des principes et des techniques de base à l'intention des employés, à qui l'on donne la permission de s'absenter pour assister aux cours. Ce programme a pour objet d'accroître la productivité individuelle et de mettre les employés au courant des nouvelles techniques qui évoluent rapidement. Un autre genre de formation dans l'entreprise est la formation en cours d'emploi à l'intention des personnes qui ne peuvent suivre les cours d'une école ou d'un centre de formation vu les moyens limités dont on dispose. Dans ce cas, on donne parfois à l'employé une certaine formation "préparatoire" avant qu'il commence à exercer ses fonctions, mais la plus grande partie du temps il travaille sur une machine ou il participe effectivement au processus de production, apprenant ainsi le travail en le faisant. C'est de cette façon qu'un grand nombre de personnes handicapées sont formées dans le cadre des programmes provinciaux de réadaptation.

Comme la Loi sur l'assistance à la formation technique et professionnelle, loi suivant laquelle la formation professionnelle était assurée aux termes de conventions conclues avec chacune des dix provinces, expirait le 31 mars 1967, on a remanié la présente enquête, en particulier la Section III. Autrefois, cette section donnait des renseignements sur la formation professionnelle au niveau des métiers selon le programme dans le cadre duquel les cours étaient organisés, sans séparer ceux donnés par un établissement d'enseignement et ceux donnés "en cours d'emploi". La Section III publie maintenant des statistiques sur la formation professionnelle à ce niveau en faisant la distinction entre les deux cas.

Dans les éditions antérieures du présent bulletin, il y a eu beaucoup de doubles comptes inévitables dans le calcul du nombre d'élèves inscrits aux cours de métiers. Par exemple, bon nombre d'élèves in-

for the unemployed) were referred to private trade schools for training and were reported as enrolments under that program as well as enrolment in private trade schools. By providing information on training at this level according to the type of training institution or situation, such duplication will be eliminated.

Apprenticeship training is treated separately in Section IV of this report, since its structure is quite distinct. Its main characteristic is the indenture or contract between the apprentice and the employer, registered with the provincial Departments of Labour. The training itself is done mainly on the job with concurrent attendance in classes either during the evening, or on a full-time basis during the day for periods ranging from three to six weeks a year.

The rapid development of vocational education in recent years has focussed attention by the Departments of Education on the recruitment and training of teachers for vocational schools. Most provinces have set up schools or school departments for the training of vocational teachers, while the Atlantic provinces have pooled their resources to provide such training. Section V of this report deals with teaching staffs and the training of teachers for publicly-operated vocational schools.

Not all vocational training in Canada is publicly-operated. Private schools offering training in specific fields have flourished in Canada for many years, mostly in the larger centres. These schools hire their instructors, establish their own curricula, purchase their equipment and establish a scale of fees sufficient to enable them to operate at a reasonable profit. Some government control over such schools is maintained by a system of provincial licensing, generally through the departments of Education or Labour. The best known and numerically most important type of private vocational school is the "business college" or private commercial school, which qualifies its graduates as typists, stenographers, bookkeepers, etc. Other numerically important private vocational schools are barbering and hairdressing schools, welding schools, radio and TV schools, and large, nationally-operating correspondence schools, which generally provide courses in a wide variety of academic and vocational subjects. Data on the number of private vocational schools and student enrolment in such schools are found in the tables of Section VI of this report.

Section VII contains statistical data on nursing training at hospital schools and the training of nursing assistants who on graduation are eligible for registration by the appropriate province. Infor-

scrits au Programme 5 (formation des chômeurs) qui avaient été envoyés à des écoles privées de métiers pour y recevoir une formation étaient comptés à la fois parmi les élèves inscrits à ce programme et les élèves inscrits aux écoles privées de métiers. Le fait de donner des statistiques sur la formation à ce niveau selon le genre d'établissement où elle se donne ou suivant les conditions dans lesquelles elle se donne permettra d'éliminer ce double compte.

La formation par l'apprentissage est étudiée à part, dans la Section IV du rapport, parce que sa structure est très distincte. Sa principale caractéristique est le contrat entre l'apprenti et le patron, contrat enregistré auprès des ministères provinciaux du Travail. La formation proprement dite se donne surtout au cours de l'emploi et l'apprenti va en classe, soit le soir, soit à plein temps durant le jour pour des périodes qui varient de trois à six semaines par an.

La rapide expansion de l'enseignement professionnel des dernières années a obligé les ministères de l'Éducation à s'occuper de recrutement et de la formation d'enseignants pour les écoles de formation professionnelle. La plupart des provinces ont établi des écoles ou des départements scolaires pour la formation du personnel de l'enseignement professionnel, tandis que les provinces Atlantiques ont mis leurs ressources en commun à cette même fin. La Section V du présent rapport traite du personnel enseignant et de la formation des instituteurs des écoles professionnelles publiques.

La formation professionnelle au Canada ne relève pas entièrement des gouvernements. Des écoles privées offrant une formation dans des domaines particuliers ont prospéré au Canada depuis plusieurs années, surtout dans les grands centres. Ces écoles engagent leur personnel, établissent leur propre programme d'études, achètent leur matériel et déterminent une échelle de frais de scolarité pour leur permettre de réaliser un profit raisonnable. Les gouvernements exercent un certain droit de regard sur ces écoles grâce à un régime de permis provinciaux généralement émis par les ministères de l'Éducation ou du Travail. Le genre d'école professionnelle le plus connu et le plus répandu est le "collège commercial" ou école commerciale privée d'où sortent des diplômés en dactylographie, sténographie, comptabilité, etc. D'autres écoles de formation professionnelle privées dont le nombre est important sont les écoles de barbiers et de coiffeurs, les écoles de soudure, les écoles de radio et télévision et les importantes écoles par correspondance dont l'activité est nationale et qui offrent généralement une grande variété de cours en matières scolaires ou professionnelles. Les données sur le nombre d'écoles professionnelles privées et sur leurs inscriptions figurent aux tableaux de la Section VI du présent rapport.

La Section VII renferme des données statistiques sur la formation des infirmières dans les écoles administrées par des hôpitaux et sur la formation des aides-infirmières qui, après avoir obtenu leur diplôme,

mation on the number of schools and enrolment by size of school, which was included in previous editions of this Survey, was not made available for the 1967 school year, and does not appear in this section.

Federal Participation in Vocational Education

The Federal Government has contributed considerably to the development and maintenance of vocational training facilities, recognizing the important part that such training plays in the economic development of the country. Its contribution has affected virtually every phase of publicly-sponsored vocational training in Canada. Even some private vocational schools have received federal aid indirectly when fees for some of their students were paid by the Federal Government.

The financial involvement of the Federal Government goes back to the twenties and thirties when the cost of vocational youth training was first shared by the provinces and the Federal Government. However, it was not until the present decade that the Federal Government undertook to play a major role in vocational training. This came about with the passing of the Technical and Vocational Training Assistance Act (S.C. 1960-61 C.6) in December 1960, and the subsequent agreements with each of the ten provinces to share in the financial burden of providing adequate facilities for vocational training throughout the country. In brief, the objectives of this legislation were to provide assistance for the training of Canada's labour force, to meet future requirements for skilled manpower, to reduce the number of unemployed persons by providing them with needed skills, and to develop manpower efficiency.

While the TVT Assistance Act expired on March 31, 1967, a "phase-out" period was introduced to permit those who have not completed their training by that date to carry on. Federal capital grants for building secondary, post-secondary and adult technical and vocational training facilities were also phased out gradually. Under this procedure, grants were to continue at a 75 per cent rate until each province had received 480 dollars per person in its 1961 youth population and, thereafter, a further 320 dollars per person at a 50 per cent sharing rate.

As of April 1, 1967, the Adult Occupational Training Act—Bill C278, with its supplementary regulations covering Manpower training, replaced the former federal-provincial TVT Agreement. Under terms of the new Act the federal government agrees to pay, subject to agreement with the province concerned, a portion of the capital expenditures incurred by that province for occupational

sont admissibles à l'immatriculation dans leur province. Les renseignements portant sur le nombre d'écoles et les inscriptions suivant la taille de l'école, qui ont paru dans des éditions antérieures de l'enquête, ne sont pas disponibles pour l'année scolaire 1967 et ne figurent pas à la présente section.

Participation fédérale à l'enseignement professionnel

Le gouvernement fédéral a largement contribué au maintien et à l'expansion des établissements de formation professionnelle et reconnaît par là le rôle important que joue une telle formation dans le développement économique du pays. La contribution fédérale touche pratiquement toutes les phases de la formation professionnelle publique au Canada. Même quelques écoles de formation professionnelle privées ont reçu une aide fédérale car les frais de scolarité de certains élèves ont été payés par le gouvernement fédéral.

Les engagements financiers du gouvernement fédéral remontent aux années 1920 et 1930, lorsque pour la première fois, le coût de la formation professionnelle de la jeunesse a été partagé entre les provinces et le gouvernement fédéral. Toutefois, ce n'est pas avant la présente décennie que le gouvernement fédéral a entrepris de jouer un rôle majeur dans la formation professionnelle, par l'adoption de la Loi sur l'assistance à la formation technique et professionnelle (S.C. 1960-61, chap. 6) en décembre 1960, et par les ententes subséquentes conclues avec chacune des dix provinces en vue de partager avec elles le fardeau financier que représente l'établissement d'installations adéquates pour la formation professionnelle dans tout le pays. Bref, cette loi a pour objet d'aider à former la main-d'oeuvre actuelle et le personnel compétent de demain, de réduire le chômage en préparant les travailleurs à de nouvelles tâches et d'augmenter le rendement de la main-d'oeuvre.

La Loi sur l'assistance à la formation technique et professionnelle prenait fin le 31 mars 1967, mais on en a prolongé les effets pendant un certain temps pour permettre à ceux qui n'avaient pas terminé de poursuivre leur formation. Les subventions de l'administration fédérale affectées à la construction d'installations destinées à la formation secondaire, postsecondaire et à la formation technique et professionnelle des adultes ont aussi été abandonnées progressivement, c'est-à-dire qu'on devait continuer d'accorder des subventions à un taux de 76 p. 100 jusqu'à ce que chaque province ait reçu \$480 par jeune (population de jeunes en 1961) et par la suite \$320 de plus par personne à un taux de partage de 50 p. 100.

Le 1er avril 1967, la Loi sur la formation professionnelle des adultes—(Bill 278) accompagnée des règlements supplémentaires intéressant la formation de la main-d'oeuvre, remplaçait l'ancienne convention fédérale-provinciale. Elle prévoit que l'État paiera, sous réserve de l'entente conclue avec la province intéressée, une partie des dépenses d'immobilisations engagées par cette province pour la construction

training facilities. It also agrees to pay to the province 100 per cent of the costs incurred by the province to provide training to adults in a training course arranged by a federal Manpower officer or in an apprenticeship training program. In the latter case, the actual amount of the payments are based on the ratio of Manpower trainees to the total number of trainees in the course. The federal government also pays, as specified in a contract, costs incurred by an employer who provides training for his employees to prevent the loss of employment due to rapid technological and economic changes.

Under the terms of the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act which came into effect April 1, 1967, and which will remain in force for five years, the total federal help to assist the provinces in financing post-secondary education will amount to 15 dollars per capita of population or 50 per cent of post-secondary education operating expenditures, whichever is greater. For the purposes of that Act, a post-secondary education course is defined as that which requires for admission junior matriculation according to the standards of the specific participating province, is not less than 24 weeks in duration and has been certified at that level by persons authorized by the Lieutenant-Governor in Council of the province concerned. While this aid replaces the former grants to universities, it will also include aid to technical training in the institutes of technology and related institutions.

As stated earlier in this introduction, the definition of what constitutes post-secondary education for the purposes of the Act, does not necessarily coincide with the definition used for statistical purposes in classifying post-secondary vocational courses in this survey. For statistical purposes, an attempt has been made to classify as post-secondary only that training following high school graduation which has a certain degree of complexity in terms of course content and which prepares the graduate to function occupationally at a level between that of the university-trained professional and the skilled tradesman. The intent of adopting these criteria for classifying post-secondary education in this report is to establish continuity with previous years' data, and also to indicate, in the absence of any nationally accepted criteria, the amount of training taking place in Canada which is clearly distinguishable from the amount of training at the skilled-tradesman level which in many instances requires high school graduation for entrance and takes place over a considerable period of time.

While this survey has not detailed the amount of training which has been made available by support from other federal programs, it should be pointed out that there are many of these programs such as the Canada Assistance Plan under which welfare recipients receive occupational training,

d'installations destinées à la formation professionnelle. Il paiera aussi à la province la totalité des frais engagés pour assurer la formation des adultes par le moyen d'un cours de formation organisé par un fonctionnaire fédéral de la main-d'oeuvre ou d'un programme de formation pour apprentis. Dans ce dernier cas, la valeur réelle des versements est établie d'après le rapport du nombre de personnes inscrites au ministère de la Main-d'oeuvre au nombre total de personnes qui suivent le cours. Par ailleurs l'État paie à l'employeur, suivant les termes d'un contrat, le montant des frais qu'il engage pour assurer la formation de ses employés afin qu'ils ne perdent pas leur emploi faute de ne pouvoir s'adapter aux rapides changements économiques et techniques.

Aux termes de la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement et les provinces, qui est entrée en vigueur le 1er avril 1967 et le restera pendant cinq ans, l'administration fédérale versera aux provinces, pour le financement de l'enseignement postsecondaire, \$15 par habitant ou la somme équivalente à 50 p. 100 des frais d'exploitation de l'enseignement postsecondaire, suivant le montant qui sera le plus élevé. Aux fins de cette loi, un cours d'enseignement postsecondaire s'entend d'un cours qui exige comme condition d'admission l'immatriculation junior suivant les normes de la province participante, qui dure au moins 24 semaines et qui a été reconnu de ce niveau par les personnes autorisées par le lieutenant-gouverneur en conseil de la province intéressée. Cette aide financière remplace les anciennes subventions aux universités, mais elle va aussi aux instituts techniques et établissements connexes qui dispensent la formation technique.

Comme on l'a déjà précisé dans la présente introduction, la définition de l'enseignement postsecondaire aux fins de la loi ne coïncide pas nécessairement avec la définition utilisée pour le classement de cours postsecondaires de formation professionnelle dans la présente publication. Aux fins de la statistique, on a tenté de ne classer dans la catégorie postsecondaire que les cours de formation qui exigent un diplôme d'études secondaires, dont la matière présente un certain degré de complexité, et qui préparent l'élève diplômé à exercer une profession à un niveau qui se situe entre celui du diplômé de formation universitaire et celui de l'ouvrier spécialisé. La raison de l'emploi de ces critères est que l'on désire maintenir la continuité avec les statistiques des années précédentes, et de plus, comme il n'existe pas de normes reconnues au niveau national, on veut indiquer l'importance de cette formation au Canada, laquelle est nettement différente de la formation des ouvriers spécialisés, et qui dans bien des cas, exige un diplôme d'études secondaires et s'étend sur une longue période de temps.

La présente publication ne donne pas de renseignements détaillés sur l'importance de la formation rendue possible grâce à d'autres programmes de subventions fédérales; il y a lieu de noter cependant qu'il existe un grand nombre de ces programmes, notamment le Régime d'assistance publique du

the Federal-Provincial Agricultural Agreement whereby, for example, trainees have received on-the-job training in the sugar beet industry and ARDA which has made possible job training for Indians and Métis. Other programs under which some federal aid to vocational training may be directed include the New Start program, FRED and ADA. For details on the costs of vocational training for the financial year coinciding with the academic year covered by this report, reference is made to a "Survey of Education Finance", Catalogue No. 81-208.

The following table summarizes the full-time enrolment data presented in detail in the various sections of this report, each of which deals with one level or type of vocational training as indicated.

Data on some types of vocational training for the academic year 1967-68 in the province of Quebec were not available for inclusion in this edition. Where information has not been provided, this has been pointed out in the relevant section of the report dealing with the particular level or type of training in question. In other instances, only partial information was available, and appropriate references have been made to this fact where applicable.

Canada aux termes duquel les bénéficiaires de prestations d'assistance sociale reçoivent une formation professionnelle, la Convention fédérale-provinciale sur l'agriculture grâce à laquelle, par exemple, des personnes ont reçu une formation en cours d'emploi dans l'industrie de la betterave sucrière, et l'ARDA qui s'occupe de la formation professionnelle des Indiens et des Métis. Parmi les autres programmes d'aide fédérale à la formation professionnelle, mentionnons le nouveau programme FRED et ADA. Si l'on désire des statistiques détaillées sur le coût de la formation professionnelle pour l'année financière correspondant à l'année scolaire observée dans le présent bulletin, on peut consulter la publication intitulée "Les finances de l'enseignement", numéro de catalogue 81-208.

Le tableau qui suit donne un résumé des statistiques sur le nombre d'élèves à plein temps présentées en détail dans diverses sections du présent bulletin, chacune intéressant un niveau ou un genre de formation professionnelle selon le cas.

Il nous manque des données sur certains cours de formation professionnelle dispensés dans la province de Québec au cours de l'année scolaire 1967-68. Là où il s'agit d'un niveau ou d'un genre de formation pour lequel nous n'avons pas reçu les données, nous l'indiquons. De même dans les cas où nous ne disposons que de données partielles.

TABLE 1. Full-time Enrolment¹ in Vocational Courses, 1967-68

TABLEAU 1. Inscriptions¹ à plein temps aux cours de formation professionnelle, 1967-68

Province	Publicly-sponsored — Publics					Nursing		Privately-operated — Administration particulière		Total
	Post-secondary institutions	Vocational high schools	Trade schools and vocational centres	Training in business and in industry	Apprenticeship classes	Diploma schools	Nursing assistant schools			
	Institutions post-secondaires	Écoles secondaires de formation professionnelle	Écoles de métiers et centres de formation professionnelle	Formation dans l'entreprise	Formation des apprentis en classe	Écoles d'infirmières	Écoles pour aides infirmières	Trade schools — Écoles de métiers	Business colleges — Collèges commerciaux	
Newfoundland — Terre-Neuve	639	182	5,186	—	860	567	506			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	—	901	1,237	—	80	191	29	250	634	24,307
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse	450	1,715	6,921	564	1,954	1,140	301			
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	445	9,998	2,495	257	230	981	135	114	606	15,261
Québec	13,701 ²	10,974 ²	—	—	—	6,620	693			
Ontario	18,413	216,713	64,863	23,204	8,488	8,870	1,760	3,271	3,928	349,510
Manitoba	1,020	6,362	5,039	1,719	1,155	1,174	424	533	1,223	18,649
Saskatchewan	932	4,786	3,566	1,570	2,106	1,222	227	359	1,118	15,886
Alberta	4,884	17,848	6,083	2,062	7,395	2,029	652	837	848	42,638
British Columbia — Colombie-Britannique	2,397	21,243	12,916	455	3,197	1,529	362	1,314	967	44,380
Yukon	—	254	229	—	—	—	—	—	—	483
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	—	414	215	40	45	—	—	—	—	714
Canada	42,881 ²	291,390 ²	108,750 ³	29,871 ⁴	25,510	24,323	5,089	6,678	9,324	..

¹ All enrolments are for the academic year except for those in Nursing which represents the enrolment as of Nov., 1967. — Tous les chiffres concernant le nombre d'inscrits se rapportent à l'année scolaire, sauf dans le cas des cours de sciences infirmières où ce sont les chiffres de novembre 1967.

² Incomplete data. See Tables 3 and 8. — Données incomplètes. Voir Tableaux 3 et 8.

³ Incomplete data. — Données incomplètes.

⁴ Without Québec. Represents completions only. See page 49. — Sans Québec. Les chiffres ne se rapportent qu'au nombre de ceux qui ont terminé un cours. Voir page 49.

SECTION I

Publicly-sponsored Post-secondary Technical Courses — Cours techniques postsecondaires publics

In the academic year 1967-68 data on enrolments and graduations were obtained from some 110 publicly-controlled institutions offering post-secondary technical and other vocational courses. These institutions include institutes of technology, community colleges in British Columbia, junior colleges and vocational and agricultural colleges in Alberta, regionally based colleges of applied arts and technology in Ontario, colleges of general and vocational education in Quebec, colleges of agricultural technology, colleges of art as well as other specialized institutions such as the Land Survey Institute in Nova Scotia and the College of Fisheries, Marine Engineering and Electronics in Newfoundland. In addition, some institutions, which are essentially trade schools, offer one or two courses at the technological level such as the vocational centre at The Pas, Manitoba, which offers a program in Mining Technology. For the year under review 24 trade schools in Quebec continued to offer the first two years of a three-year technological program. These schools, however, are rapidly being integrated into the secondary school system. It is, therefore, expected that these schools will soon entirely disappear from the roster of institutions offering courses at the post-secondary level. It is expected that all vocational training at this higher level will eventually be offered only in the colleges of general and vocational education.

Twelve colleges of general and vocational education began operations at the beginning of the school year under review. These colleges, which accept students graduating from grade 11 of the secondary school, offer an integrated program of academic and technical subjects of two or three years' duration. This constitutes a separate, "tertiary" level of education which prepares the student for entrance to university or for direct entry into employment.

While there exists no legal compulsion for an institute to become part of a college, it is expected that most classical colleges, institutes of technology, normal schools, diploma schools of nursing and *instituts familiaux* will eventually be integrated. Arising from the use of the initials of the french-language designation for these colleges — *collèges d'enseignement général et professionnel* — the pronounceable term "CEGEP" has gained wide popularity. This abbreviated term will be used in this survey to refer to the community colleges in Quebec.

In Ontario at the beginning of the review period, the former institutes of technology, along with provincial vocational centres were incorporated into Colleges of Applied Arts and Technology. Again, the vocalisation of the initials CAAT has become a popular way of referring to these insti-

Pour l'année scolaire 1967-68 les renseignements sur le nombre d'élèves inscrits à des cours postsecondaires de formation technique et professionnelle et diplômés, ont été obtenus auprès de quelque 110 établissements publics qui offrent ces cours, notamment les instituts techniques et les collèges communautaires de la Colombie-Britannique, les *junior colleges* et les collèges de formation professionnelle et agricole de l'Alberta, les collèges régionaux d'arts appliqués et d'enseignement technique de l'Ontario, les collèges d'enseignement général et professionnel du Québec, les collèges d'agronomie, les collèges d'arts ainsi que d'autres établissements spécialisés comme le *Land Survey Institute* de la Nouvelle-Écosse et le *College of Fisheries, Marine Engineering and Electronics* de Terre-Neuve. En outre, certains établissements, qui sont essentiellement des écoles de métiers, offrent un ou deux cours au niveau de la formation technique, par exemple le centre de formation professionnelle du Pas, Manitoba, qui offre un programme de technique minière. Pour l'année observée, 24 écoles de métiers du Québec ont continué d'offrir les deux premières années d'un programme d'enseignement technique de trois ans. Ces écoles sont toutefois rapidement intégrées au système des écoles secondaires, ce qui laisse entrevoir qu'elles disparaîtront bientôt entièrement du groupe des établissements offrant des cours de niveau postsecondaire. On s'attend que dans un avenir prochain seuls les collèges d'enseignement général et professionnel offriront les cours de formation professionnelle à ce niveau.

Au début de l'année scolaire observée 12 collèges d'enseignement général et professionnel sont entrés en activité. Ces collèges, qui acceptent les élèves diplômés de la 11e année de l'école secondaire, offrent un programme intégré de formation générale et technique d'une durée de deux ou trois ans. Il s'agit d'un niveau d'enseignement distinct, "tertiaire", qui prépare l'élève à entrer à l'université ou à entrer directement dans le monde du travail.

Il n'existe aucune loi qui oblige un établissement à faire partie d'un collège, mais l'on prévoit néanmoins que la plupart des collèges classiques, des instituts techniques, des écoles normales, des écoles d'infirmières reconnues et des instituts familiaux seront un jour intégrés. Les collèges d'enseignement général et professionnel sont couramment désignés par le sigle C.E.G.E.P. formé des initiales françaises, et c'est là l'abréviation que l'on utilisera dans la présente publication lorsqu'il sera question des collèges communautaires du Québec.

En Ontario, au début de la période observée, les anciens instituts techniques, de même que les centres provinciaux de formation professionnelle, avaient été incorporés aux collèges d'arts appliqués et d'enseignement technique. Encore là, l'utilisation des initiales C.A.A.T. sert couramment à désigner ces

tutions. The colleges are being set up in 20 regions to serve the needs of the communities in those regions; the existence of several separately administered campuses has, however, increased the number of individual institutions beyond the number of regions served. While the CAAT's were not designed to accommodate prospective university transfer students, the universities do accept first-class graduates from the two or three year post-secondary programs into the appropriate first and second year degree courses respectively. It should be pointed out that other post-secondary institutions, Ryerson Polytechnical Institute, the Ontario College of Art and four colleges of agricultural technology operate outside the framework of the regional college system.

The minimum qualification for entrance into the first-year of post-secondary vocational programs is high school graduation or equivalent standing; while these programs are of one to four years in duration, most require only two or three years for completion. Many institutions also offer a qualifying year program to those applicants who do not meet the academic requirements; many post-secondary institutions make eligible for admission those applicants who lack the normal academic requirements, but who are assessed as "mature students" by an Admission Board. The line of demarcation between a post-secondary technical, business or applied arts course and a skilled-trades level course has, thus far, no universally accepted definition in Canada, and discrepancies have developed, and may continue to develop, in classification because of entrance requirements, course duration and other factors. In some provinces, certain vocational institutes not concerned primarily with technology programs offer courses requiring high school graduation and up to one year for completion, but because of the nature of the vocational rôle envisaged for the graduate have not been classified as "post-secondary" in this report. For statistical purposes, post-secondary vocational courses are classified as those which usually lead to a diploma of technology or a diploma of applied arts and from which the graduates (commonly called technicians) work at a semi-professional level between that of the university-trained professional and that of the skilled tradesman. The first criterion concerning certification has not always been applied; the main consideration in the classification problem is given to the degree of complexity of the course and the status of the qualified graduate in the pertinent occupational field.

In the following tables, footnotes have been provided to indicate some specific areas where the use of alternative criteria for classifying courses as "post-secondary" could have modified the enrolment and graduation data. While enrol-

établissements. Des collèges ont été établis dans 20 régions pour desservir la communauté; l'existence de plusieurs "campus" administrés séparément a toutefois porté le nombre d'établissements particuliers au-delà du nombre de régions desservies. Les C.A.A.T. ne sont pas destinés à recevoir les élèves qui s'orientent vers l'université, mais les universités acceptent les diplômés de mention supérieure des programmes d'enseignement postsecondaire en première ou en deuxième année d'un cours donné suivant que le programme est de deux ou de trois ans. Il y a lieu de noter que d'autres établissements d'enseignement postsecondaire, soit le *Ryerson Polytechnical Institute*, l'*Ontario College of Art* et quatre collèges d'agronomie, exercent leur activité hors du système des collèges régionaux.

Le minimum requis pour pouvoir entrer en première année d'un programme postsecondaire de formation professionnelle est un diplôme d'études secondaires ou l'équivalent; ces programmes durent de un à quatre ans, mais on peut terminer la plupart d'entre eux au bout de deux ou trois ans seulement. Bon nombre d'établissements offrent en outre un programme préparatoire d'un an à l'intention des élèves qui ne possèdent pas la compétence scolaire requise; beaucoup d'établissements postsecondaires acceptent des élèves qui ne possèdent pas la compétence scolaire ordinairement requise mais que le Conseil d'admission reconnaît comme étant des "élèves murs". La ligne de démarcation entre les cours postsecondaires techniques, commerciaux ou en arts appliqués et les cours du niveau de la spécialisation dans un métier n'a pas encore été établie définitivement pour tout le Canada; lorsqu'il s'agit de faire une classification on se heurte ainsi à des différences, qui continueront peut-être de se multiplier, en ce qui concerne les conditions d'admission, la durée du cours ainsi que d'autres éléments. Dans certaines provinces, un certain nombre d'établissements de formation professionnelle, qui n'ont pas pour fonction primordiale de dispenser un enseignement de formation technique, offrent des cours exigeant un diplôme d'études secondaires et pouvant durer jusqu'à un an, mais vu la nature du travail auquel ils préparent le diplômé, ces cours n'ont pas été classés comme cours "postsecondaires" dans le présent bulletin. Aux fins de la statistique, les cours postsecondaires de formation professionnelle sont ceux qui conduisent ordinairement à l'obtention d'un diplôme d'études techniques ou d'un diplôme en arts appliqués grâce auquel le diplômé (communément appelé technicien) travaille à un niveau semi-professionnel se situant entre le niveau du travailleur diplômé de formation universitaire et celui de l'ouvrier spécialisé. Le premier critère concernant l'obtention d'un diplôme n'a pas toujours été appliqué; lorsqu'il s'agit du problème du classement on considère d'abord le degré de complexité du cours et la position qu'occupe le diplômé qualifié dans un secteur donné d'activité professionnelle.

Dans les tableaux suivants les renvois indiquent certains cas particuliers où l'utilisation de critères différents pour le classement des cours dans la catégorie "postsecondaire" peut avoir modifié les chiffres des élèves inscrits et diplômés. Les cours

ments in art courses at the Nova Scotia College of Art and the Ontario College of Art were classified as "post-secondary", enrolments at the Vancouver School of Art were not. These classifications were made in recognition of the view held by the respective provinces concerning the level of such training. The British Columbia post-secondary enrolment figures may appear lower, not only because of the omission of students in art courses, but also because of the decision not to include enrolment figures of the Vancouver Vocational Institute. Many vocational courses at this institute are, admittedly, of a high level, but the omission was made in the application of the classification criteria mentioned previously. It should also be pointed out that enrolments in the Marine Engineering and Marine Navigation Schools of Nova Scotia were also excluded not only because of the problems of definition, but also because of the nature of the courses which are attended for short intervals following a student's periodic return to duty at sea. Furthermore, the first school employs the tutorial system, and course duration depends on individual ability. Part of the training of students enrolled in the latter school is carried out at sea. All these factors, combined with an uncertainty regarding the academic requirements for entry into the programs, militate against classifying this training as post-secondary as defined for statistical purposes.

At this juncture, it should be pointed out that the enrolments shown in the following tables do not account for the total enrolments in post-secondary institutions. Many institutions also offer courses at the skilled-trades level, which do not fall within the purview of this section of the report. Data pertaining to courses offered at this lower level in the institutes of technology and related institutions are presented in Section III. In this connection it should also be emphasized that enrolments in the academic programs or university transfer courses of those institutions which offer them are also excluded from this section of the report which deals with post-secondary vocational education only. Information on students in the community or junior colleges offering the first or second year of university will be found in a "Survey of Higher Education, Part I" (Catalogue No. 81-204).

The diploma schools of Nursing leading to R.N. are no longer associated solely with hospitals. The responsibility for the training of nurses at this level is being assumed more and more by post-secondary technical institutes and related institutions. This trend appears to be at a more advanced stage in the province of Quebec and Saskatchewan, where newly established CEGEP's and the Saskatchewan Institute of Applied Arts and Technology are taking over this function. During the 1967-68 school year in the province of Ontario, Ryerson Polytechnical Institute offered a

d'arts du Collège des Arts de la Nouvelle-Ecosse et du Collège des Arts de l'Ontario ont été classés comme "postsecondaires", mais non ceux de l'École des Arts de Vancouver. On a fait le classement ainsi afin de respecter la position de chaque province au sujet du niveau de ces cours de formation. Le nombre d'élèves inscrits aux cours de niveau postsecondaire en Colombie-Britannique peut sembler faible; cela s'explique par l'omission des élèves inscrits aux cours d'arts, mais aussi par la décision de ne pas compter les élèves inscrits à l'Institut de formation professionnelle de Vancouver. Bon nombre de cours de formation professionnelle dispensés par cet établissement sont en fait de niveau élevé, mais on les a omis pour se conformer au critère de classement susmentionné. En outre, il y a lieu de mentionner que l'on n'a pas compté les élèves inscrits aux *Marine Engineering* et *Marine Navigation Schools* de la Nouvelle-Ecosse à cause des problèmes de définition d'une part, mais aussi en raison de la nature des cours auxquels les élèves n'assistent que durant de courtes périodes puisqu'ils doivent reprendre régulièrement leur service en mer. De plus, dans le cadre de la première école les cours sont donnés sur une base individuelle et la durée dépend de l'aptitude de chaque élève. Une partie de la formation des élèves inscrits dans la deuxième école se donne en mer. Tous ces facteurs, qui s'ajoutent aux termes vagues concernant les études préalables requises pour participer aux programmes, font qu'aux fins de la statistique on n'a pas classé ces cours de formation dans la catégorie postsecondaire.

A ce point il y a lieu de noter que les nombres d'élèves inscrits dans les tableaux suivants ne rendent pas compte de tous les élèves inscrits dans les établissements postsecondaires. Bon nombre d'établissements offrent aussi des cours de formation à des métiers, lesquels ne sont pas compris dans la présente section. Les statistiques relatives aux cours offerts à ce niveau dans les instituts techniques et les établissements assimilés sont présentées à la Section III. Dans le même ordre d'idée il y a lieu de signaler aussi que les élèves inscrits à des programmes d'études générales ou à des cours préparatoires à l'université dans les établissements où ils existent ne sont pas compris non plus dans la présente section qui ne traite que de l'enseignement postsecondaire de formation professionnelle. On trouvera des renseignements sur les élèves des collèges communautaires ou *junior colleges* où l'on offre la première ou la deuxième année d'université dans le "Relevé concernant l'enseignement supérieur, Partie I" (numéro de catalogue 81-204).

Les écoles d'infirmières reconnues qui conduisent au diplôme d'infirmière autorisée ne font plus nécessairement partie des hôpitaux. Les instituts techniques postsecondaires et les établissements connexes assument dans une mesure de plus en plus grande la responsabilité de la formation des infirmières à ce niveau. C'est au Québec et en Saskatchewan que cette évolution semble la plus avancée; les nouveaux C.E.G.E.P. et l'Institut des arts appliqués et de l'enseignement technique de la Saskatchewan prennent en main cet enseignement. Durant l'année scolaire 1967-68 le *Ryerson Polytechnical Institute*

two-year program and Lakehead University offered the first year of a three-year course in conjunction with the hospitals. The British Columbia Institute of Technology also offers Nursing as an option in the "Health" program. In Alberta, the Mount Royal and the Red Deer junior colleges offer a nursing diploma of two-years duration leading to R.N. which includes clinical experience at a hospital. More institutions are planning to inaugurate similar programs, and new facilities are being added for this purpose.

The aforementioned institutions were surveyed along with the hospital and regional Schools of Nursing by the Canadian Nurses Association, and therefore the number of enrolments and graduations shown in Table 30 of this survey include those shown in Table 3 of this section of the report.

Other para-medical courses such as "Medical Laboratory" and "Medical Radiological" are also offered at a technical institute with a final year of practical training taken at an approved hospital. Some students at the British Columbia Institute of Technology in medical technology programs graduate in the fall of the year, but in the following tables they are included with those who graduate the following spring.

The Vocational Training Assistance Act expired on March 31, 1967, and the regulations concerning Program 2 of the Federal-Provincial Agreements were no longer in effect during the period under review. In the introduction to this publication, the terms of the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act, which came into effect immediately following the expiry of the former Act, and which will supersede, in part, the assistance given to the provinces by the federal government for post-secondary education, are explained in some detail.

Two tables are presented in this section which have not appeared in previous editions of this Survey. Table 7 presents information on full-time instructional staff in vocational programs in post-secondary institutions by province. While it is difficult for many institutions to separate those teaching trade-level or university programs from those teaching post-secondary vocational courses because of the overlapping, an attempt was made by the officials concerned to estimate on a pro rata basis the appropriate figure. Table 6, introduced for the first time in this Survey, presents some statistics on the ages of students in four general types of programs according to their year of attendance. This tabulation does not give a breakdown of the total Canadian enrolment; Quebec institutions and many institutions outside that province were not in a position to provide data.

de l'Ontario offrait un programme de deux ans et l'Université de Lakehead offrait la première année d'un cours de trois ans de concert avec les hôpitaux. L'Institut technique de la Colombie-Britannique offre aussi un cours de sciences infirmières à titre d'option dans le programme de "Service sanitaire". En Alberta, le *Mount Royal College* et le *Red Deer Junior College* offrent un cours de deux ans en sciences infirmières menant à un diplôme d'infirmière autorisée; ce cours comprend l'expérience clinique dans un hôpital. Un nombre de plus en plus grand d'établissements ont l'intention d'offrir des programmes analogues, et se préparent en conséquence.

Les établissements susmentionnés, ainsi que les écoles d'infirmières des hôpitaux et les écoles régionales d'infirmières, ont été soumis à une enquête instituée par l'Association des infirmières du Canada; le nombre d'élèves inscrites et diplômées, qui figurent dans le Tableau 30 de cette publication, comprend donc les élèves qui ont été comptées dans le Tableau 3 de la présente section.

Il est possible aussi de suivre des cours paramédicaux comme ceux désignés sous le nom de "laboratoire médical" et de "radiologie médicale" dans un institut technique; le programme de la dernière année consiste en un stage pratique dans un hôpital reconnu. Un certain nombre d'élèves de l'Institut technique de la Colombie-Britannique qui suivent des cours de technique médicale reçoivent leur diplôme à l'automne, mais dans les tableaux suivants ils sont compris avec ceux qui reçoivent leur diplôme le printemps suivant.

La Loi sur l'assistance à la formation technique et professionnelle prenait fin le 31 mars 1967, et les règlements concernant le 2e programme des conventions fédérales-provinciales n'étaient plus en vigueur durant la période observée. On donne dans l'introduction de la présente publication quelques détails concernant la loi sur les arrangements fiscaux entre l'administration fédérale et les provinces, laquelle est entrée en vigueur immédiatement après l'ancienne loi, et qui assurera en partie le maintien des subventions que l'État accorde aux provinces au chapitre de l'enseignement postsecondaire.

La présente section renferme deux tableaux qui n'apparaissaient pas dans les éditions précédentes du bulletin. Le Tableau 7 renseigne sur le personnel enseignant à plein temps des programmes de formation professionnelle dans les établissements postsecondaires selon la province. Pour bon nombre d'établissements il est difficile d'établir une distinction nette entre les programmes au niveau de l'enseignement des métiers ou au niveau de l'enseignement universitaire et les cours postsecondaires de formation professionnelle, vu le chevauchement de la matière; les fonctionnaires intéressés ont néanmoins tenté d'établir une estimation convenable au pro rata. Le Tableau 6, qui paraît pour la première fois dans la présente publication, donne un certain nombre de statistiques sur l'âge des élèves inscrits à quatre programmes de nature générale suivant l'année où ils sont rendus. La ventilation ne rend pas compte de tous les élèves inscrits au Canada; les établissements du Québec ainsi que beaucoup d'autres en dehors de la province n'étaient pas en mesure de fournir des renseignements.

TABLE 2. Publicly-sponsored Post-secondary Technical Courses — Full-time Enrolment and Number of Graduates, Canada and the Provinces, 1964-65 to 1967-68

TABLERAU 2. Cours techniques postsecondaires publics — Inscriptions à plein temps et nombre de diplômés, Canada et provinces, de 1964-65 à 1967-68

Province	Full-time enrolment Inscriptions à plein temps				Number of graduates Nombre de diplômés			
	1964-65	1965-66	1966-67	1967-68	1964-65	1965-66	1966-67	1967-68
Newfoundland — Terre-Neuve	181	397	541	639	38	51	89	116
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard....	—	—	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	104	224	350	450	49	58	178	210
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	275	319	441	445	91	100	120	172
Québec	9,927	9,679	12,472	13,701	1,195	1,819	..	..
Ontario	5,718	7,397	10,267	18,413	1,119	1,385	2,620	3,346
Manitoba	548	789	868	1,020	119	312	365	382
Saskatchewan	489	564	640	932	148	201	199	227
Alberta	2,210	2,756	3,388	4,884	624	584	1,177	1,589
British Columbia — Colombie-Britannique	653	1,052	2,050	2,397	110	601	596	676
Total	20,105	23,177	31,017	42,881	3,493	5,111	..	..

Note: For details on data for the 1967-68 school year, see footnotes Table 3. — **Nota:** Pour plus de détails concernant l'année scolaire 1967-68, voir les renvois du Tableau 3.

TABLE 3. Publicly-sponsored Post-secondary Technical Courses — Enrolment by Course and Year of Graduation, 1967-68, and Number of Graduates, Spring 1967

TABLERAU 3. Cours techniques postsecondaires publics — Inscriptions selon les cours et l'année du diplôme, 1967-68, et nombre de diplômés, printemps 1967

Course — Cours	Length of course (years) — Durée du cours (années)	Full-time enrolment by year of graduation — Inscriptions à plein temps selon l'année du diplôme						Total enrolment — Inscriptions totales		Number of graduates in 1967 — Nombre de diplômés en 1967	
		1968		1969		1970		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes				
Newfoundland — Terre-Neuve:											
Accounting — Comptabilité	2	14	14	26	25	—	—	40	39	15	14
Architectural technology — Architecture	2	12	12	—	—	—	—	12	12	6	6
Business administration — Gestion des entreprises	2	10	10	19	18	—	—	29	28	—	—
Civil technology — Technologie civile	2	11	11	—	—	—	—	11	11	5	5
Construction	2	—	—	43	43	—	—	43	43	—	—
Electrical technology — Électricité	2	11	11	16	16	—	—	27	27	5	5
Electronics — Electronique	2	33	33	50	50	—	—	83	83	11	11
Electronics — Electronique	3	5	5	10 ¹	10 ¹	14 ¹	14 ¹	29	29	2	2
Food technology (Marine products) — Technologie des services alimentaires (produits de mer)	3	6	6	13 ¹	13 ¹	18 ¹	16 ¹	37	35	7	7
Forestry technology — Technologie forestière	2	10	10	29	29	—	—	39	39	7	7
Marine electronics — Électronique marine	2	11	11	14	14	—	—	25	25	9	9
Marine engineering — Mécanique navale	3	4	4	—	—	11 ¹	11 ¹	15	15	—	—
Mechanical technology — Technologie mécanique	2	4	4	—	—	—	—	4	4	2	2
Medical laboratory technology — Technicien de laboratoire médical	3	15	11	22	7	39	19	76	37	8	2
Mining — Exploitation minière	2	1	1	—	—	—	—	1	1	2	2
Nautical science technology — Technologie des sciences nautiques	4	4	4	7	7	8	8	31 ²	31 ²	—	—
Naval architecture and shipbuilding — Architecture navale et construction des navires	4	2	2	5	5	8	8	20 ³	20 ³	—	—
Plant technology — Technologie des usines	3	5	5	—	—	8 ¹	8 ¹	13	13	—	—
Secretarial science — Secrétariat	2	—	—	25	—	—	—	25	—	2	—
Surveying — Arpentage	2	15	15	22	22	—	—	37	37	8	8
X-Ray technology — Technologie en radiologie	3	7	3	6	3	29	15	42	21	—	—
Total		180	172	307	262	135	99	639 ⁴	550 ⁴	89	80

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Publicly-sponsored Post-secondary Technical Courses—Enrolment by Course and Year of Graduation, 1967-68, and Number of Graduates, Spring 1967 — Continued

TABLEAU 3. Cours techniques postsecondaires publics—Inscriptions selon les cours et l'année du diplôme, 1967-68, et nombre de diplômés, printemps 1967 — suite

Course — Cours	Length of course (years) — Durée du cours (années)	Full-time enrolment by year of graduation — Inscriptions à plein temps selon l'année du diplôme						Total enrolment — Inscriptions totales		Number of graduates in 1967 — Nombre de diplômés en 1967	
		1968		1969		1970		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes				
Nova Scotia — Nouvelle Écosse:											
Agricultural business — Affaires agricoles	2	17	17	38	38	—	—	55	55	—	—
Animal science — Sciences des animaux	2	—	—	14	9	—	—	14	9	—	—
Applied arts — Arts appliqués	3	3	—	4	—	7	2	14	2	2	—
Art education — Enseignement des arts	3	4	2	5	—	14	6	23	8	3	2
Cartographic drafting — Dessin cartographique	1	13	11	—	—	—	—	13	11	11	11
Commercial art — Arts commerciaux	3	6	5	15	13	27	22	48	40	7	3
Electrical technology — Électricité	2	11	11	14	14	—	—	25	25	8	8
Electronics — Électronique	2	20	20	34	34	—	—	54	54	20	20
Fine arts — Beaux-arts	3	1	1	2	—	8	4	11	5	—	—
Land surveying — Arpentage	2	13	13	15	14	—	—	28	27	14	14
Mechanical technology — Mécanique	2	9	9	16	16	—	—	25	25	9	9
Medical laboratory technology — Technicien de laboratoire médical	1	56	6	—	—	—	—	56	6	63	5
Photogrammetry — Photogrammétrie	1, 2	9	9	12	11	—	—	21	20	9	9
Plant science — Sciences botaniques	2	—	—	6	5	—	—	6	5	—	—
Social welfare — Aides sociaux	1, 2	57	19	—	—	—	—	57	19	32	8
Total		219	123	175	154	56	34	450⁵	311⁵	178	89
New Brunswick — Nouveau Brunswick:											
Accounting — Comptabilité	2	34	31	55	48	—	—	89	79	20	13
Business administration — Gestion des entreprises	2	20	18	40	37	—	—	60	55	14	10
Chemical technology — Chimie	2	11	10	9	8	—	—	20	18	7	7
Civil technology — Technologie civile	2	53	52	61	59	—	—	114	111	33	31
Electronic technology — Électronique	2	47	46	57	56	—	—	104	102	28	28
Industrial instrumentation — Instruments scientifiques industriels	2	6	6	11	11	—	—	17	17	7	7
Mechanical technology — Mécanique	2	21	21	20	20	—	—	41	41	11	11
Total		192	184	253	239	—	—	445⁶	423⁶	120	107
Québec:											
Accounting — Comptabilité	3	—	—	—	—	20	18	20	18	—	—
Aeronautical technician — Technicien en aéronautique	3	27	27	51	51	136	136	214	214	14	14
Animal technology — Technologie des animaux	2	15	14	21	21	—	—	36	35	18	18
Applied arts (general) — Arts décoratifs (général)	4	—	—	—	—	186	105	491 ⁷	263 ⁷	—	—
Architecture	3	9	9	23	23	31	31	63	63	3	3
Automobile mechanics — Mécanique d'automobile	3	93	93	201	201	299	299	593	593	50	50
Biological chemistry — Chimie biologique	3	—	—	54	6	70	20	124	26	—	—
Bookbinding — Reliure	3	5	5	11	11	26	26	42	42	1	1
Building and public works — Bâtiments et travaux publics	3	20	19	38	34	—	—	58	53	14	14
Business administration — Gestion des entreprises	3	—	—	—	—	63	61	63	61	—	—
Business management — Gestion des entreprises	2	17	17	—	—	—	—	17	17	11	10
Carpentry — Menuiserie	3	6	6	17	17	21	21	44	44	9	9
Ceramics — Céramique	3	—	—	14	8	14	6	28	14	7	—
Chemistry — Chimie	3	—	—	18	14	27	16	45	30	—	—
Chemistry and dyeing — Chimie et teinture	4	18	18	19	19	8	8	57 ⁸	57 ⁸	11	11
Civil engineering technology — Technologie du génie civil	3	—	—	—	—	69	62	69	62	—	—
Civil technology (construction) — Technologie civile (construction)	3	26	26	47	47	168	168	241	241	26	26
Communication arts — Arts de la communication	2	9	3	15	7	—	—	24	10	14	8
Computer — Informatique	3	—	—	—	—	111	103	111	103	—	—
Construction	3	11	11	19	19	86	86	116	116	10	10
Construction carpentry — Construction menuiserie	3	—	—	1	1	1	1	2	2	—	—
Diesel mechanics — Mécanique diesel	3	113	113	35	35	78	78	226	226	116	116
Drafting — Dessin industriel	3	16	16	61	61	142	129	219	206	—	—
Electricity — Électricité	3	272	272	290	290	424	424	986	986	193	193
Electro-technique	3	84	84	385	384	882	877	1,351	1,345	31	31
Electronics — Électronique	3	106	105	—	—	—	—	106	105	116	116
Fine arts (Basic course) — Beaux arts (cours de base)	4	—	—	—	—	60	26	169 ⁹	69 ⁹	—	—

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Publicly-sponsored Post-secondary Technical Courses — Enrolment by Course and year of Graduation, 1967-68 and Number of Graduates, Spring, 1967 — Continued

TABLEAU 3. Cours techniques postsecondaires publics — Inscriptions selon les cours et l'année du diplôme, 1967-68 et nombre de diplômés, printemps, 1967 — suite

Course — Cours	Length of course (years) — Durée du cours (années)	Full-time enrolment by year of graduation — Inscriptions à plein temps selon l'année du diplôme						Total enrolment — Inscriptions totales		Number of graduates in 1967 — Nombre de diplômés en 1967			
		1968		1969		1970		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes		
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes						
Québec — Concluded — fin:													
Fisheries — Pêcheries	3	7	7	19	19	—	—	26	26	5	5		
Foundry — Fonderie	3	1	1	—	—	47	47	48	48	2	2		
Furniture — Meuble	4	15	11	28	24	—	—	43	35	5	5		
Furniture construction — Production du meuble	3	10	10	6	6	13	13	29	29	—	—		
Furniture design — Esthétique du meuble	3	5	5	4	4	—	—	9	9	—	—		
Graphic arts — Arts graphiques	3	46	45	79	77	153	136	278	258	22	22		
Heavy duty equipment — Machines lourdes	3	4	4	—	—	—	—	4	4	—	—		
Industrial chemistry — Chimie industrielle	3	38	27	44	40	72	63	154	130	42	41		
Industrial production — Production industrielle	3	3	3	8	8	7	7	18	18	6	6		
Industrial mechanic — Mécanique industrielle	3	—	—	—	—	78	76	78	76	—	—		
Instrumentation and control — Instruments et appareils de contrôle	3	16	16	—	—	—	—	16	16	23	23		
Interior decorating — Décoration d'intérieur	4	38	22	25	14	—	—	63	36	37	20		
Laboratory technician — Technicien de laboratoire ..	2	17	13	15	10	—	—	32	23	6	3		
Machine shop — Mécanique d'ajustage	3	120	120	318	318	402	402	840	840	99	99		
Machine tools — Machine-outils	3	—	—	38	38	55	55	93	93	—	—		
Mechanics — Mécanique	2	6	6	6	6	—	—	12	12	4	4		
Metallurgy — Métallurgie	3	33	33	46	45	10	10	89	88	12	12		
Metals technology — Technologie en métallurgie	3	—	—	—	—	42	41	42	41	—	—		
Mining — Exploitation minière	3	10	10	35	25	20	20	55	55	8	8		
Nautical science — Sciences nautiques	3	—	—	—	—	49	49	49	49	—	—		
Naval architecture — Architecture navale	3	12	12	13	13	26	26	51	51	9	9		
Navigation	3	—	—	14	14	—	—	14	14	9	9		
Painting — Peinture	2	12	3	11	4	—	—	23	7	13	6		
Papermaking — Fabrication des pâtes et papiers	3	39	39	22	22	62	62	123	123	54	54		
Patternmaking — Modèlerie	3	4	4	2	2	1	1	7	7	3	3		
Plant technology — Technologie botanique	2	8	8	9	9	—	—	17	17	11	10		
Plumbing — Plomberie	3	—	—	1	1	—	—	1	1	—	—		
Plumbing and heating — Plomberie et chauffage	3	3	3	7	7	3	3	13	13	4	4		
Recreation — Loisirs	3	—	—	78	78	110	110	188	188	—	—		
Recreation and sports — Loisirs et sports	3	—	—	57	57	29	29	86	86	—	—		
Refrigeration — Réfrigération	3	5	5	11	11	19	19	35	35	3	3		
Road construction — Construction de routes	3	5	5	12	12	13	13	30	30	9	9		
Rural engineering — Génie rural	2	5	5	—	—	—	—	5	5	5	5		
Sculpture	2	13	9	11	7	—	—	24	16	8	6		
Secretarial — Secrétariat	3	—	—	—	—	8	1	8	1	—	—		
Social welfare — Service social	3	—	—	22	22	45	45	67	67	—	—		
Telecommunications — Télécommunications	3	—	—	20	20	—	—	20	20	—	—		
Textile technology — Textiles	4	—	—	21	21	22	22	63 ¹⁰	63 ¹⁰	20	20		
Thermal technology — Mécanique thermique	3	4	4	—	—	—	—	4	4	5	5		
Tinsmithing — Ferblanterie	3	20	20	22	22	8	8	50	50	21	21		
Tinsmithing and sheet metal — Ferblanterie et tolérie ..	3	1	1	15	15	6	6	22	22	2	2		
Tool design — Dessin d'outillage	3	32	32	—	—	—	—	32	32	18	18		
Tool making — Outillage	3	111	111	—	—	—	—	111	111	50	50		
Water treatment — Traitement des eaux	3	11	11	17	17	23	23	51	51	13	13		
Welding — Soudure	3	26	26	18	18	29	29	73	73	25	25		
Window dressing — Étalage publicitaire	3	9	6	27	6	—	—	36	12	10	3		
Total		1,536	1,475	2,391	2,261	4,274	4,017	13,701 ¹¹	..	..	..
Ontario:													
Accounting — Comptabilité	1,2	13	9	183	157	—	—	196	166	40	35		
Advanced secretarial — Technologie du secrétariat (avancé) ..	1,2	10	—	3	—	—	—	13	—	—	—		
Agriculture	2	171	171	181	180	—	—	352 ¹²	351 ¹²	121	121		
Animal health technician — Technicien en santé des animaux	2	—	—	17	5	—	—	17	5	—	—		
Architectural drafting — Dessin architectural	2	—	—	22	22	—	—	22	22	—	—		
Architectural drafting technician — Technicien en dessin architectural	2	38	38	93	89	—	—	131	127	19	19		
Architectural technician — Technicien en architecture ..	2	—	—	36	35	—	—	36	35	—	—		
Architecture	3	69	69	107	107	191	188	367	364	65	65		
Art	4	177	121	224	125	303	178	1,024 ¹³	591 ¹³	141	88		
Biochemical technology — Biochimie	3	26	18	44	38	43	32	113	88	7	4		
Bio-medical equipment technician — Technicien des appareils biomédicaux	2	—	—	18	15	—	—	18	15	—	—		
Business administration — Gestion des entreprises	3	559	545	1,038	1,012	2,077	2,002	3,674	3,559	464	456		
Business computer systems — Systèmes d'informatiques commerciaux	3	—	—	—	—	28	20	28	20	—	—		

See footnote(s) at end of table — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Publicly-sponsored Post-secondary Technical Courses – Enrolment by Course and Year of Graduation, 1967-68 and Number of Graduates, Spring, 1967 – Continued

TABLEAU 3. Cours techniques postsecondaires publics – Inscriptions selon les cours et l'année du diplôme, 1967-68 et nombre de diplômés, printemps, 1967 – suite

Course – Cours	Length of course (years) — Durée du cours (années)	Full-time enrolment by year of graduation — Inscriptions à plein temps selon l'année du diplôme						Total enrolment — Inscriptions totales		Number of graduates in 1967 — Nombre de diplômés en 1967			
		1968		1969		1970		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes		
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes						
Ontario — Continued — suite:													
Business (general) — Gestion des affaires (commerciaux)	2	61	60	709	651	—	—	770	711	—	—		
Business machines — Machine de bureau	1	10	8	—	—	—	—	10	8	13	5		
Business machines and bookkeeping — Machines de bureau et tenue des livres	1	41	9	—	—	—	—	41	9	20	4		
Business secretarial — Secrétariat commercial	1,2	30	—	24	—	—	—	54	—	18	—		
Cartography technician — Cartographe	2	12	12	22	19	—	—	34	31	—	—		
Chef training — Entraînement des chefs	1	3	2	—	—	—	—	3	2	3	1		
Chemical engineering — Génie de la chimie	2	104	104	144	144	—	—	248	248	83	80		
Chemical technician — Technicien en chimie	2	—	—	15	13	—	—	15	13	—	—		
Chemical technology — Chimie	3	84	81	107	106	87	85	278	272	50	50		
Child care — Puériculture	3	—	—	—	—	16	4	16	4	—	—		
Child care worker — Spécialiste en puériculture	2	16	2	18	3	—	—	34	5	—	—		
Civil engineering — Génie civil	2	85	85	143	143	—	—	228	228	52	52		
Civil engineering technician — Technicien du génie civil	2	19	19	25	25	—	—	44	44	13	13		
Civil and survey technician — Technicien en génie civil et en arpentage	2	20	20	54	54	—	—	74	74	13	13		
Civil technician — Technicien en génie civil	2	—	—	22	22	—	—	22	22	—	—		
Civil technology — Technologie civile	3	49	49	97	97	66	66	212	212	40	40		
Commercial art and design — Art commercial et dessin	2	—	—	63	31	—	—	63	31	—	—		
Communications arts — Arts des communications	2	—	—	55	40	—	—	55	40	—	—		
Communications	3	—	—	30	27	106	82	136	109	—	—		
Community planning — Urbanisme	2	—	—	23	23	—	—	23	23	—	—		
Community planning technician — Technicien en urbanisme	2	—	—	16	14	—	—	16	14	—	—		
Computer data programming — Programmation des données pour l'ordinateur	2	—	—	82	74	—	—	82	74	—	—		
Computer technology — Informatique	3	—	—	—	—	39	34	39	34	—	—		
Construction technician — Technicien en construction	2	54	54	61	61	—	—	115	115	30	30		
Construction technician (Architectural) — Technicien en construction (architecturale)	2	16	16	24	24	—	—	40	40	12	12		
Construction technician (mechanical) — Technicien en construction (mécanique)	2	10	10	—	—	—	—	10	10	—	—		
Control systems technology — Systèmes de commande	3	30	30	29	29	25	25	84	84	16	16		
Crafts and design — Artisanat et dessin	2	—	—	47	10	—	—	47	10	—	—		
Data processing — Exploitation des données	2	—	—	157	123	—	—	157	123	—	—		
Dental technician — Technicien en art dentaire	3	—	—	12	9	19	14	31	23	—	—		
Drafting — Dessin industriel	2	—	—	51	51	—	—	51	51	—	—		
Drafting technician — Technicien en dessin	2	3	3	36	36	—	—	39	39	—	—		
Drafting technician (architectural) — Technicien en dessin architectural	2	48	47	58	53	—	—	106	100	29	26		
Drafting technician (electro-mechanical) — Technicien en dessin (électro-mécanique)	2	10	10	18	18	—	—	28	28	7	7		
Drafting technician (mechanical) — Technicien en dessin mécanique	2	28	28	18	18	—	—	46	46	11	11		
Early childhood education — Puériculture	2	22	—	187	2	—	—	209	2	—	—		
Educational resources technician — Technicien des ressources d'éducation	2	—	—	25	6	—	—	25	6	—	—		
Electrical — electronics engineering — Génie électrique — électronique	2	116	116	199	199	—	—	315	315	112	112		
Electrical technician — Électricien	2	57	57	105	105	—	—	162	162	38	38		
Electrical technology — Électricité	3	—	—	—	—	12	12	12	12	—	—		
Electronic data processing — Traitement électronique des données	2	—	—	98	86	—	—	98	86	—	—		
Electronic technician — Électronicien	2	137	136	532	532	—	—	669	668	56	56		
Electronics — Électronique	2,3	153	152	254	253	199	198	606	603	113	113		
Electronics (domestic) — Électronique (domestique)	1	8	8	—	—	—	—	8	8	8	8		
Engineering technology — Génie	2,3	23	23	45	44	905	903	973	970	14	14		
Engineering (first year general) — Génie (première année générale)	—	—	—	—	—	22	22	22	22	—	—		
Farm business management — Gestion des affaires de la ferme	2	—	—	21	21	—	—	21	21	—	—		
Fashion marketing — Commercialisation de la mode	2	—	—	37	—	—	—	37	—	—	—		
Fashion technique and design — Modèle et dessin de la mode	2	—	—	17	—	—	—	17	—	—	—		
Food science technician — Technicien en sciences alimentaires	2	6	—	30	—	—	—	36	—	—	—		
Forest research technician ¹⁴ — Technicien en recherches forestières ¹⁴	1	10	10	—	—	—	—	10	10	—	—		
Forest technician — Technicien forestier	1	142	142	—	—	—	—	142 ¹⁵	142 ¹⁵	—	—		
Forest technology — Technologie forestière	2	22	21	56	54	—	—	78	75	7	7		

See footnote(s) at end of table. – Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Publicly-sponsored Post-secondary Technical Courses - Enrolment by Course and year of Graduation, 1967-68 and Number of Graduates, Spring 1967 - Continued

TABLEAU 3. Cours techniques postsecondaires publics - Inscriptions selon les cours et l'année du diplôme, 1967-68 et nombre de diplômés, printemps 1967 - suite

Course — Cours	Length of course (years) — Durée du cours (années)	Full-time enrolment by year of graduation — Inscriptions à plein temps selon l'année du diplôme						Total enrolment		Number of graduates in 1967 — Nombre de diplômés en 1967	
								Inscriptions totales			
		1968		1969		1970		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Ontario — Concluded — fin:											
Geological technology — Géologie	3	—	—	—	—	9	9	9	9	—	—
Geology technician — Technicien en géologie	2	13	13	21	21	—	—	34	34	—	—
Health inspectors — Inspecteurs sanitaires	2	50	50	20	20	—	—	70	70	40	40
Heating technician — Technicien en chauffage	1	10	10	—	—	—	—	10	10	—	—
Heavy equipment (diesel) — Machines lourdes (diesel)	1	18	18	—	—	—	—	18	18	10	10
Home economics — Économie domestique	2, 3	161	—	236	—	209	—	606	—	114	—
Hotel, resort and restaurant administration — Gestion d'hôtels, de centres de villégiatures et de restaurants	2	—	—	53	44	—	—	53	44	—	—
Industrial chemistry — Chimie industrielle	2	—	—	6	4	—	—	6	4	—	—
Industrial chemistry technician — Technicien en chimie industrielle	2	31	29	60	56	—	—	91	85	14	13
Industrial hydraulics — Hydraulique	2	4	4	—	—	—	—	4	4	11	11
Industrial management — Gestion des entreprises industrielles	3	39	39	41	41	38	38	118	118	28	28
Industrial technician — Technicien industriel	1, 2	2	2	28	28	—	—	30	30	—	—
Instrumentation technician — Technicien d'instruments scientifiques	2	15	15	63	63	—	—	78	78	17	17
Interior design — Dessin intérieur	3	17	9	22	11	56	28	95	48	15	8
Journalism — Journalisme	2, 3	48	37	45	33	96	72	189	142	44	33
Journalism (advertising and promotion) — Journalisme (publicité et promotion)	1	17	10	—	—	—	—	17	10	—	—
Journalism (news) — Journalisme (nouvelles)	1	22	14	—	—	—	—	22	14	19	12
Laboratory technician — Technicien de laboratoire	2	—	—	82	33	—	—	82	33	—	—
Law enforcement — Services policiers	2	—	—	25	20	—	—	25	20	—	—
Legal secretarial — Secrétariat juridique	1	90	1	—	—	—	—	90	1	45	2
Library arts and technology — Arts et technologie de bibliothèque	2, 3	15	2	99	14	7	—	121	16	—	—
Machine shop — Mécanisme d'ajustage	1	10	10	—	—	—	—	10	10	9	9
Marine engineer cadet — Cadet en génie marine	4	—	—	5	5	10	10	21 ¹⁶	21 ¹⁶	—	—
Marketing — Mise en marché	2	—	—	134	118	—	—	134	118	21	17
Mechanical drafting — Dessin mécanique	2	37	37	188	187	—	—	225	224	11	11
Mechanical engineering — Génie mécanique	2	90	90	166	166	—	—	256	256	100	100
Mechanical technician — Technicien mécanique	2	—	—	15	15	—	—	15	15	—	—
Mechanical technology — Technologie mécanique	3	148	148	192	192	126	126	466	466	97	97
Mechanical and manufacturing technology — Technologie mécanique et de fabrication	2	—	—	29	29	—	—	29	29	—	—
Medical secretarial — Secrétariat médical	1	98	—	—	—	—	—	98	—	42	—
Metallurgical technology — Technologie en métallurgie	3	—	—	—	—	7	7	7	7	—	—
Mining — Exploitation minière	2, 3	96	96	94 ¹⁷	94 ¹⁷	10	10	200	200	97	97
Miscellaneous general and liberal arts and science courses — Divers cours généraux, en sciences et en arts libéraux	2, 3	—	—	18	11	49	41	67	52	—	—
Municipal administration — Administration municipale	2	—	—	45	45	—	—	45	45	—	—
Navigation officer cadet — Élève officier de navigation	4	—	—	5	5	8	8	28 ¹⁸	28 ¹⁸	—	—
Nursing	1, 3	23	—	32	—	165	—	220 ¹⁹	—	9	—
Photographic arts — Art photographique	3	16	14	23	21	57	53	96	88	13	13
Plastics technician — Technicien des matières plastiques	2	14	13	13	13	—	—	27	26	—	—
Printing management — Gestion d'imprimerie	3	16	16	24	24	21	21	61	61	16	16
Public relations — Relations publiques	2	16	12	—	—	—	—	16	12	—	—
Radio and television arts — Arts de la radio-télévision	3	45	34	60	45	96	72	201	151	40	30
Radiological technician — Technicien en radiographie	1	25	—	—	—	—	—	25	—	24	5
Recreation leadership — Organisateur de loisir	2	37	27	77	44	—	—	114	71	—	—
Refrigeration and air conditioning — Réfrigération et climatisation	2	10	10	15	15	—	—	25	25	4	4
Retailing and merchandising — Commerce de détail et commercialisation	1	9	4	—	—	—	—	9	4	9	4
Secretarial science — Secrétariat	1, 2	34	—	40	—	—	—	74	—	11	—
Secretarial arts — Arts du secrétariat	1	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—
Secretarial arts and science — Arts et sciences du secrétariat	1, 2, 3	188	1	227	—	215	1	630	2	89	—
Social welfare — Service social	2	53	18	254	65	—	—	307	83	30	8
Special commercial — Cours commercial	1	17	—	—	—	—	—	17	—	—	—
Surveying — Arpentage	2	19	19	27	27	—	—	46	46	—	—
Technology (first year general) — Technologie (première année générale)	3	—	—	—	—	318	317	318	317	—	—
Textile technology — Textiles	3	16	15	15	15	24	19	55	49	7	7
Tool design — Dessin d'outillage	2	10	10	8	8	—	—	18	18	2	2
Tool and die making — Ajusteur en outillage et matrices	1, 2	35	35	52	52	—	—	87	87	5	5
Welding and fabricating — Soudure et fabrication	1	16	16	—	—	—	—	16	16	8	8
Total		4, 122	3, 163	8, 291	6, 589	5, 659	4, 697	18, 413 ²⁰	14, 637 ²⁰	2, 620	2, 103

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Publicly-sponsored Post-secondary Technical Courses – Enrolment by Course and Year of Graduation, 1967-68 and Number of Graduates, Spring 1967 – Continued

TABLÉAU 3. Cours techniques postsecondaires publics – Inscriptions selon les cours et l'année du diplôme, 1967-68 et nombre de diplômés, printemps 1967 – suite

Course — Cours	Length of course (years) — Durée du cours (années)	Full-time enrolment by year of graduation — Inscriptions à plein temps selon l'année du diplôme						Total enrolment — Inscriptions totales		Number of graduates in 1967 — Nombre de diplômés en 1967	
		1968		1969		1970		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes				
Manitoba:											
Building technology — Technologie du bâtiment	2	—	—	5	5	—	—	5	5	—	—
Business administration — Gestion des entreprises	2	65	63	143	138	—	—	208	201	51	51
Chemical technology — Chimie	2	11	9	19	17	—	—	30	26	13	13
Civil technology — Technologie civile	2	43	43	59	59	—	—	102	102	29	29
Drafting technology — Technologie du dessin	2	11	11	15	13	—	—	26	24	—	—
Electrical technology — Électricité	2	19	19	28	28	—	—	47	47	14	14
Electronic technology — Électronique	2	35	35	57	56	—	—	92	91	40	40
Instrumentation technology — Instruments scientifiques	2	—	—	5	5	—	—	5	5	—	—
Library assistants — Aides bibliothécaires	1	16	3	—	—	—	—	16	3	14	—
Mechanical technology — Mécanique	2	17	17	27	27	—	—	44	44	20	20
Medical laboratory technology — Technologie des laboratoires médicaux	2	106	13	85	6	—	—	191	19	93	12
Medical radiological technology — Technologie de la radiographie médicale	2	58	9	69	17	—	—	127	26	60	12
Mining technology — Technologie minière	2	2	2	9	9	—	—	11	11	—	—
Nursery school supervisors — Puériculture	1	10	—	—	—	—	—	10	—	—	—
Operating engineers — Ingénieurs exploitants	2	13	13	—	—	—	—	13	13	10	10
Pre-school supervisors — Surveillants préscolaires	1	6	—	—	—	—	—	6	—	—	—
Secretarial science — Secrétariat	2	20	—	29	—	—	—	49	—	21	—
Social welfare service — Services sociaux	1	38	20	—	—	—	—	38	20	—	—
Total		470	257	550	380	—	—	1,020	637	365	201
Saskatchewan:											
Accountancy — Comptabilité	2	25	21	37	27	—	—	62	48	19	17
Administration and retailing — Administration et commerce de détail	2	23	21	35	31	—	—	58	52	16	16
Architectural technology — Technologie architecturale	2	24	23	30	30	—	—	54	53	20	20
Civil technology — Technologie civile	2	48	48	52	52	—	—	100	100	21	21
Drafting technology — Technologie du dessin	2	19	19	30	30	—	—	49	49	12	12
Electrical technology — Électricité	2	16	16	21	21	—	—	37	37	9	9
Electronic technology — Électronique	2	54	54	62	61	—	—	116	115	20	20
Food service technology — Technologie des services alimentaires	1, 2	8	2	16	—	—	—	24	2	17	4
Mechanical technology — Technologie mécanique	2	20	20	33	33	—	—	53	53	20	20
Nursing	2	—	—	249	1	—	—	249 ¹⁹	1 ¹⁹	—	—
Renewable resources technology — Technologie des ressources renouvelables	1, 2	26	26	54	52	—	—	80	78	26	24
Secretarial science — Secrétariat	2	19	—	31	—	—	—	50	—	19	—
Total		282	250	650	338	—	—	932 ²¹	588 ²¹	199	163
Alberta:											
Aeronautical engineering — Aéronautique	3	10	10	18	18	30	30	58	58	8	8
Agriculture	2	98 ²²	94 ²²	128 ²²	127 ²²	—	—	226	221	105	104
Air conditioning and refrigeration — Climatisation et réfrigération	2, 3	23	23	19	19	3	3	45	45	19	19
Aircraft maintenance — Entretien d'avions	2	21	21	30	30	—	—	51	51	12	12
Architectural technology — Architecture	2, 3	72	70	101	100	24	23	197	193	23	21
Art	4	29	15	39	27	73	46	218 ²³	142 ²³	28	17
Automotives — Technologie de l'automobile	1	18	18	—	—	—	—	18	18	11	11
Banking (for women) — Services bancaires (pour femmes)	1	12	—	—	—	—	—	12	—	11	4
Banking (for men) — Services bancaires (pour hommes)	2	—	—	16	16	—	—	16	16	—	—
Biological sciences technology — Technologie des sciences biologiques	2	—	—	27	18	—	—	27	18	—	—
Broadcasting — Radio diffusion	2	5	3	5	3	—	—	10	6	5	5
Building construction technology — Technologie du bâtiment	2	—	—	6	6	—	—	6	6	—	—
Business administration — Gestion des entreprises	1, 2	214 ²⁴	193 ²⁴	273	247	—	—	487	440	101	89
Chemical technology ²⁵ — Chimie ²⁵	1, 2	100	74	136	99	—	—	236	173	88	76
Civil technology — Technologie civile	2	49	49	60	60	—	—	109	109	25	25
Computer systems technology — Technologie de l'informatique	2	24	17	59	47	—	—	83	64	7	5
Computer technology — Technologie de l'informatique	2	—	—	44	39	—	—	44	39	—	—

See footnote(s) at end of table – Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Publicly-sponsored Post-secondary Technical Courses - Enrolment by Course and Year of Graduation, 1967-68 and Number of Graduates, Spring 1967 - Continued

TABLEAU 3. Cours techniques postsecondaires publics - Inscriptions selon les cours et l'année du diplôme, 1967-68 et nombre de diplômés, printemps 1967 - suite

Course — Cours	Length of course (years) — Durée du cours (années)	Full-time enrolment by year of graduation						Total enrolment — Inscriptions totales		Number of graduates in 1967 — Nombre de diplômés en 1967	
		Inscriptions à plein temps selon l'année du diplôme									
		1968		1969		1970		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes				
Alberta — Continued — suite:											
Dental assistant technology — Aide dentaire	1	40	—	—	—	—	—	40	—	25	—
Dental laboratory technology — Laboratoire dentaire	2	14	8	21	14	—	—	35	22	14	14
Dietary technology — Technologie diététiques	2	17	—	23	1	—	—	40	1	17	—
Dietary service technology — Technologie des services diététiques	3	—	—	16	—	—	—	16	—	—	—
Distributive technology — Technologie de la distribution	2	43	40	78	—	—	—	121	110	33	32
Drafting technology — Technologie du dessin	1,2	62	61	46	41	—	—	108	102	40	39
Drafting technology — Technologie du dessin	3	12	12	32	31	27	26	71	69	—	—
Electrical technology — Technologie électrique	2,3	34	34	53	53	15	15	102	102	17	17
Electro-mechanics — Electro-mécanique	1	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2
Electronic technology ²⁵ — Technologie électronique ²⁵	1,2	159	158	205	203	—	—	364	361	68	68
Electronic technology — Technologie électronique	3	33	33	86	86	137	137	256	256	—	—
Exploration technology — Technologie de l'exploration	2	27	27	45	45	—	—	72	72	12	11
Fashion and design — Technologie et dessin de la mode	1	21	—	—	—	—	—	21	—	12	—
Food processing technology — Technologie du conditionnement des aliments	2	—	—	10	5	—	—	10	5	—	—
Food service — Services alimentaires	1	6	5	—	—	—	—	6	5	3	3
Forest technology — Technologie forestière	2	31	31	36	36	—	—	67	67	26	26
Gas technology — Technologie du gaz	2	14	14	23	23	—	—	37	37	9	9
Graphic arts administration — Gestion des arts graphiques	2	—	—	12	11	—	—	12	11	—	—
Heavy duty equipment technology — Machinerie lourde	2	16	16	22	22	—	—	38	38	13	13
Home economics — Économie domestique	1	9 ²⁴	—	—	—	—	—	9	—	—	—
Horticultural technology — Technologie horticulaire	2	10	8	19	18	—	—	29	26	11	9
Hotel, motel, and restaurant administration — Gestion d'hôtels et de restaurants	2	15	12	28	17	—	—	43	29	13	11
Industrial production technology — Technologie de production industrielle	2	7	7	16	16	—	—	23	23	7	7
Instrumentation technology — Instruments scientifiques	2	40	40	54	53	—	—	94	93	21	21
Interior design — Dessin intérieur	2	18	2	18	1	—	—	36	3	9	1
Irrigation technology — Technologie de l'irrigation	2	14	14	8	8	—	—	22	22	—	—
Journalism — Journalisme	1,2	18 ²⁴	8 ²⁴	3	2	—	—	21	10	5	3
Journalism administration — Administration du journalisme	2	—	—	20	10	—	—	20	10	—	—
Library arts — Arts des bibliothèques	2	—	—	16	1	—	—	16	1	—	—
Library clerical — Commis en bibliothéconomie	2	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Manufacturing technology — Technologie de la fabrication	3	4	4	7	7	7	7	18	18	—	—
Materials technology — Technologie des matières	2	14	14	12	12	—	—	26	26	7	7
Mechanical design technology — Technologie du dessin mécanique	2	8	8	12	12	—	—	20	20	10	10
Medical laboratory technology ²⁶ — Technologie des laboratoires médicaux ²⁶	2	60	—	88	4	—	—	148	4	48 ²⁷	—
Medical record librarian — Bibliothéconomie d'archives médicales	2	—	—	15	—	—	—	15	—	—	—
Medical X-Ray technology — Technologie de la radiographie médicale	2	66	2	37	3	—	—	103	5	40	—
Merchandising administration — Organisation de la distribution du détail	2	19	14	43	33	—	—	62	47	30	23
Nursing	2	—	—	22	—	—	—	22 ¹⁹	—	—	—
Office machine technician — Technicien des machines de bureau	1	11	11	—	—	—	—	11	11	8	7
Petroleum technology — Technologie du pétrole	2	36	36	60	60	—	—	96	96	23	23
Photographic technology — Technologie photographique	2	13	9	24	21	—	—	37	30	10	9
Plastics technology — Technologie des plastiques	2	12	12	6	5	—	—	18	17	—	—
Power engineering — Génie des centrales	2	11	11	11	11	—	—	22	22	12	12
Radio and television arts — Arts de la radio-télévision	2	—	—	30	23	—	—	30	23	—	—
Radio and television technician — Technicien de radio et de télévision	1	21	21	—	—	—	—	21	21	12	12
Recreation — Loisirs	2	5	1	2	1	—	—	7	2	—	—
Recreation facility technology — Technologie des installations de récréation	2	—	—	9	9	—	—	9	9	—	—
Recreation leadership — Organisateur de loisirs	1	18 ²⁴	10 ²⁴	—	—	—	—	18	10	—	—
Respiratory technology — Technologie de la respiration	2	—	—	24	5	—	—	24	5	—	—
Secretarial arts — Arts du secrétariat	2	—	—	27	—	—	—	27	—	—	—

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Publicly-sponsored Post-secondary Technical Courses—Enrolment by Course and Year of Graduation, 1967-68 and Number of Graduates, Spring 1967 — Continued

TABLEAU 3. Cours techniques postsecondaires publics—Inscriptions selon les cours et l'année du diplôme, 1967-68 et nombre de diplômés, printemps 1967 — suite

Course — Cours	Length of course (years) — Durée du cours (années)	Full time enrolment by year of graduation — Inscriptions à plein temps selon l'année du diplôme						Total enrolment — Inscriptions totales		Number of graduates in 1967 — Nombre de diplômés en 1967	
		1968		1969		1970					
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Alberta—Concluded — fin:											
Secretarial science — Sciences du secrétariat	1	225	1	—	—	—	—	225	1	150	—
Secretarial technology — Secrétariat	2	28	—	67	—	—	—	95	—	10	—
Social service technology — Technologie d'aides sociaux	2	—	—	34	11	—	—	34	11	—	—
Structural technology — Technologie des charpentes	2,3	12	12	28	28	6	6	46	46	3	3
Surveying technology — Arpentage	2	24	24	41	41	—	—	65	65	9	9
Telecommunications — Télécommunications	2	31	31	62	62	—	—	93	93	4	4
Television stage and radio arts — Arts de la télévision du théâtre et de la radiodiffusion	2	—	—	20	14	—	—	20	14	—	—
Total		1,953	1,338	2,532	1,985	322	293	4,884 ²⁸	3,670 ²⁸	1,177	801
British Columbia — Colombie Britannique:											
Accounting — Comptabilité	2	28	27	44	43	—	—	72	70	15	15
Art and merchandising — Art et techniques commerciales	2	19	8	30	8	—	—	49	16	18	11
Broadcast communications — Communications radio-phoniques	2	23	19	44	35	—	—	67	54	23	17
Building — Bâtiment	2	26	24	54	54	—	—	80	78	18	18
Business and commercial practice — Pratique commerciale et des affaires	2	6	6	19	17	—	—	25	23	—	—
Business management — Gestion des entreprises	2									72	65
Accounting — comptabilité		11	9	34	30	—	—	45	39		
Administration		27	27	64	59	—	—	91	86		
Computer — Informatique		34	27	48	32	—	—	82	59		
Marketing — Commercialisation		33	28	81	68	—	—	114	96		
Technical — Technique		9	9	27	27	—	—	36	36		
Chemical and metallurgical — Chimie et métallurgie	2	21	20	45	40	—	—	66	60	22	22
Civil and structural — Technologie civile et des charpentes	2	25	25	49	49	—	—	74	74	21	21
Data processing — Exploitation des données	2	—	—	13	8	—	—	13	8	—	—
Electrical and electronic technology — Electricité et électronique	2	55	55	136	136	—	—	191	191	40	40
Executive secretary — Secrétaire administrative	2	7	—	28	—	—	—	35	—	5	—
Finance and investment — Finances et investissements	2	16	16	31	27	—	—	47	43	16	16
Food technology — Technologie des services alimentaires	2	17	9	40	21	—	—	57	30	17	10
Food services — Services alimentaires	2	12	2	11	—	—	—	23	2	—	—
Forest products — Utilisation des produits forestiers	2	24	22	40	40	—	—	64	62	14	14
Forestry — Technologie forestière	2	52	50	111	111	—	—	163	161	22	22
Health — Technologie de la santé	2									—	—
Biomedical sciences — Sciences biomédicales		—	—	11	6	—	—	11	6		
Health information — Information de la santé		—	—	16	10	—	—	16	10		
Isotopes		—	—	10	4	—	—	10	4		
Medical laboratory — Laboratoires médicaux		—	—	79	9	—	—	79	9		
Radiography — Radiographie		—	—	46	6	—	—	46	6		
Nursing		—	—	60	2	—	—	60 ¹⁹	2 ¹⁹		
Public Health — Technologie de la santé publique		—	—	10	9	—	—	10	9		
Hotel, motel and restaurant management — Gestion hôtelière et des restaurants	2	30	25	44	39	—	—	74	64	19	15
Instrumentation — Instruments scientifiques	2	23	23	37	37	—	—	60	60	27	27
Journalism — Journalisme	2	—	—	11	8	—	—	11	8	9	4
Library assistants — Aides bibliothécaires	1	10	—	—	—	—	—	10	—	5	—
Marketing and sales — Organisation des marchés et ventes	2	27	25	23	20	—	—	50	45	8	7
Mechanical technology — Technologie mécanique	2	37	37	67	67	—	—	104	104	33	33
Medical laboratory technology ²⁶ — Technologie des laboratoires médicaux ²⁶	2	63	—	78	6	—	—	141	6	60	2
Medical radiography ²⁶ — Radiographie médicale ²⁶	2	21	4	47 ²⁹	3 ²⁹	31 ³⁰	—	99	7	29	3
Mining — Exploitation minière	2	15	15	19	19	—	—	34	34	9	9
Miscellaneous — Divers	1	4	4	—	—	—	—	4	4	—	—
Museum assistant — Auxiliaire de musée	1	10	4	—	—	—	—	10	4	10	1
Natural gas and petroleum technology — Technologie du gaz naturel et du pétrole	2	9	9	19	19	—	—	28	28	9	9

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Publicly-sponsored Post-secondary Technical Courses — Enrolment by Course and Year of Graduation, 1967-68 and Number of Graduates, Spring 1967 — Concluded

TABLÉAU 3. Cours techniques postsecondaires publics — Inscriptions selon les cours et l'année du diplôme, 1967-68 et nombre de diplômés, printemps 1967 — fin

Course — Cours	Length of course (years) — Durée du cours (années)	Full time enrolment by year of graduation — Inscriptions à plein temps selon l'année du diplôme						Total enrolment — Inscription totales		Number of graduates in 1967 — Nombre de diplômés en 1967	
		1968		1969		1970		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes				
British Columbia—Concluded — Colombie-Britannique—fin											
Parole officer trainees — Entraînement des agents de libération conditionnelle.....	1	8	8	—	—	—	—	8	8	—	—
Pre-school teacher training — Entraînement des instituteurs pré-scolaire	1	15	—	—	—	—	—	15	—	18	—
Psychiatric nurses — Nursing psychiatrique	1	13	6	—	—	—	—	13	6	—	—
Surveying — Arpentage	2	22	22	43	43	—	—	65	65	18	18
Theatre arts — Arts du spectacle	2	14	8	5	2	—	—	19	10	5	3
Welfare aide — Aides sociaux	2	2	—	24	8	—	—	26	8	34	5
Total		768	573	1,598	1,122	31 ³⁰	—	2,397 ³¹	1,695 ³¹	596	407
Total, Canada		9,722	7,535	16,747	13,330	10,477	9,140	42,881 ³²	..	..	..

¹ Some students may terminate studies after receiving a lower certificate. — Certains élèves peuvent arrêter leurs études après l'obtention d'un certificat.

² Includes 12 male students in first year of a four-year course. — Comprend 12 élèves de sexe masculin en première année d'un cours de quatre ans.

³ Includes 5 male students in first year of a four-year course. — Comprend 5 élèves de sexe masculin en première année d'un cours de quatre ans.

⁴ Includes 17 male students in first year of a four-year course. In addition there were 47 male students in a preparatory year. — Comprend 17 élèves de sexe masculin en première année d'un cours de quatre ans. De plus il y en avait 47 en préparatoire.

⁵ In addition, there were 186 male students enrolled in Marine Engineering Courses and 164 male students enrolled in Marine Navigation courses in October 1967, who could not be classified according to graduating year. There were also 80 students (40 male) in a preparatory year. — En outre, en octobre 1967 il y avait 186 élèves de sexe masculin inscrits aux cours de mécanique navale et 164 inscrits aux cours de navigation maritime, qui ne pouvaient être classés suivant l'année d'obtention du diplôme. Il y avait aussi 80 élèves (40 de sexe masculin) en préparatoire.

⁶ In addition, there were 53 male students in a preparatory year. — En outre, il y avait 53 élèves de sexe masculin en préparatoire.

⁷ Includes 305 students (158 male) taking first year of a four-year course. — Comprend 305 élèves (158 de sexe masculin) en première année d'un cours de quatre ans.

⁸ Includes 12 (male) students taking first year of a four-year course. — Comprend 12 élèves de sexe masculin en première année d'un cours de quatre ans.

⁹ Includes 109 students (43 male) in the first year of a four-year course. — Comprend 109 élèves (43 de sexe masculin) en première année d'un cours de quatre ans.

¹⁰ Includes 20 (male) students taking first-year of a four-year course. — Comprend 20 élèves de sexe masculin en première année d'un cours de quatre ans.

¹¹ These totals do not include an estimated 600 enrolments and 55 graduations from two institutions from which reports were not available. Includes 5,054 students enrolled in vocational programs in the CEGEP's, who cannot be classified either by program or sex. The number graduated from those institutions is not known. Includes 446 students (233 male) taking first year of a four-year course. In addition, there were 40 (39 males) students in a preparatory year. — Ces totaux ne comprennent pas les 600 élèves inscrits et 55 diplômés (chiffres estimatifs) dans deux établissements qui n'ont pas fait de déclaration. Comprend 5,054 élèves inscrits à des programmes de formation professionnelle dans les C.E.G.E.P. et qui ne peuvent être classés ni selon le cours ni selon le sexe. Le nombre d'élèves diplômés de ces établissements n'est pas connu. Comprend 446 élèves (233 de sexe masculin) en première année d'un cours de quatre ans. De plus, il y en avait 40 (39 de sexe masculin) en préparatoire.

¹² There were, in addition, 98 students reported enrolled in the Centralia and New Liskeard Schools of Agricultural Technology. These recently established schools were not surveyed in the fall of 1967 in the normal manner and no detailed information is available for the period under review. — Il y avait, en outre, 98 élèves inscrits dans les Centralia and New Liskeard Schools of Agricultural Technology. Ces écoles récentes n'ont pas été soumises à l'enquête de l'automne 1967 de la façon normale et on ne possède pas de renseignements détaillés pour la période observée.

¹³ Includes 320 students (167 male) in the first year of a four-year course. — Comprend 320 élèves (167 de sexe masculin) en première année d'un cours de quatre ans.

¹⁴ Enter on completion of Forest Technician Course. — On entre après un cours de technicien forestier.

¹⁵ The Ontario Forest Technical School reported that during the period January-December 1967, out of their total enrolment of 106, approximately 50 students not included here could be considered as post-secondary. — L'Ontario Forest Technical School déclare qu'au cours de la période janvier-décembre 1967, sur un total de 106 élèves, environ 50 non compris ici pourraient être considérés comme du niveau postsecondaire.

¹⁶ Includes 6 male students taking the first year of a four-year course. — Comprend 6 élèves de sexe masculin en première année d'un cours de quatre ans.

¹⁷ Some students may elect to take a third year and graduate in 1970. — Certains élèves peuvent décider d'entreprendre une troisième année et recevoir leur diplôme en 1970.

¹⁸ Includes 15 male students taking the first year of a four-year course. — Comprend 15 élèves de sexe masculin en première année d'un cours de quatre ans.

¹⁹ Figures on enrolments in diploma courses are also included in Nursing School enrolments in Table 30. — Les élèves qui étudient en vue de l'obtention d'un diplôme sont aussi compris dans le nombre d'élèves inscrits à une école d'infirmières Tableau 30.

²⁰ Includes 341 students (188 males) in the first year of a four-year course. In addition, there were 883 students (687 males) in a preparatory year. See footnotes 12 and 15. — Comprend 341 élèves (188 de sexe masculin) en première année d'un cours de quatre ans. De plus, il y en avait 883 (687 de sexe masculin) en préparatoire. Voir les renvois 12 et 15.

²¹ In addition, there were 353 students (83 male) in a preparatory year. — En outre, il y avait 353 élèves (83 de sexe masculin) en préparatoire.

²² In certain sessions, students will graduate in fall, rather than in spring. — Dans le cas de certaines sessions d'études, les élèves reçoivent leur diplôme à l'automne plutôt qu'au printemps.

²³ Includes 77 students (54 male) in first year of a four-year course. — Comprend 77 élèves (54 de sexe masculin) en première année d'un cours de quatre ans.

²⁴ Some students who receive certificate after one year may choose to continue on a second-year diploma program. — Certains élèves qui reçoivent un certificat après un an peuvent entreprendre une deuxième année en vue d'obtenir un diplôme.

²⁵ Students graduating from one-year program at a Junior College transfer their credits to an Institute of Technology to continue with and in order to complete either a two or a three-year program. — Les élèves qui reçoivent un diplôme à la fin d'un programme d'un an dans un Junior College transfèrent leurs crédits à un Institut technique où ils peuvent poursuivre un programme d'études de deux ou trois ans.

²⁶ Second year of training taken in-service at various sponsoring hospitals. — Deuxième année de formation pratique dans divers hôpitaux qui en offrent la possibilité.

²⁷ Graduates from first-year training in institute. Students from second-year training at hospital will write external examinations for registration. — Diplômés après une première année de formation dans un institut. Les élèves qui ont terminé une deuxième année de formation dans un hôpital doivent passer un examen à l'extérieur pour être immatriculés (autorisés).

²⁸ Totals include 77 students (54 male) due to graduate in 1971. In addition, there were 373 students (347 male) in a preparatory year. — Les totaux comprennent 77 élèves (54 de sexe masculin) qui doivent recevoir leur diplôme en 1971. De plus, il en a 373 (347 de sexe masculin) en préparatoire.

²⁹ Includes 25 students due to graduate in the fall of 1968. — Comprend 25 élèves qui doivent recevoir leur diplôme à l'automne de 1968.

³⁰ Due to graduate in the fall of 1969. — Elèves qui doivent recevoir leur diplôme à l'automne de 1969.

³¹ In addition, there were 809 students (611 males) enrolled in courses at the Vancouver Vocational Institute, which require Grade XII for entrance and are taken for two semesters, for a total duration of at least 26 weeks. Such enrolments could therefore, be placed in the category, but, for purposes of this report and other surveys, will be included as part of the total number of trainees taking training in Vocational Schools at the skilled trades level. In addition, there were 27 male students in preparatory year. — En outre, il y avait 809 élèves (611 de sexe masculin) inscrits aux cours du Vancouver Vocational Institute, ce qui présuppose une 12e année, pour deux semestres d'une durée totale d'au moins 26 semaines. Ces élèves pourraient donc être classés dans la catégorie, mais aux fins du présent bulletin et des autres enquêtes ils seront comptés au nombre des élèves qui suivent des cours dans une école de formation professionnelle au niveau des métiers spécialisés. De plus, il y avait 27 élèves de sexe masculin en préparatoire.

³² Excludes students in a qualifying year. Includes 881 students in the first year of a four-year course and 5,054 students enrolled in CEGEP's (see footnote 11). There were in addition 448 students who could not be included in the body of this table (see footnotes 5 and 12). To this figure may be added an estimated 200 agricultural students and an estimated 400 fine arts students in two Quebec institutions from which data were not obtainable. See footnotes 5, 15 and 31 for enrolments which might have been added if different classification criteria were employed. — Ne comprend pas les élèves de propédeutique. Comprend 881 élèves en première année d'un cours de quatre ans et 5,054 élèves inscrits dans les C.E.G.E.P. (voir renvoi 11). Il y avait, en outre, 448 élèves qui n'ont pu être inclus dans le tableau même (voir renvois 5 et 12). On peut ajouter à cela 200 élèves en agriculture et 400 en beaux-arts (chiffres estimatifs) dans les deux établissements du Québec dont on n'a pu obtenir les données. Voir les renvois 5, 15 et 31 pour les autres élèves qui auraient pu être pris en compte si l'on avait employé d'autres critères de classement.

TABLE 4. Publicly-sponsored Post-secondary Technical Courses — Enrolment by Field of Specialization and Sex, 1967-68

TABLÉAU 4. Cours techniques postsecondaires publics — Inscriptions selon le domaine de spécialisation, et par sexe, 1967-68

Field of specialization Spécialisation	New-found-land Terre-Neuve	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau Brunswick	Québec	Ontario	Mani-toba	Saskat-chewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Canada
Applied arts — Arts appliqués	M. —	55	—	800	1,261	3	—	271	92	2,482
F. —	—	41	—	459	1,687	29	—	215	89	2,520
Business and commercial — Commerce	M. 67	—	134	183	5,171	201	100	757	569	7,182
F. 27	—	15	19	1,349	56	70	469	115	2,120	
Technologies:										
Aeronautical — Aéronautique	M. —	—	—	214	—	—	—	109	—	323
F. —	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Architectural — Architecture	M. 12	—	—	63	688	—	53	193	—	1,009
F. —	—	—	—	—	14	—	1	4	—	19
Automotive and diesel — Automobile et diesel	M. —	—	—	823	18	—	—	56	—	897
Chemical — Chimie	M. —	—	18	413	704	26	—	190	60	1,411
F. —	—	—	2	39	23	4	—	64	6	138
Civil — Génie civil	M. 91	58	111	599	809	107	100	248	217	2,340
F. —	—	4	3	12	5	—	—	—	2	26
Electrical — Électricité	M. 27	25	—	986	174	47	37	124	—	1,420
F. —	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Electronic — Électronique	M. 137	54	119	1,486	1,441	96	115	803	60	4,311
F. —	—	—	2	7	4	1	1	4	—	19
Electrical and electronics — Électricité et électronique.	M. —	—	—	—	315	—	—	—	191	506
F. —	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Food — Alimentation	M. 35	—	—	—	2	—	2	11	32	82
F. 2	—	—	—	—	37	—	22	61	48	170
Marine — Génie maritime	M. 66	¹	—	114	49	—	—	—	—	229
F. —	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mechanical — Mécanique	M. 17	30	41	1,742	1,364	81	102	236	104	3,717
F. —	—	1	—	17	1	2	—	8	—	29
Medical, dental and nursing — Médecine, art dentaire et nursing.	M. 58	6	—	26	229	45	1	54	65	484
F. 60	50	—	98	330	273	248	345	420	1,824	
Miscellaneous — Technologies diverses	M. —	—	—	18	1,412	—	—	93	4	1,527
F. —	—	—	—	—	38	—	—	3	—	41
Natural resources — Ressources naturelles	M. 40	64	—	178	826	11	78	493	285	1,975
F. —	—	5	—	10	16	—	2	5	4	42
Social welfare and recreation — Bien-être social et loisirs.	M. —	19	—	341	174	20	—	32	16	602
F. —	—	38	—	—	272	18	—	36	18	382
Total	M. 550	311	423	7,986	14,637	637	588	3,670	1,695	30,497
F. 89	139	22	661	3,776	383	344	1,214	702	7,330	
T. 639	450 ¹	445	8,647 ²	18,413	1,020	932	4,884	2,397	37,827 ²	

¹ There were 186 male students enrolled in Marine Engineering courses and 164 male students enrolled in Marine Navigation courses (in October, 1967) at Nova Scotia Marine Engineering School and Nova Scotia Marine Navigation School, respectively. — En octobre 1967, 186 étudiants de sexe masculin étaient inscrits aux cours de génie maritime de l'école de génie maritime de la Nouvelle-Écosse et 164 aux cours de navigation maritime de l'école de navigation maritime de la Nouvelle-Écosse.

² This total does not include 5,054 enrolments from those institutions which were integrated into CEGEP, and for which enrolment figures by courses are not available. — Ce total ne comprend pas les 5,054 inscriptions des établissements intégrés aux C.E.G.E.P., et pour lesquels on ne possède pas la répartition des inscriptions par cours.

TABLE 5. Publicly-sponsored Post-secondary Technical Courses — Number of Graduates by Field of Specialization and Sex, Spring 1967

TABLÉAU 5. Cours techniques postsecondaires publics — Nombre de diplômés selon le domaine de spécialisation, et par sexe, printemps 1967

Field of specialization Spécialisation	New-found-land Terre-Neuve	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Mani-toba	Saskat-chewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Canada
Applied and fine arts — Arts appliqués et beaux-arts.	M. — F. —	5 7	— —	71 46	184 202	— 14	— —	47 35	36 52	343 356
Business and commercial — Gestion des entreprises.	M. 14 F. 3	— —	23 11	— —	567 253	51 21	33 21	171 192	118 17	977 518
Technologies:										
Aeronautical — Aéronautique	M. — F. —	— —	— —	14 —	— —	— —	— —	20 —	— —	34 —
Architectural — Architecture	M. 6 F. —	— —	— —	3 —	122 3	— —	20 —	21 2	— —	172 5
Automotive and diesel — Automobile et diesel	M. — F. —	— —	— —	166 —	10 —	— —	— —	24 —	— —	200 —
Chemical — Chimie	M. — F. —	— —	7 —	126 1	150 4	13 —	— —	76 12	22 —	394 17
Civil — Génie civil	M. 13 F. —	34 —	31 2	81 —	148 —	29 —	21 —	37 —	57 —	451 2
Electrical — Électricité	M. 5 F. —	8 —	— —	193 —	38 —	14 —	9 —	29 —	— —	296 —
Electronic — Électronique	M. 22 F. —	20 —	35 —	170 —	210 —	40 —	20 —	93 —	27 —	637 —
Electrical and electronic — Électricité et électronique.	M. — F. —	— —	— —	— —	112 —	— —	— —	2 —	40 —	154 —
Food — Alimentation	M. 7 F. —	— —	— —	— —	1 2	— —	4 13	3 17	10 7	25 39
Marine — Génie maritime	M. — F. —	— —	— —	18 —	— —	— —	— —	— —	— —	18 —
Mechanical — Mécanique	M. 2 F. —	9 —	11 —	252 —	265 —	30 —	32 —	68 1	33 —	702 1
Medical, dental and nursing — Médecine, art dentaire et nursing.	M. 2 F. 6	5 58	— —	— —	49 31	24 129	— —	14 113	5 84	99 421
Miscellaneous — Technologies diverses	M. — F. —	— —	— —	6 —	14 —	— —	— —	23 2	— —	43 2
Natural resources — Ressources naturelles	M. 9 F. —	— —	— —	55 5	225 —	— —	24 2	173 2	54 —	540 9
Social welfare and recreation — Bien-être social et loisirs.	M. — F. —	8 24	— —	— —	8 22	— —	— —	— —	5 29	21 75
Total	M. 80 F. 9 T. 89	89 89 178	107 13 120	.. .. ..	2,103 517 2,620	201 164 365	163 36 199	801 376 1,177	407 189 596	......

TABLE 6. Percentage Distribution of Students in Basic Types of Programs Offered in Institutes of Technology and Related Institutions, by Age and Year in Program Canada,¹ 1967-68

No.	Age and sex — Age et sexe	Technologies (except medical) Techniques (sauf technique médicale)				Programs related to health Programmes relatifs à l'hygiène			
		Year — Année				Year — Année			
		1	2	3	4	1	2	3	4
	All students — Tous étudiants:								
1	Under 16 years — Moins de 16 ans	—	—	—	—	--	—	—	—
2	16 years — ans	--	--	—	1.0	--	—	—	—
3	17 “ “	4.7	--	—	5.6	8.8	0.8	—	—
4	18 “ “	20.4	5.7	0.7	14.0	36.9	5.8	9.1	—
5	19 “ “	26.4	20.2	6.8	17.8	27.1	33.5	13.6	—
6	20 “ “	23.5	30.0	23.1	23.4	12.6	32.7	36.4	—
7	21 “ “	10.7	19.8	27.9	10.3	4.8	15.2	31.8	—
8	22 “ “	4.8	9.1	17.0	2.8	2.2	5.8	4.5	—
9	23 “ “	2.8	4.7	11.7	4.7	0.6	1.2	—	—
10	24 “ “	1.7	3.3	5.6	1.9	1.1	--	4.5	—
11	25-29 years — ans	3.1	4.7	6.5	7.5	2.5	3.1	—	—
12	30-34 “ “	1.0	1.0	--	7.5	1.0	0.8	—	—
13	35-39 “ “	0.5	--	--	1.9	--	--	—	—
14	40+ “ “	--	--	--	1.9	1.6	--	—	—
15	Total	100	100	100	100	100	100	100	—
	Males — Hommes:								
16	Under 16 years — Moins de 16 ans	—	—	—	—	—	—	—	—
17	16 years — ans	--	--	—	—	0.5	—	—	—
18	17 “ “	4.7	--	—	—	4.1	—	—	—
19	18 “ “	19.5	5.5	0.7	7.1	19.9	5.7	7.1	—
20	19 “ “	26.3	19.8	6.8	19.1	20.5	28.6	14.3	—
21	20 “ “	24.1	29.8	23.1	28.6	21.0	11.4	21.4	—
22	21 “ “	10.9	20.1	27.9	13.1	10.3	8.6	42.9	—
23	22 “ “	4.9	9.3	16.9	2.4	5.6	20.0	7.1	—
24	23 “ “	2.8	4.9	11.5	6.0	2.6	8.6	—	—
25	24 “ “	1.7	3.4	5.7	2.4	3.1	2.9	7.1	—
26	25-29 years — ans	3.1	4.9	6.7	9.5	7.7	8.6	—	—
27	30-34 “ “	1.0	1.0	--	7.1	2.6	2.9	—	—
28	35-39 “ “	0.5	0.5	--	2.4	1.5	2.9	—	—
29	40+ “ “	--	--	--	2.4	2.6	—	—	—
30	Total	100	100	100	100	100	100	100	—
	Females — Femmes:								
31	Under 16 years — Moins de 16 ans	—	—	—	—	--	—	—	—
32	16 years — ans	—	—	—	4.3	--	—	—	—
33	17 “ “	5.9	—	—	26.1	9.7	1.0	—	—
34	18 “ “	38.0	11.6	—	39.1	40.4	5.9	12.5	—
35	19 “ “	27.9	31.2	7.7	13.0	28.3	34.2	12.5	—
36	20 “ “	12.7	36.2	23.1	4.3	11.0	36.0	62.5	—
37	21 “ “	6.8	12.3	23.1	—	3.8	16.2	12.5	—
38	22 “ “	1.7	5.1	23.1	4.3	1.5	3.6	—	—
39	23 “ “	2.3	0.7	23.1	—	--	—	—	—
40	24 “ “	0.8	0.7	—	—	0.8	—	—	—
41	25-29 years — ans	2.5	1.4	—	—	1.5	2.3	—	—
42	30-34 “ “	--	—	—	8.7	0.7	0.5	—	—
43	35-39 “ “	0.6	—	—	—	--	—	—	—
44	40+ “ “	0.6	0.7	—	—	1.4	0.5	—	—
45	Total	100	100	100	100	100	100	100	—

¹ Institutions in Quebec and certain institutions in the other provinces were unable to provide data on student ages.

TABLEAU 6. Répartition proportionnelle (pourcentage) des élèves inscrits aux programmes généraux dispensés par les instituts techniques et les établissements connexes, selon l'âge et l'année du programme, Canada¹, 1967-68

Business courses — Cours commerciaux				Applied arts — Arts appliqués				All programs — Tous les programmes				All — Toutes	N°
Year — Année				Year — Année				Year — Année					
1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4		
--	—	—	—	—	—	—	—	--	—	—	—	--	1
0.6	—	—	—	--	—	—	—	--	--	—	--	--	2
4.5	0.6	—	—	3.2	0.9	—	—	4.8	0.5	—	1.9	3.4	3
21.2	4.8	—	—	16.8	2.6	0.7	—	21.4	5.2	0.7	4.8	15.9	4
29.2	18.5	1.3	—	25.6	14.4	3.2	0.5	27.3	18.1	5.2	6.4	23.9	5
22.5	28.3	15.7	—	20.6	23.3	6.1	3.9	21.9	29.0	18.2	10.6	23.4	6
9.9	22.1	29.1	—	12.0	24.3	21.6	8.3	10.1	20.1	26.8	9.0	13.7	7
4.1	12.1	22.9	—	4.4	18.0	30.9	15.7	4.3	10.6	21.0	11.3	6.9	8
2.2	5.5	16.1	—	3.1	4.7	20.9	21.6	2.5	4.8	14.3	15.8	3.9	9
1.7	3.6	7.2	—	1.9	3.7	7.2	19.1	1.7	3.3	6.2	13.2	2.5	10
2.2	3.3	7.6	—	4.8	4.3	7.2	24.0	3.0	4.3	6.8	18.3	3.7	11
0.6	0.5	—	—	2.7	1.7	0.7	2.9	1.1	1.0	--	4.5	1.1	12
--	--	—	—	1.3	--	0.7	1.5	0.6	--	--	1.6	0.5	13
0.8	--	—	—	3.7	1.7	0.7	2.5	1.1	0.6	--	2.3	0.9	14
100	100	100	—	100	100	100	100	100	100	100	100	100	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
2.3	--	—	—	2.0	0.8	—	--	3.6	--	—	—	2.4	18
14.2	1.9	—	—	8.3	1.1	1.3	—	16.7	4.4	0.7	2.7	12.0	19
29.5	15.0	0.5	—	21.8	9.7	2.5	.7	26.9	18.1	5.0	7.7	22.8	20
27.0	29.4	15.0	—	25.3	21.0	5.6	2.2	25.1	29.0	18.9	12.3	25.7	21
12.5	24.4	29.4	—	15.6	27.0	18.1	5.9	11.8	21.4	27.0	8.6	15.5	22
5.3	14.1	23.8	—	6.9	20.0	29.4	10.3	5.3	11.2	19.9	7.3	7.9	23
2.9	6.2	16.4	—	4.3	7.0	21.9	19.1	3.0	5.3	13.8	14.1	4.4	24
2.1	4.1	7.5	—	3.1	5.1	8.8	22.8	2.0	3.7	6.5	15.0	2.9	25
2.8	3.8	7.5	—	6.8	5.7	10.6	32.4	3.4	4.7	7.3	23.6	4.3	26
0.6	--	—	—	3.6	1.1	0.6	2.2	1.1	.9	--	4.1	1.0	27
--	--	—	—	0.9	0.5	—	1.5	0.5	--	--	1.8	--	28
0.5	--	—	—	1.3	1.1	1.3	2.9	0.5	--	--	2.7	0.5	29
100	100	100	—	100	100	100	100	100	100	100	100	100	30
--	—	—	—	—	—	—	—	--	—	—	—	--	31
1.6	—	—	—	--	—	—	—	0.7	—	—	1.1	0.6	32
10.3	3.2	—	—	4.1	0.9	—	—	9.9	1.3	—	6.6	6.5	33
39.1	22.0	—	—	23.2	4.3	—	—	34.5	9.6	0.7	9.9	29.0	34
28.5	39.8	22.2	—	28.5	19.8	4.2	—	28.4	29.5	6.1	3.3	27.5	35
11.1	22.0	33.3	—	17.0	25.8	6.8	7.4	13.0	29.3	12.8	6.6	15.6	36
3.3	8.1	22.2	—	9.2	21.3	26.3	13.2	5.5	15.8	25.0	9.9	7.8	37
0.9	—	—	—	2.5	15.8	33.1	26.5	1.6	7.7	28.4	20.7	3.7	38
0.5	1.6	11.1	—	2.1	2.1	19.5	26.5	1.1	1.3	18.2	19.8	1.9	39
0.7	0.5	—	—	1.0	2.1	5.1	11.8	0.8	1.0	4.1	8.8	1.1	40
0.8	—	11.1	—	3.3	2.7	2.5	7.4	1.9	1.8	2.7	5.5	2.0	41
0.5	1.1	—	—	2.0	2.4	0.8	4.4	1.0	1.3	0.7	5.5	1.1	42
0.9	0.5	—	—	1.6	--	1.7	1.5	0.9	--	1.4	1.1	0.8	43
1.7	1.1	—	—	5.4	2.4	—	1.5	2.7	1.4	—	1.1	2.3	44
100	100	100	—	100	100	100	100	100	100	100	100	100	45

¹ Aucune institution au Québec et certaines autres institutions dans les autres provinces n'ont pu fournir des données sur l'âge des étudiants.

TABLE 7. Full-time Instructional Staff Post-Secondary Technical Courses, Fall, 1967
TABLEAU 7. Personnel enseignant à plein temps aux cours techniques postsecondaires, automne 1967

Province	Institutions — Établissements	Teachers (including principals) — Enseignants (y compris les directeurs)		Technical assistants — Assistants techniques	
		Men — Hommes	Women — Femmes	Men — Hommes	Women — Femmes
		number — nombre			
Newfoundland — Terre-Neuve.....	2	83	3	—	3
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	5	56	10	4	6
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	2	59	7	7	1
Québec	39 ¹	630	8	20	—
Ontario.....	30 ²	1, 227	178	37	5
Manitoba	4	64	14	2	5
Saskatchewan	2	60	24	2	—
Alberta.....	9	517	57	32	14
British Columbia — Colombie-Britannique	3 ³	231	13	68	—
Total	96^{1,2}	2, 927	314	172	34

¹ Does not include *Institut de technologie*, Sainte-Hyacinthe, nor the *Ecole des Beaux-arts de Montréal* nor CEGEP's. — Ne comprend pas l'Institut de technologie de Saint-Hyacinthe, ni l'École des beaux-arts de Montréal ni les C.E.G.E.P.

² Does not include colleges of Agricultural Technology at New Liskeard and Huron Park. — Ne comprend pas les collèges d'agronomie de New Liskeard et de Huron Park.

³ Does not include V.V.I. which was not counted as a post-secondary institution for preliminary report. — Ne comprend pas l'Institut de formation professionnelle de Vancouver qui n'a pas été compté comme établissement postsecondaire dans le communiqué de statistiques provisoires.

SECTION II

Technical, Vocational and Composite High Schools

Écoles secondaires de formation professionnelle, écoles techniques et polyvalentes

This section provides information on enrolments and graduations of vocational high school students who, for statistical purposes, are classified as those who spend at least half their school time in courses which the relevant provincial department of education has indicated are in the vocational category. Vocational programs are offered within the framework of the secondary school system of some provinces in order that a student can continue his general education while concomitantly learning skills which prepare him for employment in a specific occupation. The programs, therefore, include academic subjects not only pertinent to that objective but also related directly to some specific skill training. In determining whether a student may be defined as a vocational student, time spent in related subject areas may be considered, at the discretion of the province or respondent concerned, as time spent in vocational training program.

Secondary schools concerned primarily with trade or vocational training include commercial and technical or vocational high schools. Composite high schools as the name suggests (except in Saskatchewan where the term has a different connotation), offer both academic and vocational studies. However, some regular secondary schools also provide a limited number of options in such subjects as agriculture and, more commonly, typing and shorthand. If such schools have vocational students enrolled (according to the aforementioned criterion) they are included in the following tables along with those schools catering specifically to the vocational student. Also included are those schools which offer occupational programs for students who have shown no particular aptitude for an academic education or for training in a specific trade. These students, while learning no specific skill until perhaps their third year of studies, still profit by remaining in school thereby becoming better prepared to adjust to conditions when they enter the labour force. Occupational or pre-employment classes which are set up as part of the total program in regular vocational schools, or which embrace the total program of specially established schools, are terminal in nature, and progress through the course is registered by the "year in course" rather than by grade. The time required for the completion of a program varies from one to three years—occasionally four years. In addition to this type of ungraded course, some schools offer special, ungraded one or two-year vocational programs to students who have completed the final grade of high school.

The provinces have taken different approaches to providing education of this nature. As a result, the variety of systems and course terminologies as

La présente section renseigne sur le nombre d'élèves inscrits aux écoles secondaires de formation professionnelle, et diplômés de ces mêmes écoles; aux fins de la statistique, sont classés comme élèves des écoles secondaires de formation professionnelle ceux qui, pendant au moins la moitié de leur temps d'étude, suivent des cours que le ministère de l'Éducation de la province a défini comme appartenant à la catégorie des cours de formation professionnelle. Dans certaines provinces, ces programmes de formation professionnelle sont intégrés au système d'enseignement secondaire, de sorte qu'un élève peut poursuivre ses études générales tout en acquérant la compétence technique relative à une profession donnée. Ainsi, le programme comprend non seulement des matières connexes, mais aussi des matières qui se rattachent directement à la formation technique. Lorsqu'il s'agit de déterminer si un élève appartient à la catégorie de la formation professionnelle, le temps consacré à des disciplines connexes peut être considéré, à la discrétion de la province ou du répondant, comme étant consacré à la formation professionnelle.

Les écoles secondaires qui préparent surtout à un métier ou qui dispensent principalement un enseignement de formation professionnelle sont les écoles secondaires commerciales et les écoles de formation technique ou professionnelle. Les écoles secondaires polyvalentes, comme leur nom l'indique (sauf en Saskatchewan où le terme a une connotation différente), donnent des cours de formation générale et de formation professionnelle. Toutefois, certaines écoles secondaires ordinaires offrent en outre un nombre limité d'options dans des matières comme l'agriculture et, plus couramment, la dactylographie et la sténographie. Si ces écoles dispensent des cours à des élèves inscrits à un programme de formation professionnelle (d'après le critère susmentionné), elles sont comprises dans les tableaux suivants au même titre que les écoles s'adressant particulièrement aux élèves qui reçoivent un enseignement de formation professionnelle. Sont aussi comprises les écoles offrant des programmes de formation professionnelle aux élèves qui ne manifestent pas d'aptitude particulière pour les études générales ou pour l'apprentissage d'un métier. Ces élèves n'acquièrent aucune compétence particulière avant peut-être leur troisième année d'études, mais le simple fait de continuer de fréquenter l'école les rendra plus aptes à s'adapter au monde du travail. Ces cours préparatoires à une profession ou au travail, qu'ils fassent partie du programme régulier des écoles de formation professionnelle ou qu'ils constituent à eux seuls l'objet du programme des écoles spéciales, sont par nature une fin en eux-mêmes; on indique le niveau de l'élève selon "l'année du cours" qu'il suit, plutôt que par le nombre d'années d'études. Il faut de un à trois ans, parfois quatre, pour terminer un programme. Outre ce genre d'enseignement, certaines écoles offrent aux élèves qui ont terminé leurs études secondaires des programmes spéciaux de formation professionnelle qui durent un an ou deux après le cours régulier.

Les provinces ont choisi différentes façons de dispenser cet enseignement. C'est pourquoi, vu la variété des systèmes et de la terminologie des cours,

well as the divergent interpretations which may be placed on the amount of time students spend in vocational courses, especially in view of the licence allowed in categorizing academic subjects as related courses, has made it difficult to present statistical data on a comparative basis from province to province.

In spite of this difficulty, the provinces agreed to a plan of grouping courses into broad fields into which all schools would be able to fit their courses for reporting purposes. The groups, which are used in tables, include specific courses as indicated below:

Agriculture and other primary industries. — Agriculture, fisheries, forestry and mining.

Applies arts. — Commercial art, photography, graphic arts, printing, fashion arts, visual and performing arts, musical instrument repair, jewellery, broadcasting and journalism.

Business and commercial. — Business administration, retailing and merchandising, typing, stenography, office practice and electronic data processing.

Construction trades. — Architectural drafting, carpentry, pipe trades, trowel trades, painting, air conditioning and refrigeration, heating and ventilation.

Medical and community service. — Hospital services, nursing assistants, dental assistants, welfare and social work, sports and recreation and library assistants.

Personal services. — Home economics (New Brunswick), barbering, hairdressing, beauty culture, dry cleaning, tailoring, dressmaking, sewing and design, shoe repairing, restaurant and food services.

Other industrial and mechanical. — Machine shop, general mechanics and industrial drafting.

Exploratory technical courses. — Also include Ontario students on "rotation system" and Saskatchewan students in the first year "revolving system".

The category "General Vocational" is used sparingly and only when training overlaps two or more of the main fields indicated above. Enrolments in occupational or pre-employment courses mentioned earlier are placed only in ungraded, terminal courses. Students shown in "Exploratory Technical" courses (the purpose of which is explicit in the designation) comprise only those in their first or second year of studies after which time they specialize in training in a skill for which they have shown aptitude.

The following tables should be observed in the light of the preceding groupings and definitions, and the following summary of the particular situation in each province provides a background against which the data can be studied. In Ontario, for example, students in the "rotation" system whereby they are introduced to all shops fall in this category. Students taking multiple shops in that province, however, and students in the "revolving" system in Saskatchewan (five shops in

ainsi que les interprétations divergentes que l'on peut donner à la durée du temps que les élèves consacrent aux cours de formation professionnelle, compte tenu surtout de la liberté permise lorsqu'il s'agit de classer les matières du programme scolaire dans la catégorie des cours connexes, il est difficile de donner des statistiques comparables d'une province à l'autre.

Aux fins de l'enquête, les provinces ont cependant consenti à grouper les cours à l'intérieur de grandes divisions permettant à toutes les écoles de classer les cours qu'elles dispensent. Voici les groupes qui ont été constitués, et dont on se sert dans les tableaux:

Agriculture et autres industries primaires. — Agriculture, pêches, forêts et mines.

Arts appliqués. — Dessin commercial, photographie, arts graphiques, imprimerie, mode, arts plastiques et arts d'exécution, réparation des instruments de musique, bijouterie, radiodiffusion, télévision et journalisme.

Commerce. — Administration des affaires, commerce et vente au détail, dactylographie, sténographie, méthodes de bureau et informatique.

Métiers de la construction. — Dessin d'architecture, menuiserie, plomberie, maçonnerie, peinture, climatisation et réfrigération, chauffage et ventilation.

Services médicaux et communautaires. — Services hospitaliers, infirmières auxiliaires, assistantes de dentiste, bien-être et travail social, sports et loisirs, aides-bibliothécaires.

Services personnels. — Économie domestique (Nouveau-Brunswick), coiffure (hommes et femmes), esthétique, nettoyage à sec, coupe, confection, couture et fabrication de patrons, cordonnerie, restauration et services d'alimentation.

Autres métiers de l'industrie et de la mécanique. — Mécanique d'ajustage, mécanique générale et dessin industriel.

Cours techniques d'initiation. — Y compris les cours du "système de rotation" de l'Ontario et ceux du "système tournant" de la Saskatchewan (1ère année).

La catégorie "formation professionnelle générale" n'est employée que rarement, seulement dans les cas où la formation s'étend à deux ou plusieurs des grandes disciplines énumérées ci-haut. Le nombre d'élèves inscrits aux cours préparatoires à une profession ou au travail, dont on a déjà parlé, n'est indiqué que lorsqu'il s'agit de cours terminaux. Le chiffre inscrit en regard de "Cours techniques d'initiation" ne comprend que les élèves qui en sont à leur première ou deuxième année d'études, après quoi ils se spécialisent dans une branche technique pour laquelle ils ont manifesté des aptitudes.

Il faut étudier les tableaux suivants à la lumière des définitions et des groupes de matières donnés précédemment; voici en plus un résumé de la situation particulière à chaque province, qui facilitera la comparaison des statistiques. En Ontario, par exemple, les élèves qui participent au système de "rotation" qui a pour objet de les initier à tous les métiers, tombent dans cette catégorie. Par ailleurs, les élèves de cette province qui étudient plusieurs métiers et ceux qui participent au système "tournant"

Grade 9 and two shops in Grade 10) are placed in "general vocational". The decision as to which of these two categories a multiple-course vocational program will apply depends on the aim of the course, and is left to the discretion of the province concerned.

British Columbia

Five of the six programs offered in grades 11 and 12 are considered as vocationally oriented, namely the Commercial, Industrial, Community Services, Visual and Performing Arts and Vocational. Enrolments in "Home Economics" were counted as vocational and classified as "Community Services" in spite of the fact that the girls taking that course are, in all probability, not destined to enter the labour force using this particular training which is designed for a home-making situation.

Alberta

This province operates its secondary schools on the composite or comprehensive principle. Schools offer a wide variety of vocational subjects in Grades 10 to 12.

Saskatchewan

Vocational subjects may be taken in the general, industrial arts, commercial or special terminal programs, none of which qualify the student for university entrance. Vocational courses in the high schools were set up with a view to providing a closer articulation between those schools and the technical institutes. As mentioned previously, students in the technical high schools can take 5 shops in Grade 9 and 2 shops in Grade 10; because these enrolments cannot be associated with any one specific trade, they are placed in the "General Vocational" category.

Manitoba

In addition to the pre-employment Commercial program, students may obtain pre-employment training in other trades in the Vocational (industrial) program while obtaining a general education. In this province there is also an Occupational Entrance program which commences at Grade 7 continuing until Grade 10 or 11 during which period students receive part of their training on the job in business or industry.

Ontario

High schools in this province offer double-option trade courses in the Science, Technology and Trades program, and double option business courses in the Business and Commerce program. There is also an Occupational program of either two or three years' duration; some students may voluntarily return to a fourth year of this terminal program after receiving their certificate of standing at the end of three years. There are also special one-year Commercial and Technical pro-

en Saskatchewan (cinq métiers en 9e année et deux en 10e) sont classés dans la catégorie "formation professionnelle générale". Quant à déterminer à laquelle de ces deux catégories appartient un programme de formation professionnelle à cours multiples, cela dépend de l'objectif du cours, et la décision est laissée à la discrétion de chaque province.

Colombie-Britannique

Cinq des six programmes offerts en 11e et 12e années, à savoir les cours de commerce, de formation industrielle, de services communautaires, d'arts plastiques et d'arts d'exécution ainsi que de formation professionnelle, sont considérés comme orientés vers la formation professionnelle. Les cours d'économie domestique comptent parmi les cours de formation professionnelle et ils ont été classés dans les "services communautaires", même si les jeunes filles qui les suivent n'ont généralement pas l'intention d'en faire une profession, mais comptent seulement s'en servir pour tenir maison.

Alberta

Cette province utilise le système des écoles secondaires polyvalentes. De la 10e à la 12e année, les écoles offrent une grande variété de cours de formation professionnelle.

Saskatchewan

Les élèves peuvent acquérir une formation professionnelle en suivant des cours de formation générale, d'arts industriels, de commerce ou des cours terminaux de formation spéciale, dont aucun ne rend admissible à l'université. On a voulu mettre sur pied des cours de formation professionnelle qui permettraient des relations plus étroites entre les écoles secondaires et les instituts techniques. Comme on l'a déjà dit, les élèves des écoles secondaires de formation technique peuvent étudier 5 métiers en 9e année et 2 en 10e année; comme ces cours ne forment à aucun métier en particulier, ils sont classés dans la catégorie des cours de "formation professionnelle générale".

Manitoba

Les écoles secondaires offrent à leurs élèves, outre le cours commercial qui les prépare à entrer dans le monde du travail, un programme de formation professionnelle (industrielle) leur permettant d'acquérir, parallèlement à une formation générale, une formation dans d'autres métiers. Il existe aussi dans cette province un programme d'initiation professionnelle qui commence en 7e année et qui se poursuit jusqu'en 10e ou 11e année et dont une partie consiste en une formation pratique sur place dans des maisons d'affaires ou des établissements industriels.

Ontario

Les écoles secondaires de cette province offrent des cours de métiers bioptionnels dans le cadre de leur programme d'enseignement des sciences, des techniques et des métiers, ainsi que des cours commerciaux bioptionnels. Il existe aussi un programme préparatoire à une profession qui dure deux ou trois ans, certains élèves peuvent, s'ils le veulent, entreprendre une quatrième année après avoir reçu au bout de trois ans un certificat attestant qu'ils ont suivi les cours. Il existe encore des programmes spéciaux

grams following Grade 11 or 12. In Grades 9 and 10 there is a "rotation" system wherein a student is introduced to all shops; these students are shown in "Exploratory Technical" in the tables which follow. However, those students taking more than one shop, not on an exploratory basis, are placed in the "General Vocational" category.

Quebec

The data presented for this province represent enrolments in the provincial trade schools the administration of which was taken over by the regional school boards in September 1968 for the purpose of integrating them into the secondary school system. For the period under review, the two-year courses were graded at the Grade 10 and 11 levels by the department of education—presumably in anticipation of this development. In recognition of this new viewpoint, information on these schools appears for the first time in this section. In previous surveys, enrolments were reported under Program 3 of the former Federal-Provincial Agreements. Data on students taking the Commercial course in the regular academic high schools and in courses for girls in the Family Institutes and domestic science schools, which formerly comprised the total enrolments reported under public secondary schools for Quebec, were not available and are consequently not reported in the following tables. No comparison can be made therefore, between this year's enrolments and those reported in previous surveys.

New Brunswick

Vocational courses are taught in the Occupational Preparatory program, the General Clerical program, the Basic Bookkeeping and Accounting program, the general Business program and two Technical programs. The two technical programs, combining both academic and technical studies, are referred to as "Industrial" and "Home Economics". The latter program has a vocational objective and differs from similarly named courses in other provinces which are actually subjects in the general curriculum.¹ For this reason "Home Economics" students in this province have been included in the vocational high school figures.

Prince Edward Island

Two vocational high schools offer a variety of trade courses of four years' duration. This period consists of a one-year orientation program (in which testing and counselling procedures are used to place a student in an appropriate trade), followed by three years of training in a specific trade along with academic instruction in language, mathematics and science. Other high schools

¹ Home Economics in British Columbia comprises a course of studies rather than a single subject, but the vocational objective remains in question.

d'enseignement commercial et technique, qui durent un an après la 11e ou la 12e année. En 9e et 10e années, les élèves peuvent être initiés à tous les métiers grâce au système de "rotation"; dans les tableaux ci-après, ces élèves sont compris dans la catégorie "cours techniques d'initiation". Toutefois, les élèves qui prennent plus d'un métier hors du cadre des cours d'initiation sont classés dans la catégorie "formation professionnelle générale".

Québec

Les statistiques fournies par cette province représentent le nombre d'élèves inscrits dans les écoles provinciales de métiers dont l'administration est passée aux mains des commissions scolaires régionales en septembre 1968; elles sont ainsi intégrées au système des écoles secondaires. Pour la période observée, le ministère de l'Éducation avait classé les cours de deux ans au niveau de la 11e et de la 12e années, sans doute en prévision de ce changement. Les renseignements au sujet de ces écoles sont donc publiés pour la première fois dans la présente section. Dans les bulletins précédents, ils figuraient sous la rubrique du 3e programme des conventions fédérales-provinciales. Les statistiques sur le nombre d'élèves qui suivaient un cours commercial dans les écoles secondaires ordinaires de formation générale, ou sur le nombre de jeunes filles inscrites dans les instituts familiaux et dans les écoles d'enseignement ménager, qui comprenaient autrefois tous les élèves inscrits dans les écoles secondaires publiques du Québec, n'étaient pas disponibles; elles ne sont donc pas comprises dans les tableaux suivants. Il est alors impossible d'établir une comparaison entre l'effectif scolaire de cette année et celui des années précédentes.

Nouveau-Brunswick

Il existe comme cours de formation professionnelle le programme d'enseignement préparatoire à une profession, le programme de formation au travail de bureau en général, le programme de tenue de livre et de comptabilité élémentaires, le programme relatif au commerce en général et deux programmes d'enseignement technique. Ces deux derniers programmes, qui comprennent des cours de formation générale et des cours de formation technique, sont classés sous "formation industrielle" et "économie domestique". Cette dernière catégorie en est une de formation professionnelle et diffère des cours portant une désignation analogue dans d'autres provinces et qui représentent en fait une matière du curriculum général¹. C'est pourquoi les élèves inscrits en "économie domestique" dans cette province sont compris avec ceux des écoles secondaires de formation professionnelle.

Île-du-Prince-Édouard

Deux écoles secondaires de formation professionnelle offrent une variété de cours de métiers d'une durée de quatre ans. La première année en est une d'orientation, au cours de laquelle l'élève est soumis à des tests permettant de déterminer le métier qui lui convient; les trois autres années sont des années de formation à un métier particulier, qui s'accompagne de l'enseignement de la langue, des

¹ L'économie domestique constitue en Colombie-Britannique une discipline plutôt qu'une matière individuelle, mais il subsiste un doute quant au caractère purement professionnel de cette formation.

offer a one-year or two-year Business Education program.

Nova Scotia

In 1966, this province adopted a Comprehensive School System one of the results of which was the change-over of the County Vocational High Schools into Regional Vocational Schools which operate outside the framework of the secondary school system. The only vocational program remaining in the public secondary schools is the commercial course in Grades 11 and 12 and the special commercial course following completion of these grades. These are the only enrolments shown in Table 8. However, in view of this situation it would appear that many students who might normally take their vocational training while remaining in the secondary school system and continuing with their general education would be diverted to the regional vocational schools. For this reason, and in the light of the nature of the comprehensive system, the enrolments in the regional vocational schools which are reported in Section III are also presented in a special table in this section in a format which might be used for comparison purposes.

Newfoundland

A similar situation exists in this province wherein eleven district vocational schools would appear to fill the rôle of the secondary technical school. These non-denominational institutions are not part of the public school system and accommodate students who have passed the age of compulsory school attendance and, for most courses, have completed the required number of years of academic high school for entrance. Enrolments in these schools have, therefore, been reported in Section III, but a special table has been included in this section in recognition of the fact that, apart from the commercial course, students wishing vocational training at the secondary level must attend vocational schools outside the high school system. Students who took the Grade 11 commercial course, the only vocational course offered within the high schools, are reported appropriately in table 8.

During the years when the Federal-Provincial Agreements were in effect, a separate report concerning Program 1 was published in collaboration with the Department of Manpower and Immigration. These reports presented data in greater detail than later appeared in a Survey of Vocational Education and Training. With the discontinuation of that publication, new tables, in addition to those for Nova Scotia and Newfoundland mentioned in the preceding paragraph, have been introduced into the Survey beginning with this edition. Table 9 presents data on enrolments by grade (or year in course) as well as completions by course for each province. Table 10 shows a similar breakdown but by sex rather than course. Finally, Table 11 shows the rate of increase (or decrease) of enrolments from 1965-66 to 1967-68 by sex for each province.

mathématiques et des sciences. D'autres écoles secondaires offrent un cours commercial d'un an ou deux

Nouvelle-Écosse

En 1966, la province a adopté le principe de l'école polyvalente; les écoles secondaires de formation professionnelle des comtés sont ainsi devenues des écoles régionales de formation professionnelle n'appartenant pas au système des écoles secondaires. Le seul programme de formation professionnelle encore offert par les écoles secondaires publiques est le cours commercial de 11e et 12e années et le cours commercial spécial qui suit ces deux années. Seuls les élèves qui suivent ces cours sont compris dans le Tableau 8. Toutefois, vu la situation, il semble que beaucoup d'élèves qui ordinairement suivraient un cours de formation professionnelle, tout en continuant de fréquenter l'école secondaire et en poursuivant leur instruction générale, sont maintenant dirigés vers les écoles régionales de formation professionnelle. Pour cette raison, et vu la nature du système polyvalent, le nombre d'élèves inscrits dans les écoles régionales de formation professionnelle, que l'on donne à la Section III, figure aussi à la présente section dans un tableau spécial et sous une forme permettant d'établir des comparaisons.

Terre-Neuve

Il existe une situation analogue dans cette province, où onze écoles régionales de formation professionnelle semblent correspondre aux écoles secondaires de formation technique. Ces établissements ne se rattachent à aucune confession religieuse, ils ne font pas partie du système des écoles publiques et ils s'adressent aux élèves qui ont passé l'âge de la scolarité obligatoire et qui, pour la plupart des cours, ont terminé à l'école secondaire de formation générale le nombre d'années nécessaires pour pouvoir s'inscrire. Le nombre d'élèves inscrits dans ces écoles est donc donné à la Section III, mais on a inclus dans la présente section un tableau spécial qui rend compte du fait que, sauf dans le cas du cours commercial, les élèves qui désirent recevoir une formation professionnelle au niveau secondaire doivent s'inscrire à une école de formation professionnelle hors du système des écoles secondaires. Le nombre d'élèves qui ont fait la 11e année du cours commercial, le seul cours de formation professionnelle dispensé par les écoles secondaires, figure dans le Tableau 8 à l'endroit approprié.

Les années où les conventions fédérales-provinciales étaient en vigueur, on a publié un bulletin distinct sur le programme, en collaboration avec le ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration. Ces publications donnaient des statistiques plus détaillées que les résultats d'une enquête sur l'enseignement et la formation professionnelle publiés ultérieurement. Depuis l'abandon de la publication, de nouveaux tableaux, outre ceux qui concernent la Nouvelle-Écosse et Terre-Neuve, dont on a parlé au paragraphe précédent, ont été incorporés à l'enquête et sont publiés pour la première fois dans la présente édition. Le Tableau 10 donne pour chaque province les statistiques sur l'effectif scolaire par année d'études (ou année de cours), ainsi que le nombre d'élèves qui ont terminé leur programme d'études. Le Tableau 11 indique le taux d'augmentation (ou de diminution) de l'effectif scolaire de 1965-66 à 1967-68 par sexe et pour chaque province.

TABLE 8. Number of Schools and Full-time Enrolment and Graduations by Field of Specialization in Technical, Vocational and Composite High Schools, 1967-68

No.	Schools and enrolments	New-found-land — Terre-Neuve	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario
1	Number of schools	3	5	46	56	57	457
	Enrolment and graduation:						
2	Agriculture and other primary industries E.	—	—	—	73	226	256
3	G.	—	—	—	20	..	63
4	Applied arts E.	—	—	—	70	138	1,719
5	G.	—	—	—	8	..	507
6	Business and commercial E.	182	307	1,715	4,975	501 ³	103,017 ⁴
7	G.	133	131	945	1,126	..	16,740
8	Construction trades E.	—	121	—	449	756	4,158
9	G.	—	24	—	98	..	1,393
10	Medical and community services E.	—	—	—	—	—	476
11	G.	—	—	—	—	—	196
12	Personal services E.	—	—	—	1,161	997	711
13	G.	—	—	—	200	..	480
14	Industrial E.	—	473	—	3,270	8,356	106,376
15	G.	—	57	—	537	..	14,391
16	Automotive mechanics E.	—	46	—	649	2,078	4,211
17	G.	—	10	—	136	..	1,277
18	Electricity and electronics E.	—	109	—	625	2,317	8,248
19	G.	—	21	—	131	..	2,415
20	Welding and sheet metal E.	—	33	—	90	1,047	1,034
21	G.	—	4	—	25	..	346
22	Other industrial and mechanical E.	—	—	—	743	2,914	11,246
23	G.	—	—	—	155	..	* 3,711
24	Exploratory (technical) and general vocational E.	—	285	—	1,116	—	57,580
25	G.	—	22	—	81	—	1,140
26	Occupational or pre-employment E.	—	—	—	47	—	24,057
27	G.	—	—	—	9	—	5,502
28	Total E.	182 ¹	901	1,715 ²	9,998	10,974 ³	216,713 ⁴
29	G.	133	212	945	1,989	..	33,770

¹ In addition, there were 1,821 enrolled in District Vocational Schools.

² In addition, there were 2,131 enrolled in Regional Vocational Schools.

³ Trade school enrolment only. See page 34.

⁴ In addition, 28 privately-operated secondary schools reported that 1,724 students were enrolled in a Commercial course to which they devoted at least one-half of their school time, and that 474 graduated from such courses in the spring of 1968.

⁵ Partial data only. See footnote 3.

E. — Number of students enrolled.

G. — Number of graduates.

TABLEAU 8. Nombre d'écoles et d'élèves inscrits à plein temps et diplômés dans les écoles secondaires de formation professionnelle, techniques et polyvalentes selon le domaine de la spécialisation, 1967-68

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Yukon and Northwest Territories — Yukon et les Territoires du Nord-Ouest	Canada	Écoles et inscriptions	N°
60	16	64	132	4	900	Nombre d'écoles	1
						Élèves inscrits et diplômés:	
—	50	42	103	—	750	E. Agriculture et autres industries primaires	2
—	6	5	35	—	..	G.	3
302	114	555	692	—	3,590	E. Arts appliqués	4
62	7	81	210	—	..	G.	5
5,013	2,478	9,814	9,262	198	137,462 ⁵	E. Commercial	6
674	486	2,314	3,118	12	..	G.	7
31	182	567	2,229	30	8,523	E. Métiers de la construction	8
5	12	131	596	2	..	G.	9
17	—	42	2,004	—	2,539	E. Services médicaux et communautaires	10
—	—	2	645	—	843	G.	11
69	53	815	53	14	3,873	E. Services personnels	12
—	1	102	15	2	..	G.	13
930	1,909	6,013	6,900	426	134,653	E. Industrie	14
189	340	764	1,728	93	..	G.	15
286	153	1,211	293	5	8,932	E. Mécanique de l'automobile	16
21	36	208	83	3	..	G.	17
266	201	1,032	727	—	13,525	E. Électricité et électronique	18
45	26	195	208	—	..	G.	19
—	74	259	64	—	2,601	E. Soudure et ferblanterie — tôlerie	20
4	61	35	22	—	..	G.	21
230	601	1,106	3,149	18	20,007	E. Autres métiers de l'industrie et de la mécanique	22
36	111	174	874	—	..	G.	23
111	651	2,028	2	246	62,019	E. Cours techniques généraux et d'initiation	24
—	85	125	1	35	1,489	G.	25
37	229	377	2,665	157	27,569	E. Technique ou pré-emploi	26
83	21	27	540	55	6,237	G.	27
6,362	4,786	17,848	21,243	668	291,390 ⁵	E. Total	28
930	852	3,399	6,347	109	..	G.	29

¹ De plus, il y avait 1,821 inscriptions dans les écoles de formation professionnelle de district.

² De plus, il y avait 2,131 inscriptions dans les écoles régionales de formation professionnelle.

³ Inscriptions des écoles de métiers seulement. Voir page 34.

⁴ En outre, 28 écoles privées ont déclaré que 1,724 étudiants étaient inscrits à des cours commerciaux auxquels ils consacraient au moins la moitié de leur temps, et que 474 ont été diplômés au printemps de 1968.

⁵ Données partielles seulement. Voir renvoi 3.

E. — Nombre d'élèves inscrits.

G. — Nombre de diplômés.

TABLE 9. Full-time Enrolment and Graduations by Grade and Course in Technical, Vocational and Composite High Schools, 1967 - 68

Type of course		Enrolments (September 1967)							
		Inscriptions (septembre 1967)							
		Graded courses Cours classés					Terminal courses Cours trimestriels		
		IX	X	XI	XII	XIII	Year — Année		
1	2						3		
No.									
Newfoundland:									
1	Commercial	—	4	41	—	—	—	—	—
2	Total ¹	—	4	41	—	—	—	—	—
Prince Edward Island:									
3	Exploratory (technical)	171	31	40	43	—	—	—	—
4	Architectural drafting	—	23	16	11	—	—	—	—
5	Automotive mechanics	—	26	9	11	—	—	—	—
6	Business and commercial	—	65	72	66	—	2	5	7
7	Carpentry, woodworking and building construction	—	23	10	11	—	—	—	—
8	Other construction trades	—	16	8	3	—	—	—	—
9	Electricity and electronics	—	48	36	25	—	—	—	—
10	Welding and sheet metal	—	22	6	5	—	—	—	—
11	Total.....	171	254	197	175	—	2	5	7
Nova Scotia:									
12	Business and commercial	—	—	568	448	—	—	—	—
13	Total ²	—	—	568	448	—	—	—	—
New Brunswick:									
14	Exploratory (technical)	120	57	—	—	—	—	—	—
15	General vocational	523	313	69	34	—	—	—	—
16	Occupational or pre-employment.....	—	—	—	—	—	40	5	2
17	Agriculture, fisheries, forestry, mining or other primary industries.	—	—	—	—	—	—	—	—
18	Architectural drafting.....	—	43	13	20	—	—	—	—
19	Automotive mechanics	—	228	219	176	—	10	9	—
20	Barbering, hairdressing and beauty culture	—	—	19	13	—	—	—	—
21	Other personal services.....	26	4	1	1	—	—	—	—
22	Business and commercial	—	2,086	1,569	1,156	—	49	40	—
23	Carpentry, woodworking and building construction	—	148	85	79	—	10	10	—
24	Other construction trades	—	—	13	27	—	—	—	—
25	Commercial art	—	10	15	7	—	4	3	—
26	Other applied arts.....	—	10	3	4	—	9	2	—
27	Drafting (industrial).....	—	117	130	93	—	—	—	—
28	Electricity and electronics	—	273	213	139	—	—	—	—
29	Home economics	345	349	187	158	—	12	7	—
30	Machine shop and general mechanics	48	73	75	37	—	16	10	—
31	Other industrial and mechanical.....	12	109	14	9	—	—	—	—
32	Welding and sheet metal	—	21	20	14	—	18	17	—
33	Total.....	1,074	3,841	2,645	1,967	—	168	103	2
Quebec:									
34	Agriculture, fisheries, forestry, mining or other primary industries.	—	81	31	114	—	—	—	—
35	Architectural drafting	—	—	—	16	—	—	—	—
36	Automotive mechanics	2	1,229	454	393	—	—	—	—
37	Barbering hairdressing and beauty culture	—	233	54	40	—	—	—	—
38	Other personal services.....	—	335	300	35	—	—	—	—
39	Business and commercial	—	80	170	251	—	—	—	—
40	Carpentry, woodworking and building construction	1	357	167	14	—	—	—	—
41	Other construction trades	—	134	41	26	—	—	—	—
42	Commercial art	—	—	—	20	—	—	—	—
43	Other applied arts	—	32	8	78	—	—	—	—
44	Drafting (industrial).....	—	50	45	460	—	—	—	—
45	Electricity and electronics	2	1,253	544	518	—	—	—	—
46	Machine shop and general mechanics	—	1,138	622	442	—	—	—	—
47	Other industrial and mechanical.....	—	69	21	53	—	14	—	—
48	Welding and sheet metal	—	654	319	74	—	—	—	—
49	Total ³	5	5,645	2,776	2,534	—	14	—	—

See footnote(s) Table 8.

TABLEAU 9. Inscriptions à plein temps et diplômés selon la classe et le cours dans les écoles secondaires de formation professionnelle, techniques et polyvalentes, 1967-68

Enrolments (September 1967)		Completions (June 1968)					Genre de cours	N°
Inscriptions (septembre 1967)		Diplômés (juin 1968)						
Special courses — Cours spéciaux		Total enrolment — Inscriptions totales	Graded courses — Cours classés	Terminal courses — Cours trimestriels	Special courses — Cours spéciaux	Total completions — Total des diplômés		
Year — Année								
1	2							
137	—	182	—	—	133	133	Terre-Neuve: Commercial	1
137	—	182	—	—	133	133	Total ¹	2
—	—	285	22	—	—	22	Île-du-Prince-Édouard: Exploratoire (technique)	3
—	—	50	11	—	—	11	Dessin d'architecture	4
—	—	46	10	—	—	10	Mécanique de l'automobile	5
88	2	307	86	—	45	131	Commercial	6
—	—	44	11	—	—	11	Menuiserie, ébénisterie et construction des bâtiments	7
—	—	27	2	—	—	2	Autres métiers de la construction	8
—	—	109	21	—	—	21	Électricité et électronique	9
—	—	33	4	—	—	4	Soudure et ferblanterie-tôlerie	10
88	2	901	167	—	45	212	Total	11
699	—	1, 715	403	—	542	945	Nouvelle-Écosse: Commercial	12
699	—	1, 715	403	—	542	945	Total ²	13
—	—	177	—	—	—	—	Nouveau-Brunswick: Exploratoire (technique)	14
—	—	939	81	—	—	81	Général, formation professionnelle	15
—	—	47	—	9	—	9	Technique ou pré-emploi	16
45	28	73	—	—	20	20	Agriculture, pêche, forestage, mines, ou autres industries primaires	17
1	—	77	16	—	1	17	Dessin d'architecture	18
7	—	649	128	8	—	136	Mécanique de l'automobile	19
21	—	53	19	—	18	37	Coiffure pour hommes et pour dames	20
—	—	32	5	—	—	5	Autres services personnels	21
75	—	4, 975	1, 037	21	68	1, 126	Commercial	22
—	—	332	71	10	—	81	Menuiserie, ébénisterie et construction des bâtiments	23
—	—	40	—	—	—	—	Autres métiers de la construction	24
3	—	42	4	3	1	8	Dessin publicitaire	25
—	—	28	—	—	—	—	Autres arts décoratifs	26
—	—	340	48	—	—	48	Dessin (industrie)	27
—	—	625	131	—	—	131	Électricité et électronique	28
18	—	1, 076	134	7	17	158	Économie domestique	29
—	—	259	65	9	—	74	Fonderie et mécanique générale	30
—	—	144	31	2	—	33	Autres métiers professionnels et de mécanique	31
—	—	90	8	17	—	25	Soudure et ferblanterie-tôlerie	32
170	28	9, 998	1, 778	86	125	1, 989	Total	33
—	—	226	..	—	—	..	Québec: Agriculture, pêche, forestage, mines ou autres industries primaires	34
—	—	16	..	—	—	..	Dessin d'architecture	35
—	—	2, 078	..	—	—	..	Mécanique de l'automobile	36
—	—	327	..	—	—	..	Coiffure pour hommes et pour dames et esthétique	37
—	—	670	..	—	—	..	Autres services personnels	38
—	—	501	..	—	—	..	Commercial	39
—	—	539	..	—	—	..	Menuiserie, ébénisterie et construction des bâtiments	40
—	—	201	..	—	—	..	Autres métiers de la construction	41
—	—	20	..	—	—	..	Art commercial	42
—	—	118	..	—	—	..	Autres arts appliqués	43
—	—	555	..	—	—	..	Dessin (industriel)	44
—	—	2, 317	..	—	—	..	Électricité et électronique	45
—	—	2, 202	..	—	—	..	Fonderie et mécanique générale	46
—	—	157	..	—	—	..	Autres métiers professionnels et de mécanique	47
—	—	1, 047	..	—	—	..	Soudure et ferblanterie-tôlerie	48
—	—	10, 974	..	—	—	..	Total ³	49

TABLE 9. Full-time Enrolment and Graduations by Grade and Course in Technical, Vocational and Composite High Schools, 1967-68 — Continued

Type of course		Enrolments (September 1967) Inscriptions (septembre 1967)							
		Graded courses Cours classés					Terminal courses Cours trimestriels		
		IX	X	XI	XII	XIII	Year — Année		
							1	2	3
No.									
Ontario:									
1	Exploratory (commercial)	1, 261	1,089	8	9	—	14	37	27
2	Exploratory (technical)	28, 328	23, 567	13	4	—	593	427	—
3	General vocational	304	333	1, 674	1, 236	125	654	279	38
4	Occupational or pre-employment	—	—	—	—	—	13, 680	8, 774	1, 533
5	Agriculture, fisheries, forestry, mining or other primary industries.	42	24	94	53	—	—	23	20
6	Architectural drafting	—	11	1, 108	801	—	—	5	11
7	Automotive mechanics	130	141	2, 290	1, 462	7	—	117	59
8	Barbering, hairdressing and beauty culture	—	—	13	—	—	79	133	127
9	Other personal services	—	—	10	8	—	37	184	120
10	Business and commercial	30, 516	28, 250	20, 977	15, 805	48	1, 322	1, 375	329
11	Carpentry, woodworking and building construction	123	120	821	495	8	—	108	96
12	Other construction trades	21	16	171	113	—	—	66	40
13	Commercial art	122	123	434	366	31	—	53	30
14	Other applied arts	41	43	171	114	—	—	98	65
15	Drafting (industrial)	172	154	2, 415	1, 900	17	—	16	16
16	Electricity and electronics	177	216	4, 340	3, 268	26	—	105	67
17	Machine shop and general mechanics	387	357	2, 019	1, 611	7	3	84	67
18	Other industrial and mechanical	—	—	962	548	25	—	124	163
19	Medical and community services	—	—	222	149	—	12	22	25
20	Welding and sheet metal	41	21	452	329	7	—	89	95
21	Total*	61, 665	54, 465	38, 194	28, 271	301	16, 394	12, 119	2, 928
Manitoba:									
22	Exploratory (technical)	57	—	—	—	—	—	—	—
23	General vocational	—	22	21	11	—	—	—	—
24	Occupational or pre-employment	—	—	—	—	—	16	21	—
25	Automotive mechanics	—	150	93	41	—	—	—	—
26	Other personal services	—	36	13	19	—	—	—	—
27	Business and commercial	—	2, 086	1, 858	885	—	46	57	1
28	Carpentry, woodworking and building construction	—	14	10	6	—	—	—	—
29	Commercial art	—	50	41	25	—	—	—	—
30	Other applied arts	—	79	54	26	—	—	—	—
31	Drafting (industrial)	—	50	41	22	—	—	—	—
32	Electricity and electronics	—	111	85	67	—	—	—	—
33	Machine shop and general mechanics	49	33	26	7	—	—	—	—
34	Medical and community services	—	—	17	—	—	—	—	—
35	Welding and sheet metal	—	—	—	—	—	—	—	—
36	Total	106	2, 631	2, 259	1, 109	—	62	78	1
Saskatchewan:									
37	Exploratory (commercial)	—	—	—	—	—	—	—	—
38	Exploratory (technical)	44	103	—	—	—	—	—	—
39	General vocational	167	202	—	—	—	100	35	—
40	Occupational or pre-employment	—	—	—	—	—	113	96	20
41	Agriculture, fisheries, forestry, mining or other primary industries.	—	22	22	6	—	—	—	—
42	Architectural drafting	76	—	—	—	—	—	—	—
43	Automotive mechanics	—	16	85	47	—	—	—	3
44	Barbering, hairdressing and beauty culture	—	31	20	—	—	—	—	—
45	Other personal services	—	2	—	—	—	—	—	—
46	Business and commercial	565	752	430	272	—	54	30	7
47	Carpentry, woodworking and building construction	—	37	39	27	—	—	—	—
48	Other construction trades	—	—	—	—	—	—	—	3
49	Commercial art	—	—	18	28	—	—	—	—
50	Other applied arts	12	17	22	10	—	—	—	—
51	Drafting (industrial)	31	66	98	70	—	—	—	—
52	Electricity and electronics	—	62	93	45	—	—	—	1
53	Machine shop and general mechanics	—	47	70	19	—	—	—	—
54	Other industrial and mechanical	94	65	25	14	—	—	—	—
55	Welding and sheet metal	—	—	29	35	—	—	—	—
56	Total	989	1, 422	951	573	—	267	161	34

See footnote(s) Table 8.

TABLEAU 9. Inscriptions à plein temps et diplômés selon la classe et le cours dans les écoles secondaires de formation professionnelle, techniques et polyvalentes, 1967-68 - suite

Enrolment (September 1967) Inscriptions (septembre 1967)		Completions (June 1968) Diplômés (juin 1968)					Genre de cours	N°
Special courses Cours spéciaux		Total enrolment Inscriptions totales	Graded courses Cours classés	Terminal courses Cours trimestriels	Special courses Cours spéciaux	Total completions Total des diplômés		
Year — Année								
1	2							
Ontario:								
—	—	2,445	14	—	22	36	Exploratoire (commercial)	1
—	—	52,932	—	—	—	—	Exploratoire (technique)	2
5	—	4,648	915	202	23	1,140	Général, formation professionnelle	3
55	15	24,057	—	5,502	—	5,502	Technique ou pré-emploi	4
—	—	256	53	10	—	63	Agriculture, pêche, forestage, mines, ou autres industries primaires.	5
24	—	1,960	598	—	17	615	Dessin d'architecture	6
5	—	4,211	1,170	100	7	1,277	Mécanique de l'automobile	7
—	—	352	33	135	—	168	Coiffure pour hommes et pour dames et esthétique	8
—	—	359	37	275	—	312	Autres services personnels	9
1,941	9	100,572	13,948	1,331	1,425	16,704	Commercial	10
—	—	1,771	457	94	—	551	Menuiserie, ébénisterie et construction des bâtiments	11
—	—	427	124	103	—	227	Autres métiers de la construction	12
28	—	1,187	261	3	30	294	Art commercial	13
—	—	532	122	70	21	213	Autres arts appliqués	14
11	—	4,701	1,396	64	1	1,461	Dessin (industriel)	15
49	—	8,248	2,360	55	—	2,415	Electricité et électronique	16
—	—	4,535	1,472	66	8	1,546	Fonderie et mécanique générale	17
188	—	2,010	455	182	67	704	Autres métiers professionnels et de mécanique	18
24	22	476	130	44	22	196	Services médicaux et communautaires	19
—	—	1,034	242	104	—	346	Soudure et ferblanterie-tôlerie	20
2,330	46	216,713	23,787	8,340	1,643	33,770	Total ⁴	21
Manitoba:								
—	—	57	—	—	—	—	Exploratoire (technique)	22
—	—	54	—	—	—	—	Général, formation professionnelle	23
—	—	37	—	83	—	83	Technique ou pré-emploi	24
2	—	286	21	—	—	21	Mécanique de l'automobile	25
1	—	69	—	—	—	—	Autres services personnels	26
80	—	5,013	671	—	3	674	Commercial	27
1	—	31	5	—	—	5	Menuiserie, ébénisterie et construction des bâtiments	28
14	—	130	33	—	—	33	Art commercial	29
13	—	172	29	—	—	29	Autres arts appliqués	30
2	—	115	21	—	—	21	Dessin (industriel)	31
3	—	266	45	—	—	45	Electricité et électronique	32
—	—	115	15	—	—	15	Fonderie et mécanique générale	33
—	—	17	—	—	—	—	Services médicaux et communautaires	34
—	—	—	4	—	—	4	Soudure et ferblanterie-tôlerie	35
116	—	6,362	844	83	3	930	Total	36
Saskatchewan:								
—	—	—	—	—	—	—	Exploratoire (commercial)	37
—	—	147	—	—	—	—	Exploratoire (technique)	38
—	—	504	29	56	—	85	Général, formation professionnelle	39
—	—	229	—	21	—	21	Technique ou pré-emploi	40
—	—	50	6	—	—	6	Agriculture, pêche, forestage, mines, ou autres industries primaires.	41
—	—	76	2	1	—	3	Dessin d'architecture	42
2	—	153	24	9	3	36	Mécanique de l'automobile	43
—	—	51	—	—	—	—	Coiffure pour hommes et pour dames et esthétique	44
—	—	2	—	—	1	1	Autres services personnels	45
342	26	2,478	197	56	233	486	Commercial	46
—	—	103	9	—	—	9	Menuiserie, ébénisterie et construction des bâtiments	47
—	—	3	—	—	—	—	Autres métiers de la construction	48
5	—	51	7	—	—	7	Art commercial	49
2	—	63	—	—	—	—	Autres arts appliqués	50
—	—	267	35	4	1	40	Dessin (industriel)	51
—	—	201	25	1	—	26	Electricité et électronique	52
—	—	136	9	—	—	9	Fonderie et mécanique générale	53
—	—	198	62	—	—	62	Autres métiers professionnels et de mécanique	54
10	—	74	11	—	50	61	Soudure et ferblanterie-tôlerie	55
363	26	4,786	416	148	288	852	Total	56

Voir renvoi(s) au Tableau 8.

TABLE 9. Full-time Enrolment and Graduations by Grade and Course in Technical, Vocational and Composite High Schools, 1967-68 - Concluded

		Enrolments (September 1967)							
		Inscriptions (September 1967)							
Type of course		Graded courses — Cours classés					Terminal courses — Cours trimestriels		
							Year — Année		
							1	2	3
No.		IX	X	XI	XII	XIII			
Alberta:									
1	Exploratory (commercial)	63	674	62	19	—	15	1	—
2	Exploratory (technical)	—	1,559	82	37	—	32	1	—
3	General vocational	109	111	22	11	—	23	4	37
4	Occupational or pre-employment	—	—	—	—	—	141	236	—
5	Agriculture, fisheries, forestry, mining, or other primary industries	22	—	13	7	—	—	—	—
6	Architectural drafting	—	3	70	26	—	—	—	—
7	Automotive mechanics	98	232	566	284	—	9	4	—
8	Barbering, hairdressing and beauty culture	22	127	188	84	—	37	13	—
9	Other personal services	28	95	124	88	—	—	4	—
10	Business and commercial	37	2,981	3,018	2,671	5	35	26	—
11	Carpentry, wood working and building construction	26	102	146	94	—	40	9	—
12	Other construction trades	—	—	22	27	—	—	—	—
13	Commercial art	—	79	126	83	—	—	—	—
14	Other applied arts	—	42	139	41	—	28	—	—
15	Drafting (industrial)	—	165	310	144	—	—	1	—
16	Electricity and electronics	82	191	475	257	—	—	—	—
17	Machine shop and general mechanics	—	1	148	81	—	34	12	—
18	Other industrial and mechanical	—	131	37	22	—	—	2	—
19	Medical and community services	7	—	—	—	—	—	16	—
20	Welding and sheet metal	12	71	124	47	—	—	5	—
21	Total	506	6,564	5,672	4,023	5	394	334	37
British Columbia:									
22	Exploratory (commercial)	—	—	—	1	—	—	—	—
23	General vocational	—	—	2	—	—	—	—	—
24	Occupational or pre-employment	—	—	—	—	—	1,104	865	696
25	Agriculture, fisheries, forestry, mining, or other primary industries	—	—	64	39	—	—	—	—
26	Architectural drafting	—	—	3	—	—	—	—	—
27	Automotive mechanics	—	—	144	149	—	—	—	—
28	Barbering, hairdressing and beauty culture	—	—	24	20	—	—	—	—
29	Other personal services	—	—	—	—	—	—	—	—
30	Business and commercial	—	—	5,145	4,114	—	—	—	—
31	Carpentry, woodworking and building construction	—	—	1,339	875	—	—	—	—
32	Other construction trades	—	—	4	—	—	—	—	—
33	Commercial art	—	—	37	25	—	—	—	—
34	Other applied arts	—	—	377	253	—	—	—	—
35	Drafting (industrial)	—	—	60	32	—	—	—	—
36	Electricity and electronics	—	—	421	306	—	—	—	—
37	Machine shop and general mechanics	—	—	1,764	1,212	—	—	—	—
38	Other industrial and mechanical	—	—	47	28	—	—	—	—
39	Medical and community services	—	—	1,168	836	—	—	—	—
40	Welding and sheet metal	—	—	35	29	—	—	—	—
41	Total	—	—	10,634	7,919	—	1,104	865	696
Yukon:									
42	Exploratory (commercial)	62	21	—	—	—	—	—	—
43	Exploratory (technical)	31	12	—	—	—	—	—	—
44	Occupational or pre-employment	—	—	—	—	—	24	22	4
45	Automotive mechanics	—	—	—	—	—	—	—	—
46	Other personal services	—	—	5	2	—	—	—	—
47	Business and commercial	—	25	18	9	—	—	—	—
48	Carpentry, woodworking and building construction	—	—	11	4	—	—	—	—
49	Machine shop and general mechanics	—	—	—	4	—	—	—	—
50	Total	93	58	34	19	—	24	22	4
Northwest Territories:									
51	Exploratory (technical)	—	37	—	—	—	99	63	—
52	General vocational	—	1	3	—	—	—	—	—
53	Occupational or pre-employment	—	—	—	—	—	82	25	—
54	Automotive mechanics	—	—	5	—	—	—	—	—
55	Other personal services	—	—	7	—	—	—	—	—
56	Business and commercial	—	17	30	16	—	—	—	—
57	Carpentry, woodworking and building construction	—	—	2	3	—	—	—	10
58	Machine shop and mechanics	—	—	3	—	—	—	—	5
59	Other industrial and mechanical	—	—	2	4	—	—	—	—
60	Total	—	55	52	23	—	181	88	15

See footnote(s) Table 8.

TABLEAU 9. Inscriptions à plein temps et diplômés selon la classe et le cours dans les écoles secondaires de formation professionnelle, techniques et polyvalentes, 1967-68 — fin

Completions (June 1968)						Genre de cours	N°	
Diplômés (Juin 1968)								
Sepcial courses — Cours spéciaux		Total enrolment — Inscriptions totales	Graded courses — Cours classés	Terminal courses — Cours trimestriels	Special courses — Cours spéciaux			Total completions — Total des diplômés
Year — Année								
1	2							
Alberta:								
—	—	834	—	—	—	—	Exploratoire (commercial)	1
—	—	1,711	—	—	—	—	Exploratoire (technique)	2
—	—	317	121	4	—	125	Général, formation professionnelle	3
—	—	377	—	27	—	27	Technique ou pré-emploi	4
—	—	42	5	—	—	5	Agriculture, pêche, forestage, mines ou autres industries primaires.	5
2	—	101	44	—	—	44	Dessin (industriel)	6
18	—	1,211	205	3	—	208	Mécanique de l'automobile	7
—	—	471	59	—	—	59	Coiffure pour hommes et pour dames et esthétique	8
5	—	344	43	—	—	43	Autres services personnels	9
171	36	8,980	2,310	4	—	2,314	Commercial	10
—	—	417	71	—	—	71	Menuiserie, ébénisterie et construction des bâtiments	11
—	—	49	16	—	—	16	Autres métiers de la construction	12
—	—	288	54	1	—	55	Art commercial	13
17	—	267	26	—	—	26	Autres arts appliqués	14
14	—	634	91	—	—	91	Dessin (industriel)	15
27	—	1,032	195	—	—	195	Électricité et électronique	16
—	—	276	61	—	—	61	Fonderie et mécanique générale	17
4	—	196	22	—	—	22	Autres métiers professionnels et de mécanique	18
19	—	42	2	—	—	2	Services médicaux et communautaires	19
—	—	259	35	—	—	35	Soudure et ferblanterie-tôlerie	20
277	36	17,848	3,360	39	—	3,399	Total	21
Colombie-Britannique:								
—	—	1	—	—	—	—	Exploratoire (commercial)	22
—	—	2	1	—	—	1	Général formation professionnelle	23
—	—	2,665	—	540	—	540	Technique ou pré-emploi	24
—	—	103	35	—	—	35	Agriculture, pêche, forestage, mines ou autres industries primaires.	25
—	—	3	5	—	—	5	Dessin d'architecture	26
—	—	293	83	—	—	83	Mécanique de l'automobile	27
—	—	44	12	—	—	12	Coiffure pour hommes et pour dames et esthétique	28
—	9	9	2	1	—	3	Autres services personnels	29
2	—	9,261	3,117	1	—	3,118	Commercial	30
6	2	2,222	588	—	2	590	Menuiserie, ébénisterie et construction des bâtiments	31
—	—	4	1	—	—	1	Autres métiers de la construction	32
—	—	62	1	—	—	1	Art commercial	33
—	—	630	209	—	—	209	Autres arts appliqués	34
—	—	92	30	—	—	30	Dessin (industriel)	35
—	—	727	208	—	—	208	Électricité et électronique	36
5	1	2,982	843	—	1	844	Fonderie et mécanique générale	37
—	—	75	—	—	—	—	Autres métiers professionnels et de mécanique	38
—	—	2,004	645	—	—	645	Services médicaux et communautaires	39
—	—	64	22	—	—	22	Soudure et ferblanterie-tôlerie	40
13	12	21,243	5,802	542	3	6,347	Total	41
Yukon:								
—	—	83	—	—	—	—	Exploratoire (commercial)	42
—	—	43	—	—	—	—	Exploratoire (technique)	43
—	—	50	—	—	—	—	Technique ou pré-emploi	44
—	—	—	3	—	—	3	Mécanique de l'automobile	45
—	—	7	1	—	—	1	Autres services personnels	46
—	—	52	4	—	—	4	Commercial	47
—	—	15	2	—	—	2	Menuiserie, ébénisterie et construction des bâtiments	48
—	—	4	—	—	—	—	Fonderie et mécanique générale	49
—	—	254	10	—	—	10	Total	50
Territoires du Nord-Ouest:								
—	—	199	—	—	—	—	Exploratoire (technique)	51
—	—	4	6	29	—	35	Général, formation professionnelle	52
—	—	107	—	55	—	55	Technique ou pré-emploi	53
—	—	5	—	—	—	—	Mécanique de l'automobile	54
—	—	7	1	—	—	1	Autres services personnels	55
—	—	63	8	—	—	8	Commercial	56
—	—	15	—	—	—	—	Menuiserie, ébénisterie et construction des bâtiments	57
—	—	8	—	—	—	—	Fonderie et mécanique	58
—	—	6	—	—	—	—	Autres métiers professionnels et de mécanique	59
—	—	414	15	84	—	99	Total	60

Voir renvoi(s) au Tableau 8.

TABLE 10. Full-time Enrolment and Graduations by Grade and Sex in Technical, Vocational and composite High Schools, 1967-68

No.	Province and sex	Enrolments (September 1967)							
		Inscriptions (septembre 1967)							
		Graded courses Cours classés					Terminal courses Cours trimestriels		
		IX	X	XI	XII	XIII	Year - Année		
							1	2	3
1	Newfoundland:								
2	Male	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Female	—	4	41	—	—	—	—	—
4	Total¹	—	4	41	—	—	—	—	—
5	Prince Edward Island:								
6	Male	133	180	117	101	—	—	—	—
7	Female	38	74	80	74	—	2	5	7
8	Total	171	254	197	175	—	2	5	7
9	Nova Scotia:								
10	Male	—	—	77	74	—	—	—	—
11	Female	—	—	491	374	—	—	—	—
12	Total²	—	—	568	448	—	—	—	—
13	New Brunswick:								
14	Male	521	1,848	1,246	941	—	109	61	—
15	Female	553	1,993	1,399	1,026	—	59	42	2
16	Total	1,074	3,841	2,645	1,967	—	168	103	2
17	Québec:								
18	Male	5	5,252	2,418	2,456	—	—	—	—
19	Female	—	393	358	78	—	—	—	—
20	Total³	5	5,645	2,776	2,534	—	—	—	—
21	Ontario:								
22	Male	34,833	29,693	20,913	15,385	246	9,817	7,216	1,816
23	Female	26,832	24,772	17,281	12,886	55	6,577	4,903	1,112
24	Total⁴	61,665	54,465	38,194	28,271	301	16,394	12,119	2,928
25	Manitoba:								
26	Male	106	771	629	357	—	40	47	—
27	Female	—	1,860	1,630	752	—	22	31	1
28	Total	106	2,631	2,259	1,109	—	62	78	1
29	Saskatchewan:								
30	Male	614	808	530	357	—	167	93	22
31	Female	375	614	421	216	—	100	68	12
32	Total	989	1,422	951	573	—	267	161	34
33	Alberta:								
34	Male	370	3,513	2,920	1,824	—	243	172	29
35	Female	136	3,051	2,752	2,199	5	151	162	8
36	Total	506	6,564	5,672	4,023	5	394	334	37
37	British Columbia:								
38	Male	—	—	5,381	3,910	—	735	522	419
39	Female	—	—	5,253	4,009	—	369	343	277
40	Total	—	—	10,634	7,919	—	1,104	865	696
41	Yukon:								
42	Male	44	14	12	11	—	13	11	2
43	Female	49	44	22	8	—	11	11	2
44	Total	93	58	34	19	—	24	22	4
45	Northwest Territories:								
46	Male	—	35	15	9	—	105	56	15
47	Female	—	20	37	14	—	76	32	—
48	Total	—	55	52	23	—	181	88	15
49	Canada								
50	Male	36,626	42,114	34,258	25,425	246	11,229	8,178	2,303
51	Female	27,983	32,825	29,765	21,636	60	7,367	5,597	1,421
52	Total	64,609	74,939	64,023	47,061	306	18,596	13,775	3,724

See footnote(s) Table 8.

TABLEAU 10. Inscriptions à plein temps et diplômés selon la classe et le sexe dans les écoles secondaires de formation professionnelle, techniques et polyvalentes, 1967 - 68

Enrolments (September 1967) — Inscriptions (septembre 1967)		Completions (June 1968) — Diplômés (juin 1968)					Province et sexe	N ^o
Special courses — Cours spéciaux		Total enrolment — Inscriptions totales	Graded courses — Cours classés	Terminal courses — Cours trimestriels	Special courses — Cours spéciaux	Total completions — Total des diplômés		
Year — Année								
1	2							
5	—	5	—	—	3	3	Terre-Neuve:	
132	—	177	—	—	130	130	Hommes	2
137	—	182	—	—	133	133	Femmes	3
							Total ¹	
9	—	540	89	—	8	97	Île-du-Prince-Édouard:	4
79	2	361	78	—	37	115	Hommes	5
88	2	901	167	—	45	212	Femmes	6
							Total	
98	—	249	42	—	76	118	Nouvelle-Écosse:	7
601	—	1,466	361	—	466	827	Hommes	8
699	—	1,715	403	—	542	945	Femmes	9
							Total ²	
63	28	4,817	915	64	30	1,009	Nouveau-Brunswick:	10
107	—	5,181	863	22	95	980	Hommes	11
170	28	9,998	1,778	86	125	1,989	Femmes	12
							Total	
14	—	10,145	..	—	—	..	Québec:	13
—	—	829	..	—	—	..	Hommes	14
14	—	10,974	..	—	—	..	Femmes	15
							Total ³	
612	18	120,549	12,455	4,990	311	17,756	Ontario:	16
1,718	28	96,164	11,332	3,350	1,332	16,014	Hommes	17
2,330	46	216,713	23,787	8,340	1,643	33,770	Femmes	18
							Total ⁴	
37	—	1,987	209	46	—	255	Manitoba:	19
79	—	4,375	635	37	3	675	Hommes	20
116	—	6,362	844	83	3	930	Femmes	21
							Total	
24	—	2,615	246	88	59	393	Saskatchewan:	22
339	26	2,171	170	60	229	459	Hommes	23
363	26	4,786	416	148	288	852	Femmes	24
							Total	
147	33	9,251	1,406	24	—	1,430	Alberta:	25
130	3	8,597	1,954	15	—	1,969	Hommes	26
277	36	17,848	3,360	39	—	3,399	Femmes	27
							Total	
12	3	10,982	2,579	331	3	2,913	Colombie-Britannique:	28
1	9	10,261	3,223	211	—	3,434	Hommes	29
13	12	21,243	5,802	542	3	6,347	Femmes	30
							Total	
—	—	107	5	—	—	5	Yukon:	31
—	—	147	5	—	—	5	Hommes	32
—	—	254	10	—	—	10	Femmes	33
							Total	
—	—	235	6	42	—	48	Territoires du Nord-Ouest:	34
—	—	179	9	42	—	51	Hommes	35
—	—	414	15	84	—	99	Femmes	36
							Total	
1,021	82	161,482	17,952	5,585	490	24,027	Canada:	37
3,186	68	129,908	18,630	3,737	2,292	24,659	Hommes	38
4,207	150	291,390	36,582	9,322	2,782	48,686	Femmes	39
							Total	

Voir renvoi(s) au Tableau 8.

TABLE 11. Full-time Enrolment in Technical, Vocational and Composite High Schools by Sex, 1965-66 to 1967-68, Showing Rates of Increase

No.	Province	Total enrolment — Inscriptions totales			Rate of increase — Taux d'augmentation	
		1965-66	1966-67	1967-68	1965-66 to 1966-67	1965-66 to 1967-68
1	Newfoundland — Terre-Neuve	290	223	182	- 23.1	- 37.2
2	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	773	788	901	1.9	16.6
3	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	2,196	1,314	1,715	- 40.2	- 21.9
4	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	8,630	9,285	9,998	7.6	15.9
5	Ontario	178,804	196,885	216,713	10.1	21.2
6	Manitoba	5,479	5,851	6,362	6.8	16.1
7	Saskatchewan	5,428	4,811	4,786	- 11.4	- 11.8
8	Alberta	13,196	16,636	17,848	26.1	35.3
9	British Columbia — Colombie-Britannique	19,818	21,261	21,243	7.3	7.2
10	Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest	422	505	668	19.7	58.3
11	Canada¹	235,036	257,559	280,416	9.6	19.3

¹ Without Québec.

TABLE 12. Regional and District Vocational Schools, Nova Scotia and Newfoundland — Full-time Enrolment and Graduations by Year, Sex and Course, 1967-68

No.	Course	Enrolments, fall 1967 Inscriptions, automne 1967							
		Year - année						All years Toutes années	
		1		2		3		Total	Male — Hommes
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes		
Nova Scotia:									
1	Applied arts	9	9	—	—	—	—	9	9
2	Business and commercial	632	47	115	4	—	—	747	51
3	Construction trades	211	207	147	146	8	8	366	361
4	Personal services	34	9	5	5	—	—	39	14
5	Industrial	551	547	385	383	10	10	946	940
6	Automotive mechanics	101	101	64	64	10	10	175	175
7	Electricity and electronics	174	173	119	119	—	—	293	292
8	Welding and sheet metal	97	97	62	62	—	—	159	159
9	Other industrial and mechanical	179	176	140	138	—	—	319	314
10	Total	1,437	819	652	538	18	18	2,107	1,375
Newfoundland:									
11	Business and commercial	608	135	—	—	—	—	608	135
12	Construction trades	291	291	—	—	—	—	291	291
13	Personal services	62	22	—	—	—	—	62	22
14	Industrial	830	830	—	—	—	—	830	830
15	Automotive mechanics	117	117	—	—	—	—	117	117
16	Electricity and electronics	216	216	—	—	—	—	216	216
17	Welding and sheet metal	195	195	—	—	—	—	195	195
18	Other industrial and mechanical	302	302	—	—	—	—	302	302
19	Total	1,863 ¹	1,350 ¹	—	—	—	—	1,863 ¹	1,350 ¹

¹ Includes 72 students in basic training for skill development.

² Includes 53 students in basic training for skill development.

TABLEAU 11. Nombre d'élèves inscrits à plein temps dans les écoles secondaires de formation technique ou professionnelle ou polyvalentes, par sexe, de 1965-66 à 1967-68, et taux d'augmentation.

Male students — Étudiants			Rate of increase — Taux d'augmentation		Female students — Étudiantes			Rate of increase — Taux d'augmentation		N°
1965-66	1966-67	1967-68	1965-66 to 1966-67	1965-66 to 1967-68	1965-66	1966-67	1967-68	1965-66 to 1966-67	1965-66 to 1967-68	
55	15	5	- 72.7	- 90.9	235	208	177	- 11.5	- 24.7	1
400	446	540	11.5	35.0	373	342	361	- 8.3	- 3.2	2
1,375	163	249	- 88.1	- 81.9	821	1,151	1,466	40.2	78.6	3
4,127	4,533	4,817	9.8	16.7	4,503	4,752	5,181	5.5	15.1	4
97,890	108,337	120,549	10.7	23.1	80,914	88,548	96,164	9.4	18.8	5
1,561	1,578	1,987	1.1	27.3	3,918	4,273	4,375	9.1	11.7	6
3,207	2,930	2,615	- 8.6	- 18.5	2,221	1,881	2,171	- 15.3	- 2.3	7
6,827	8,544	9,251	25.2	35.5	6,369	8,092	8,597	27.1	35.0	8
10,286	10,977	10,982	6.7	6.8	9,532	10,284	10,261	7.9	7.6	9
254	247	342	- 2.8	34.6	168	258	326	53.6	94.0	10
125,982	137,770	151,337	9.4	20.1	109,054	119,789	129,079	9.8	18.4	11

¹ Sans Québec.

TABLEAU 12. Écoles de formation professionnelle régionales et de district, Nouvelle-Écosse et Terre-Neuve — Nombre d'élèves inscrits à plein temps et nombre de ceux qui ont reçu leur diplôme, par année, par sexe et par cours, 1967-68

Completions from final year, Spring 1968								Cours	N°
Diplômés, printemps 1968									
One-year course — Cours d'un an		Two-year course — Cours de deux ans		Three-year course — Cours de trois ans		All years — Toutes années			
Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes		
7	7	—	—	—	—	7	7	Nouvelle-Écosse:	
444	37	96	4	—	—	540	41	Arts appliqués	1
—	—	148	148	7	7	155	155	Commercial	2
23	—	5	5	—	—	28	5	Métiers de la construction	3
74	73	377	375	9	9	460	457	Services personnels	4
—	—	55	55	9	9	64	64	Secteur industriel	5
14	13	125	125	—	—	139	138	Mécanique de l'automobile	6
33	33	59	59	—	—	92	92	Électricité et électronique	7
27	27	138	136	—	—	165	163	Soudure et ferblanterie-tôlerie	8
								Autres métiers professionnels et de mécanique	9
548	117	626	532	16	16	1,190	665	Total	10
530	106	—	—	—	—	530	106	Terre-Neuve:	
216	216	—	—	—	—	216	216	Commercial	11
49	18	—	—	—	—	49	18	Métiers de la construction	12
681	681	—	—	—	—	681	681	Services personnels	13
94	94	—	—	—	—	94	94	Secteur industriel	14
191	191	—	—	—	—	191	191	Mécanique de l'automobile	15
158	158	—	—	—	—	158	158	Électricité et électronique	16
238	238	—	—	—	—	238	238	Soudure et ferblanterie-tôlerie	17
								Autres métiers professionnels et de mécanique	18
1,529²	1,074²	—	—	—	—	1,529²	1,074²	Total	19

¹ Y inclus 72 élèves en formation de base en vue de la spécialisation.

² Y inclus 53 élèves en formation de base en vue de la spécialisation.

SECTION III

Publicly-sponsored Occupational Courses

Les cours publics de formation professionnelle

Previous editions of this survey reported enrolments in courses at the trade level according to a particular program of the Federal Provincial Vocational Training Assistance Act under which they were sponsored. These were reported on the basis of the fiscal year which was a period meeting the requirements of the Department of Manpower and Immigration, with which this bureau collaborated in the collection and processing of statistics, and made possible by virtue of the fact that returns on Programs 3 to 8 were received monthly from the provinces. As this requirement no longer exists, beginning with this issue and in the interests of reporting data on all vocational training for a common period, tabulations will cover the school year beginning September 1. Consequently, information on training at the level dealt with in this section will remain unpublished for the four-month period from April 1 to August 31, 1967. These data are otherwise unavailable; during the period when the provinces were adopting new reporting procedures subsequent to the termination of the Act and Manpower's relinquishment of any involvement in the collection of statistics, continuity was lost.

While the system of classifying training according to Program was in a form best suited to the period when the attainments of the various programs of the Act were of concern, it was not possible to isolate the number of students enrolled in provincial trade schools and related institutions from those learning skills while on the job. In other words the numbers shown taking specific courses under various programs were an aggregate of those taking their training in those public institutions, those learning new skills through work experience as well as a number placed in private trade schools or private business colleges.

The tables appearing in this section of the report have been modified, as a result of the discontinuation of the Federal-Provincial programs, to show, on the one hand, the numbers who were enrolled in and graduated from publicly-operated trade schools, vocational centres and other similar institutions, and on the other, the numbers who successfully completed on-the-job training or organized publicly-supported training programs for employees in industry. Many who attended the trade schools or received on-the-job training were referred for training by Department of Manpower officers under terms of the Occupational Training for Adults Act (OTA) outlined in the introduction to this report. Also included would be a number of persons who were still receiving training under one of the programs of the former Federal-Provincial Agreements during a phasing-out period.

Les éditions antérieures issues de la présente enquête donnaient le nombre d'élèves inscrits à des cours de métiers dans le cadre d'un programme particulier organisé en vertu de la loi fédérale-provinciale sur l'assistance à la formation technique et professionnelle. A la demande du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration, qui collaborait avec le Bureau à la collecte et au traitement des données, ces statistiques étaient alors établies sur la base de l'année financière, et ce, grâce au concours des provinces qui envoyaient leurs déclarations mensuelles au sujet des Programmes 3 à 8. Comme cette exigence n'existe plus, et afin que toutes les statistiques sur la formation professionnelle se rapportent à une même période, à partir de la présente édition les tableaux couvriront l'année scolaire commençant le 1er septembre. C'est dire que les renseignements sur la formation au niveau dont il est question dans la présente section ne pourront être publiés pour la période de quatre mois entre le 1er avril et le 31 août 1967. Ces données ne sont d'ailleurs pas disponibles, la continuité ayant été rompue au cours de la période durant laquelle les provinces adoptaient de nouvelles méthodes de déclaration, après que la loi eût cessé d'être en vigueur, et depuis que le ministère de la Main-d'oeuvre a décidé de ne plus participer à la collecte des renseignements statistiques.

Le système de classement des cours de formation suivant le programme était ce qui convenait le mieux durant la période où l'on s'intéressait aux résultats des divers programmes mis en oeuvre dans le cadre de la loi, mais il n'était pas possible alors de séparer les élèves inscrits dans les écoles provinciales de métiers et dans les établissements connexes de ceux qui apprenaient un métier en cours d'emploi. Autrement dit le nombre d'élèves que l'on indiquait comme inscrits à certains cours dans le cadre de divers programmes représentait tous ceux qui étaient inscrits dans ces établissements publics, ceux qui apprenaient de nouvelles techniques tout en faisant le travail ainsi que ceux qui étudiaient dans des écoles de métier privées ou dans des collèges commerciaux privés.

Par suite de l'abandon des programmes fédéraux-provinciaux les tableaux de cette section ont été modifiés de façon à indiquer d'une part le nombre d'élèves sortis des écoles publiques de métiers, des centres de formation professionnelle et d'autres établissements analogues, et d'autre part le nombre de ceux qui ont, avec succès, subi une formation en cours d'emploi ou suivi un cours systématique entretenu au moyen de fonds publics à l'intention des employés de l'industrie. Bon nombre de ceux qui ont fréquenté une école de métiers ou qui ont été formés en cours d'emploi y avaient été envoyés par les fonctionnaires du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration en vertu de la loi sur la formation professionnelle des adultes. Ce nombre comprend sans doute aussi les personnes qui subissaient encore une formation dans le cadre d'un des programmes, en voie de clôture graduelle, établis en vertu des anciennes ententes fédérales-provinciales.

Data on courses at the occupational or trade level in the province of Quebec were not immediately available for inclusion in the following tables. However, data on enrolments in the publicly-operated trade schools of the province, which were taken over by the regional school boards in September 1968 for the purpose of integrating them into the secondary school system, are presented in Section II of this report which deals with training at that level.

The number of people who were trained in industry does not include those who gained work experience as apprentices registered with a provincial department of Labour. Statistics on this type of training, because of its special nature and place in the trade certification process, is reserved for Section IV of this report. It should also be borne in mind that Table 14 does not include those who were referred by the Department of Manpower and Immigration officers to privately-operated schools; this is mentioned in view of the fact that in former surveys a certain degree of duplication was unavoidable because many students who received training under one of the programs in a private trade school or business college were included in the total number trained under that program, but were also reported in another section of the survey dealing with proprietary schools. In this current report, Section VI deals specifically with that information.

Officials involved in the administration of the training-in-industry programs have indicated that it has become increasingly difficult to distinguish between "training-on-the-job" and "training-in-industry" activities. No attempt, therefore, has been made to dichotomize these two types of training in the following tables. It would appear that the emphasis on the placing of individuals in "training-on-the-job" situations has decreased, and the type of training where the employed person is released from the production process for periods of time to attend publicly-supported training courses, organized to varying degrees by industry itself, has become the more common practice.

"In-school" training takes place in trade or industrial divisions of institutes of technology, provincially-operated district or regional trade schools, provincial vocational centres, community colleges, combined agricultural and vocational schools and in special schools devoted to providing trained manpower for specific industries or services such as forestry, fisheries, fire protection, marine operations, the petroleum industry and so on. Many of the courses in the trade schools and related institutions are open only to apprentices registered with a provincial department of Labour who take several weeks "in class" training in addition to their longer period of on-the-job training. As mentioned in a preceding paragraph, "in class" training of apprentices is not included in Table 14; only those pre-employment courses not requiring a concomitant period of indentured apprenticeship fall within the purview of this section. Most of these courses

Les renseignements sur les cours qui se donnent au Québec au niveau de la formation professionnelle (cours de métier) n'ont pu être pris en compte dans le tableau ci-après, car ils n'étaient pas disponibles. Néanmoins, les chiffres sur le nombre d'élèves inscrits dans les écoles de métiers publiques de la province, lesquelles relèvent depuis septembre 1968 des commissions scolaires régionales en vue d'être intégrées au système d'enseignement secondaire, sont présentés à la Section II, où il est question de ce genre de formation.

Le nombre de personnes formées en cours d'emploi ne comprend pas celles qui ont subi une formation professionnelle comme apprentis inscrits sur les registres des ministères du Travail des provinces. Les renseignements concernant ce genre de formation ont, à cause de leur nature spéciale et de la place qui leur est réservée dans l'octroi du certificat d'aptitude professionnelle, été réunis dans la Section IV du présent bulletin. A noter que le Tableau 14 ne fait pas état des personnes que les fonctionnaires du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration ont dirigé vers les écoles privées. On a jugé bon d'adopter cette précision vu que lors des enquêtes précédentes il n'a pas toujours été possible d'éviter le double emploi: beaucoup d'élèves qui, dans le cadre d'un programme, avaient reçu leur formation dans une école privée de métiers ou dans un collège commercial étaient compris dans le nombre total d'élèves formés en vertu de ce programme mais ils étaient aussi comptés dans la section de l'enquête qui avait trait aux écoles privées. La Section VI du présent bulletin est spécialement consacrée à ces renseignements.

Les fonctionnaires chargés de l'administration des programmes de formation dans l'entreprise ont fait remarquer qu'il devenait de plus en plus difficile d'établir la distinction entre la "formation en cours d'emploi" et la "formation dans l'entreprise". On n'a donc pas tenté de séparer ces deux genres de formation dans les tableaux suivants. Il semblerait que la méthode de "formation individuelle en cours d'emploi" a perdu de son intérêt et que l'on se tourne de plus en plus vers le genre de formation suivant lequel l'employé est détaché de son travail pendant un certain temps pour suivre des cours publics de formation organisés dans une mesure plus ou moins grande par l'entreprise même.

On donne des "classes" de formation dans les divisions des instituts techniques relatives aux métiers ou à l'industrie, dans les écoles de métiers régionales ou de district administrées par les provinces, dans les centres provinciaux de formation professionnelle, dans les collèges communautaires, dans les écoles de formation professionnelle et agricole réunies ainsi que dans les écoles spéciales qui ont pour tâche de former la main-d'oeuvre de certaines branches d'activité ou services particuliers comme l'exploitation forestière, la pêche, la protection contre les incendies, la navigation, l'industrie pétrolière et ainsi de suite. Bon nombre de cours des écoles de métiers et des établissements connexes ne sont accessibles qu'aux apprentis qui ont signé un contrat avec le ministère du Travail d'une province donnée; pendant plusieurs semaines ils suivent des cours de formation "en classe" en plus de la formation en cours d'emploi qu'ils reçoivent sur une plus longue période. Comme on l'a déjà précisé au para-

require some high school education for entrance—usually at the Grade 10 level. Where candidates do not possess the required academic training, many vocational centres offer upgrading courses to prepare them for entry into a specific vocational course. In some instances Grade 12 is preferred or required but because of the level of preparation for employment in terms of course content, the courses in question are treated as trade-level and are not included with the post-secondary technological, business, or applied arts courses at the semi-professional level dealt with in Section I of this report. Courses generally require one school year for completion; some require more time—up to three years. Many courses, especially those offered in adult vocational centres, are completed in various periods of time of less than one year's duration.

Schools in some provinces offer part-time courses in the evening. Many of these courses are obviously avocational in nature and have been excluded from the following table dealing with this activity and which has been introduced for the first time into this section. In many instances the courses which are vocational in nature are refresher courses designed for those already qualified in and working at a trade but desirous of improving techniques and methods. It will be noted that some provinces do not offer vocational training on a part-time basis in their schools.

Training outside the institutional setting involves private industry in the development of Canada's manpower. In this situation, industry bears part of the cost of instructing groups of employees in background skills with a view to increasing productivity. The employee is given time off from his normal work routine to attend classes in most cases organized by the business firm, but monitored by the provincial department of Education. This classroom-type instruction is sometimes referred to as "vestibule" training. On the other hand, arrangements are made with business or industrial firms to train individuals from outside, often the unemployed or handicapped, who cannot be accommodated in certain kinds of occupational training in the trade schools or vocational centres. These individuals learn while they work on machines or perform duties in the actual production of goods and services. In some cases this type of trainee receives some "vestibule" training prior to being initiated into actual productive processes. In many instances this type of training occurs under the auspices of the rehabilitation services or, as in the province of Ontario, the Department of Labour.

graphie précédent, les cours de formation "en classe" que reçoivent les apprentis ne sont pas compris dans le Tableau 14; seuls les cours préparatoires à une profession, soit ceux qu'il n'est pas nécessaire de faire accompagner d'une période d'apprentissage sous contrat, entrent dans cette section. Il faut avoir fait des études secondaires, ordinairement jusqu'au niveau de la 10^e année, pour avoir le droit de s'inscrire à la plupart de ces cours. Si les candidats ne possèdent pas la formation scolaire requise, ils peuvent suivre des cours complémentaires dans des centres de formation professionnelle avant de s'inscrire à un cours particulier. Parfois, on préfère ou on exige une 12^e année, mais vu le niveau de la matière à l'étude, les cours de préparation à un emploi sont classés au niveau des cours de métiers et ne sont pas compris dans les cours postsecondaires de formation technique, de commerce ou d'arts appliqués qui sont du niveau de la formation semi-professionnelle et figurent dans la Section I. En général les cours ne durent qu'une année scolaire; certains demandent plus de temps, parfois jusqu'à trois ans. Bon nombre de cours, en particulier ceux que dispensent les centres de formation professionnelle des adultes, durent moins d'un an, mais la durée varie selon le cours.

Dans certaines provinces les écoles offrent des cours du soir à temps partiel. Il est évident que par nature beaucoup de ces cours ne sont pas des cours de formation professionnelle; ils ne sont pas comptés dans le tableau suivant qui porte sur cette activité et que l'on publie pour la première fois dans la présente section. Dans bien des cas les cours qui sont par nature des cours de formation professionnelle sont des cours de rafraîchissement destinés à ceux qui possèdent déjà un métier et qui l'exercent mais qui désirent améliorer leurs techniques et leurs méthodes. On remarquera que dans certaines provinces les écoles ne dispensent pas d'enseignement de formation professionnelle à temps partiel.

Pour ce qui est de la formation de la main-d'oeuvre canadienne hors des cadres établis, l'entreprise privée est mise à contribution, c'est-à-dire qu'elle assume une partie des frais d'enseignement des techniques de base à certains groupes d'employés dans le but d'augmenter la productivité. On accorde à l'employé du temps sur ses heures ordinaires de travail pour lui permettre de suivre des cours, organisés dans la plupart des cas par l'entreprise commerciale mais sous la direction du ministère provincial de l'Éducation. Cette instruction de type scolaire est parfois désignée en anglais sous le nom de *vestibule training*. Par ailleurs, le ministère prend des dispositions avec les entreprises commerciales ou industrielles afin que des personnes de l'extérieur puissent recevoir une formation. Il s'agit souvent de chômeurs ou d'handicapés qui ne peuvent suivre certains cours dans les écoles de métiers ou dans les centres de formation professionnelle. Ces personnes apprennent en travaillant sur une machine ou en participant effectivement à la production de biens et de services. Dans certains cas ces employés reçoivent un enseignement théorique avant d'être initiés à l'application des méthodes de production. Très souvent ce genre de formation se donne sous les auspices de services de réadaptation ou, comme c'est le cas dans la province de l'Ontario, du ministère du Travail.

In Table 18 only the number of those known to have completed a prescribed training course in business or industry has been reported. In one of the larger provinces these were the only data made available. Moreover, it was felt that information on the number of employees actually beginning courses was less meaningful because of the large number of discontinuations. Because of this and the aforementioned unavailability of a block of data it was decided to report only the more meaningful information for all provinces. It can be appreciated that "vestibule" training would take place mostly on a part-time basis while training-on-the-job would presumably be a full-time activity. No distinction has been made in Table 18 in this regard.

It should be noted that many industrial firms carry on their own organized training projects, including private apprenticeship programs, which are not supported by public funds. The amount of this type of training is measured by actual surveys carried out at irregular intervals. Table 18 does not contain information on these privately-sponsored training activities, but reference is made to a report entitled "Organized Training in Four Industry Groups, 1965" (Catalogue No. 81-539) published in December, 1967.

Other publicly-assisted courses held outside the institutional setting involve supervisory training and small business management courses conducted by local associations of businessmen who are encouraged and assisted by provincial superintendents. These courses are offered at times and places convenient to owners/managers.

To facilitate an understanding of the tables in this section the following specific details should be pointed out.

In Nova Scotia the regional vocational schools are part of a comprehensive school system. They offer courses of two years' duration. Except for the commercial course, vocational courses are not offered within the framework of the secondary school system, and these vocational schools would appear to perform, in part at least, the function of the technical or composite high school. A similar situation exists in Newfoundland where district vocational schools would appear to accommodate to a great extent some students who might otherwise attend a technical or vocational high school if they existed in the school system. Conversely, in Quebec, trade schools which were formerly outside the secondary school system have been integrated with school boards responsible for secondary education. Students who previously were classified as first and second year trade school trainees are now classified as Grade 10 and 11 high school students respectively.

For the purposes of this report enrolments in the district vocational schools of Newfoundland and the regional vocational schools of Nova Scotia are included in the following tables. However, in

Le Tableau 18 ne donne que le nombre connu de ceux qui ont terminé un cours de formation donné en commerce ou en industrie. Dans l'une des grandes provinces ces statistiques étaient les seules disponibles. De plus, on a jugé que les renseignements sur le nombre d'employés qui entreprennent effectivement un cours étaient moins significatifs vu le nombre considérable d'abandons. Pour cette raison et aussi, comme on vient de le voir, à cause de l'absence de tout un groupe de données, on a décidé de ne donner que les renseignements les plus significatifs pour toutes les provinces. On peut considérer que la formation théorique se donne pour la plupart à temps partiel tandis que la formation en cours d'emploi est présumée une activité à plein temps. Aucune distinction n'a été faite à ce sujet dans le Tableau 18.

Il y a lieu de noter que beaucoup d'entreprises industrielles organisent leurs propres programmes de formation, y compris des programmes d'apprentissage à titre privé, qui ne bénéficient pas des fonds publics. On mesure l'importance de ce genre de formation grâce à des enquêtes effectuées à des intervalles irréguliers. Le Tableau 18 ne donne pas de renseignements sur ces programmes privés, il faut se reporter au bulletin intitulé "Formation organisée dans quatre groupes d'industries, 1965" (numéro de catalogue 81-539) publié en décembre 1967.

Parmi les autres cours subventionnés par les deniers publics et dispensés hors des cadres établis, on compte des cours de formation à la surveillance et des cours en administration des petites entreprises donnés par des associations locales d'hommes d'affaires, encouragés et aidés par les surintendants provinciaux. Ces cours se donnent aux heures et aux endroits qui conviennent aux propriétaires et aux dirigeants.

Voici certains détails qui faciliteront la compréhension des tableaux de la présente section.

En Nouvelle-Écosse les écoles régionales de formation professionnelle font partie d'un système scolaire global. Elles offrent des cours d'une durée de deux ans. Sauf pour ce qui est du cours commercial, les écoles qui offrent des cours de formation professionnelle ne sont pas intégrées au système des écoles secondaires, et elles semblent pourtant remplir, du moins en partie, les fonctions d'une école secondaire technique ou polyvalente. La même situation se retrouve à Terre-Neuve où les écoles de formation professionnelle de district semblent recevoir un grand nombre d'élèves qui normalement seraient inscrits à des écoles secondaires de formation technique ou professionnelle si elles existaient à l'intérieur du système. Par contre, au Québec, les écoles de métiers qui autrefois ne faisaient pas partie du système des écoles secondaires relèvent maintenant des commissions scolaires chargées de l'enseignement secondaire. Les élèves qui anciennement étaient classés comme élèves de première et de deuxième années des écoles de métiers sont maintenant classés respectivement comme élèves de dixième et de onzième années des écoles secondaires.

Aux fins de la présente publication les élèves inscrits dans les écoles de formation professionnelle de district en Terre-Neuve et dans les écoles régionales de formation professionnelle en Nouvelle-

Section II of this report dealing with vocational high schools, the lacunae in the enrolments of the vocational high schools of these two provinces should be viewed in the light of the function of the trade schools. Special tables appear in that section to show the enrolment in trade schools as distinct from the enrolment in all institutions offering trade-level courses as a whole. Conversely, the opposite situation in Quebec should be borne in mind.

Students in Nova Scotia enrolled in courses of study over one year in duration are not shown as having successfully completed their training until the end of their final year. In other words, those who successfully completed the work of one school year, but who were still required to return to complete another year or two of the program have been shown as "still in training at the end of the period".

It will be noted that no sex breakdown for Ontario is given in Table 18. Many firms in this province handled a large number of trainees which they were required to report monthly. This administrative burden, together with uncertainties in the reporting process following the changeover to different forms subsequent to the discontinuation of the Federal-Provincial Agreements, led to the omission of the pertinent data. In Ontario there are three government departments which sponsor and individually administer training in industry programs—the Department of Education, the Department of Labour and the Department of Social and Family Services. While Table 18 presents data which are an aggregate of all enrolments in the industrial setting regardless of the department involved, Tables 16 and 17 present data on training sponsored by each of the latter two departments alone.

Écosse sont compris dans les tableaux suivants. Toutefois, à la Section II où il est question des écoles secondaires de formation professionnelle, il faut attribuer à la présence des écoles de métiers le fait que le nombre d'élèves inscrits dans les écoles secondaires de formation professionnelle de ces deux provinces soit déficitaire. Les tableaux spéciaux de cette section donnent des chiffres distincts pour le nombre d'élèves inscrits dans tous les établissements offrant dans l'ensemble des cours de même niveau. Par ailleurs, il faut se rappeler que la situation au Québec est à l'opposé.

Les élèves de la Nouvelle-Écosse inscrits à des cours d'étude qui durent plus d'un an ne sont pas comptés parmi ceux qui ont terminé leur programme de formation avec succès avant d'avoir terminé leur dernière année. Autrement dit, ceux qui avaient terminé avec succès la première année du programme mais qui devaient retourner pour une deuxième, voire une troisième année, ont été comptés au nombre des élèves "encore en formation à la fin de la période".

Il y a lieu de noter que le Tableau 18 ne donne pas la ventilation par sexe pour l'Ontario. Dans cette province, beaucoup d'entreprises ont assuré la formation d'un grand nombre de personnes qu'on leur a demandé de déclarer chaque mois. Vu ce fardeau administratif, ainsi que les incertitudes quant aux méthodes de déclaration qui ont subi divers changements par suite de l'abandon des conventions fédérales-provinciales, on n'a pas recueilli les données pertinentes. Il y a en Ontario trois ministères qui subventionnent et administrent individuellement les programmes de formation des entreprises, à savoir le ministère de l'Éducation, le ministère du Travail et le ministère des Services sociaux et familiaux. Le Tableau 18 donne le nombre total d'employés inscrits aux programmes de formation des entreprises quel que soit le ministère intéressé, tandis que les Tableaux 16 et 17 donnent des renseignements sur les cours de formation subventionnés par l'un ou l'autre des deux derniers ministères.

TABLE 13. Enrolment in Trade Schools and Related Institutions and Numbers Completing Publicity-sponsored Training Courses in Business and Industry, Canada and the Provinces,¹ Year Ended August 31, 1968

TABLEAU 13. Inscriptions dans les écoles de métiers et dans les établissements connexes et nombre d'élèves ayant terminé leurs cours de formation sous régie publique dans l'entreprise, Canada et provinces¹, année terminée le 31 août, 1968

Province	Trade schools and related institutions Écoles de métiers et établissements connexes		Training in business and industry Formation dans l'entreprise			
	Full-time enrolment ² Inscriptions à plein temps ²		Part-time enrolment ² Inscriptions à temps partiel ²		Courses completed ³ Cours complétés ³	
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Newfoundland — Terre-Neuve	5,186	4,413	2,533	1,629	—	—
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	1,237	1,115	620	400	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	6,921	5,746	—	—	564	268
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	2,495	1,653	111	111	257	190
Ontario	64,863	45,568	4,680	3,491	23,204	..
Manitoba	5,039	3,681	3,199	2,628	1,719	1,325
Saskatchewan	3,566	2,287	—	—	1,570	1,556
Alberta	6,083	3,637	2,874	2,341	2,062	1,862
British Columbia — Colombie-Britannique	12,916	9,612	—	—	455	330
Yukon	229	122	—	—	—	—
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	215	194	—	—	40	36
Canada¹	108,750	78,028	14,017	10,600	29,871	..

¹ Excluding Quebec. — Sans Québec.

² Includes those still in training of the beginning of the period plus new enrolments during the year. — Comprend les élèves suivant les cours de formation au début de la période et ceux qui se sont inscrits au cours de l'année.

³ Most training in and on behalf of Industry is considered to be on a part-time basis. Training-on-the-job would be a full-time undertaking. — On considère que la formation donnée pour le compte des différents secteurs d'activité est une formation à temps partiel. La formation sur place est une formation à plein temps.

TABLE 14. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions - Full-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1967-68

TABLEAU 14. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements connexes sous régie publique - Inscriptions à plein temps et nombre d'élèves ayant terminé avec succès, selon le cours et selon le sexe, 1967-68

Course - Cours	In training Sept. 1, 1967 — En formation 1er sept. 1967		New enrolments Sept. 1 - Aug. 31 — Nouvelles inscriptions 1er sept. - 31 août		Total enrolment during period — Inscriptions totales pendant l'année		Successfully completed course during period — Cours terminé avec succès pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Newfoundland - Terre-Neuve:										
Able fisherman - Bon pêcheur	19	19	47	47	66	66	33	33	—	—
Aircraft maintenance - Entretien des avions	—	—	17	17	17	17	16	16	—	—
Art (commercial) - Dessin (publicitaire)	—	—	13	7	13	7	12	7	—	—
Barbering - Barbier	—	—	33	33	33	33	25	25	—	—
Bartending - Service du bar	—	—	8	8	8	8	7	7	—	—
Basic training for skill development - Formation de base en vue de la spécialisation	14	14	619	568	633	582	484	422	—	—
Beauty culture - Soins de beauté	—	—	57	57	57	—	47	—	—	—
Boat swains - Maître d'équipage	—	—	5	5	5	5	5	5	—	—
Bookkeeping - Tenue des livres	—	—	117	97	117	97	95	79	—	—
Bricklaying - Briquetage	—	—	29	29	29	29	24	24	—	—
Carpentry - Charpenterie	6	6	167	167	173	173	112	112	—	—
Clerical - Commis	—	—	22	14	22	14	22	14	—	—
Clerk (hotel) - Commis (hôtel)	—	—	17	13	17	13	13	10	—	—
Clerk (typing) - Commis (dactylographie)	—	—	83	31	83	31	42	1	—	—
Commercial - Cours commercial	—	—	33	9	33	9	26	4	—	—
Cooking - Cuisine (commerciale)	—	—	17	15	17	15	11	11	—	—
Diesel mechanics - Moteurs diesel (mécanicien)	—	—	18	18	18	18	8	8	6	6
Diesel marine mechanics - Moteurs marins (diesel)	—	—	77	77	77	77	66	66	—	—
Drafting - Dessin	—	—	103	103	103	103	81	81	2	2
Dressmaking - Robes (confection)	—	—	13	—	13	—	10	—	—	—
Electrical (basic) - Électricité de base	7	7	162	162	169	169	135	135	13	13
Electronics (basic) - Électronique de base	—	—	88	88	88	88	69	69	—	—
Electronics (communications) - Électronique (commu- nication)	—	—	18	18	18	18	14	14	—	—
Electronics (industrial) - Électronique (industriel)	—	—	19	19	19	19	9	9	—	—
Electrotechnology (basic) - Électricité et électronique	—	—	20	20	20	20	16	16	—	—
Emergency duties (fisheries) - Mesures de circonstan- ce (pêche)	—	—	247	247	247	247	245	245	—	—
Engine repair - Réparation des moteurs	—	—	44	44	44	44	42	42	—	—
Fish canning - Mise en conserve du poisson	—	—	6	6	6	6	6	6	—	—
Fisheries (general) - Pêche	—	—	2	2	2	2	2	2	—	—
Fish quality control - Contrôle de la qualité du poisson	—	—	5	5	5	5	3	3	—	—
Fishing gear technician - Technicien des engins de pêche	—	—	2	2	2	2	1	1	—	—
Fishing skipper - Patron (de bateau de pêche)	—	—	16	16	16	16	13	13	—	—
Fisheries cooperative program (special course, dept. of external aid) - Programme coopératif concernant les pêches (cours spécial, service de l'aide extérieure)	—	—	15	15	15	15	15	15	—	—
Gas and diesel mechanics - Essence et diesel (méca- nicien)	—	—	14	14	14	14	10	10	—	—
Heavy duty mechanic - Machines de force (mécanicien)	—	—	20	20	20	20	18	18	—	—
Heavy duty equipment repair - Machines de force (ré- paration)	—	—	42	42	42	42	36	36	—	—
Heavy equipment - Machines de force	42	42	185	185	227	227	185	185	23	23
Machinist - Machiniste	—	—	11	11	11	11	7	7	—	—
Maintenance mechanics - Mécaniciens (entretien)	—	—	13	13	13	13	12	12	—	—
Marine electrical practice - Électricien (installations marines)	—	—	7	7	7	7	5	5	—	—
Marine engineering - Génie maritime	—	—	365	365	365	365	328	328	—	—
Mechanical engineering (D.O.T.) - Génie mécanique (ministère des Transports)	—	—	22	22	22	22	14	14	—	—
Metal machinist - Machiniste sur métaux	—	—	43	43	43	43	37	37	—	—
Mechanics (M.V.R.) - Automobile (mécanicien)	—	—	84	84	84	84	67	67	—	—
Millwright - Mécanicien-monteur	—	—	45	45	45	45	39	39	—	—
Motor vehicle repair - Réparation d'automobiles	—	—	92	92	92	92	58	58	—	—
Nautical science (D.O.T.) - Science nautique (minis- tère des Transports)	1	1	169	169	170	170	137	137	—	—
Navigation - travelling school - Navire-école de navi- gation	—	—	99	99	99	99	79	79	—	—
Near water fishing gear - Engins de pêche (pêche cô- tière)	—	—	26	26	26	26	24	24	—	—
Nets and gears - Filets et matériel de pêche	—	—	461	461	461	461	437	437	—	—
Painting and finishing - Peinture et décoration	—	—	3	3	3	3	—	—	—	—
Pipefitting - Tuyautage	—	—	15	15	15	15	15	15	—	—
Plastering - Plâtrage	—	—	6	6	6	6	3	3	—	—
Plumbing and heating - Plomberie et chauffage	—	—	122	122	122	122	84	84	—	—
Printing - Imprimerie	—	—	8	8	8	8	5	5	—	—
Radar observer (endorsement) - Préposé au radar (cer- tificate)	—	—	29	29	29	29	28	28	—	—
Refrigeration mechanics - Appareils de réfrigération (mécanicien)	—	—	16	16	16	16	13	13	—	—
Shorthand and typing - Sténographie-dactylographie	—	—	548	12	548	12	467	7	—	—
Soil and concrete inspector - Inspecteur du sol et du béton	—	—	11	11	11	11	6	6	—	—
Sheet metal - Tôlerie	—	—	9	9	9	9	7	7	—	—
Ship's carpentry and joinery - Menuiserie à bord des bateaux	17	17	5	5	22	22	10	10	—	—
Ship's cookery - Cuisine à bord des bateaux	9	9	21	21	30	30	21	21	2	2
Ship's drafting - Dessin de bateaux	—	—	2	2	2	2	2	2	—	—
Ship's steelworkers - Acierie navale	25	25	38	38	63	63	24	24	—	—
Stationary engineering - Machines fixes	—	—	38	38	38	38	25	25	—	—
Steel shipbuilding - Construction de bateaux en acier	—	—	60	60	60	60	53	53	—	—
Tile and terrazo - Carrelage et granito	—	—	6	6	6	6	4	4	—	—

TABLE 14. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1967-68 — Continued

TABLEAU 14. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements connexes sous régie publique — Inscriptions à plein temps et nombre d'élèves ayant terminé avec succès, selon le cours et selon le sexe, 1967-68 — suite

Course — Cours	In training Sept. 1, 1967 — En formation 1er sept. 1967		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 — Nouvelles inscriptions 1er sept. — 31 août		Total enrolment during period — Inscriptions totales pendant l'année		Successfully completed course during period — Cours terminé avec succès pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Newfoundland — Concluded — Terre-Neuve — fin:										
Watchkeeping engineering — Formation au service de garde	—	—	34	34	34	34	32	32	—	—
Welding — Soudure	28	28	190	190	218	218	166	166	9	9
Wood shipbuilding (basic and advanced) — Construction de bateaux en bois (cours élémentaire et avancé)	—	—	15	15	15	15	10	10	—	—
Wood architecture (of wooden fishing craft) — Architec- ture (des embarcations de pêche en bois)	—	—	5	5	5	5	5	5	—	—
Total	168	168	5,018	4,245	5,186	4,413	4,182	3,508	55	55
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:										
Art (commercial) — Dessin publicitaire	—	—	8	5	8	5	8	5	—	—
Auto body repair — Débrosselage	—	—	8	8	8	8	6	6	—	—
Bar stewards — Service du bar	—	—	45	42	45	42	44	41	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue de la spécialisation	—	—	697	611	697	611	605	531	—	—
Beauty culture — Soins de beauté	—	—	10	—	10	—	8	—	—	—
Boatbuilding — Construction navale	—	—	8	8	8	8	4	4	—	—
Bricklaying — Briquetage	—	—	7	7	7	7	5	5	—	—
Business education — Cours commercial	—	—	6	1	6	1	4	1	—	—
Carpentry — Charpenterie	—	—	119	119	119	119	74	74	39	39
Cooking — Cuisine (commerciale)	—	—	18	13	18	13	10	6	—	—
Drafting — Dessin	—	—	13	12	13	12	9	9	—	—
Electrical (wiring) — Installation de fils électriques	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Electronics — Electronique	—	—	28	28	28	28	26	26	—	—
Fishing master, fishing mate — Maître de bateau de pêche, second de bateau de pêche	—	—	126	126	126	126	121	121	5	5
Master (home trade) — Maître (navigation en cabotage) ..	—	—	2	2	2	2	2	—	—	—
Motor vehicle repair — Réparation d'automobiles	—	—	15	15	15	15	15	15	—	—
Navigation	—	—	5	5	5	5	5	5	—	—
Oil burner mechanics — Brûleurs (entretien)	—	—	24	24	24	24	24	24	—	—
Plumbing — Plomberie	—	—	8	8	8	8	7	7	—	—
Second mate — Lieutenant de navire	—	—	32	32	32	32	12	12	20	20
Sheet metal — Tôlerie	—	—	7	7	7	7	7	7	—	—
Waitress training — Filles de table (formation)	—	—	9	—	9	—	8	—	—	—
Welding — Soudure	—	—	30	30	30	30	29	29	—	—
Total	—	—	1,237	1,115	1,237	1,115	1,045	942	64	64
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:										
Agriculture	—	—	47	47	47	47	45	45	—	—
Artificial insemination — Insémination artificielle	—	—	4	4	4	4	3	3	1	1
Autobody — Carrosserie	—	—	2	2	2	2	1	1	1	1
Auto body (two-year course) — Carrosserie (cours de deux ans)	1	1	2	2	3	3	1	1	2	2
Baking (commercial) — Boulangerie (commerciale)	—	—	17	13	17	13	6	4	1	—
Barbering — Barbier	9	9	13	13	22	22	18	18	4	4
Basic training for skill development — Formation de base en vue de la spécialisation	385	348	1,468	1,313	1,853	1,661	961	857	426	367
Beauty culture — Soins de beauté	—	—	25	—	25	—	23	—	—	—
Boat building — Construction navale	—	—	14	14	14	—	1	1	9	9
Bookkeeping — Tenue des livres	—	—	99	40	99	40	86	35	—	—
Bookkeeping (two-year course) — Tenue des livres (cours de deux ans)	23	2	19	4	42	6	20	2	17	4
Bricklaying (pre-apprenticeship) — Briquetage (pré- apprentissage)	—	—	14	14	14	14	8	8	—	—
Building maintenance — Entretien des édifices	6	6	24	24	30	30	22	22	5	5
Building maintenance (two-year course) — Entretien édifices (cours de deux ans)	1	1	—	—	1	1	—	—	—	—
Carpentry (pre-apprenticeship) — Charpenterie (pré- apprentissage)	—	—	28	28	28	28	25	25	—	—
Carpentry (one-year course) — Charpenterie (cours d'un an)	—	—	22	22	22	22	5	5	15	15
Carpentry (two-year course) — Charpenterie (cours de deux ans)	50	50	59	59	109	109	43	43	59	59
Carpentry (three-year course) — Charpenterie (cours de trois ans)	15	15	11	11	26	26	7	7	16	16
Clerical — Commis	—	—	23	4	23	4	20	4	—	—
Cooking (commercial) (one-year course) — Cuisine (commerciale) (cours d'un an)	54	39	97	83	151	122	62	44	38	33
Cooking (commercial) (two-year course) — Cuisine (commerciale) (cours de deux ans)	5	5	9	9	14	14	5	5	9	9
Drafting (two-year course) — Dessin (cours de deux ans) Drafting (architectural) (one-year course) — Dessin (architecture) (cours d'un an)	11	10	18	14	29	24	10	10	17	14
Drafting (architectural) (two-year course) — Dessin (architecture) (cours de deux ans)	26	26	31	31	57	57	24	24	28	28
Drafting (mechanical) (one-year course) — Dessin (méca- nique) (cours d'un an)	28	28	68	67	96	95	37	37	40	39
Drafting (mechanical) (two-year course) — Dessin (mé- canique) (cours de deux ans)	42	37	34	34	76	71	35	33	34	32

TABLE 14. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1967-68 — Continued

TABLEAU 14. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements connexes sous régie publique — Inscriptions à plein temps et nombre d'élèves ayant terminé avec succès, selon le cours et selon le sexe, 1967-68 — suite

Course — Cours	In training Sept. 1, 1967 — En formation 1er sept. 1967		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 — Nouvelles inscriptions 1er sept. — 31 août		Total enrolment during period — Inscriptions totales pendant l'année		Successfully completed course during period — Cours terminé avec succès pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Nova Scotia — Continued — Nouvelle-Écosse — suite:										
Dressmaking — Robes (confection)	2	—	3	—	5	—	5	—	—	—
Dressmaking (two-year course) — Robes (confection) (cours de deux ans)	2	—	6	—	8	—	2	—	7	—
Dry cleaning — Nettoyage à sec	1	1	4	2	5	3	1	1	4	2
Electrical construction (pre-apprenticeship) — Électri- cité (construction) (pré-apprentissage)	—	—	31	31	31	31	31	31	—	—
Electrical construction (one-year course) — Électricité (construction) (cours d'un an)	4	4	16	16	20	20	12	12	3	3
Electrical construction (two-year course) — Électricité (construction) (cours de deux ans)	78	78	91	91	169	169	61	61	93	93
Electronics (one-year course) — Électronique (cours d'un an)	4	3	61	61	65	64	49	49	1	—
Electronics (two-year course) — Électronique (cours de deux ans)	61	61	65	65	126	126	51	51	61	61
Engines (marine) — Moteurs (bateaux)	—	—	115	115	115	115	108	108	—	—
Food preparation — Préparation des aliments	—	—	13	7	13	7	13	7	—	—
Furniture finishing — Meubles (finition)	—	—	8	8	8	8	4	4	—	—
Heavy duty equipment repair (one-year course) — Machi- nes de force (réparation) (cours d'un an)	10	10	5	5	15	15	8	8	—	—
Heavy duty equipment repair (two-year course) — Machi- nes de force (réparation) (cours de deux ans)	48	48	47	47	95	95	40	40	44	44
High pressure pipe welding — Soudage tuyauteries haute pression	—	—	75	75	75	75	57	57	—	—
Home maker's assistant (one-year course) — Aide mé- nagère (cours d'un an)	—	—	25	—	25	—	11	—	7	—
Key punch — Perforeur (case)	13	2	49	3	62	5	47	2	5	1
Kitchen bakery — Boulangerie (cuisine)	2	2	—	—	2	2	2	2	—	—
Machinist (pre-apprenticeship) — Machiniste (pré- apprentissage)	—	—	29	29	29	29	25	25	—	—
Machinist (one-year course) — Machiniste (cours d'un an) Machinist (two-year course) — Machiniste (cours de deux ans)	2	2	17	17	19	19	15	15	1	1
Marine engineering — Génie maritime	79	79	56	56	135	135	63	63	59	59
Marine navigation — Navigation maritime	186	186	96	96	282	282	58	58	168	168
Meat cutting — Viande (boucherie)	164	164	204	204	368	368	229	229	122	122
Mechanical inspector — Inspecteur mécanicien	—	—	24	24	24	24	18	18	1	1
Motor vehicle repair (one-year course) — Réparation d'automobiles (cours d'un an)	—	—	1	1	1	1	—	—	1	1
Motor vehicle repair (two-year course) — Réparation d'automobiles (cours de deux ans)	27	27	57	57	84	84	37	37	19	19
Motor vehicle repair (three-year course) — Réparation d'automobiles (cours de trois ans)	42	42	62	62	104	104	39	39	57	57
Motor vehicle repair (mechanic) (pre-apprenticeship) — Réparation d'automobiles (mécanique) (pré-appren- tissage)	17	17	12	12	29	29	9	9	20	20
Motor vehicle repair (mechanic) (two-year course) — Ré- paration d'automobiles (mécanique) (cours de deux ans)	—	—	30	30	30	30	25	25	—	—
Nets and gears (one-year course) — Filets et matériel de pêche (cours d'un an)	25	25	20	20	45	45	5	5	10	10
Oil burner installation and service — Brûleurs (montage et entretien)	—	—	333	333	333	333	305	305	—	—
Painting — Peinture	8	8	35	35	43	43	20	20	11	11
Photography — Photographie	9	9	23	23	32	32	22	22	1	1
Plumbing (pre-apprenticeship) — Plomberie (pré-appren- tissage)	—	—	9	9	9	9	7	7	—	—
Plumbing (two-year course) — Plomberie (cours de deux ans)	—	—	14	14	14	14	14	14	—	—
Printing (one-year course) — Imprimerie (cours d'un an) Printing (two-year course) — Imprimerie (cours de deux ans)	59	59	50	50	109	109	46	46	54	54
Refrigeration (pre-apprenticeship) — Réfrigération (pré- apprentissage)	—	—	4	2	4	2	—	—	4	2
Refrigeration (one-year course) — Réfrigération (cours d'un an)	2	2	1	1	3	3	2	2	1	1
Registered nurses refresher course — Cours de perfec- tionnement pour infirmières autorisées	—	—	14	14	14	14	11	11	—	—
Retail merchandising — Commerce de détail	—	—	11	11	11	11	11	11	—	—
Sewing (one-year course) — Couture (cours d'un an)	—	—	40	40	40	40	40	40	—	—
Sheet metal (pre-apprenticeship) — Tôlerie (pré-appren- tissage)	7	2	14	1	21	3	7	2	7	1
Sheet metal (one-year course) — Tôlerie (cours d'un an) Sheet metal (two-year course) — Tôlerie (cours de deux ans)	—	—	3	—	3	—	1	—	2	—
Short order cookery — Cuisine (repas légers)	—	—	14	14	14	14	13	13	—	—
Sign writing — Lettrage d'affiches	16	16	25	25	41	41	27	27	4	4
Small gasoline engines (one-year only) — Petits moteurs à essence (un an seulement)	9	9	23	23	32	32	9	9	20	20
Small gasoline engines (one-year course) — Petits mo- teurs à essence (cours d'un an)	—	—	16	10	16	10	12	8	—	—
Steamfitting, pipefitting — Tuyautage (vapeur), tuyau- tage	12	10	17	14	29	24	15	14	5	5
Stenography — Sténographie	1	1	149	149	150	150	137	137	13	13
Stenography (one-year course) — Sténographie (cours d'un an)	—	—	18	18	18	18	—	—	11	11
Stenography (two-year course) — Sténographie (cours de deux ans)	24	24	33	33	57	57	43	43	7	7
Stenography (three-year course) — Sténographie (cours de trois ans)	33	6	392	6	425	12	325	9	2	2
Stenography (one-year course) — Sténographie (cours d'un an)	1	1	1	1	2	2	—	—	2	2
Stenography (two-year course) — Sténographie (cours de deux ans)	99	—	65	—	164	—	69	—	77	—

TABLE 14. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1967-68 — Continued

TABLEAU 14. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements connexes sous régie publique — Inscriptions à plein temps et nombre d'élèves ayant terminé avec succès, selon le cours et selon le sexe, 1967-68 — suite

Course — Cours	In training Sept. 1, 1967 — En formation 1er sept. 1967		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 — Nouvelles inscriptions 1er sept. — 31 août		Total enrolment during period — Inscriptions totales pendant l'année		Successfully completed course during period — Cours terminé avec succès pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Nova Scotia — Concluded — Nouvelle-Écosse — fin:										
Stenography (three-year course) — Sténographie (cours de trois ans)	25	—	22	—	47	—	11	—	28	—
Tile setting — Carrelage	9	9	26	26	35	35	21	21	5	5
Upholstering — Rembourrage	1	1	29	29	30	30	18	18	2	2
Waiters, waitress — Garçons, filles de table (formation)	2	—	43	10	45	10	37	8	—	—
Watch repair (two-year course) — Montres (réparation) (cours de deux ans)	12	12	11	11	23	23	4	4	13	13
Welding — Soudure	59	59	162	162	221	221	133	133	63	63
Welding (two-year course) — Soudure (cours de deux ans)	60	60	48	48	108	108	50	50	45	45
Woodworking (machine) (two-year course) — Travail sur machines à bois (cours de deux ans)	1	1	3	3	4	4	1	1	3	3
Total	1,872	1,617	5,049	4,129	6,921	5,746	3,905	3,165	1,815	1,590
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:										
Agriculture	76	76	—	—	76	76	31	31	39	39
Auto body repair — Débosselage	—	—	2	2	2	2	1	1	1	1
Barbering — Barbier	—	—	34	32	34	32	30	30	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue de la spécialisation	—	—	497	385	497	385	371	273	30	30
Beauty culture — Soins de beauté	16	1	96	3	112	4	85	3	15	1
Bricklaying — Briquetage	—	—	43	43	43	43	33	33	—	—
Cabinet making — Ébénisterie	—	—	18	18	18	18	13	13	—	—
Carpentry — Charpenterie	—	—	57	57	57	57	49	49	—	—
Clerk typist — Commis dactylographe	30	30	98	18	128	48	98	19	10	—
Commercial cooking — Cuisine (commerciale)	13	9	33	25	46	34	25	20	9	6
Commercial (special) — Cours commercial (spécial)	56	5	208	8	264	13	215	9	17	—
Diesel engines — Moteurs diesel	—	—	18	18	18	18	14	14	—	—
Drafting — Dessin	—	—	16	16	16	16	—	—	10	10
Dressmaking — Robes (confection)	—	—	17	—	17	—	15	—	—	—
Electrical — Électricité	—	—	124	124	124	124	117	117	—	—
Electronic servicing — Entretien d'appareils électroniques	—	—	37	37	37	37	—	—	18	18
Fishing gear — Matériel de pêche	—	—	23	23	23	23	23	23	—	—
Forestry — Emplois forestiers	—	—	19	19	19	19	19	19	—	—
Heavy duty equipment — Machines de force	14	14	38	38	52	32	32	32	9	9
Home economics — Économie domestique	9	—	60	—	69	—	65	—	—	—
Homemaking — Sciences ménagères	11	—	—	—	11	—	9	—	—	—
Horticulture	—	—	29	29	29	29	29	29	—	—
Industrial chemistry — Chimie industrielle	—	—	11	11	11	11	9	9	—	—
Machine shop — Atelier d'usinage	—	—	28	28	28	28	26	26	—	—
Marketing — Organisation des marchés	—	—	25	25	25	25	25	25	—	—
Mechanical (motor vehicle) — Mécaniciens (automobile)	—	—	142	142	142	142	113	113	—	—
Mechanic (auto body) — Mécaniciens (châssis)	—	—	56	56	56	56	34	34	7	7
Mechanic (fishing) — Mécaniciens (de bateau de pêche)	—	—	14	14	14	14	14	14	—	—
Mechanic (industrial) — Mécaniciens (industrie)	—	—	19	19	19	19	15	15	—	—
Navigation	—	—	22	22	22	22	20	20	—	—
Nursing assistant — Infirmiers auxiliaires	69	5	109	4	178	9	74	4	74	4
Oil burner service — Entretien de brûleurs	—	—	6	6	6	6	5	5	—	—
Painting and decorating — Peinture et décoration	—	—	6	6	6	6	5	5	—	—
Pipefitting — Tuyautage	—	—	7	7	7	7	7	7	—	—
Plumbing — Plomberie	—	—	50	50	50	50	41	41	—	—
Pottery — Poterie	—	—	2	2	2	2	2	2	—	—
Printing — Imprimerie	—	—	4	4	4	4	—	—	2	2
Refrigeration — Réfrigération	—	—	17	17	17	17	12	12	—	—
Sewing — Couture	—	—	3	3	3	3	1	1	—	—
Sheet metal — Tôlerie	—	—	21	21	21	21	17	17	—	—
Small engine repair — Petits moteurs (réparation)	—	—	13	13	13	13	12	12	—	—
Stationary engineer — Machines fixes	—	—	54	54	54	54	42	42	—	—
Teaching of handicraft — Enseignement de l'artisanat	—	—	6	6	6	6	5	5	—	—
Welding — Soudure	—	—	118	118	118	118	91	91	11	11
Woodworking (machine) — Travail sur machines à bois	—	—	1	1	1	1	1	1	—	—
Total	294	140	2,201	1,513	2,495	1,653	1,847	1,210	254	138
Ontario:										
Accounting (commercial) — Comptabilité (commerciale)	442	266	974	617	1,416	883	815	479	304	208
Advertising — Publicité (vente et service)	36	30	28	25	64	55	37	32	13	12
Appliance servicing — Réparation d'appareils	37	37	111	111	148	148	79	79	50	50
Art and signwriting — Dessin commercial et lettrage d'affiches	71	59	189	160	260	219	111	95	90	77
Basic training for skill development — Formation de base en vue de la spécialisation	5,634	3,480	37,639	28,072	43,273	31,552	25,871	18,548	8,240	5,965
Birch bark canoe building — Construction de canots en écorce de bouleau	—	—	5	5	5	5	—	—	4	4
Blue print reading — Lecture de plans	—	—	131	129	131	129	92	92	6	6
Building custodian (certified) — Gardien d'immeubles (certificat)	9	9	78	71	87	80	50	44	10	10
Building repair — Réparation d'immeubles	—	—	16	16	16	16	10	10	—	—
Business machines and bookkeeping — Machines de bureau et tenue des livres	104	33	748	156	852	189	712	141	43	27

TABLE 14. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1967-68 — Continued

TABLEAU 14. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements connexes sous régie publique — Inscriptions à plein temps et nombre d'élèves ayant terminé avec succès, selon le cours et selon le sexe, 1967-68 — suite

Course — Cours	In training Sept. 1, 1967 — En formation 1er sept. 1967		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 — Nouvelles inscriptions 1er sept. — 31 août		Total enrolment during period — Inscriptions totales pendant l'année		Successfully completed course during period — Cours terminé avec succès pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Ontario—Continued — suite:										
Butcher and meat cutter — Boucher et découpage des viandes	35	35	286	286	321	321	155	155	94	94
Carpenters (upgrading) — Charpenterie (perfectionnement)	—	—	94	94	94	94	92	92	—	—
Carpet layers — Pose des tapis	4	4	96	96	100	100	48	48	25	25
Chef training — Formation de chefs	17	12	50	39	67	51	30	21	14	13
Clerk typist — Commis dactylographe	38	—	405	9	443	9	147	6	199	—
Commercial clerical — Cours commercial (commis)	1,810	438	1,870	1,432	3,680	1,870	1,539	318	991	211
Commercial dictating machine — Machines à dicter d'usage commercial	—	—	10	—	10	—	7	—	—	—
Commercial refresher — Cours commercial (cours-revue)	17	2	98	4	115	6	50	3	34	2
Commercial stenographic — Cours commercial (sténographie)	827	18	1,656	59	2,483	77	1,154	28	562	18
Commercial vehicle — Véhicules utilitaires	15	15	168	168	183	183	169	169	4	4
Computer programming — Programmation d'ordinateurs	—	—	34	34	34	34	—	—	31	31
Construction labourer — Ouvrier de la construction	—	—	117	117	117	117	79	79	1	1
Cosmetology refresher — Cours-revue, esthéticienne	—	—	16	—	16	—	14	—	—	—
Data processing and key punch — Exploitation des données et perforateur (euse)	98	44	296	122	394	166	295	115	34	23
Dining room service — Service à la salle à manger	9	2	99	29	108	31	76	17	8	6
Drafting — Dessin	310	298	509	473	819	771	426	397	190	182
Dressmaking and alterations — Confection de robes et retouches	40	—	105	—	145	—	88	—	29	—
Drilling (air track) — Forage (conduits d'aération)	—	—	17	17	17	17	15	15	—	—
Electric motor repair — Réparation des moteurs électriques	—	—	11	11	11	11	—	—	11	11
Engineering drawing — Dessin (génie)	16	16	8	8	24	24	18	18	—	—
Farming (business of) — Exploitation agricole	—	—	667	661	667	661	634	628	—	—
Fire department administration — Administration des services des incendies	—	—	56	56	56	56	56	56	—	—
Fire fighting and prevention — Lutte contre les incendies et prévention des incendies	—	—	343	343	343	343	343	343	—	—
Food service helper — Aide services alimentaires	—	—	20	5	20	5	18	4	—	—
Food supervisors (hospital) — Surveillance de l'alimentation (hôpitaux)	6	1	—	—	6	1	6	1	—	—
Forestry — Sciences forestières	109	109	155	152	264	261	220	219	—	—
Furniture manufacturing (upholstered) — Fabrication de meubles rembourrés	8	8	28	27	36	35	6	6	20	19
Furniture (refinishing and repair) — Refinissage et réparation de meubles	—	—	21	21	21	21	4	4	12	12
Furniture (upholstered and repair) — Meubles (rembourrage et réparation)	73	72	148	147	221	219	75	75	77	75
Graphic arts — Arts graphiques	3	3	—	—	3	3	3	3	—	—
Heating technician — Technique du chauffage	9	9	1	1	10	10	10	10	—	—
Heavy duty mechanic — Machines de force (mécanicien)	27	27	109	109	136	136	82	82	29	29
Heavy equipment operator — Conducteurs de machines de force	33	33	228	228	261	261	132	132	78	78
Home makers — Sciences ménagères	5	—	102	—	107	—	86	—	4	—
Industrial hydraulics — Appareils hydrauliques industriels	—	—	15	15	15	15	13	13	—	—
Instrumentation — Instruments scientifiques	—	—	47	47	47	47	27	27	—	—
Inventory control — Contrôle des stocks	8	8	63	63	71	71	24	24	23	23
Journalism (advertisement and propaganda) — Journalisme (publicité et propagande)	—	—	1	1	1	1	1	1	—	—
Journalism (news writing) — Journalisme (rédaction des nouvelles)	—	—	6	5	6	5	3	3	3	2
Lacrosse stick stringer — Laveur de crosse	8	—	—	—	8	—	8	—	—	—
Lathe operator — Opérateur de tour	2	2	21	21	23	23	20	20	—	—
Layout cutting — Dessin et découpage (tailleur)	14	12	23	7	37	19	25	14	—	—
Machine shop — Atelier d'usinage	255	255	571	571	826	826	317	317	255	255
Marine	—	—	347	347	347	347	310	310	—	—
Merchandising — Commerce	73	33	333	178	406	211	195	100	68	38
Metal fabricating — Fabrication de produits métalliques	—	—	10	10	10	10	—	—	6	6
Nurse's aide and orderly — Aides infirmières et infirmiers non diplômés	56	2	308	78	364	80	217	33	67	23
Oil burner servicing — Entretien de brûleurs	18	18	79	79	97	97	78	78	—	—
Optical lens making — Fabrication de lentilles	7	7	11	11	18	18	11	11	—	—
Pattern design (garments) — Dessin de patrons (pour les vêtements)	18	3	31	4	49	7	36	3	5	1
Pilots (commercial) — Pilotes (de ligne)	—	—	22	22	22	22	20	20	—	—
Plumbers and fitters — Plombiers et ajusteurs	—	—	63	63	63	63	22	22	—	—
Police and custodial guards — Police et service de gardiennage	—	—	2,151	2,151	2,151	2,151	2,066	2,066	83	83
Power sewing — Couture mécanique	88	—	196	1	284	1	199	1	23	—
Printing (offset) — Imprimerie offset	19	19	78	78	97	97	26	26	45	45
Quality control — Contrôle qualitatif	—	—	29	29	29	29	1	1	28	28
Radio and TV servicing — Entretien et réparation (radio et télévision)	298	298	306	306	604	604	197	197	243	243
Refrigeration — Réfrigération	—	—	57	57	57	57	47	47	—	—
Secretary (medical) — Secrétaire médicale	2	—	—	—	2	—	2	—	—	—
Selling — Vente	1	—	48	48	49	48	40	39	—	—
Service station attendant — Pompiste	5	5	65	65	70	70	21	21	33	33
Sheet metal (upgrading) — Tôlerie (perfectionnement)	—	—	5	5	5	5	—	—	3	3
Small engines — Petits moteurs	18	11	247	247	265	264	161	161	44	43
Tool making technician — Outillage	1	1	—	—	1	1	1	1	—	—

TABLE 14. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1967-68 — Continued

TABEAU 14. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements connexes sous régie publique — Inscriptions à plein temps et nombre d'élèves ayant terminé avec succès, selon le cours et selon le sexe, 1967-68 — suite

Course — Cours	In training Sept. 1, 1967 — En formation 1er sept. 1967		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 — Nouvelles inscriptions 1er sept. — 31 août		Total enrolment during period — Inscriptions totales pendant l'année		Successfully completed course during period — Cours terminé avec succès pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Ontario — Concluded — fin:										
Tourist guide — Guide de tourisme	—	—	38	38	38	38	36	36	—	—
Tourist resort services — Services à l'intention de tou- ristes	—	—	12	—	12	—	9	—	—	—
Vartyping — Vartypie	11	2	28	3	39	5	31	3	3	—
Watch making — Horlogerie	2	2	—	—	2	2	2	2	—	—
Welding — Soudure	529	529	592	592	1,121	1,121	535	535	248	248
Woodworking — Menuiserie	4	4	39	39	43	43	19	19	6	6
Total	11,279	6,277	53,584	39,291	64,863	45,568	38,574	26,715	12,393	8,273
Manitoba:										
Agricultural sales — Ventes de produits agricoles	—	—	7	7	7	7	1	1	5	5
Appliance repair — Réparation d'appareils	11	11	35	35	46	46	14	14	15	15
Art (commercial) — Dessin (publicitaire)	1	1	50	34	51	35	22	13	9	7
Auto body repair — Débosselage	8	8	40	40	48	48	15	15	18	18
Automotive and implements partsman — Préposé aux pièces d'automobiles et d'appareils	4	4	7	7	11	11	8	8	3	3
Automotive mechanics — Mécanique de l'automobile	25	25	114	114	139	139	47	47	28	28
Baking — Boulangerie	—	—	14	12	14	12	10	9	3	3
Barbering — Barbier	5	3	37	35	42	38	15	12	20	19
Basic training for skill development — Formation de base en vue de spécialisation	—	—	2,488	1,967	2,488	1,967	1,491	1,170	9	7
Building materials — Matériaux de construction	—	—	3	3	3	3	—	—	2	2
Carpentry — Charpenterie	7	7	112	112	119	119	88	88	6	6
Clerical bookkeeping and office machines — Machines de comptabilité et de bureau	—	—	182	36	182	36	30	—	55	16
Clerk typist — Commis dactylographe	—	—	127	3	127	3	45	1	17	—
Commercial — Cours commercial	42	3	93	10	135	13	58	3	23	5
Cooking (general and commercial) — Cuisine (générale et commerciale)	6	5	26	20	32	25	9	9	5	3
Diesel mechanics — Moteurs diesel (mécaniciens)	—	—	61	61	61	61	36	36	—	—
Domestic science — Sciences ménagères	—	—	5	—	5	—	1	—	1	—
Drafting — Dessin	22	22	76	72	98	94	70	66	—	—
Electrical (general and construction) — Électricité	20	20	223	223	243	243	128	128	21	21
Electronics (radio servicing and industrial)	18	16	94	94	112	110	75	73	13	13
Farm mechanics — Mécaniciens agricoles	7	7	13	13	20	20	10	10	3	3
Gas fitters — Tuyautage (gaz)	—	—	104	104	104	104	104	104	—	—
Hairdressers — Coiffure	10	1	51	4	61	5	27	1	18	—
Heavy duty equipment operator — Conducteurs de force Machine shop — Atelier d'usinage	18	18	40	40	58	58	25	25	6	6
Masonry — Maçonnerie	—	—	90	90	90	90	67	67	5	5
Meat cutting — Viande (boucherie)	—	—	10	10	10	10	3	3	3	3
Mechanics (industrial) — Mécaniciens (industrie)	—	—	36	36	36	36	22	22	7	7
Nursing (practical) — Infirmières (non-diplômées)	—	—	2	2	2	2	2	2	—	—
Painting and decorating — Peinture et décoration	95	—	123	—	218	—	195	—	—	—
Plumbing — Plomberie	—	—	10	10	10	10	8	8	—	—
Refrigeration and air conditioning — Réfrigération et conditionnement de l'air	17	17	46	46	63	63	33	33	8	8
Sheet metal — Tôlerie	9	9	22	22	31	31	13	13	5	5
Stenography — Sténographie	—	—	24	24	24	24	11	11	5	5
Stenography — Sténographie	1	1	105	—	106	1	36	—	8	—
TV servicing — Entretien et réparation (télévision)	—	—	20	20	20	20	18	18	—	—
Upholstery — Rembourrage	—	—	15	15	15	15	5	5	3	3
Waiter, waitress — Garçons, filles de table (formation) Watch repair — Montres (réparation)	—	—	7	2	7	2	3	1	2	1
Welding — Soudure	1	1	12	12	13	13	—	—	5	5
Welfare services — Services de bien-être	13	13	134	134	147	147	83	83	18	18
Woodworking — Menuiserie	—	—	38	17	38	17	37	16	—	—
Total	340	192	4,699	3,489	5,039	3,681	2,867	2,117	349	240
Saskatchewan:										
Auto body repair — Débosselage	—	—	51	51	51	51	33	33	11	11
Barbering — Barbier	6	5	19	17	25	22	10	9	12	10
Basic training for skill development — Formation de base en vue de la spécialisation	23	23	1,517	1,008	1,540	1,031	1,315	880	27	25
Beauty culture — Soins de beauté	—	—	37	—	37	—	20	—	10	—
Cabinet making and millwork — Ébénisterie et travail d'atelier	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Carpet and tile setting — Tapis et carrelage	—	—	12	12	12	12	5	5	—	—
Commercial — Cours commercial	—	—	30	—	30	—	27	—	—	—
Commercial preparatory — Cours commercial préparatoire Construction (basic) — Construction (cours de base)	25	8	300	98	325	106	287	92	—	—
Construction (building) — Construction (bâtiment)	—	—	58	58	58	58	48	48	—	—
Cooking commercial — Cuisine (commerciale)	—	—	37	37	37	37	32	32	—	—
Dining room attendant — Service à la salle à manger	—	—	48	24	48	24	20	11	16	6
Domestic and related occupations — Travaux domesti- ques et occupations connexes	—	—	11	5	11	5	11	5	—	—
Dry wall and plastering — Construction à mur sec et plâtrage	12	—	101	—	113	—	94	—	—	—
Electrical construction — Électricité (construction)	—	—	10	10	10	10	8	8	—	—
Electrical construction — Électricité (construction)	—	—	26	26	26	26	23	23	—	—

TABLE 14. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1967-68 — Continued

TABLÉAU 14. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements connexes sous régie publique — Inscriptions à plein temps et nombre d'élèves ayant terminé avec succès, selon le cours et selon le sexe, 1967-68 — suite

Course — Cours	In training Sept. 1, 1967		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31		Total enrolment during period		Successfully completed course during period		Still in training at end of period	
	En formation 1er sept. 1967		Nouvelles inscriptions 1er sept. — 31 août		Inscriptions totales pendant l'année		Cours terminé avec succès pendant l'année		En formation à la fin de l'année	
	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes
Saskatchewan — Concluded — fin:										
Electrical maintenance — Électricité (entretien)	—	—	24	24	24	24	17	17	—	—
Farm mechanics — Mécaniciens agricoles	—	—	207	207	207	207	202	202	—	—
Heavy duty equipment operators — Conducteurs de machines de forces	—	—	113	113	113	113	113	113	—	—
Heavy duty repair — Machines de force (mécaniciens)....	—	—	35	35	35	35	10	10	23	23
Lab and x-ray (combined clinical) — Laboratoire et radiographie (théorie et pratique)	—	—	28	1	28	1	23	—	—	—
Machine shop practice — Atelier d'usinage (techniques)	—	—	12	12	12	12	10	10	—	—
Masonry construction — Maçonnerie (construction)	—	—	12	12	12	12	11	11	—	—
Mechanics (industrial) — Mécaniciens (industrie)	—	—	31	31	31	31	10	10	20	20
Motor vehicle repair (mechanical) — Réparation d'automobiles (mécanique)	—	—	109	109	109	109	86	86	—	—
Nursing assistants — Infirmières auxiliaires	113	5	202	—	315	5	176	4	115	—
Painting and decorating — Peinture et décoration	—	—	22	22	22	22	16	16	—	—
Plumbing, heating and gasfitting — Plomberie, chauffage et tuyautage	—	—	12	12	12	12	11	11	—	—
Radio and TV — Radio et télévision	—	—	74	74	74	74	60	60	—	—
Refrigeration and air conditioning — Réfrigération et conditionnement de l'air	—	—	15	15	15	15	12	12	—	—
Sign writing (commercial) — Lettrage d'affiches	—	—	9	8	9	8	3	3	—	—
Small motor repair — Petits moteurs (réparation)	—	—	16	16	16	16	12	12	—	—
Stationary engineering — Machines fixes	—	—	25	25	25	25	15	15	—	—
Surveying — Arpentage	—	—	31	31	31	31	17	17	—	—
Upholstery — Rembourrage	—	—	7	7	7	7	5	5	—	—
Welding — Soudure	—	—	119	119	119	119	94	94	—	—
Work adjustment training — Adaptation et formation au travail	—	—	15	15	15	15	—	—	11	11
Total	179	41	3,387	2,246	3,566	2,287	2,848	1,866	245	106
Alberta:										
Agriculture (certificate course) — Agriculture (cours menant à un certificat)	—	—	22	21	22	21	18	17	—	—
Agriculture	—	—	32	32	32	32	27	27	—	—
Agricultural machines — Mécaniciens agricoles	—	—	80	80	80	80	80	80	—	—
Art	—	—	1	1	1	1	—	—	1	1
Artificial insemination — Insémination artificielle	—	—	14	13	14	13	14	13	—	—
Automotive service technician — Technicien — entretien des automobiles	—	—	47	47	47	47	46	46	—	—
Baking (commercial) — Boulangerie (commerciale)	—	—	14	12	14	12	12	10	—	—
Banking — Banque	—	—	8	—	8	—	8	—	—	—
Barbering — Barbier	8	8	23	23	31	31	14	14	13	13
Basic training for skill development — Formation de base en vue de la spécialisation	443	292	1,932	1,338	2,375	1,630	1,446	987	407	272
Beauty culture — Soins de beauté	14	—	46	1	60	1	17	—	22	1
Bookkeeping — Tenue des livres	—	—	3	2	3	2	2	1	1	1
Building (construction) — Construction (bâtiment)	4	4	21	21	25	25	13	13	1	1
Business education — Pratique des affaires	83	7	495	21	578	28	346	14	129	6
Cooking (commercial) — Cuisine (commerciale)	—	—	81	63	81	63	77	60	—	—
Cooking (short order) — Cuisine (repas légers)	—	—	8	6	8	6	7	5	—	—
Diesel mechanics — Moteurs diesel (mécaniciens)	—	—	34	34	34	34	31	31	—	—
Dining room service — Services à la salle à manger	—	—	13	7	13	7	9	4	—	—
Drilling (oil well) — Forage (puits de pétrole)	—	—	297	297	297	297	259	259	—	—
Fire fighting and prevention — Lutte contre les incendies et prévention des incendies	119	119	12	12	131	131	131	131	—	—
Forestry technician — Technicien forestier	—	—	77	77	77	77	77	77	—	—
Guiding training — (big game) — Formation de guide (gros gibier)	—	—	77	77	77	77	77	77	—	—
Hairdressing — Coiffure	11	1	1	—	12	1	12	1	—	—
Heavy equipment — Machines de force	10	10	133	133	143	143	68	68	7	7
Hog production — Production de porcs	—	—	15	15	15	15	15	15	—	—
Home economics — Économie domestique	—	—	25	—	25	—	23	—	—	—
Millwork and carpentry — Travail d'atelier et charpenterie	—	—	8	8	8	8	8	8	—	—
Nursing aide and orderly — Aides-infirmières et infirmières non diplômées	393	—	655	36	1,048	36	469	8	405	20
Secretarial — Cours secrétariat	—	—	4	—	4	—	3	—	1	—
Signwriting (commercial) — Lettrage d'affiches	—	—	13	12	13	12	13	12	—	—
Tractor maintenance — Entretien des tracteurs	—	—	210	210	210	210	210	210	—	—
Vehicle servicing — Entretien des véhicules	5	5	34	34	39	39	12	12	2	2
Welding — Soudure	11	11	547	547	558	558	529	529	6	6
Total	1,101	457	4,982	3,180	6,083	3,637	4,073	2,729	995	330
British Columbia — Colombie-Britannique:										
Accounting (basic) — Comptabilité (cours de base)	2	—	22	14	24	14	12	8	1	—
Agriculture	—	—	14	14	14	14	14	14	—	—
Aircraft — Entretien des avions	46	46	87	87	133	133	59	59	42	42
Appliance service — Réparation d'appareils	—	—	23	23	23	23	11	11	—	—
Art	221	101	361	175	582	276	247	100	255	140

TABLE 14. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1967-68 — Continued

TABLERAU 14. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements connexes sous régie publique — Inscriptions à plein temps et nombre d'élèves ayant terminé avec succès, selon le cours et selon le sexe, 1967-68 — suite

	In training Sept. 1, 1967 En formation 1er sept. 1967		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 Nouvelles inscriptions 1er sept. — 31 août		Total enrolment during period Inscriptions totales pendant l'année		Successfully completed course during period Cours terminé avec succès pendant l'année		Still in training at end of period En formation à la fin de l'année	
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
British Columbia — Concluded — Colombie-Britannique — fin:										
Assessment (courses for Indians) — Évaluation (cours destinés aux Indiens)	—	—	100	59	100	59	46	28	—	—
Auto body repair — Débrosselage	9	9	73	73	82	82	37	37	22	22
Automotive (P.A.) — Véhicules automobiles (pré-apprentissage)	1	1	132	132	133	133	60	60	57	57
Automotive — Véhicules automobiles	17	17	71	71	88	88	45	45	32	32
Baking — Boulangerie	6	4	7	6	13	10	—	7	6	6
Barbering — Barbier	16	15	32	29	48	44	32	30	16	14
Basic training for skill development — Formation de base en vue de la spécialisation	144	111	1,035	799	1,179	910	662	513	196	146
Beauty culture — Soins de beauté	78	5	277	46	355	51	195	21	81	13
Boiler makers — Chaudronniers	—	—	24	24	24	24	15	15	9	9
Bookkeeping — Tenue des livres	45	13	181	37	226	50	140	31	20	5
Bricklaying — Briquetage	—	—	8	8	8	8	5	5	—	—
Building construction — Construction (bâtiment)	—	—	7	7	7	7	—	—	7	7
Building service workers — Entretien du bâtiment	—	—	104	104	104	104	98	98	—	—
Carpentry — Charpenterie	14	14	97	97	111	111	62	62	41	41
Commercial and fine arts — Dessin commercial et beaux-arts	—	—	78	43	78	43	59	35	—	—
Commercial (general and clerical) — Cours commercial (commis général)	107	9	505	59	612	68	387	59	94	17
Commercial (secretarial) — Cours commercial (secrétaire)	51	1	417	7	468	8	329	6	32	—
Commercial (upgrading) — Cours commercial (perfectionnement)	18	—	76	—	94	—	43	—	23	—
Cook (general) — Cuisinier (général)	90	80	217	190	307	270	117	104	120	106
Court reporting — Sténographe de procès-verbaux	13	4	34	14	47	18	11	4	8	2
Data processing — Traitement des données	—	—	16	16	16	16	—	—	14	14
Dental assistant — Aide-dentiste	32	—	45	—	77	—	38	—	30	—
Diesel — Moteurs diesel	41	41	55	55	96	96	51	51	36	36
Drafting (mechanical structural) — Dessin (industriel et d'architecture)	89	83	147	138	236	221	130	122	82	78
Drilling (diamond) — Forage au diamant	—	—	20	20	20	20	20	20	—	—
Electrical (pre-apprenticeship) — Électricité (pré-apprentissage)	—	—	15	15	15	15	—	—	13	13
Electricity — Électricité	20	20	47	47	67	67	48	48	14	14
Electronics — Electronique	64	64	236	236	300	300	102	102	120	120
Engineering — Génie	290	290	942	942	1,232	1,232	325	325	279	279
Family aides — Aides familiales	—	—	32	—	32	—	9	—	11	—
Forest service — Service forestier	—	—	24	24	24	24	24	24	—	—
Gardening (parks) — Jardinage (parcs)	—	—	5	5	5	5	3	3	—	—
Graphic arts — Arts graphiques	7	7	19	19	26	26	8	8	8	8
Heavy duty mechanics — Machines de force (mécanicien)	—	—	87	87	87	87	44	44	27	27
Heavy equipment — Machines de force	—	—	201	201	201	201	84	84	85	85
Homemaker and housekeeper — Arts ménagers	—	—	29	—	29	—	28	—	—	—
Iron workers — Ferronnerie	—	—	53	53	53	53	23	23	24	24
Logging — Exploitation et débit des bois	—	—	111	111	111	111	60	60	32	32
Log loading — Chargement des billes	—	—	39	39	39	39	24	24	6	6
Log sealing — Mesurage du bois	—	—	8	8	8	8	—	—	8	8
Machine shop — Atelier d'usinage	5	5	30	30	35	35	14	14	18	18
Map drafting — Cartographie	—	—	11	11	11	11	3	3	2	2
Mechanical maintenance — Mécanique d'entretien	—	—	36	36	36	36	14	14	14	14
Medical office assistant — Secrétaire médicale	15	—	49	—	64	—	32	—	14	—
Millwork (pre-apprenticeship) — Travail d'atelier (pré-apprentissage)	—	—	20	20	20	20	8	8	8	8
Millwright — Ajusteur-monteur de machinerie	1	1	20	20	21	21	5	5	15	15
Navigation	28	28	286	286	314	314	112	112	21	21
Office machine repair — Réparation de machines de bureau	6	6	4	4	10	10	9	9	—	—
Painting and decorating — Peinture et décoration	—	—	13	13	13	13	5	5	4	4
Plumbing — Plomberie	—	—	29	29	29	29	8	8	16	16
Police and custodial guards — Police et service de garde	14	14	325	323	339	337	316	315	22	21
Power sewing — Couture mécanique	10	—	39	—	49	—	32	—	8	—
Practical nursing — Infirmières non diplômées	225	—	429	7	654	7	265	—	273	6
Retail meat — Viande au détail	—	—	13	13	13	13	12	12	—	—
Sheet metal — Tôlerie	—	—	12	12	12	12	2	2	4	4
Shoe repairing — Cordonnerie	7	7	18	18	25	25	9	9	9	9
Sign painting (P.A.) — Lettrage d'affiches (pré-apprentissage)	—	—	29	28	29	28	10	10	16	15
Switch board receptionist — Standardiste et réceptionniste	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—
Timekeeping — Contrôle de présence	—	—	35	35	35	35	24	24	—	—
Tire repair — Réparation de pneus	2	2	13	13	15	15	12	12	—	—
Tourist guide — Guide de tourisme	—	—	26	26	26	26	25	25	—	—
Waiter and waitress — Garçons, filles de table (formation)	7	—	96	28	103	28	78	17	8	6
Welding — Soudure	101	101	3,427	3,427	3,528	3,528	3,125	3,125	112	112
Total	1,842	1,099	11,074	8,513	12,916	9,612	7,828	6,012	2,416	1,674
Yukon:										
Auto mechanics — Automobile (mécanicien)	—	—	10	10	10	10	7	7	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue de la spécialisation	—	—	70	30	70	30	48	19	—	—

TABLE 14. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Full-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1967-68 — Concluded

TABLEAU 14. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements connexes sous régie publique — Inscriptions à plein temps et nombre d'élèves ayant terminé avec succès, selon le cours et selon le sexe, 1967-68 — fin

Course — Cours	In training Sept. 1, 1967 — En formation 1er sept. 1967		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 — Nouvelles inscriptions 1er sept. — 31 août		Total enrolment during period — Inscriptions totales pendant l'année		Successfully completed course during period — Cours terminé avec succès pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Yukon — Concluded — fin:										
Bookkeeping — Tenue des livres	—	—	14	2	14	2	7	1	—	—
Building construction — Construction (bâtiment)	—	—	11	11	11	11	8	8	—	—
Cooking — Cuisine (commerciale)	—	—	10	5	10	5	5	2	—	—
Drafting — Dessin	3	3	28	22	31	25	17	14	14	11
Electricity (industrial) — Électricité (industrie)	—	—	6	6	6	6	1	1	—	—
Hairdressing and beauty culture — Coiffure et soins de beauté	—	—	10	—	10	—	8	—	—	—
Heavy machinery mechanic repair — Machines de force (mécaniciens)	—	—	7	7	7	7	6	6	—	—
Heavy equipment operator — Conducteurs de machines de force	—	—	18	18	18	18	15	15	—	—
Nursing assistants — Infirmières auxiliaires	3	—	16	—	19	—	9	—	5	—
Secretarial — Cours de secrétariat	—	—	15	—	15	—	10	—	—	—
Welding — Soudure	—	—	8	8	8	8	6	6	—	—
Total	6	3	223	119	229	122	147	79	19	11
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest:										
Basic training for skill development — Formation de base en vue de la spécialisation	1	1	31	23	32	24	31	23	—	—
Boat building — Construction navale	9	9	3	3	12	12	12	12	—	—
Commercial pilot — Pilote de ligne	—	—	1	1	1	1	1	1	—	—
Community health worker — Activités collectives et hygiène	—	—	1	1	1	1	1	1	—	—
Cooking (camp) — Cuisine (chantiers)	—	—	3	—	3	—	3	—	—	—
Diesel mechanic — Moteurs diesel (mécaniciens)	—	—	8	8	8	8	8	8	—	—
Forest fire fighting — Lutte contre les incendies de forêt	—	—	100	100	100	100	100	100	—	—
Guiding (big game) — Service de guide (gros gibier)	—	—	21	21	21	21	21	21	—	—
Marine engineering — Mécanique marine	5	5	—	—	5	5	5	5	—	—
Nursing aid and food service — Aides infirmières et diététiciennes	—	—	10	—	10	—	10	—	—	—
Radio technology — Technologie de la radiodiffusion	—	—	3	3	3	3	—	—	3	3
Renewable resources — Ressources renouvelables	—	—	7	7	7	7	7	7	—	—
Seamanship (basic) — Matelotage (cours de base)	12	12	—	—	12	12	11	11	—	—
Total	27	27	188	167	215	194	210	189	3	3

TABLE 15. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Part-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1967-68.

TABEAU 15. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements connexes sous régie publique — Inscriptions, à temps partiel et nombre d'élèves ayant terminé avec succès, selon le cours et selon le sexe, 1967-68.

Course — Cours	In training Sept. 1, 1967 — En formation 1er Sept. 1967		New enrolments Sept. 1 - Aug. 31 — Nouvelle inscriptions 1er Sept. - 31 Août		Total enrolments during period — Inscriptions totales pendant l'année		Successfully completed course during period — Cours terminé avec succès pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Newfoundland — Terre-Neuve:										
Accounting technician — Technicien comptabilité.....	—	—	2	2	2	2	2	2	—	—
Advertising — Publicité	—	—	16	12	16	12	16	12	—	—
Aircraft ground school — Formation du personnel au sol	—	—	17	17	17	17	17	17	—	—
Architectural technician — Technicien architectural.....	—	—	2	2	2	2	2	2	—	—
Auto mechanics — Mécanique de l'automobile	—	—	5	5	5	5	5	5	—	—
Automotive (basic) — Automobile de base.....	—	—	27	27	27	27	16	16	8	8
Barbering — Barbier	5	5	4	4	9	9	—	—	5	5
Basic training for skill development — Formation de base en vue de la spécialisation	46	28	664	469	710	497	234	169	103	59
Beauty culture — Soins de beauté.....	—	—	9	—	9	—	9	—	—	—
Blueprint reading and sketching — Lecture de plans et esquisse	—	—	33	33	33	33	23	—	—	—
Boat building — Construction navale	—	—	11	11	11	11	—	—	9	9
Bookkeeping — Tenue des livres	—	—	95	58	95	58	69	41	—	—
Bricklaying — Briquetage.....	—	—	8	8	8	8	7	7	—	—
Business administration — Administration des affaires	—	—	1	1	1	1	1	1	—	—
Business communications — Communications commer- ciales	—	—	16	16	16	16	16	16	—	—
Carpentry — Charpenterie.....	—	—	41	41	41	41	17	17	14	14
Civil technician — Technicien civil.....	—	—	2	2	2	2	—	—	—	—
Diesel mechanics — Moteurs diesel mécaniciens	—	—	21	21	21	21	16	16	—	—
Drafting (architectural) — Dessin architecture	—	—	21	21	21	21	12	12	—	—
Drafting — Dessin industriel	—	—	41	41	41	41	29	29	4	4
Electrical — Électricité	—	—	19	19	19	19	9	9	—	—
Electrical masters — Maîtres — électriciens.....	—	—	19	19	19	19	16	16	—	—
Electrical tech. — Électricité	—	—	4	4	4	4	4	4	—	—
Electronics (basic) — Électronique (de base).....	—	—	72	72	72	72	52	52	—	—
Electronics technology — Electronique	—	—	8	8	8	8	6	6	—	—
Forestry technology — Technologie forestière	—	—	1	1	1	1	1	1	—	—
Heavy duty mechanics — Machines lourdes (mécaniciens)	—	—	11	11	11	11	—	—	11	11
Machinist — Ajusteur	—	—	9	9	9	9	7	7	—	—
Machine trade — Mécanicien-ajusteur.....	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Management accounting — Comptabilité de gestion	—	—	13	13	13	13	13	11	—	—
Marine diesel — Diesel marine	—	—	15	15	15	15	5	5	—	—
Medical technology — Technicien médical	—	—	43	4	43	4	28	4	—	—
Millwright — Mécanicien-monteur	—	—	4	4	4	4	4	4	—	—
Motor vehicle repair — Réparation d'automobiles	—	—	77	77	77	77	20	20	52	52
Navigation	—	—	9	9	9	9	—	—	7	7
Painters — Peinture	—	—	2	2	2	2	2	2	—	—
Personnel management — Gestion du personnel	—	—	67	55	67	55	53	46	—	—
Pipefitting — Tuyautage	—	—	6	6	6	6	—	—	—	—
Pulp and paper — Pâte et papier.....	—	—	48	48	48	48	—	—	48	48
Retail management — Gestion des commerces de détail	—	—	22	2	22	2	19	17	—	—
Retail selling — Vente au détail.....	—	—	18	8	18	8	15	6	—	—
Shorthand — Sténographie	—	—	72	—	72	—	42	—	—	—
Stationary engineering — Machines fixes	—	—	35	35	35	35	21	21	—	—
Steel shipbuilding — Construction de bateaux en acier	—	—	69	69	69	69	—	—	69	69
Steel workers — Travailleurs de l'industrie de l'acier	—	—	15	15	15	15	15	15	—	—
Surveying technician — Technicien de l'arpentage	—	—	27	27	27	27	23	23	—	—
Transistor technician — Technicien des transistors	—	—	12	12	12	12	—	—	8	8
Typing — Dactylographie	—	—	558	72	558	72	403	45	—	—
Welding — Soudure	—	—	152	152	152	152	64	64	64	64
Woodworkers — Menuisiers	—	—	27	27	27	27	18	18	—	—
Total	51	33	2,482	1,596	2,533	1,629	1,343	770	402	358
Prince Edward Island — Île-du-Prince Édouard:										
Art (commercial) — Dessin publicitaire	—	—	28	14	28	14	28	14	—	—
Automotive (one-year course) — Automobile (cours d'un an)	17	17	—	—	17	17	1	1	—	—
Automotive (two-year course) — Automobile (cours de deux ans)	9	9	—	—	9	9	—	—	4	4
Basic training for skill development — Formation de base en vue de la spécialisation	16	16	—	—	16	16	9	9	—	—
Blue print reading (drafting, one-year course) — Lecture de plans (dessin, cours d'un an).....	67	67	—	—	67	67	37	37	—	—
Bookkeeping — Tenue des livres	—	—	20	7	20	7	14	5	—	—
Bookkeeping (two-year course) — Tenue des livres (cours de deux ans).....	49	16	—	—	49	16	13	6	16	3
Carpentry (one-year course) — Charpenterie (cours d'un an)	12	12	—	—	12	12	12	12	—	—
Carpentry (two-year course) — Charpenterie (cours de deux ans)	32	32	—	—	32	32	13	13	8	8
Drafting (architectural) — Dessin (architecture).....	—	—	7	7	7	7	6	6	—	—
Drafting (architectural, two-year course) — Dessin archi- tecture (cours de deux ans)	11	11	—	—	11	11	—	—	5	5
Electrical wiring (two-year course) — Installation de fils électriques (cours de deux ans)	19	19	—	—	19	19	1	1	3	3
Heavy duty mechanics — Machines lourdes (mécaniciens)	—	—	12	12	12	12	6	6	—	—
Motor vehicle repair — Réparation d'automobiles	—	—	14	14	14	14	12	12	—	—

¹ While vocational courses are offered on a part-time basis in Nova Scotia, data for the 1967-68 school-year were not available. — Comme les cours de formation professionnelle sont donnés, en Nouvelle-Écosse, à temps partiel, les données pour l'année scolaire 1967-68 ne sont pas disponibles.

TABLE 15. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Part-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1967-68 — Continued

TABLÉAU 15. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements connexes sous régie publique — Inscriptions à temps partiel et nombre d'élèves ayant terminé avec succès, selon le cours et selon le sexe, 1967-68 — suite

Course — Cours	In training Sept. 1, 1967 — En formation 1er sept. 1967		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 — Nouvelles inscriptions 1er sept. — 31 août		Total enrolment during period — Inscriptions totales pendant l'année		Successfully completed course during period — Cours terminé avec succès pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Prince Edward Island — Concluded: Île-du-Prince Édouard — fin:										
Radio and T V servicing (three-year course) Entretien et réparation (radio et télévision) (cours de trois ans)	32	32	4	4	36	36	3	3	18	18
Shorthand — Sténographie.....	—	—	12	1	12	1	7	—	—	—
Shorthand (two year course) — Sténographie (cours de deux ans).....	14	—	—	—	14	—	—	—	4	—
Stationary engineering — Machines fixes.....	—	—	14	14	14	14	8	8	—	—
Typing — Dactylographie.....	—	—	53	12	53	12	44	11	—	—
Typing (two year course) — Dactylographie (cours de deux ans).....	105	11	—	—	105	11	18	1	36	4
Welding — Soudure.....	—	—	23	23	23	23	21	21	—	—
Welding (three-year course) — Soudure (cours de trois ans).....	25	25	25	25	50	50	5	5	40	40
Total	408	267	212	133	620	400	258	171	134	85
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:										
Electricity (construction) — Électricité (construction)	—	—	8	8	8	8	2	2	—	—
Motor vehicle repair (mechanic) — Réparation d'automobiles	—	—	41	41	41	41	37	37	—	—
Plumbing — Plomberie.....	—	—	5	5	5	5	4	4	—	—
Stationary engineering — Machines fixes.....	—	—	39	39	39	39	22	22	—	—
Welding — Soudure.....	—	—	18	18	18	18	9	9	—	—
Total	—	—	111	111	111	111	74	74	—	—
Ontario:										
Accountancy (commercial) — Comptabilité (commerciale)	11	8	46	21	57	29	18	11	1	1
Advertising (sales and service) — Publicité (vente et service).....	—	—	3	3	3	3	—	—	—	—
Agriculture.....	—	—	259	247	259	247	255	243	—	—
Appliance servicing — Réparation d'appareils.....	—	—	3	3	3	3	2	2	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue de la spécialisation.....	369	299	2,080	1,695	2,449	1,994	744	611	261	199
Blue print reading — Lecture de plans.....	—	—	34	34	34	34	6	6	—	—
Building custodian (certified) — Gardien d'immeubles (certificat).....	—	—	10	10	10	10	5	5	—	—
Business machines and bookkeeping — Machines de bureau et tenue des livres.....	12	—	16	10	28	10	15	4	—	—
Business machines (servicing) — Machines comptables (service d'entretien).....	—	—	7	7	7	7	5	5	—	—
Business organization — Organisation commerciale.....	—	—	21	20	21	20	19	18	—	—
Carpet layers — Pose des tapis.....	6	6	2	2	8	8	4	4	—	—
Chef training — Formation de chefs.....	—	—	1	—	1	—	1	—	—	—
Clerk typist — Commis dactylographie.....	39	1	74	11	113	12	14	—	31	4
Commercial art and signwriting — Dessin commercial et lettrage d'affiches.....	—	—	34	22	34	22	1	1	—	—
Commercial (clerical) — Cours commercial (commis).....	58	10	307	75	365	85	55	13	35	3
Commercial (refresher) — Cours commercial (cours-revue)	—	—	22	1	22	1	1	—	17	1
Commercial (stenographic) — Cours commercial (sténographie).....	2	—	96	9	98	9	23	1	9	—
Comptometer — Machine à calculer (Comptometer).....	3	—	7	—	10	—	8	—	—	—
Data processing and key punch — Exploitation des données et perforateur.....	8	—	18	—	26	—	22	—	—	—
Diesel — Moteurs diesel.....	1	1	29	29	10	30	29	29	—	—
Dining room service — Service à la salle à manger.....	—	—	6	4	6	4	5	3	—	—
Drafting — Dessin.....	21	21	100	96	121	117	27	27	2	2
Dress-making and alterations — Confection de robes et retouches.....	1	—	39	—	40	—	28	—	1	—
Electric motor repair — Réparation des moteurs électriques.....	—	—	2	2	2	2	2	2	—	—
Fire service training — Formation au service des incendies.....	27	27	145	145	172	172	172	172	—	—
Food service helper — Aide au service d'alimentation.....	—	—	1	—	1	—	1	—	—	—
Furniture upholstery and repair — Rembourrage et réparation des meubles.....	—	—	5	3	5	3	—	—	—	—
Heavy equipment — Machines de force.....	14	14	12	12	26	26	25	25	—	—
Home makers (visiting) — Ménagères visiteuses.....	—	—	1	—	1	—	1	—	—	—
Instrumentation (mechanic) — Mécanique des instruments scientifiques.....	—	—	17	17	17	17	14	14	—	—
Interior design and decorating — Aménagement et décoration des intérieurs.....	—	—	7	3	7	3	—	—	3	2
Jewellery arts — Bijouterie.....	—	—	16	16	16	16	12	12	—	—
Layout and cutting — Dessin et découpage (tailleur).....	—	—	1	1	1	1	1	1	—	—
Machine shop — Atelier d'usinage.....	11	11	99	99	110	110	13	13	6	6
Nurse's aide and orderly — Aides-infirmières et infirmiers non diplômés.....	—	—	17	1	17	1	11	1	2	—
Oil burner service — Entretien de brûleurs.....	—	—	3	3	3	3	3	3	—	—
Optical lens — Lentilles.....	—	—	4	4	4	4	4	4	—	—
Power sewing — Couture mécanique.....	—	—	30	—	30	—	25	—	—	—

TABLE 15. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Part-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1967-68 — Continued

TABLEAU 15. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements connexes sous régie publique — Inscriptions à temps partiel et nombre d'élèves ayant terminé avec succès, selon le cours et selon le sexe, 1967-68 — suite

Course — Cours	In training Sept. 1, 1967		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31		Total enrolments during period		Successfully completed course during period		Still in training at end of period	
	En formation 1er Sept. 1967		Nouvelles inscriptions 1er sept. — 31 août		Inscriptions totales pendant l'année		Cours terminé avec procès pendant l'année		En formation à la fin de l'année	
	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes
Ontario — Concluded — fin:										
Quality control — Contrôle qualitatif	—	—	2	2	2	2	—	—	2	2
Radio and T.V. servicing — Entretien et réparation (radio et télévision)	8	8	59	59	67	67	23	23	—	—
Refrigeration — Réfrigération	—	—	9	9	9	9	5	5	—	—
Retail management — Gestion des commerces de détail	—	—	1	1	1	1	—	—	—	—
Retail meat cutting — Coupe de la viande au détail	—	—	2	2	2	2	1	1	—	—
Retail merchandising — Commerce de détail	15	15	54	22	69	37	55	31	—	—
Small engines — Petits moteurs	—	—	6	6	6	6	6	6	—	—
Teaching techniques — Enseignement	—	—	11	8	11	8	11	8	—	—
Upholstered furniture manufacturing — Fabrication de meubles rembourrés	3	3	17	17	20	20	—	—	5	5
Watchmaking — Horlogerie	—	—	11	11	11	11	5	5	—	—
Welding — Soudure	45	45	218	218	263	263	29	29	77	77
Woodworking — Menuiserie	—	—	62	62	62	62	28	28	—	—
Total	654	469	4,026	3,022	4,680	3,491	1,734	1,366	452	302
Manitoba:										
Advertising — Publicité	10	6	14	9	24	15	23	14	—	—
Architectural drafting — Dessin (architecture)	2	2	152	145	154	147	124	119	—	—
Art	—	—	11	6	11	6	11	6	—	—
Automatic industrial control — Commandes industrielles automatiques	26	26	11	10	37	36	37	36	—	—
Auto mechanics (electric) — Mécanique de l'automobile (électricité)	10	10	87	79	97	89	88	80	—	—
Barbering — Barbier	—	—	53	52	53	52	48	47	—	—
Basic slide rule — Éléments de l'utilisation de la règle à calculer	—	—	13	13	13	13	13	13	—	—
Basic training for skill development — Formation de base en vue de la spécialisation	—	—	95	94	95	94	69	69	—	—
Boiler-room instrumentation — Instruments de la salle des chaudières	—	—	11	11	11	11	9	9	—	—
Bookkeeping — Tenue des livres	26	13	61	25	87	38	86	38	—	—
Blue print reading — Lecture de plans	9	9	13	13	22	22	15	15	—	—
Business law — Droit commercial	—	—	10	5	10	5	10	5	—	—
Business machines — Machines de bureau	16	1	15	1	31	2	27	2	—	—
Building construction — Bâtiment	—	—	67	67	67	67	56	56	—	—
Cake decorating — Décorations des gâteaux	—	—	15	7	15	7	15	7	—	—
Carpentry — Charpenterie	21	21	132	132	153	153	140	140	—	—
Comptometer — Machine à calculer (comptometer)	—	—	61	2	61	2	44	1	—	—
Electronics — Électronique	14	14	343	339	357	353	285	283	—	—
Electrical — Électricité	19	19	202	202	221	221	177	177	—	—
Hairdressing — Coiffure	—	—	20	3	20	3	16	1	—	—
Heavy duty mechanics — Machines de force (mécaniciens)	—	—	46	46	46	46	43	43	—	—
Machine shop — Atelier d'usinage	—	—	107	100	109	100	93	85	—	—
Mechanical drafting — Dessin (mécanique)	—	—	69	69	69	69	53	53	—	—
Millwright — Ajusteur-monteur de machinerie	—	—	33	33	33	33	24	24	—	—
Motor tune-up — Mise au point des moteurs	—	—	26	26	26	26	21	21	—	—
Outboard motors — Moteurs Hors-bord	—	—	11	11	11	11	11	11	—	—
Plastics — Matières plastiques	—	—	15	15	15	15	15	15	—	—
Plumbing — Plomberie	—	—	54	54	54	54	47	47	—	—
Refrigeration — Réfrigération	—	—	105	105	105	105	80	80	—	—
Retail selling — Vente au détail	—	—	24	14	24	14	24	14	—	—
Report writing — Rédaction de rapports	—	—	10	10	10	10	7	7	—	—
Sheet metal — Tôlerie	—	—	33	33	33	33	22	22	—	—
Short hand — Sténographie	—	—	93	3	93	3	64	—	—	—
Stationary engineer — Machines fixes	—	—	101	101	101	101	80	80	—	—
Steam fitting — Tuyautage (vapeur)	8	8	8	8	16	16	16	16	—	—
Silk screen printing — Imprimeurs sérigraphes	—	—	9	3	9	3	9	3	—	—
Supervision — Surveillance	28	27	142	140	170	167	157	154	—	—
Surveying — Arpentage	38	38	40	40	78	78	63	63	—	—
Television servicing — Entretien et réparation (télévi- sion)	—	—	37	37	37	37	22	22	—	—
Typing — Dactylographie	43	10	238	21	281	31	242	20	—	—
Welding — Soudure	33	33	287	287	320	320	282	282	—	—
Woodwork — Menuiserie	—	—	8	8	8	8	8	8	—	—
Miscellaneous — Divers	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Total	303	237	2,896	2,391	3,199	2,628	2,688	2,200	—	—
Alberta:										
Air conditioning and refrigeration — Conditionnement de l'air et réfrigération	—	—	78	78	78	78	63	63	—	—
Armature and motor re-winding — Bobinage des induits et des moteurs électriques	—	—	9	9	9	9	9	9	—	—
Barbering and hairstyling — Coiffure	—	—	33	—	33	—	26	—	—	—
Beauty culture — Soins de beauté	—	—	33	—	33	—	24	—	—	—
Blueprint reading — Lecture de plans	—	—	80	80	80	80	56	56	—	—
Business machines — Machines de bureau	—	—	37	—	37	—	25	—	—	—
Carpenter — Charpenterie	—	—	113	113	113	113	97	97	—	—

TABLE 15. Publicly-operated Trade Schools, Vocational Centres and Related Institutions — Part-time Enrolment and Number of Successful Completions by Course and Sex, 1967-68 — Concluded

TABLEAU 15. Écoles de métiers, centres de formation professionnelle et établissements connexes sous régis publique — Inscriptions à temps partiel et nombre d'élèves ayant terminé avec succès, selon le cours et selon le sexe, 1967-68 — fin

Course — Cours	In training Sept. 1, 1967 — En formation 1er Sept. 1967		New enrolments Sept. 1 — Aug. 31 — Nouvelles inscriptions 1er sept. — 31 août		Total enrolments during period — Inscriptions totales pendant l'année		Successfully completed course during period — Cours terminé avec procès pendant l'année		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Alberta:—Concluded — fin:										
Code and applied theory — Code et théorie appliquée ...	—	—	82	82	82	82	61	61	—	—
Commercial cooking — Cuisine (commerciale)	—	—	53	11	53	11	46	8	—	—
Construction — Construction	—	—	11	11	11	11	7	7	—	—
Construction (electrical) — Electricité (construction).....	—	—	16	16	16	16	13	13	—	—
Data processing and key punch — Exploitation des données et perforateur(euse).....	—	—	59	—	59	—	54	—	—	—
Design (logic) — Création (logique)	—	—	12	12	12	12	9	9	—	—
Electrical — Électricité	—	—	114	114	114	114	105	105	—	—
Electronics — Électronique	—	—	100	100	100	100	78	78	—	—
Food sales and services—Ventes d'aliments et services à la clientèle	—	—	13	—	13	—	11	—	—	—
Glass workers — Verrerie	—	—	12	12	12	12	12	12	—	—
Interview techniques — Techniques de l'interview	—	—	14	14	14	14	14	14	—	—
Lumber sales — Ventes de bois d'oeuvre	—	—	20	20	20	20	19	19	—	—
Machine shop — Atelier d'usinage	—	—	164	164	164	164	152	152	—	—
Mathematics for tradesmen I and II—Mathématiques pour les ouvriers qualifiés I et II	—	—	31	31	31	31	29	29	—	—
Mechanics (auto) — Mécanique de l'automobile	—	—	65	65	65	65	62	62	—	—
Mechanics (diesel) — Moteurs diesel (mécaniciens)	—	—	96	96	96	96	86	86	—	—
Millwrights — Ajusteur-monteur de machinerie	—	—	45	45	45	45	39	39	—	—
Painting and decorating — Peinture et décoration	—	—	67	67	67	67	58	58	—	—
Photogrammetry — Photogrammétrie	—	—	14	14	14	14	13	13	—	—
Plumbing — Plomberie	—	—	39	39	39	39	27	27	—	—
Report writing — Rédaction de rapports	—	—	75	75	75	75	75	75	—	—
Salesmanship — Vente (techniques)	—	—	78	78	78	78	62	62	—	—
Service station sales man — Vendeur dans les stations service	—	—	34	34	34	34	27	27	—	—
Sheet metal — Tôlerie	—	—	21	21	21	21	18	18	—	—
Shorthand — Sténographie	—	—	136	—	136	—	97	—	—	—
Soldering and brazing — Soudure et brasage	—	—	20	20	20	20	20	20	—	—
Stationary engineering — Machines fixes	—	—	10	10	10	10	7	7	—	—
Steam fitting and gas fitting — Tuyautage (vapeur) et tuyautage (gaz)	—	—	119	119	119	119	100	100	—	—
Supervision — Surveillance	—	—	110	110	110	110	107	107	—	—
Telephone principles — Principes des systèmes téléphoniques	—	—	12	12	12	12	11	11	—	—
Television — Télévision	—	—	39	39	39	39	35	35	—	—
Transistor theory — Théorie des transistors	—	—	58	58	58	58	47	47	—	—
Typing — Dactylographie	—	—	180	—	180	—	104	—	—	—
Welding — Soudure	—	—	572	572	572	572	511	511	—	—
Total	—	—	2,874	2,341	2,374	2,341	2,416	2,037	—	—

TABLE 16. Training-on-the-job Sponsored by the Ontario Department of Family and Social Services — Enrolments and Successful Completions by Course and Sex, 1967-68

TABLERAU 16. Formation en cours d'emploi offerte par le ministère ontarien de la famille et des services sociaux — Nombre d'élèves inscrits et nombre de ceux qui ont réussi, par cours et par sexe, 1967-68

Course — Cours	Total enrolment Sept. 1 — Aug. 31 — Inscriptions totales 1er Sept. — 31 août		Successfully completed — Formation terminée avec succès		Still in training at end of period — En formation à la fin de la période	
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Accounts receivable and sales analysis — Comptes à recevoir et analyse des ventes	1	1	—	—	1	1
Appliance servicing — Réparation d'appareils	3	3	—	—	3	3
Auto body repair — Débosselage	1	1	—	—	1	1
Bookbinding — Reliure	3	2	—	—	3	2
Butcher — Boucher	1	1	—	—	1	1
Clothing salesman — Vente des vêtements	2	2	1	1	1	1
Compiler — Compilation	1	—	—	—	—	—
Cooking and food preparation — Cuisine et préparation des aliments	1	1	—	—	1	1
Dental technician — Technicien (art dentaire)	4	4	—	—	4	4
Electrical repair — Réparation d'appareils électriques	3	3	—	—	3	3
Factory assembly worker — Machines industrielle (montage)	1	—	—	—	1	—
Film processing — Tireurs de photographies	1	1	—	—	1	1
Floral art and design — Motifs floraux	7	—	—	—	7	—
Floral culture — Floriculture	1	—	—	—	1	—
Furniture refinishing — Meubles (refinissage)	1	1	—	—	1	1
General maintenance — Entretien général	1	1	—	—	1	1
Hairdressing — Coiffure	2	—	—	—	2	—
Hydraulic jack repair — Réparation des vérins hydrauliques	1	1	—	—	1	1
Jewellery repair — Bijouterie (réparation)	3	2	—	—	3	2
Kitchen helper — Marmite	3	1	—	—	3	1
Laboratory technician — Laborantin	2	1	—	—	2	1
Laundry attendant — Personnel des blanchisseries	1	—	—	—	1	—
Lens grinder — Polissage des lentilles	1	1	—	—	1	1
Microfilm machine operator — Microfilmage	2	—	—	—	2	—
Nurse's aide — Aides-infirmières	1	—	—	—	1	—
Physiotherapy aide — Aide physiothérapeute	2	—	—	—	2	—
Printing — Imprimerie	1	1	—	—	1	1
Prosthetist — Prosthétique	2	2	—	—	2	2
Shipping and receiving — Expédition et réception	3	3	—	—	3	3
Sign maintenance and painting — Entretien et impression des enseignes	1	1	—	—	1	1
Silk screen cutter — Découpage des pochoirs sur soie	1	1	—	—	1	1
Stationary engineer — Machines fixes	1	1	—	—	1	1
Upholstery — Rembourrage	2	2	—	—	2	2
Vending machine — Distributeurs automatiques	1	1	—	—	1	1
Wood-refinishing — Refinissage du bois	1	—	—	—	1	—
Workshop helper — Aide d'atelier	1	1	—	—	1	1
X-ray technician — Technicien en radiographie	1	1	—	—	1	1
Total	65	41	1	1	63	40

TABLE 17. Training-on-the-job Sponsored by the Ontario Department of Labour — Enrolment and Successful Completions by Courses and Sex, 1967-68

TABLEAU 17. Formation en cours d'emploi offerte par le ministère ontarien du travail — Nombre d'élèves inscrits et nombre de ceux qui ont réussi, par cours et par sexe, 1967-68

Course — Cours	Total enrolment Sept. 1 — Aug. 31 — Inscriptions totales 1er sept. — 31 août		Successfully completed — Formation terminée avec succès		Still in training at end of period — En formation à la fin de l'année	
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Aerial crane manufacture — Fabrication de grues à voie aérienne	3	3	—	—	2	2
Aircraft — Entretien des avions	28	26	19	17	8	8
Aircraft parts — Pièces d'aéronefs	40	17	37	14	2	2
Auto parts manufacturing — Fabrication de pièces de voitures	443	443	374	374	51	51
Business forms — Formules commerciales	9	—	8	—	—	—
Business machine repair — Machines de bureau (réparation)	75	75	39	39	15	15
Bus manufacturing — Fabrication d'autobus	214	214	150	150	53	53
Cheese making — Fabrication du fromage	17	17	13	13	—	—
Chemical — Chimie	202	202	141	141	24	24
Cold header products — Forgeage à froid	7	7	5	5	—	—
Customer engineers and data processing — Conseils technique après- vente et informatique	16	16	10	10	6	6
Diamond drilling — Forage au diamant	73	73	31	31	33	33
Dry cleaning manufacture — Fabrication de produits de nettoyage à sec	8	8	—	—	—	—
Electrical repair — Réparation d'appareils électriques	279	198	278	197	—	—
Electric cable winders — Enroulage de câbles électriques	21	1	12	1	7	—
Electricians (pulp and paper) — Electricien (pâtes et papiers)	84	84	83	83	—	—
Electronics — Electronique	69	33	46	11	19	19
Embroidery — Broderie	4	—	2	—	2	—
Engineering — Génie	8	8	—	—	8	8
Fabricated homes — Fabrication de maisons	222	222	177	177	19	19
Fiber glass boats — Bâteaux en fibre de verre	14	14	—	—	14	14
Floral culture — Floriculture	28	14	27	13	—	—
Foundry — Fonderie	15	15	6	6	9	9
Furnace building — Construction de calorifères	9	9	9	9	—	—
Furniture makers — Fabrication de meubles	261	199	217	171	37	24
Garment trades — Métiers du vêtement	279	—	97	—	84	—
Glass workers — Verrerie	281	281	153	153	122	122
Graphic arts — Arts graphiques	6	6	—	—	6	6
Heavy duty equipment — Machines de force	254	254	208	208	22	22
Hydro workers — Hydro-électricité	72	72	70	70	—	—
Logging — Abattage	26	26	—	—	26	26
Machined parts — Pièces usinées	3	3	—	—	3	3
Machine fixers (textiles) — Monteurs de machines (textiles)	17	17	—	—	13	13
Maintenance mechanic (public transportation) — Mécanicien d'entretien (transport public)	39	39	39	39	—	—
Marine equipment — Équipement marin	3	3	—	—	3	3
Meat processing — Conditionnement de la viande	18	18	8	8	8	8
Metal fabricators — Fabrication de produits métalliques	10	10	10	10	—	—
Metal parts manufacturing — Fabrication de pièces métalliques	6	6	2	2	—	—
Mining — Mines	402	402	258	258	36	36
Mobile homes — Fabrication de roulottes	2	2	—	—	—	—
Motor rebuilding — Remise à neuf des moteurs	2	2	—	—	2	2
Oil refinery — Raffinage de l'huile	44	44	—	—	44	44
Paper converters — Fabrication d'articles en papier	11	11	1	1	5	5
Plastics — Matières plastiques	110	102	90	84	—	—
Plumbing — Plomberie	15	15	7	7	7	7
Porcelain manufacturing — Fabrication de porcelaine	9	9	9	9	—	—
Portable tool manufacturing — Fabrication d'outils portatifs	20	20	20	20	—	—
Radio parts manufacturing — Fabrication de pièces de radio	61	15	46	13	4	2
Rubber products — Produits en caoutchouc	121	42	99	36	15	1
Ship building — Construction navale	147	147	69	69	—	—
Shoe manufacturing — Industrie de la chaussure	17	—	11	—	4	—
Silversmith — Orfèvrerie	13	13	10	10	3	3
Small boat manufacturing — Fabrication de petits bateaux	10	10	5	5	5	5
Synthetic fibres — Fibres synthétiques	174	149	153	135	13	9
Tank car fabricating — Fabrication de wagons-citernes	87	87	57	57	30	30
Telecommunication — Télécommunications	8	8	—	—	8	8
Telephone installers — Installation de téléphones	246	211	171	150	69	56
Telephone system — Système de téléphone	125	46	120	46	1	—
Textile	81	62	64	52	15	9
Tool makers — Outillage	26	26	—	—	25	—
Transistor manufacturing — Fabrication de transistors	79	7	36	—	30	5
TV tubes — Tubes de téléviseur	163	27	146	26	—	—
Vehicle electricians — public transportation — Électriciens de véhicu- les — transports en commun	44	44	44	44	—	—
Veener mills — Usines de placage	9	7	—	—	9	7
Wire loom manufacturing — Fabrication de métiers à confectionner le fil	88	—	75	—	6	—
Wood harvesting machine (timber jacks) — Machines servant à l'exploit- ation forestière (travailleurs en forêt)	76	76	76	76	—	—
Total	5,353	4,217	3,838	3,050	927	744

TABLE 18. Numbers Completing Publicly-sponsored Training, Retraining, and Upgrading Courses in Business and Industry, by Occupational Field and Sex, Canada and the Provinces, 1967-68

No.	Occupational field	Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse		New Brunswick — Nouveau-Brunswick		Ontario ¹		Manitoba		Saskatchewan	
		Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes	Total	Male Hommes
1	Accounting and bookkeeping	—	—	—	—	354	..	31	25	1	1
2	Aeronautics	3	3	—	—	19	17	91	79	—	—
3	Agriculture occupations	—	—	—	—	—	—	—	—	17	17
4	Arts (commercial)	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2
5	Automobile assembly	23	23	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Banking and insurance	—	—	—	—	9	..	—	—	—	—
7	Basic training for skill development	—	—	—	—	2,546	..	50	50	23	23
8	Blue print reading	—	—	—	—	453	..	—	—	—	—
9	Boat and ship building	—	—	—	—	74	74	—	—	—	—
10	Building maintenance	—	—	—	—	245	..	—	—	1	1
11	Burner servicing	—	—	—	—	53	..	—	—	—	—
12	Business administration	—	—	—	—	2,966	..	89	88	13	13
13	Business machines operation	—	—	—	—	355	..	—	—	—	—
14	Business machines repair	—	—	—	—	92	..	—	—	2	2
15	Business practice	—	—	—	—	675	..	22	9	—	—
16	Civil engineering trades (miscellaneous)	—	—	—	—	—	—	14	14	230	230
17	Communications operation and maintenance	—	—	—	—	810	..	16	16	38	38
18	Computers and data processing	—	—	—	—	2,292	..	—	—	—	—
19	Construction trades (miscellaneous)	—	—	—	—	47	..	36	36	—	—
20	Dental mechanics	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—
21	Drafting	—	—	—	—	10	..	22	22	13	13
22	Dressmaking and tailoring	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
23	Electrical appliance repair	—	—	—	—	278	197	—	—	2	2
24	Electrical (construction)	—	—	—	—	10	..	—	—	—	—
25	Electrical (industrial and other)	8	8	—	—	1,393	..	560	560	33	33
26	Electronics assembly and repair	99	44	—	—	283	..	22	5	—	—
27	Factory machines operating and assembling	—	—	—	—	374	374	189	21	—	—
28	Food processing and handling	2	2	—	—	21	21	—	—	—	—
29	Forestry occupations	—	—	—	—	58	..	—	—	—	—
30	Foundry work	—	—	—	—	6	6	—	—	—	—
31	French courses	—	—	—	—	203	..	—	—	—	—
32	Furniture	86	62	—	—	217	171	—	—	—	—
33	Furrier	—	—	—	—	32	..	—	—	—	—
34	Gas, petroleum and refineries	—	—	—	—	—	—	13	13	138	138
35	Glass workers	—	—	—	—	153	153	—	—	—	—
36	Graphic arts	4	4	—	—	239	..	43	41	1	—
37	Handicrafts	7	7	—	—	2	—	—	—	—	—
38	Heavy duty equipment	—	—	—	—	208	208	—	—	—	—
39	Heavy equipment operation	—	—	—	—	20	..	—	—	—	—
40	Home economics and dietetics	—	—	—	—	86	..	—	—	—	—
41	Horticulture and gardening	—	—	—	—	27	13	—	—	—	—
42	Hotel and restaurant management	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 18. Nombre d'élèves ayant terminé des cours publics de formation, de recyclage et de reclassement dans le commerce et dans l'industrie, suivant le domaine professionnel et le sexe, Canada et provinces, 1967-68

Alberta		British Columbia — Colombie-Britannique		North west Territories — Territoires du Nord-Ouest		Canada ²		Domaine professionnel	N°
Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes		
—	—	—	—	—	—	386	..	Comptabilité et tenue des livres	1
—	—	—	—	—	—	113	99	Aéronautique	2
—	—	—	—	—	—	17	17	Agriculture	3
—	—	—	—	—	—	2	2	Dessin commercial	4
—	—	—	—	—	—	23	23	Montage d'automobiles	5
—	—	—	—	—	—	9	..	Banque et assurances	6
209	53	8	6	—	—	2,836	..	Formation de base en vue de la spécialisation	7
—	—	—	—	—	—	453	..	Lecture de plans	8
—	—	—	—	—	—	74	74	Bateaux et navires	9
—	—	—	—	—	—	246	..	Entretien des édifices	10
—	—	—	—	—	—	53	..	Brûleurs (service)	11
—	—	—	—	—	—	3,068	..	Administration des affaires	12
—	—	—	—	—	—	355	..	Machines de bureau (conduite)	13
—	—	—	—	—	—	94	..	Machines de bureau (réparation)	14
16	16	3	—	—	—	716	..	Pratiques des affaires	15
—	—	—	—	—	—	244	244	Métiers du génie civil (divers)	16
—	—	—	—	12	12	876	..	Fonctionnement et entretien des systèmes de communication	17
24	24	—	—	—	—	2,316	..	Ordinateur et exploitation des données	18
—	—	—	—	—	—	83	..	Construction (métiers divers)	19
—	—	1	1	—	—	3	3	Dentiste (mécanicien)	20
—	—	—	—	—	—	45	..	Dessin industriel	21
—	—	1	—	—	—	1	—	Robes et tailleurs (confection)	22
—	—	2	2	—	—	282	201	Appareils électriques (réparation)	23
—	—	—	—	—	—	10	..	Électricité (construction)	24
1	1	—	—	—	—	1,995	..	Électricité (industriel et autres)	25
6	—	—	—	—	—	410	..	Montage et réparation d'appareils électriques	26
—	—	—	—	—	—	563	395	Machines industrielles (conduite et assemblage)	27
38	—	—	—	—	—	61	23	Conditionnement et manutention des aliments	28
80	80	—	—	—	—	138	..	Emplois forestiers	29
—	—	—	—	—	—	6	6	Fonderie	30
—	—	—	—	—	—	203	..	Cours de français	31
—	—	1	1	—	—	304	234	Meubles	32
—	—	—	—	—	—	32	..	Fourreurs	33
—	—	—	—	—	—	151	151	Gaz, pétrole et raffineries	34
—	—	—	—	—	—	153	153	Verrerie	35
—	—	4	4	—	—	291	..	Arts graphiques	36
—	—	—	—	1	—	10	7	Artisanat	37
—	—	—	—	—	—	208	208	Matériel lourd	38
—	—	—	—	22	22	42	..	Machines lourdes (conduite)	39
—	—	—	—	—	—	86	..	Économie domestique et diététique	40
—	—	1	1	—	—	28	14	Horticulture et jardinage	41
—	—	20	7	—	—	21	8	Hôtellerie et restauration	42

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 18. Numbers Completing Publicly-Sponsored Training, Re-training and Upgrading Courses in Business and Industry, by Occupational Field and Sex, Canada and the Provinces, 1967-68 - Concluded

No.	Occupational field	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse		New Brunswick — Nouveau-Brunswick		Ontario ¹		Manitoba		Saskatchewan	
		Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
1	Human relations occupations (miscellaneous)	—	—	—	—	135	..	360	196	—	—
2	Industrial trades (miscellaneous)	6	6	—	—	1,534	..	49	49	122	122
3	Instructional and teaching techniques	—	—	—	—	79	..	—	—	44	44
4	Instrument mechanics	230	35	—	—	56	..	—	—	—	—
5	Journalism	—	—	—	—	25	..	—	—	—	—
6	Laboratory assistant (industrial)	1	1	—	—	18	..	—	—	—	—
7	Laundry and dry cleaning	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2
8	Logging and lumbering	—	—	157	157	76	76	—	—	—	—
9	Machine shop practice	—	—	—	—	203	..	—	—	—	—
10	Management and supervisory training	5	5	33	33	1,094	..	—	—	529	529
11	Mechanics (motor vehicle)	—	—	—	—	83	83	—	—	2	2
12	Mechanics (diesel and heavy duty)	—	—	—	—	205	..	12	12	—	—
13	Merchandising and salesmanship	—	—	—	—	520	..	—	—	—	—
14	Metal trades (miscellaneous)	—	—	—	—	87	..	—	—	—	—
15	Millwright and maintenance mechanics	3	3	—	—	176	..	16	16	40	40
16	Mining and exploration	—	—	—	—	289	289	—	—	107	107
17	Motor vehicle and rolling stock manufacturing	—	—	—	—	207	207	—	—	—	—
18	Musical instrument repair	—	—	—	—	10	..	—	—	—	—
19	Nursing aides and assistants	—	—	—	—	80	..	—	—	—	—
20	Photography	—	—	—	—	40	..	—	—	11	11
21	Plastics and fibre glass trades	—	—	—	—	243	219	—	—	—	—
22	Plumbing, heating and pipe-fitting	—	—	—	—	7	7	—	—	—	—
23	Police, fire protection and security	—	—	—	—	100	..	—	—	—	—
24	Recreational and social work	—	—	—	—	20	..	—	—	—	—
25	Service occupations (miscellaneous)	—	—	—	—	7	..	—	—	—	—
26	Service station attendant	—	—	—	—	247	..	—	—	—	—
27	Sheet metal and warm air heating	—	—	—	—	12	12	—	—	—	—
28	Shipping and inventory control	25	25	—	—	83	..	—	—	—	—
29	Shoemaking and repair	27	5	—	—	11	—	—	—	1	1
30	Stationary and marine engineering	—	—	—	—	65	..	—	—	18	18
31	Surveying and photogrammetry	—	—	—	—	—	—	—	—	34	34
32	Textile occupations	—	—	—	—	161	52	—	—	12	—
33	Upgrading (skills)	—	—	—	—	1,015	..	—	—	—	—
34	Upholstery	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—
35	Vehicle operating (miscellaneous)	—	—	—	—	624	..	—	—	—	—
36	Waiter, waitress training	—	—	67	—	474	..	43	32	1	—
37	Watch repair (jewellery)	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
38	Welding and steelwork	2	2	—	—	243	..	41	41	10	10
39	Work adjustment training	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40	Miscellaneous	30	30	—	—	365	..	—	—	121	121
41	Total	564	268	257	190	23,204	..	1,719	1,325	1,570	1,556

¹ Includes training supported and administered by the Department of Social and Family Services and the Department of Labour.

² Without Quebec.

TABLEAU 18. Nombre d'élèves ayant terminé des cours publics de formation, de recyclage et de reclassement dans le commerce et dans l'industrie, suivant le domaine professionnel et le sexe, Canada et provinces, 1967-68 - fin

Alberta		British Columbia — Colombie-Britannique		Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest		Canada ¹		Domaine professionnel	N°
Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes		
—	—	—	—	—	—	495	..	Relations humaines (fonctions diverses)	1
13	13	—	—	—	—	1,724	..	Métiers industriels (divers)	2
—	—	3	—	—	—	126	..	Techniques d'instruction et d'enseignement	3
—	—	—	—	—	—	286	..	Instruments (mécaniciens)	4
—	—	—	—	—	—	25	..	Journalisme	5
—	—	—	—	—	—	19	..	Adjoint de laboratoire (industriel)	6
—	—	11	—	—	—	13	2	Blanchissage et nettoyage à sec	7
—	—	2	—	—	—	235	233	Exploitation et débit des bois	8
—	—	—	—	—	—	203	..	Atelier d'usinage (techniques)	9
1,437	1,437	292	281	—	—	3,390	..	Formation des administrateurs et des surveillants	10
7	7	—	—	—	—	92	92	Automobile (mécaniques)	11
58	58	—	—	—	—	275	..	Moteur diesel et machines lourdes (mécaniciens)	12
—	—	1	—	—	—	521	..	Vente (techniques)	13
—	—	—	—	—	—	87	..	Traitement du métal (divers)	14
—	—	—	—	—	—	235	..	Mécaniciens-ajusteurs et mécaniciens d'entretien	15
47	47	—	—	—	—	443	443	Extraction et exploration minière	16
—	—	—	—	—	—	207	207	Fabrication de véhicules automobiles et de matériel roulant	17
—	—	—	—	—	—	10	..	Instruments de musique (réparation)	18
—	—	2	—	3	—	85	..	Soins infirmiers (aides et assistants)	19
1	1	—	—	—	—	52	..	Photographie	20
—	—	—	—	—	—	243	219	Traitement des matières plastiques et de la fibre de verre	21
—	—	—	—	—	—	7	7	Plomberie, tuyautage et chauffage	22
5	5	—	—	—	—	105	..	Police protection contre les incendies et sécurité	23
—	—	1	—	—	—	21	..	Divertissements et service social	24
—	—	15	1	—	—	22	..	Fonctions de service (divers)	25
—	—	—	—	—	—	247	..	Pompiste	26
9	9	1	1	—	—	22	22	Tôlerie et chauffage	27
—	—	2	2	—	—	110	..	Entrepôts et expéditions	28
—	—	—	—	—	—	39	6	Cordonnerie	29
—	—	—	—	—	—	83	..	Machines fixes et génie naval	30
—	—	—	—	—	—	34	34	Arpentage et photogrammétrie	31
—	—	—	—	—	—	173	52	Textiles (emplois)	32
—	—	—	—	—	—	1,015	..	Perfectionnement de la spécialisation	33
—	—	—	—	—	—	1	1	Rembourrage	34
—	—	—	—	—	—	624	..	Conducteurs de véhicules (divers)	35
—	—	58	9	—	—	643	..	Garçons, filles de table (formation)	36
—	—	—	—	—	—	1	1	Montres (réparation)	37
—	—	—	—	—	—	296	..	Soudure et travail de l'acier	38
111	111	26	14	—	—	137	125	Formation au travail et orientation	39
—	—	—	—	2	2	518	..	Divers	40
2,062	1,862	455	330	40	36	29,871	..	Total	41

¹ Y inclus la formation subventionnée et administrée par le ministère du Travail et le ministère des Services sociaux et familiaux.

² Sans Québec.

SECTION IV

Apprenticeship — Apprentissage

This section deals only with publicly-supported training of apprentices who have entered into a contract with an employer to learn a skilled trade through work experience and short periods of classroom instruction and, in this situation, are registered with a provincial or territorial department of Labour. One of the objectives of the involvement of the departments of Labour is to develop and ensure standards of qualification for certain designated trades. The directors of the Apprenticeship branches of the departments are responsible for the administration of the training programs under the terms of the Acts and their regulations. Not within the purview of this report are those private apprenticeship programs, neither supported nor administered by the provincial Apprenticeship branches, but conducted and financed by some industrial and business firms with a view to maintaining a supply of personnel highly skilled in occupations pertinent to their own operations.

The skilled trades which are designated as those for which training comes under an Apprenticeship Act, while fairly uniform, may differ throughout Canada in certain respects from province to province. In designating a trade, the provincial authorities determine the type of operations an apprentice who successfully completes his training will be qualified to perform. Certification of the qualified tradesman following his period of indenture as an apprentice may be either compulsory or voluntary depending on the particular provincial jurisdiction.

The period prescribed for the completion of an apprenticeship program varies according to the trade and the province concerned, but is most commonly 3 to 6 years. Some of this time requirement may be waived in the event that credit is granted for time spent for experience in the appropriate trade, for pre-employment "in-school" training or for pre-apprenticeship training.

Pre-apprenticeship training is taken prior to registration and entering into a contract. Its objective is to provide basic skills in and teach the fundamental theory of a trade to selected students who will have demonstrated their ability to become successful apprentices.

During the apprenticeship period the apprentice is bound to take some formal classroom instruction as well as practical training. This re-

Cette section ne traite que des cours publics de formation organisés à l'intention des apprentis qui ont signé avec un employeur un contrat pour apprendre un métier spécialisé en travaillant et en assistant de temps à autre à des classes d'enseignement théorique. Les contrats d'apprentissage sont inscrits au ministère provincial ou territorial du Travail. Les ministères du Travail interviennent notamment pour établir les normes de compétence relatives à certains métiers et en assurer l'application. Les directeurs des Directions de l'apprentissage des ministères sont chargés de l'administration des programmes de formation prévus par la loi et les règlements. Le présent bulletin ne couvre ni les programmes privés d'apprentissage ni les programmes qui ne sont ni subventionnés ni administrés par les Directions provinciales de l'apprentissage mais qui sont organisés et financés par certaines entreprises industrielles et commerciales dans le but de s'assurer les services d'un personnel hautement spécialisé dans les professions intéressant leur activité propre.

Les métiers spécialisés ainsi visés par la loi sur l'apprentissage sont à peu près les mêmes dans tout le Canada mais ils peuvent varier dans une certaine mesure d'une province à l'autre. Lorsqu'il s'agit de désigner un métier, les autorités provinciales déterminent le genre de travail que l'apprenti sera en mesure d'exécuter après avoir terminé avec succès un programme de formation. La remise d'un certificat d'aptitudes à l'ouvrier qualifié qui a terminé sa période d'apprentissage sous contrat peut être obligatoire ou facultative suivant l'administration provinciale intéressée.

La durée d'un programme d'apprentissage varie suivant le métier et la province intéressée, mais elle est la plupart du temps de 3 à 6 ans. Cette durée peut être réduite dans le cas où l'on tient compte du temps passé par une personne à acquérir l'expérience du métier en question et des cours de formation "scolaire" reçus avant de commencer à travailler ou des cours de formation préalable au stage d'apprentissage.

Des cours de formation préalable à l'apprentissage ont lieu avant l'inscription et la signature du contrat. L'objet de ces cours est d'enseigner les rudiments d'un métier à certains élèves qui ont démontré leur aptitude à suivre avec succès un programme d'apprentissage.

Au cours de la période d'apprentissage l'apprenti doit suivre certains cours réguliers en classe en même temps qu'il acquiert une formation pratique.

quirement is usually met by attending a trade school, community college or apprenticeship centre for a few weeks each year, and the apprentice is released to do so by the employer under regulations of the Apprenticeship Act. In many provinces a system of releasing apprentices in "block" has been adopted to allow for the efficient organization of classes. In some provinces the trainee receives his formal instruction by attending night school classes or, where facilities are not available, by correspondence courses.

In Canada an apprentice may generally be defined as "a person at least 16 years of age who enters into a written agreement with an employer to learn a skilled trade requiring a minimum of 4,000 hours of reasonably continuous employment and which provides a program of practical experience and related technical instruction for such a person". In addition to the age requirement, regulations exist setting minimum education standards, the allowable ratio of apprentices to journeymen and minimum wages.

Constitutionally, apprenticeship is under the jurisdiction of the provinces; nevertheless, the federal government has been involved with assistance to apprenticeship training since 1944. It is noteworthy that the rate of growth has depended largely on the amount of support provided by the central government. Currently, the federal government is providing aid under terms of the Occupational Training for Adults Act under which payments are based on the ratio of trainees referred for training by the Department of Manpower and Immigration to the total number of trainees in the course.

The system of apprenticeship in the province of Québec¹ is different from that in the other provinces. With the exception of a few trades (e.g. printing), indentureship does not exist in Québec. Neither the employer nor the apprentice is bound by an apprenticeship contract. For this reason, most of the formal training is done on a pre-employment basis. In other words, a young man takes a full-time course in a given specialty, ranging from six months to two years, before he takes a job as an apprentice. These courses are offered by provincial trade schools and Apprenticeship centres. Information on these courses, offered by provincial trade schools and apprenticeship centres, was not available for inclusion in this report.

A brief résumé of the apprenticeship systems in other provinces follows:

¹ For more details see Department of Labour, Ottawa, "The Quebec Answer to the Problem of Apprenticeship, 1956".

C'est pourquoi durant quelques semaines chaque année, aux termes de la Loi sur l'apprentissage, l'employeur donne à l'apprenti la permission de suivre des cours dans une école de métiers, un collège communautaire ou un centre d'apprentissage. Dans bon nombre de provinces on envoie tous les apprentis en classe en même temps, ce qui permet une organisation plus efficace des cours. Dans certaines provinces, l'apprenti reçoit un enseignement régulier grâce à des cours du soir ou, lorsqu'il n'existe pas de cours du soir, à des cours par correspondance.

Au Canada un apprenti s'entend en général d'une "personne âgée d'au moins 16 ans qui signe un contrat avec un employeur afin d'apprendre un métier spécialisé nécessitant un minimum de 4,000 heures de travail assez régulier et impliquant pour l'employé un programme d'expérience pratique et d'enseignement technique connexe". Outre l'âge, il existe des règlements concernant les études minimales exigées, le nombre d'apprentis qu'il est permis d'employer par rapport au nombre de journaliers, ainsi que le salaire minimum.

Du point de vue constitutionnel, l'apprentissage relève des provinces; néanmoins, le gouvernement fédéral subventionne la formation des apprentis depuis 1944. Il y a lieu de noter que l'accroissement des moyens de formation a été rendu possible dans une grande mesure grâce aux subventions du gouvernement fédéral. Actuellement, l'administration fédérale accorde son aide financière dans le cadre de la loi sur la formation professionnelle des adultes, qui prévoit que les versements seront fondés sur le nombre de personnes que le ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration aura envoyé au cours de formation par rapport au nombre total de personnes qui suivront le cours.

Le système d'apprentissage de la province de Québec¹ est différent de celui des autres provinces. Sauf dans le cas de quelques métiers (par exemple l'imprimerie), l'apprentissage sous contrat n'existe pas au Québec. Ni l'employeur ni l'apprenti ne sont liés par contrat. C'est pourquoi la formation régulière se donne en majeure partie avant que la personne commence à travailler. Autrement dit, un jeune homme suit un cours à plein temps dans une spécialisation donnée, la durée variant de six mois à deux ans, avant de commencer à travailler comme apprenti. Ces cours sont offerts par les écoles provinciales de métiers et les centres d'apprentissage. Nous ne pouvons faire connaître les données sur ce genre de formation car elles ne nous ont pas été communiquées.

Voici un bref résumé des systèmes d'apprentissage des autres provinces:

¹ Pour de plus amples détails voir ministère du Travail, Ottawa, "La réponse du Québec au problème de l'apprentissage, 1956".

Newfoundland

The period of apprenticeship varies from 2 to 5 years with "in-school" training lasting from 4 to 12 weeks depending on the trade. Pre-employment courses requiring 9 months to complete are offered in the district vocational schools. This period of pre-apprenticeship training is counted as one year credit toward fulfillment of an apprenticeship. Whether certification is compulsory depends not only on the trade, but on the area where a qualified person wishes to practice his trade. Many private plans exist in the province.

Prince Edward Island

The period of apprenticeship is of 3 or 4 years duration. The "block release" method is used to provide the required total of 18 weeks "in class" training. No certification is compulsory.

Nova Scotia

Training requiring 3 to 5 years is given in some 45 trades of which 14 are designated and 3 require compulsory certification. During the apprenticeship period, trainees are released in "block" to attend the required 20-40 weeks formal, in-school training. Pre-apprenticeship training (called "phase one" in the province) is also offered. Graduates of vocational schools and adult training programs are given appropriate credit toward the time requirements of indenture.

New Brunswick

The period required to complete an apprenticeship contract ranges from 3 to 6 years. "In-school" requirements are met by attending night classes approximately 144 hours for each year the trainee is required to attend. Pre-apprenticeship courses lasting 40 weeks are offered in the trade schools. It is interesting to note that some programs require the completion of Grade 12, and could be considered as post-secondary training. A few trades require compulsory certification.

Ontario

The length of an apprenticeship in Ontario is calculated in periods consisting of a certain number of hours rather than in years. Broadly speaking a full-time requirement consists of 3 to 5 periods ranging in duration from 1,600 to 2,000 hours each. Some plans involve both compulsory attendance at a trade school (appropriate division of a CAAT) and compulsory certification. Other plans involve compulsory "in-class" training only with no subsequent compulsion to acquire certi-

Terre-Neuve

La période d'apprentissage dure de 2 à 5 ans, le temps consacré à la formation théorique variant de 4 à 12 semaines selon le métier. Les cours préparatoires au travail, d'une durée de 9 mois, sont donnés dans les écoles de formation professionnelle de district. Ces cours de formation préalable à l'apprentissage comptent pour une année si la personne complète sa formation par un stage d'apprentissage. La remise obligatoire d'un certificat d'aptitudes ne dépend pas seulement du métier, mais de la région où la personne qualifiée désire pratiquer son métier. Il existe dans la province de nombreux programmes privés.

Île-du-Prince-Édouard

La période d'apprentissage dure 3 ou 4 ans. Les apprentis suivent tous en même temps pendant 18 semaines les cours théoriques requis. La remise d'un certificat d'aptitudes n'est pas obligatoire.

Nouvelle-Écosse

Des cours de formation qui durent de 3 à 5 ans sont donnés dans quelque 45 métiers dont 14 sont désignés et 3 exigent la remise d'un certificat d'aptitudes. Au cours de la période d'apprentissage, les apprentis suivent ensemble un enseignement théorique régulier durant de 20 à 40 semaines. On offre aussi un programme de formation préalable à l'apprentissage (designé dans la province sous le nom de "stade premier"). Si les personnes sont diplômées d'une école de formation professionnelle ou d'un programme de formation des adultes, on leur compte un certain nombre de mois lorsqu'elles entreprennent leur stage d'apprentis sous contrat.

Nouveau-Brunswick

La durée d'un contrat d'apprentissage varie de 3 à 6 ans. La formation théorique consiste en cours du soir auxquels l'apprenti assiste environ 144 heures par année pendant toute la durée de son stage. Les cours préalables à l'apprentissage durent 40 semaines et sont donnés par les écoles de métiers. Il est intéressant de noter que certains programmes exigent une 12e année, et pourraient être considérés comme des programmes de formation postsecondaire. Dans le cas de quelques métiers la remise d'un certificat d'aptitudes est obligatoire.

Ontario

La durée de l'apprentissage en Ontario est calculée en périodes d'un certain nombre d'heures plutôt qu'en années. Généralement parlant le temps requis pour un stage d'apprentissage varie de 3 à 5 périodes dont chacune dure de 1,600 à 2,000 heures. Certains programmes exigent l'assistance aux cours d'une école de métiers (la division appropriée d'un C.A.A.T.) et la remise d'un certificat d'aptitudes. D'autres n'exigent qu'une formation "en classe" sans obligation ultérieure d'obtenir un certificat. La

fication. The formal school training consists of one 8-week and two 7-week full-time day attendance courses. The 15-18 week pre-apprenticeship training, available to barbers, hairdressers and chefs, actually takes place following registration, and the terminology is anomalous in this regard.

It should be pointed out that the Industrial Training Branch of the Ontario Department of Labour is also active in the development of short term training in industry shown separately in Table 17 of Section III of this report. This type of training is appropriate in those trades and occupations in which apprenticeship is not warranted.

Manitoba

All persons between the ages of 16 and 21 employed in a designated trade must be registered as an apprentice with the provincial Department of Labour. Persons over 21 may become apprentices if approval is given by the Apprenticeship Board. The period of apprenticeship is from 3 to 5 years, during which time "in-school" training is provided on a block-release basis at the provincial trade schools for 4 to 10 weeks a year.

Saskatchewan

The term of apprenticeship varies from 3 to 5 years according to the trade (only 2 years is required for Beauty Culture and Barbering). No pre-apprenticeship training is available. The formal "in-class" portion of the training is the responsibility of the Department of Education.

Alberta

The period of indenture in most trades is for 4 years, but for some it is for 3 years only. Classroom training is provided under block-release arrangements and ranges from three 4-week courses to four 8-week courses for the first three years and 12 weeks during the final year. While no pre-apprenticeship training is provided, some pre-employment courses in the designated trades are offered by the Department of Education. Many designated trades require compulsory certification.

British Columbia

Apprenticeship contracts are for 2 to 6 years. Formal training is effected through full-time day attendance in class for one month a year or attendance at night school for 6 months. Pre-apprentice-

formation théorique régulière consiste en cours du jour à plein temps que l'apprenti suit pendant une période de 8 semaines et deux périodes de 7 semaines. Dans le cas des cours de formation préalables à l'apprentissage, d'une durée de 15 à 18 semaines, qui s'adressent aux coiffeurs pour hommes et pour dames et aux chefs-cuisiniers, ils se donnent immédiatement après l'inscription, ce qui fait que la désignation employée ne correspond par en cela à la réalité.

Il y a lieu de souligner que la Direction de la formation dans l'industrie du ministère ontarien du Travail joue aussi un rôle actif dans l'élaboration des programmes de formation à court terme dans l'entreprise, lesquels figurent séparément dans le Tableau 17 de la Section III du présent bulletin. Ce genre de formation est tout à fait approprié dans le cas des métiers et des professions où l'apprentissage n'est pas garanti.

Manitoba

Toutes les personnes âgées de 16 à 21 ans qui pratiquent un métier donné doivent être inscrites comme apprentis au ministère provincial du Travail. Les personnes âgées de plus de 21 ans peuvent devenir apprentis à la condition d'avoir l'autorisation de la Commission d'apprentissage. La période d'apprentissage dure de 3 à 5 ans et pendant 4 à 10 semaines par année tous les apprentis suivent ensemble des cours de formation théorique dans une école provinciale de métiers.

Saskatchewan

La durée de l'apprentissage varie de 3 à 5 ans selon le métier (on n'exige que 2 ans en esthétique et en coiffure). Il n'existe pas de cours de formation préalable à l'apprentissage. Les cours réguliers de formation "en classe" relèvent du ministère de l'Éducation.

Alberta

La durée du contrat pour la plupart des métiers est de 4 ans, mais dans le cas de certains métiers il suffit de 3 ans. Tous les apprentis reçoivent ensemble un enseignement théorique en classe qui varie de trois cours de 4 semaines à quatre cours de 8 semaines les trois premières années et dure 12 semaines la dernière année. Il n'existe pas de cours de formation préalable à l'apprentissage proprement dit, mais le ministère de l'Éducation offre certains cours préparatoires à l'exercice de métiers désignés. Dans le cas d'un bon nombre de ces métiers, la remise d'un certificat d'aptitudes est obligatoire.

Colombie-Britannique

Le contrat d'apprentissage dure de 2 à 6 ans. La formation théorique s'acquiert grâce à des cours du jour à plein temps un mois par année ou à des cours du soir durant 6 mois. On offre des programmes

ship programs are offered lasting from 4 to 6 months. Certification is compulsory in some trades.

Northwest Territories

Indenture lasts from 2 to 5 years, but each complete period consists of 4 equal time divisions. Six weeks of formal training is required each period. No pre-apprenticeship courses are in operation, but vocational high school graduates may be granted credit for their work. No certification is compulsory.

Yukon Territory

Twenty-four trades have been designated, but only one apprentice was reported registered for the year under review.

Table 19 covers for the first time the changes in registrations and in-class training for the year beginning September 1 rather than for the year beginning October 1 as tables in previous surveys have done. This innovation relates apprenticeship training to the academic year, and places it on the same basis as other types and levels of training for which data are presented in this publication. This, in the view of provincial officials, is a more meaningful time period than that previously used.

de cours préalables à l'apprentissage d'une durée de 4 à 6 mois. La remise d'un certificat d'aptitudes est obligatoire dans le cas de certains métiers.

Territoires du Nord-Ouest

Le contrat dure de 2 à 5 ans, mais chaque période complète consiste en 4 portions de temps. Il faut six semaines d'enseignement régulier dans chaque période. Il n'existe pas de cours préalables à l'apprentissage, mais on peut tenir compte des diplômes des écoles secondaires de formation professionnelle. La remise d'un certificat d'aptitudes n'est pas obligatoire.

Territoire du Yukon

Vingt-quatre métiers ont été désignés, mais un seul apprenti était inscrit pour l'année observée.

Le Tableau 19 couvre pour la première fois les variations du nombre d'apprentis inscrits et des cours de formation collectifs pour l'année commençant le 1er septembre au lieu du 1er octobre comme c'était le cas dans les tableaux des publications précédentes. Cette nouvelle présentation permet d'évaluer la durée des cours d'apprentissage sur la base de l'année scolaire, et les place sur le même pied que les autres genres et niveaux de formation sur lesquels le présent bulletin donne des statistiques. De l'opinion des fonctionnaires provinciaux, cette période de temps est plus appropriée que celle que l'on employait auparavant.

TABLE 19. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses, by Trade, Canada and the Provinces, 1967-68

TABLEAU 19. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par corps de métier, Canada et provinces, 1967-68

Trade — Métier	Registered Sept. 1, 1967 — Sous contrat 1er sept. 1967	Added during 1967-68 — Admis durant l'année 1967-68	Cancelled during 1967-68 — Contrats annulés durant l'année 1967-68	Completed during 1967-68 — Contrats complétés durant l'année 1967-68	Registered Aug. 31, 1968 — Sous contrat 31 août 1968	Full-time — A plein temps	Part-time — A temps partiel	Correspon- dence — Par correspon- dence
Canada:								
Aircraft technician — Techniciens d'avions	12	4	4	1	11	4	7	—
Barbering — Coiffure pour hommes	312	159	47	155	269	89	10	51
Boat builder — Construction navale	14	—	3	7	4	—	—	—
Boiler shopworker — Chaudronniers en fer	14	6	3	1	16	—	7	14
Cabinet maker and millworker — Ébénistes et ouvriers de mou- lin	123	59	24	21	137	67	17	15
Carpenter and joiner — Charpentiers et menuisiers	2,645	1,077	435	477	2,810	1,960	390	71
Cook and baker — Cuisinier et boulanger	515	211	131	101	494	393	—	—
Drafting (architecture and mechanic) — Dessin (architecture et mécanique)	88	26	8	18	88	32	4	19
Electrician and construction — Électriciens construction	6,139	2,071	408	926	6,876	4,874	494	182
Electrician — Électriciens	694	162	72	80	704	79	172	93
Glass worker — Ouvriers du verre	52	38	5	4	81	47	21	—
Hairdresser and cosmetician — Coiffure pour dames et esthéti- cien	1,120	766	315	379	1,192	369	11	—
Heavy duty mechanic — Mécanique de machine lourde	1,315	652	196	257	1,514	1,038	122	111
Instrument mechanic — Mécanicien d'instruments	160	88	8	54	186	51	10	8
Lather — Poseurs de lattes	127	66	24	18	151	115	—	—
Lineman (hydro) — Poseur de lignes (hydro)	225	61	15	32	239	143	—	—
Lineman — Poseur de lignes	953	198	107	161	883	876	—	2
Machinist and tool and die maker — Ajustage, matricage et ou- tillage	2,258	682	269	468	2,203	761	308	89
Millwright and industrial mechanic — Mécaniciens (moteurs) et mécaniciens (industrie)	812	320	83	128	921	449	116	68
Motor vehicle repair (auto-body) — Débosselage	1,668	644	284	446	1,582	1,084	17	130
Motor vehicle repair (mechanical) — Réparation de véhicules automobiles (mécanique)	8,401	3,346	1,163	2,060	8,524	5,857	692	322
Moulder — Mouleur	24	6	3	5	22	2	8	2
Painter and decorator — Peinture et décoration	301	175	69	55	352	271	20	9
Pattern maker — Modeleur	33	6	6	6	27	—	2	—
Plumbers, pipe, steam, gas fitters — Plombiers, tuyauteurs et ajusteurs de vapeur et de gaz	4,417	1,554	406	681	4,884	3,096	342	140
Power system operator — Opérateurs des systèmes électriques	12	43	2	1	52	14	—	—
Printer — Imprimerie	139	45	14	23	147	1	122	9
Radio and TV repairman — Réparation de radio et de télévision	259	120	34	31	314	156	—	—
Refrigeration and air conditioning — Conditionnement de l'air et réfrigération	413	138	52	47	452	286	—	7
Sheet metal worker — Tôlier	1,899	716	234	302	2,079	1,287	24	31
Shipfitter and shipwright — Ajusteurs et charpentiers de na- vires	76	8	16	8	60	21	8	11
Stationary engineer — Machines fixes	271	73	59	58	227	40	38	139
Steel fabrication worker — Ouvriers des aciéries	114	38	24	11	117	—	122	2
Structural steel and iron worker — Charpentiers d'acier et ouvri- ers du fer	172	143	41	29	245	187	—	2
Trowel trades — Truillage	657	235	146	121	625	445	8	33
Welder — Soudure	1,082	482	183	268	1,113	908	122	112
Miscellaneous — Divers	1,080	573	180	149	1,324	508	272	227
Total	38,596	14,991	5,073	7,589	40,925	25,510	3,486	1,899
Newfoundland — Terre-Neuve:								
Auto-body and fender repairman — Débosselage	68	27	2	9	84	65	—	—
Bricklayer — Briquetage	24	3	1	—	26	14	—	—
Carpenter and joiner — Charpentiers et menuisiers	108	34	11	16	115	65	—	—
Cooks and bakers — Cuisiniers et boulangers	11	10	2	1	18	16	—	—
Drafting — Dessin	2	—	—	1	1	—	—	1
Electrician (construction) — Électricien (construction)	262	76	23	34	281	206	—	—
Electrician (maintenance) — Électricien (entretien)	—	17	1	8	8	—	—	—
Hairdresser and cosmetician — Coiffure pour dames et esthéti- ciens	65	55	11	26	83	45	11	—
Heavy duty mechanic — Mécanique de machine lourde	93	63	4	33	119	90	—	—
Instrument mechanic — Mécanicien d'instruments	6	—	—	1	5	—	—	5
Lineman (hydro) — Poseur de lignes	1	—	—	—	1	1	—	—
Machinist and tool and die maker — Ajustage, matricage et ou- tillage	39	18	2	12	43	29	—	—
Millwright and industrial mechanic — Mécaniciens-monteurs et mécaniciens (industrie)	27	6	—	6	27	33	—	—
Motor vehicle repairman — Mécanique d'automobile	166	64	14	52	164	128	8	—
Painter and decorator — Peinture et décoration	1	—	—	—	1	—	—	1
Plumber and pipefitter — Plomberie et tuyautage	149	49	16	12	170	147	—	—
Sheet metal worker — Tôlier	19	10	7	1	21	19	—	—
Stationary engineer — Machines fixes	44	24	6	27	35	—	—	—
Welder — Soudure	20	17	5	10	22	2	—	—
Total	1,105	473	105	249	1,224	860	19	7

TABLE 19. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses,
by Trade, Canada and the Provinces, 1967-68 - Continued

TABLEAU 19. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers,
par corps de métier, Canada et provinces, 1967-68 - suite

Trade - Métier	Registered Sept. 1, 1967 Sous contrat 1er sept. 1967	Added during 1967-68 Admis durant l'année 1967-68	Cancelled during 1967-68 Contrats annulés durant l'année 1967-68	Completed during 1967-68 Contrats complétés durant l'année 1967-68	Registered Aug. 31, 1968 Sous contrat 31 août 1968	Full-time A plein temps	Part-time A temps partiel	Correspondence Par correspon- dence
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:								
Aircraft technician - Technicien d'avions	3	3	2	1	3	3		
Carpenter - Charpenterie	13	9	2	1	19	13		
Electrician (construction) - Électricien (construction)	18	8	6	-	20	18		
Motor vehicle repairman - Mécanique d'automobiles	23	9	4	4	24	23		
Plumber - Plomberie	20	5	4	3	18	20		
Sheet metal worker - Tôlier	3	3	-	-	6	3		
Total	80	37	18	9	90	80		
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:								
Aircraft technicians - Techniciens d'avions	9	-	2	-	7	-	7	-
Auto-body and fender repairman - Débrosselage	75	66	9	4	128	83	-	-
Boiler shop worker - Chaudronniers en fer	8	-	1	-	7	-	7	-
Bricklayer - Briquetage	67	28	18	10	67	52	-	-
Carpenter and joiner - Charpentier et menuisier	237	85	49	40	233	203	-	-
Diesel engine fitter and operator - Ajusteurs et conducteurs de moteurs diesel	8	1	-	-	9	-	-	9
Draftman - Dessin	3	1	-	-	4	-	4	-
Electrician (construction) - Électricien (construction)	564	164	51	48	629	599	-	-
Electrician (marine) - Électricien (marine)	50	-	1	-	49	-	49	-
Fibre glass and plastic worker - Ouvrier de la fibre de verre et des matières plastiques	10	1	1	5	5	-	-	5
Heavy duty mechanic - Mécanique de machine lourde	93	21	13	6	95	80	-	-
Instrument mechanic - Mécanicien d'instruments	2	16	-	-	18	-	-	3
Iron worker - Ouvrier du fer	2	-	-	-	2	-	-	2
Lineman (hydro) - Poseur de lignes	81	23	9	15	80	80	-	-
Machinist and tool and die maker - Ajustage, matriçage et outillage	83	47	21	8	101	71	-	-
Millwright and industrial mechanic - Mécaniciens (moteurs) et mécaniciens (industrie)	-	14	-	-	14	-	-	-
Motor vehicle repairman - Mécanique d'automobiles	292	185	29	29	419	359	-	-
Moulder - Mouleur	2	-	-	-	2	-	-	2
Painter and decorator - Peinture et décoration	-	3	-	-	3	-	-	3
Pattern maker - Modeleur	4	-	1	1	2	-	2	-
Plumber and pipefitter - Plomberie et tuyautage	232	62	25	21	248	233	-	-
Printer - Imprimerie	1	-	-	-	1	-	-	1
Refrigeration worker - Réfrigération	70	13	9	8	66	51	-	-
Sheet metal worker - Tôlier	123	22	23	25	97	82	-	-
Shipfitter and shipwright - Ajusteurs et charpentiers de navires	7	-	-	-	7	-	7	-
Stationary engineer - Machines fixes	58	4	9	11	42	-	-	42
Steel fabrication worker - Ouvriers des aciéries	3	-	1	-	2	-	-	2
Miscellaneous - Divers	140	29	3	1	165	61	51	53
Total	2,224	785	275	232	2,502	1,954	127	122
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:								
Barbering - Barbier	58	10	10	13	45	2	10	51
Boiler maker - Chaudronnier en fer	2	6	2	-	6	-	-	14
Brick laying and plastering - Briquetage et plâtrage	33	7	8	1	31	2	-	33
Cabinet makers - Ebénisterie	9	10	1	2	16	-	16	12
Carpentry - Charpenterie	236	64	76	58	166	3	174	71
Construction lineman - Poseur de lignes (construction)	25	32	14	4	39	25	-	-
Consumer service - Service à la consommation	32	2	2	17	15	16	-	-
Coppersmith - Chaudronnier en cuivre	2	-	1	-	1	-	-	2
Distribution dispatcher - Service de distribution et d'expédition	3	4	-	-	7	7	-	-
Drafting (Architecture and mechanic) - Dessin (architecture et mécanique)	30	13	3	6	34	16	-	18
Electrical (construction) - Électricité (construction)	262	83	53	28	264	11	191	182
Electrical (marine) - Électricité (marine)	8	2	1	-	9	-	9	1
Electrical (motor repair) - Réparation des moteurs électriques	14	1	4	2	9	-	7	2
Electrical mechanic - Électricité mécanicien	11	1	-	-	12	12	-	-
Engine fitter (marine) - Montage de moteurs (marine)	3	5	-	-	8	-	8	5
Engineering assistant - Assistant opérateur de machines	26	9	1	-	34	35	-	-
Heavy duty mechanic - Mécanique de machine lourde	188	64	32	33	187	1	119	111
Industrial electrical I and II - Industrie et électricité I et II	161	24	28	15	142	-	81	85
Industrial instrumentation - Instruments scientifiques dans l'industrie	43	11	7	2	45	-	34	16
Industrial mechanic - Mécaniciens (industries)	122	50	27	7	138	-	100	68
Joiner - Menuisier	6	1	1	-	6	-	6	-
Lineman (electrical utility) - Poseur de lignes-services publics d'électricité	85	14	1	27	61	59	-	2
Machinist - Ajusteur	91	31	28	9	85	-	55	49
Millworker - Travailleur d'usine	8	1	4	1	4	-	1	3

TABLE 19. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses, by Trade, Canada and the Provinces, 1967-68 - Continued

TABLEAU 19. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par corps de métier, Canada et provinces, 1967-68 - suite

Trade - Métier	Registered Sept. 1, 1967 Sous contrat 1er sept. 1967	Added during 1967-68 Admis durant l'année 1967-68	Cancelled during 1967-68 Contrats annulés durant l'année 1967-68	Completed during 1967-68 Contrats complétés durant l'année 1967-68	Registered Aug. 31, 1968 Sous contrat 31 août 1968	Full-time A plein temps	Part-time A temps partiel	Correspondence Par correspondance
New Brunswick - Concluded - Nouveau-Brunswick - fin:								
Motor vehicle repair (body) - Débosselage	161	53	30	61	123	1	17	130
Motor vehicle repair (business and transportation) - Réparation de véhicules automobiles (autobus et matériel de transport)	15	9	3	-	21	-	22	12
Motor vehicle (electricity and fuel) - Réparation de véhicules automobiles (électricité et carburateur)	29	18	8	8	31	-	22	27
Motor vehicle repair (mechanic) - Réparation de véhicules automobiles (mécanique)	389	199	63	89	436	14	284	283
Moulding - Mouleur	2	-	-	-	2	2	-	-
Painting and decorating - Peinture et décoration	19	7	4	2	20	-	20	5
Patternmakers - Modeleurs	2	-	1	-	1	-	-	-
Pipefitters - Tuyautage	74	29	23	3	77	-	61	55
Plastering - Plâtrage	174	53	32	25	170	3	122	85
Plumbing - Plomberie	-	14	-	-	14	14	-	-
Power system operator - Opérateurs des systèmes électriques	7	2	2	1	6	-	-	8
Printing - Imprimerie	3	1	-	1	3	-	-	7
Refrigeration and air conditioning - Conditionnement de l'air et réfrigération	16	108	8	-	116	-	13	130
Residential oil burner service - Service des brûleurs à l'huile	54	21	13	7	55	4	24	31
Sheet metal - Tôlerie	13	-	2	-	11	-	-	11
Ship's plater - Blindeur de carènes	2	-	2	-	-	-	-	-
Shipwrights - Charpentiers de navires	137	36	42	20	111	-	38	97
Stationary engineers (2nd and 3rd class machines fixes (classe 2 et 3)	14	-	7	3	4	-	-	4
Switchboard operator - Standardistes	92	56	26	9	113	3	67	112
Welding (acetylene and electric) - Soudure à l'acétylène et l'arc								
Total	2,661	1,051	580	454	2,678	230	1,501	1,722
Ontario:								
Armature winding and motor repair - Émoulement d'induit et réparations des moteurs	38	12	7	13	30	-	-	-
Auto-body and fender repairman - Débosselage	678	263	118	228	595	331	-	-
Barber - Barbier	207	84	34	67	190	87	-	-
Blacksmith - Forgeron	4	-	1	1	2	-	-	-
Boiler shop worker - Chaudronniers en fer	4	-	-	1	3	-	-	-
Boat builder - Construction navale	14	-	3	7	4	-	-	-
Bricklayer and mason - Briquetage et maçonnerie	132	42	19	8	147	91	-	-
Cabinet maker and millworker - Ébénistes et ouvriers de moulin	40	12	10	5	37	-	-	-
Carpenter and joiner - Charpentiers et menuisiers	461	178	61	76	502	297	-	-
Cooks and bakers - Cuisiniers et boulangers	341	128	80	67	322	235	-	-
Diesel engine fitter and operator - Ajusteurs et conducteurs de moteurs diesel	6	-	1	2	3	-	-	-
Drafting - Dessin	41	12	4	7	42	16	-	-
Electrician (construction) - Électricien (construction)	2,614	823	122	420	2,895	1,725	-	-
Electrician (maintenance) - Électricien (entretien)	203	88	20	36	235	49	-	-
Fibre glass and plastic worker - Ouvriers de la fibre de verre et des matières plastiques	1	1	-	-	2	-	-	-
Glass worker - Ouvriers du verre	12	13	1	3	21	-	21	-
Hairdresser and cosmetician - Coiffure pour dames et esthéticiens	945	599	268	299	977	316	-	-
Heavy duty mechanic - Mécanique de machine lourde	35	31	6	7	53	-	-	-
Instrument mechanic - Mécanicien d'instruments	90	54	3	42	99	-	-	-
Iron worker - Ouvriers du fer	29	58	22	1	64	55	-	-
Jewellery and watch repairman - Bijouterie et réparation de montres	26	15	6	3	32	22	-	-
Lather - Poseurs de lattes	62	32	8	10	76	65	-	-
Lineman (hydro) - Poseurs de lignes (hydro)	1	1	-	-	2	-	-	-
Machinist and tool and die maker - Ajustage, matriçage et outillage	1,479	454	153	366	1,414	283	100	40
Millwright and industrial mechanic - Mécaniciens (monteurs) et mécaniciens (industrie)	269	113	16	68	298	97	-	-
Motor vehicle repairman - Mécanique d'automobiles	4,578	1,730	571	1,298	4,439	2,951	-	-
Moulder - Mouleurs	5	-	-	1	4	-	-	-
Office machine mechanic - Mécanicien de machines de bureau	5	-	2	1	2	-	-	-
Painter and decorator - Peinture et décoration	46	39	13	4	68	51	-	-
Pattern maker - Modeleurs	20	4	4	5	15	-	-	-
Plasterer - Plâtriers	27	6	7	11	15	22	-	-
Plumber and pipefitter - Plomberie et tuyautage	1,350	537	78	273	1,536	773	-	-
Power house operator - Opérateurs de contrôles électriques	12	29	2	1	38	-	-	-
Printer - Imprimerie	50	9	5	13	41	-	-	-
Radio and TV repairman - Réparation de radio et de télévision	29	44	1	-	72	28	-	-
Refrigeration worker - Réfrigération	200	71	17	18	236	92	-	-
Sheet metal worker - Tôlier	1,016	395	75	167	1,169	546	-	-

TABLE 19. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses, by Trade, Canada and the Provinces, 1967-68 - Continued

TABLEAU 19. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par corps de métiers, Canada et provinces, 1967-68 - suite

Trade - Métier	Registered Sept. 1, 1967 Sous contrat 1er sept. 1967	Added during 1967-68 Admis durant l'année 1967-68	Cancelled during 1967-68 Contrats annulés durant l'année 1967-68	Completed during 1967-68 Contrats complétés durant l'année 1967-68	Registered Aug. 31, 1968 Sous contrat 31 août 1968	Full- time A plein temps	Part- time A temps partiel	Correspon- dence Par Correspon- dence
Ontario - Concluded - fin:								
Ship fitter and shipwright - Monteur de navires et charpentiers de navires	8	3	2	1	8	-	-	-
Shoe maker - Cordonnier	1	-	-	1	-	-	-	-
Sign painter - Peintres d'affiches	1	1	-	-	2	-	-	-
Steam and gas fitter - Ajusteurs des conduits de vapeur et de gaz	531	143	40	66	568	356	-	-
Steel fabrication worker - Ouvriers des aciéries	12	3	1	1	13	-	-	-
Structural steel worker - Charpentiers d'acier	3	1	-	1	3	-	-	-
Tilesetter - Poseurs de carreaux	1	1	-	-	2	-	-	-
Welder - Soudure	67	26	5	18	70	-	-	-
Miscellaneous - Divers	91	35	11	18	97	-	-	-
Total	15,785	6,090	1,797	3,635	16,443	8,488	121	40
Manitoba:								
Auto-body and fender repair - Débosselage	52	12	7	18	39	31	-	-
Bricklayer - Briquetage	87	44	25	24	82	55	-	-
Cabinet maker and millworker - Ebénistes et ouvriers de moulin	13	-	5	-	8	-	-	-
Carpenters and joiners - Charpentiers et menuisiers	151	61	30	32	150	122	-	-
Electrician (construction) - Electricien (construction)	466	136	19	152	431	373	-	-
Electrician (maintenance) - Electricien (entretien)	9	5	4	-	10	5	-	-
Heavy duty mechanic - Mécanique de machine lourde	51	38	4	16	69	51	-	-
Lathers - Poseurs de lattes	16	2	-	-	18	-	-	-
Machinist and tool and die maker - Ajustage, matriçage et outillage	76	17	9	10	74	44	-	-
Millwright and industrial mechanic - Mécaniciens (monteurs) et mécaniciens (industrie)	28	6	13	2	19	22	-	-
Motor vehicle repairman - Mécanique d'automobile	292	84	49	87	240	186	-	-
Painter and decorator - Peinture et décoration	62	25	9	17	61	37	-	-
Plasterer - Plâtriers	9	-	6	-	3	-	-	-
Plumber and pipefitter - Plomberie et tuyautage	181	67	16	32	200	90	-	-
Refrigeration worker - Réfrigération	25	8	2	9	22	41	-	-
Sheet metal worker - Tôlier	86	28	13	16	85	64	-	-
Steam and gas fitter - Ajusteurs des conduites de vapeur et de gaz	59	22	4	13	64	29	-	-
Miscellaneous (Electric motor winding) - Divers (enroulement des moteurs électriques)	6	4	-	2	8	5	-	-
Total	1,669	559	215	430	1,583	1,155	-	-
Saskatchewan:								
Auto-body and fender repairman - Débosselage	107	66	34	17	122	103	-	-
Bricklayer - Briquetage	50	46	16	21	59	39	-	-
Carpenter and joiner - Charpentiers et menuisiers	510	200	97	92	521	431	-	-
Cooks and bakers - Cuisiniers et boulangers	31	8	12	5	22	18	-	-
Electrician (construction) - Electricien (construction)	439	198	32	80	525	415	-	-
Glass worker - Ouvriers du verre	6	6	1	-	11	8	-	-
Heavy duty mechanic - Mécanique de machine lourde	25	42	12	1	54	14	-	-
Machinist and tool and die maker - Ajustage, matriçage et outillage	29	14	8	7	28	25	-	-
Motor vehicle repairman - Mécanique d'automobiles	591	266	126	83	648	539	-	-
Painter and decorator - Peinture et décoration	44	31	11	9	55	42	-	-
Plumber and pipefitter - Plomberie et tuyautage	274	89	30	27	306	242	-	-
Radio and TV repairman - Réparation de radio et de télévision	33	19	11	6	35	27	-	-
Refrigeration worker - Réfrigération	29	20	10	3	36	22	-	-
Sheet metal worker - Tôlier	109	56	31	10	124	104	-	-
Tilesetter - Poseurs de carreaux	-	2	-	-	2	-	-	-
Welder - Soudure	62	54	17	11	88	77	-	-
Total	2,339	1,117	448	372	2,636	2,106	-	-
Alberta:								
Auto-body and fender repairman - Débosselage	363	107	49	81	340	342	-	-
Bricklayer - Briquetage	96	33	21	25	83	79	-	-
Carpenter and joiner - Charpentiers et menuisiers	305	221	44	54	428	390	-	-
Cooks and bakers - Cuisiniers et boulangers	98	57	31	22	102	97	-	-
Electrician (construction) - Electricien (construction)	989	463	93	136	1,223	1,092	-	-
Glass worker - Ouvriers du verre	26	18	3	-	41	39	-	-
Heavy duty mechanic - Mécanique de machine lourde	409	271	68	83	529	382	-	-
Iron worker - Ouvriers du fer	60	29	15	-	74	59	-	-
Lather - Poseurs de lattes	38	23	11	8	42	39	-	-
Lineman (hydro) - Poseur de lignes (hydro)	50	24	4	7	63	61	-	-

TABLE 19. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses, by Trade, Canada and the Provinces, 1967-68 - Continued

TABLEAU 19. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par corps de métier, Canada et provinces, 1967-68 - suite

Trade - Métiers	Registered Sept. 1, 1967 — Sous contrat 1er sept. 1967	Added during 1967-68 — Admis durant l'année 1967-68	Cancelled during 1967-68 — Contrats annulés durant l'année 1967-68	Completed during 1967-68 — Contrats complétés durant l'année 1967-68	Registered Aug. 31, 1968 — Sous contrat 31 août 1968	Full- time — A plein temps	Part- time — A temps partiel	Correspon- dence — Par correspon- dence
Alberta - Concluded - fin:								
Lineman (telephone) - Poseur de lignes (téléphone)	843	152	82	130	783	792	—	—
Machinist and tool and diemaker - Ajustage, matriçage et outillage	166	53	21	25	173	166	—	—
Millwright and industrial mechanic - Mécaniciens (monteurs) et mécaniciens (industrie)	44	27	5	10	56	—	—	—
Motor vehicle repairman - Mécanique d'automobiles	1,393	543	198	297	1,441	1,284	—	—
Painter and decorator - Peinture et décoration	66	41	17	9	81	73	—	—
Plasterer - Plâtriers	22	8	9	1	20	16	—	—
Plumber and pipe fitter - Plomberie et tuyautage	642	273	67	107	741	640	—	—
Radio and TV repairman - Réparation de radios et de télévisions	102	51	20	19	114	101	—	—
Refrigeration worker - Réfrigération	52	17	13	7	49	44	—	—
Sheet metal worker - Tôlier	488	181	71	76	522	464	—	—
Steam and gas fitter - Ajusteurs des conduites de vapeur et de gaz	215	113	28	36	264	199	—	—
Tilesetter - Poseurs de carreaux	35	5	6	9	25	15	—	—
Welder - Soudeur	799	312	120	214	777	814	—	—
Miscellaneous - Divers	190	125	67	10	238	207	—	—
Total	7,491	3,147	1,063	1,366	8,209	7,395	—	—
British Columbia - Colombie Britannique:								
Aircraft technician - Techniciens d'avions	—	—	—	—	—	1	—	—
Auto-body and fender repairman - Débosselage	163	50	34	28	151	128	—	—
Barber - Barbier	47	65	3	75	34	—	—	—
Blacksmith - Forgeron	70	16	9	14	63	28	—	—
Boat builder (ship fitter, shipwright) - Constructeurs de bâ- teaux, ajusteurs et charpentiers de navires	46	5	10	7	34	21	1	—
Bricklayer (tilesetter) - Briquetage (carrelage)	62	8	7	8	55	51	8	—
Cabinet maker and millworker - Ébénistes et ouvriers de mou- lin	53	36	4	13	72	67	—	—
Carpenter - Charpentiers	610	219	59	106	664	433	210	—
Cooks and bakers - Cuisiniers et boulangers	33	7	6	6	28	26	—	—
Dental technician - Technicien (art dentaire)	54	13	11	10	46	—	35	—
Drafting - Dessin	12	—	1	4	7	—	—	—
Electrician (construction) - Electricien (construction)	517	112	7	27	595	424	303	—
Electrician (maintenance) - Electricien (entretien)	185	2	6	4	177	—	18	—
Floorlaying (resilient) - Carrelage (résistant)	39	30	7	10	52	43	—	—
Gardening - Jardinage	16	10	2	4	20	—	19	—
Glass worker - Ouvriers du verre	8	1	—	1	8	—	—	—
Hairdresser and cosmetician - Coiffure pour dames et esthé- ticiens	110	112	36	54	132	8	—	—
Heavy duty mechanic - Mécanique de machine lourde	411	119	56	76	398	413	3	—
Instrument mechanic - Mécanicien d'instruments	62	18	5	11	64	51	10	—
Jewellery and watch repairman - Bijouterie et réparation de montres	9	2	1	3	7	—	8	—
Lather - Poseurs de lattes	11	9	5	—	15	11	—	—
Lineman (hydro and telephone) - Poseurs de lignes (hydro et téléphone)	91	10	2	10	89	—	—	—
Machinist and tool and diemaker - Ajustage, matriçage et outillage	295	48	27	31	285	143	153	—
Millwright and industrial mechanic - Mécaniciens (monteurs) et mécaniciens (industrie)	321	104	22	35	368	297	16	—
Motor vehicle repairman - Mécanique d'automobiles	626	238	96	112	656	370	356	—
Moulder - Mouleurs	15	6	3	4	14	—	8	—
Office machine mechanic - Mécanicien de machines de bureau	28	4	4	12	16	—	—	—
Painter and decorator - Peinture et décoration	60	24	10	14	60	66	—	—
Pattern maker - Modeleurs	7	2	—	—	9	—	—	—
Plasterer - Plâtriers	12	2	3	3	8	9	—	—
Plumber and gas fitter - Plomberie et tuyautage (gaz)	297	74	37	32	302	164	159	—
Printer (lithography) - Imprimerie (lithographie)	81	34	7	9	99	1	122	—
Radio and TV repairman - Réparation de radio et de télévision	95	6	2	6	93	—	—	—
Refrigeration worker - Réfrigération	33	8	1	1	39	36	—	—
Sheet metal worker - Tôlier	193	123	16	24	276	94	112	—
Sign painter - Peintre d'affiches	23	10	6	5	22	19	—	—
Stationary engineer - Machines fixes	6	—	1	—	5	5	—	—
Steam fitting, pipefitting and sprinkler fitting - Ajustage des conduites de vapeur, tuyauterie et gicleur à incendie	215	35	6	31	213	197	—	—
Steel fabrication worker - Ouvriers des aciéries	99	35	22	10	102	—	122	—
Structural steel worker (iron worker) - Charpentiers d'acier (ou- vriers du fer)	78	55	4	27	102	73	—	—
Welder - Soudeur	39	17	9	6	41	10	55	—
Miscellaneous - Divers	48	19	—	3	64	8	—	—
Total	5,180	1,688	547	836	5,485	3,197	1,718	—

TABLE 19. Changes in Registration of Apprentices and Enrolment of Registered Apprentices in Formal Courses, by Trade, Canada and the Provinces, 1967-68 - Concluded

TABLEAU 19. Variation du nombre d'apprentis enregistrés et nombre d'apprentis enregistrés inscrits à des cours réguliers, par corps de métier, Canada et provinces, 1967-68 - fin

Trade - Métier	Registered Sept. 1, 1967 — Sous contrat 1er sept. 1967	Added during 1967-68 — Admis durant l'année 1967-68	Cancelled during 1967-68 — Contrats annulés durant l'année 1967-68	Completed during 1967-68 — Contrats complétés durant l'année 1967-68	Registered Aug. 31, 1968 — Sous contrat 31 août 1968	Full- time — A plein temps	Part- time — A temps partiel	Correspon- dence — Par correspon- dence
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest:								
Aircraft technician - Techniciens d'avions	—	1	—	—	1	—	—	—
Auto-body and fender repairman - Débosselage	1	—	1	—	—	—	—	—
Carpenter and joiner - Charpentiers et menuisiers	8	5	5	2	6	3	—	—
Cooks and bakers - Cuisiniers et boulangers	1	1	—	—	2	1	—	—
Electrician (construction) - Électricien (construction)	8	8	2	1	13	11	—	—
Electrician (maintenance) - Électricien (entretien)	6	1	—	—	7	8	—	—
Heavy duty mechanic - Mécanique de machine lourde	9	3	1	1	10	7	—	—
Lineman (hydro) - Poseurs de lignes (hydro)	1	3	—	—	4	1	—	—
Millwright and industrial mechanic - Mécaniciens (monteurs) et mécaniciens (industrie)	1	—	—	—	1	—	—	—
Motor vehicle repairman - Mécanique d'automobiles	7	1	2	1	5	3	—	—
Painter and decorator - Peinture et décoration	3	5	5	—	3	2	—	—
Plumber and pipefitter - Plomberie et tuyautage	4	3	—	—	7	3	—	—
Refrigeration worker - Réfrigération	1	—	—	—	1	—	—	—
Sheet metal worker - Tôlier	1	—	1	—	—	1	—	—
Welder - Soudure	3	—	1	—	2	2	—	—
Miscellaneous - Divers	7	13	7	—	13	3	—	8
Total	61	44	25	5	75	45	—	8

SECTION V

Training of Vocational Teachers

Formation des instituteurs de l'enseignement professionnel

The provinces have adopted a variety of approaches to the problem of training vocational teachers. In the Atlantic region, for instance, the provinces have pooled their resources and have established at the New Brunswick Technical Institute in Moncton a training centre that serves all four provinces. Candidates for the one-year course in both business teacher training and industrial teacher training must have considerable experience in their respective fields. On the other hand, there is a two-year business teacher training course available to those who enter the course directly from high school. Graduates from these courses are qualified to teach in the secondary schools, where certification is required, and they receive preference in the trade schools and technical institutes over other applicants. The two-year industrial teacher training program provides instructors for the industrial arts program of the junior grades which, for the purposes of this report, is not classified as vocational training. In addition to the regular session, there is a summer session for those working toward qualification as well as for those teachers wishing to improve their qualifications.

In Ontario vocational teachers for the secondary schools receive their training during the regular academic year at the Ontario College of Education in Toronto or at the Althouse College of Education in London. The teaching staff of the colleges of applied arts and technology do not normally require training as vocational teachers, but may voluntarily attend either of these institutions to that end. Courses at both centres are also held during the summer months both for those seeking initial certification and for qualified teachers wishing to improve their qualifications. Candidates for the one-year trade or technical teachers' training program are required to have journeyman status and 6 to 8 years of practical experience. For admission into the commercial or business teachers' training course, a candidate must be a chartered, certified, or registered accountant or possess a bachelor's degree.

Teachers for vocational, occupational, industrial arts and commercial classes train at the Ontario College of Education; Althouse College offers training only in the vocational and occupational fields. The industrial arts program is taught only in the junior grades and as has been noted previously, is not classified as vocational training for the purposes of this report.

Les provinces ont abordé le problème de diverses façons. Dans la région de l'Atlantique, par exemple, elles ont fait bourse commune pour créer, au *New Brunswick Technical Institute* de Moncton, un centre des maîtres en enseignement professionnel, qui accueillera les élèves des quatre provinces. Les candidats au cours d'un an de formation pour l'enseignement commercial ou des arts industriels doivent avoir de l'expérience dans leur domaine. Par contre, un cours de deux ans de formation pour l'enseignement commercial est ouvert aux diplômés d'école secondaire. Les diplômés de ces cours sont qualifiés pour enseigner dans les écoles secondaires, où le brevet est exigé, et ils ont la préférence sur les autres candidats dans les écoles de métiers et les instituts techniques. Le cours de deux ans en enseignement des arts industriels prépare des enseignants pour le programme d'arts industriels du premier niveau; aux fins de la présente publication, ce programme ne fait pas partie de la formation professionnelle. En plus des cours réguliers, il se donne des cours d'été à l'intention de ceux qui veulent se qualifier ou des enseignants qui veulent se perfectionner.

En Ontario, les enseignants qui se destinent à la formation professionnelle dans les écoles secondaires suivent les cours réguliers de l'année scolaire à l'*Ontario College of Education* de Toronto ou à l'*Althouse College of Education* de London. Le personnel enseignant des collèges d'arts appliqués et de technologie n'a pas normalement besoin de formation pour l'enseignement professionnel, mais peut quand même s'inscrire à l'un ou l'autre de ces établissements, qui donnent aussi des cours d'été tant pour ceux qui veulent obtenir leur premier brevet que pour les enseignants qualifiés qui désirent se perfectionner. Les candidats aux cours d'un an en formation pédagogique pour l'enseignement de métiers ou pour l'enseignement technique doivent posséder un brevet et avoir six à huit ans d'expérience pratique. Pour être admis aux cours de formation pour l'enseignement commercial, le candidat doit être comptable agréé, certifié ou immatriculé ou avoir un baccalauréat.

Les maîtres en enseignement professionnel, commercial et des arts industriels étudient à l'*Ontario College of Education*; Althouse ne donne des cours de formation que dans l'enseignement professionnel. Les arts industriels ne s'enseignent qu'au premier niveau et comme nous l'avons déjà mentionné, il ne sont pas compris dans la formation professionnelle aux fins de la présente publication.

In Quebec vocational teachers were trained at the former "école normale de l'enseignement technique" (ENET) in Montreal. While such training continues at the same locale, the institution has been integrated into the University of Quebec.

Information on the number of vocational teachers-in-training at the university for the period under review was not available for inclusion in the following table.

In Manitoba, the training of industrial and business education teachers is carried out during the regular school year and during the summer months in the teacher education division of the Manitoba Institute of Technology. The industrial division of that institute provides assistance by accepting trainees into shops and courses as required. The duration of the regular session is one year both for the industrial program and for the business education program—providing the candidate for the latter program has the necessary business experience and skills. Otherwise, inexperienced candidates entering the commercial teacher training course directly from high school are required to spend two years at the institute. Most of the trainees who attend the summer session staff the vocational centres and the institutes of technology or applied arts. To qualify as vocational teachers, trainees are required to complete eight summer courses of which a maximum of four may be taken during any one summer. Upon successful completion of either the regular session or series of summer sessions, the graduate is issued with a certificate specifying the particular trade in which he is qualified to teach.

In Saskatchewan, those wishing to qualify as teachers of Industrial Arts, taught in the junior grades, or as teachers of technical or business programs, offered in the high schools or technical institutes of the province, may obtain a standard B Certificate after two years of training at the University of Saskatchewan. Candidates who have a Journeyman's certificate or a diploma of technology or applied arts may obtain such certification after the successful completion of one year of training. The qualified teacher is entitled to instruct in that specific vocational area which is endorsed on his certificate.

For the year under review, data on teachers-in-training at the University of Saskatchewan for their standard B Certificate were available from the Regina Campus only, and, consequently, Saskatchewan is not included in the following table. At the Regina College, a total of 298 (32 males) was reported as enrolled in the two-year program and 338 (100 males) in the one-year program. It should be borne in mind that these enrolments, which represent both technical and business teachers-in-training, include those seeking qualification as teachers of Industrial Arts and related courses in the junior grades.

Au Québec, les maîtres de l'enseignement professionnel recevaient leur formation à l'ancienne école normale de l'enseignement technique (E.N.E.T.) de Montréal. Cette formation se donne toujours dans les mêmes locaux, mais l'école a été intégrée à l'université du Québec.

Nous n'avons pu prendre en compte, dans le tableau ci-après, le nombre d'élèves qui suivaient à l'université le cours de formation à l'enseignement professionnel durant la période observée, car ce nombre ne nous a pas été communiqué.

Au Manitoba, la formation des maîtres en enseignement commercial et des arts industriels a lieu durant l'année scolaire et pendant l'été, à la division de l'enseignement pédagogique du *Manitoba Institute of Technology*. La division de l'enseignement des arts industriels de cet institut contribue à la formation professionnelle en admettant des élèves dans ses ateliers et à ses cours au besoin. La durée du cours est ordinairement d'une année pour le programme d'arts industriels comme pour le programme d'enseignement commercial pourvu que le candidat possède l'expérience et les connaissances nécessaires des affaires. Autrement, les candidats sans expérience qui s'inscrivent aux cours de formation à l'enseignement commercial tout de suite après l'école secondaire doivent passer deux ans à l'institut. La plupart des stagiaires qui suivent les cours d'été font partie du personnel enseignant des centres de formation professionnelle et des instituts de technologie ou d'arts appliqués. Pour se qualifier comme maîtres en enseignement professionnel, les stagiaires doivent suivre huit cours d'été, le maximum étant de quatre par été. Le diplômé reçoit un brevet qui précise quel métier il est autorisé à enseigner.

En Saskatchewan, ceux qui désirent se qualifier pour l'enseignement des arts industriels au premier niveau ou pour l'enseignement technique ou commercial dans les écoles secondaires ou les instituts techniques de la province, peuvent obtenir un brevet B après deux ans de formation à l'Université de la Saskatchewan. Les candidats qui ont un certificat de compagnon ou un diplôme en technologie ou en arts appliqués peuvent obtenir ce brevet après un an de formation. L'enseignant qualifié peut enseigner dans le domaine professionnel précisé sur son brevet.

Pour l'année observée, les renseignements sur les étudiants inscrits en vue d'un brevet B ordinaire à un cours de formation des maîtres à l'Université de la Saskatchewan ne sont connus que pour le secteur de Regina, et c'est pourquoi les chiffres de l'Université n'apparaissent pas dans le tableau ci-après. Le collège de Regina compte 298 élèves (32 de sexe masculin) inscrits au programme de deux ans et 338 (100 de sexe masculin) inscrits au programme d'un an. Il y aurait lieu de rappeler que ce nombre, qui représente ceux qui se préparent à l'enseignement technique et commercial, comprend néanmoins ceux qui étudient en vue d'un certificat d'enseignement des arts industriels et des matières connexes aux premiers niveaux.

In Alberta vocational high school teachers receive their training leading to a Bachelor of Education in vocational education at the University of Alberta. Candidates with a journeyman status in a designated trade, or equivalent status in another trade, may be admitted to the program with the required standing in five Grade 12 departmental examination subjects. The successful completion of one year of this program qualifies a candidate for interim certification. Those candidates with insufficient experience entering directly from vocational high school or an institute of technology must meet the general requirements for the Bachelor of Education program together with a minimum of 35 credits in vocational education with a 60 per cent average. These latter students must also gain 10 weeks' field experience before the beginning of classes in September. Special programs exist for those holding degrees other than a Bachelor of Education and who wish to qualify for that degree. Such a course can be completed in two winter sessions or in one winter session followed by either a summer session or evening credit program. Vocational teachers for institutes of technology and vocational centres do not require certification, but are considered qualified to teach post-secondary and trades-level programs providing they have a degree of journeyman status, respectively. Training for these teachers takes place during the month of August at the Northern and Southern Institutes of Technology.

In British Columbia, industrial education teachers for the high schools of the province receive their training in a 12-month course at the British Columbia Institute of Technology and the British Columbia Vocational School in Burnaby. The 12-month period is divided into three sections—winter, spring and summer. Students observe experienced teachers during the winter session and have their period of practice teaching in the spring. The program, sponsored by the Department of Education, is presented by members of the faculty of education at the University of British Columbia and credits are granted by either the University of British Columbia or the University of Victoria. To be eligible for entrance to the course, the candidate must have journeyman or equivalent status (or have his technical competence evaluated) and possess the academic standing as established by the two aforementioned universities. This training is for initial appointment only, and vocational teachers may acquire their Bachelor of Education degree with a double major in industrial education.

For initial employment as vocational instructors in the regional vocational schools the applicant must have high school graduation, five years' experience in his field and proven occupational competence. While no formal training as a teacher is required prior to employment, all teaching personnel are required to take part in an in-service training program consisting of 18 units of courses. Twelve units are taken during two summer sessions

En Alberta, les enseignants des écoles secondaires de formation professionnelle reçoivent le baccalauréat en pédagogie (formation professionnelle) à l'Université d'Alberta. Les candidats qui sont compagnons d'un métier désigné ou qui ont le statut équivalent dans un autre métier peuvent être admis au cours s'ils réussissent les examens officiels dans cinq matières de 12e année. S'il réussit une des années du programme, le candidat a droit au brevet provisoire. Les candidats sans expérience suffisante qui sortent d'une école secondaire de formation professionnelle ou d'un institut technique doivent satisfaire aux exigences des cours menant au baccalauréat en pédagogie et avoir au moins 35 crédits en enseignement professionnel avec une moyenne de 60 p. 100. Ces élèves doivent également acquérir dix semaines d'expérience pratique avant de commencer les cours en septembre. Les titulaires de grades autres que le baccalauréat en pédagogie qui désirent obtenir ce diplôme sont admis à des cours spéciaux, qui peuvent être suivis en deux cycles d'hiver ou en un cycle d'hiver suivi soit d'un cours d'été, soit d'un cours du soir. Les enseignants qui se destinent à l'enseignement dans les instituts techniques et les centres de formation n'ont pas besoin de brevet; ils sont jugés compétents pour enseigner au niveau postsecondaire et dans les écoles de métiers dès qu'ils possèdent un grade ou qu'ils ont le statut de compagnon. La formation de ces enseignants a lieu au cours du mois d'août aux instituts techniques *Northern et Southern*.

En Colombie-Britannique, la formation des maîtres en enseignement des arts industriels dans les écoles secondaires de la province exige un cours de douze mois au *British Columbia Institute of Technology* et à l'école de formation professionnelle de Burnaby. La période de douze mois est répartie en cours d'hiver, de printemps et d'été. Les élèves observent les enseignants d'expérience durant le cours d'hiver et font de l'enseignement pratique au printemps. Le programme, sous l'égide du ministère de l'Éducation, est réalisé par la faculté de pédagogie de l'Université de la Colombie-Britannique et les crédits sont accordés soit par l'Université de la Colombie-Britannique, soit par l'Université de Victoria. Pour être admis au cours, le candidat doit posséder un certificat de compagnon ou l'équivalent (ou faire établir sa compétence technique) et répondre aux exigences des deux universités susmentionnées. Ce n'est là que la condition de nomination et les maîtres en formation professionnelle peuvent obtenir leur baccalauréat en pédagogie avec double mention en enseignement des arts industriels.

Pour être accepté comme enseignant en formation professionnelle, le candidat qui se destine à la formation professionnelle dans les écoles régionales doit avoir un diplôme d'école secondaire et cinq années d'expérience dans son domaine et établir sa compétence professionnelle. Quoique le candidat n'ait pas besoin d'études pédagogiques pour être employé, tout le personnel enseignant est tenu de participer à un programme de formation pratique comportant dix-huit

of five weeks duration at the University of British Columbia. The additional six units may be taken by correspondence or by courses offered in local areas.

The following table indicates the number of vocational teachers-in-training during the regular session of the 1967-68 academic year, by region or province, in accordance with the arrangements described above.

matières d'étude. Douze matières sont enseignées pendant deux cours d'été de cinq semaines à l'Université de la Colombie-Britannique. Les six autres cours peuvent être suivis par correspondance ou dans des établissements locaux.

Le tableau ci-après donne le nombre d'inscrits à des cours de formation des maîtres en enseignement professionnel au cours de la session ordinaire de l'année scolaire 1967-68, suivant la région ou la province, et conformément aux normes qu'on vient d'exposer.

	Enrolments — Inscrits		Graduates — Diplômés	
	Total	Male — Hommes	Total	Male — Hommes
Atlantic Provinces — Provinces de l'Atlantique:				
Business — Commerce:				
One-year course — Cours d'un an	4	—	4	—
Two-year course — Cours de deux ans	46	..	17	..
Industrial — Métiers:				
One-year course — Cours d'un an	14	..	14	..
Ontario:				
Business ¹ — Commerce ¹	630	158	602	..
Occupational — Pré-emploi	10	8	8	..
Vocational — Formation professionnelle	149	124	100	..
Manitoba:				
Business — Commerce:				
One-year course — Cours d'un an	22	..	..	..
Two-year course — Cours de deux ans	35	..	..	..
Vocational — Formation professionnelle	7	..	5	..
Alberta:				
Secondary schools — Écoles secondaires	122 ²	..	14	..
Trade schools — Écoles de métiers	132	104	..	..
Technical institutes — Instituts techniques	4	4	..	..
British Columbia — Colombie-Britannique:				
Secondary schools (Industrial Education) — Écoles secondaires (métiers)	82	..	73	..
Trade schools — Écoles de métiers	94	..	..	..

¹ Not taught during regular session. Represents summer 1968 enrolment. — Cours non donné durant la session ordinaire. Représente les étudiants inscrits à l'été de 1968.

² In all four years of program. — Pour les quatre années du programme.

SECTION VI

Private Vocational Schools

Les écoles privées de formation professionnelle

In Canada, private vocational schools are required to register by the province in which they are situated. These schools register with the Departments of Education in the Atlantic provinces, Quebec, Manitoba and Saskatchewan. In Ontario barbering and hairdressing schools register with the Department of Labour and other schools with the Department of Education. Private vocational schools register with the Department of Industry and Development in Alberta and with the Trade School Regulations Office of the Department of Labour in British Columbia. The names and addresses of the schools surveyed were obtained from these provincial bodies.

Data on enrolments, teaching staffs, etc. in private vocational schools are obtained in nine provinces by sending annual questionnaires to the registered schools. In Quebec the Department of Education prepares a consolidated report covering the schools of that province.

While no information on the operation of private business colleges and private trade schools in Quebec for 1967-68 was available at the time this survey was being compiled, it is expected that this information will be provided and appear in subsequent editions of this publication.

Tables 20 and 21 provide basic data on staff and enrolments in private trade schools and private business colleges respectively, for the school year 1967-68. Tables 22 and 24 present summary figures for these types of schools covering the period from 1960-61 to 1967-68. In most cases the changes are slight to moderate. However, the large increase in the number of trade schools in Ontario for 1963-64 is due to the inclusion in this report of the barbering and hairdressing schools of that province for the first time. Also, the increase in number of schools in Alberta from 12 in 1962-63 to 23 in 1963-64 is due mainly to the inclusion of a number of new hairdressing and beauty schools. Whereas the number of private trade schools has, in general, increased over the years since 1960, a reversal of this trend will be noted with respect to the number of private business colleges. The decrease in their numbers is believed to be at least a partial result of an increase in the facilities made available to students in publicly-supported institutions.

Table 23 shows the full-time and part-time enrolment in class in private trade schools by field of specialization for each province. Table 25 presents similar data relating to enrolment in correspondence courses offered by any type of private vocational school in 1965-66, 1966-67 and 1967-68.

Tables 26 to 29 present data relating to private business colleges, such as the classification of full-time students by age and sex (Table 26), financial data relating to income and expenditures (Table 27), monthly fees (Table 28), and salaries of full-time instructors (Table 29).

Au Canada, les écoles privées de formation professionnelle doivent s'enregistrer dans la province où elles sont situées. Dans les provinces de l'Atlantique, au Québec, au Manitoba et en Saskatchewan, elles s'enregistrent aux ministères de l'Éducation. En Ontario, les écoles de coiffure pour hommes ou pour dames s'enregistrent auprès du ministère du Travail et les autres écoles, auprès du ministère de l'Éducation. Les écoles privées de formation professionnelle s'enregistrent au ministère de l'Industrie et du Développement en Alberta et au Bureau de réglementation des écoles de métiers, ministère du Travail, en Colombie-Britannique. Les noms et adresses des écoles observées ont été obtenus de ces organismes provinciaux.

On obtient des renseignements sur les inscriptions, le personnel enseignant, etc. dans les écoles privées de formation professionnelle de neuf des provinces en envoyant un questionnaire annuel aux écoles reconnues. Au Québec, le ministère de l'Éducation dresse un rapport sur toutes les écoles de la province.

Aucun renseignement sur le fonctionnement des collèges commerciaux privés et les écoles de métiers privées du Québec en 1967-68 n'avait été communiqué au moment de la compilation de la présente enquête, mais on espère que ces renseignements seront fournis et paraîtront dans les prochaines éditions de la présente publication.

Les Tableaux 20 et 21 contiennent respectivement des données de base, pour l'année scolaire 1967-68 sur le personnel et les inscriptions dans les écoles de métier et collèges commerciaux privés. Les Tableaux 22 et 24 sont des résumés de données sur ces deux genres d'écoles, pour la période de 1960-61 à 1967-68. Dans la plupart des cas les changements sont minimes ou faibles. L'accroissement considérable du nombre d'écoles de métier en Ontario, en 1963-64, provient du fait que, pour la première fois, on tient compte dans le rapport des écoles de coiffure pour hommes et pour dames. Il en est de même en Alberta: la mention de nouvelles écoles de coiffure pour dames et de soins de beauté fait passer le nombre des écoles de 12 en 1962-63 à 23 en 1963-64. Tandis que le nombre d'écoles de métiers privées a, dans l'ensemble, augmenté depuis 1960, on observe la tendance inverse dans le cas des collèges commerciaux privés. On estime que la diminution du nombre de ces collèges résulte, du moins en partie, de l'accroissement des possibilités offertes aux étudiants par les établissements publics.

On a consigné au Tableau 23 les inscriptions à plein temps et à temps partiel dans les écoles de métiers, par spécialisation et par province. Le Tableau 25 présente des données analogues sur les cours par correspondance offerts en 1965-66, 1966-67 et 1967-68 par les écoles privées de formation professionnelle.

Les Tableaux 26 à 29 traitent des collèges commerciaux privés, à savoir: répartition des étudiants à plein temps selon l'âge et le sexe (Tableau 26), données financières sur les recettes et dépenses (Tableau 27), droits mensuels (Tableau 28) et traitements des professeurs à plein temps (Tableau 29).

TABLE 20. Private Trade Schools – Number, Teaching Staff and Enrolment, 1967-68¹
TABLEAU 20. Écoles de métiers privées – Nombre, personnel enseignant et inscriptions, 1967-68¹

Location of school — Localité de l'école	Schools — Écoles	Teachers ² — Instituteurs ²						Enrolment — Inscriptions	
		Full-time — Plein temps			Part-time — Temps partiel			Full-time — Plein temps	Part-time — Temps partiel
		Men — Hommes	Women — Femmes	Total	Men — Hommes	Women — Femmes	Total		
Classroom instruction — Enseignement en classe									
Nova Scotia ¹ — Nouvelle-Écosse ³	12	12	11	23	3	2	5	250	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	4	2	6	8	—	1	1	114	17
Ontario	84	125	109	234	127	40	167	3,271	3,613
Manitoba	12	14	23	37	4	5	9	533	224
Saskatchewan	9	7	15	22	1	6	7	359	215
Alberta	22	16	37	53	7	8	15	837	283
British Columbia — Colombie-Britannique	44	20	62	82	14	35	49	1,314	1,482
Total⁶	187	196	263	459	156	97	253	6,678	5,834
Correspondence instruction — Enseignement par correspondance									
Canadian schools— Écoles canadiennes	⁴	..	..	..	..	..	..	..	5,451
American schools ⁵ — Écoles américaines ⁵	13	..	..	..	..	..	..	..	13,416
Total⁶	200	..	..	..	..	..	..	..	18,867

¹ Some institutions reported enrolments for the calendar year 1968. – Certaines institutions ont déclaré leurs inscriptions pour l'année civile 1968.

² The figures for classroom instructors include a few who are marking correspondence papers, either on a full-time or a part-time basis. – Les chiffres concernant les instituteurs professant en classe comprennent quelques instituteurs qui s'occupent de correction de devoir par correspondance, soit à plein temps, soit à temps partiel.

³ Includes one school in Newfoundland. – Y compris une école à Terre-Neuve.

⁴ Included above under "classroom instruction". – Compris ci-haut sous "enseignement en classe".

⁵ Includes only those schools which are registered in Canada. – Ne comprend que les écoles enregistrées auprès d'un gouvernement provincial du Canada.

⁶ Quebec data not available; P.E.I. has no private trade schools. – Chiffres du Québec non disponibles, l'Île-du-Prince-Édouard n'a pas d'écoles de métiers privées.

TABLE 21. Private Business Colleges – Number, Teaching Staff and Enrolment, 1967-68
TABLEAU 21. Collèges commerciaux privés – Nombre, personnel enseignant et inscriptions, 1967-68

Province and school year Province et année scolaire	Schools Écoles	Teachers – Instituteurs					Enrolment – Inscriptions			
		Full-time Plein temps	Part-time Temps partiel	Men Hommes	Women Femmes	Total	Full-time Plein temps	Part-time Temps partiel	Corre- spondance	Special Courses Cours spéciaux
Nova Scotia ¹ – Nouvelle-Écosse ¹	7	27	5	7	25	32	634	156	–	–
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4	19	4	4	19	23	606	195	–	–
Ontario	44	137	56	48	145	193	3,928	4,706	–	10
Manitoba	6	35	7	3	39	42	1,223	1,147	598	–
Saskatchewan	6	40	9	8	41	49	1,118	627	68	–
Alberta	11	29	17	8	38	46	848	962	–	–
British Columbia – Colombie-Britannique	10	31	14	6	39	45	967	1,846	5	–
Canada²	88	318	112	84	346	430	9,324	9,639	671	10

¹ Includes one school in Newfoundland and one in Prince Edward Island. – Y compris une école à Terre-Neuve et une à l'Île-du-Prince-Édouard.

² Excluding Quebec schools for which data are not available. – Sans les écoles du Québec pour lesquelles les chiffres ne sont pas connus.

TABLE 22. Private Trade Schools — Number, Teaching Staff and Enrolment, by Sex, 1960-61 to 1967-68

TABLEAU 22. Ecoles de métiers privées — Nombre, personnel enseignant et inscriptions, selon le sexe, 1960-61 à 1967-68

Item — Détail	Atlantic Provinces ¹ — Provinces Atlantiques ¹	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. — Alb.	B.C. — C.-B.	Canada ¹
Schools — Écoles:								
1960-61	4	152	35	11	5	11	25	243
1961-62	4	..	36	9	5	13	18	..
1962-63	5	..	44	16	9	12	36	..
1963-64	7	176	70	10	9	23	35	330
1964-65	7	178	70	10	9	18	35	327
1965-66	6	180	63	9	8	17	33	316
1966-67	16	178	71	12	9	23	46	355
1967-68	16	..	84	12	9	22	44	..
Teachers — Instituteurs:								
1960-61	9	360	131	41	30	49	60	680
1961-62	10	408	175	34	30	56	49	762
1962-63	15	669	312	53	36	52	80	1,217
1963-64	25	556	444	56	36	89	106	1,312
1964-65	23	710	435	45	44	59	104	1,420
1965-66	16	587	371	46	35	60	102	1,217
1966-67	45	632	396	44	38	84	141	1,380
1967-68	37	..	401	46	29	68	131	..
Enrolment² — Inscriptions²:								
Full-time — Plein temps:								
1960-61	122	4,943	1,331	476	1,798	786	693	11,654
1961-62	107	5,362	3,370	588	2,307	757	806	13,297
1962-63	117	7,079	2,612	555	1,717	616	695	13,391
1963-64	191	8,595	3,732	931	392	1,256	859	15,956
1964-65	243	9,497	3,743	726	959	1,178	1,217	17,561
1965-66	336	8,876	2,793	474	416	955	1,382	15,232
1966-67	389	8,789	2,854	586	293	1,135	896	14,942
1967-68	364	..	3,271	533	359	837	1,314	..
Part-time — Temps partiel:								
1960-61	12	5,641	3,270	225	10	40	718	10,169
1961-62	76	7,354	4,201	121	71	131	817	12,771
1962-63	46	8,723	6,083	322	131	48	1,366	16,719
1963-64	92	9,782	4,737	403	501	204	1,329	17,048
1964-65	15	10,923	4,607	498	192	143	1,436	17,814
1965-66	—	9,275	4,559	214	166	250	1,802	16,266
1966-67	17	8,693	4,188	225	287	239	1,753	15,402
1967-68	17	..	3,613	224	215	283	1,482	..
Total:								
1960-61	134	10,584	4,601	701	1,808	826	1,411	21,823
1961-62	183	12,716	7,571	709	2,378	888	1,623	26,068
1962-63	163	15,802	8,695	877	1,848	664	2,061	30,110
1963-64	283	18,377	8,469	1,334	893	1,460	2,188	33,004
1964-65	258	20,420	8,350	1,224	1,149	1,321	2,653	35,375
1965-66	336	18,151	7,352	688	582	1,205	3,184	31,498
1966-67	406	17,482	7,042	811	580	1,374	2,649	30,344
1967-68	381	..	6,884	757	574	1,120	2,796	..
Male students — Étudiants:								
1960-61	8	5,924	2,564	298	1,493	193	608	12,846
1961-62	82	6,596	5,328	296	1,932	383	866	15,483
1962-63	54	6,871	6,742	344	1,345	327	609	16,292
1963-64	144	8,531	5,494	547	552	632	362	16,262
1964-65	66	8,967	5,075	487	604	527	616	16,342
1965-66	64	8,493	4,836	225	179	614	937	15,348
1966-67	41	6,829	4,590	288	200	541	421	12,910
1967-68	42	..	4,606	230	98	413	280	..
Female students — Étudiantes:								
1960-61	126	4,660	2,037	403	315	633	803	8,977
1961-62	101	6,120	2,243	413	446	505	757	10,585
1962-63	109	8,931	1,953	533	503	337	1,452	13,818
1963-64	139	9,846	2,975	787	341	828	1,826	16,742
1964-65	192	11,453	3,275	737	545	794	2,037	19,033
1965-66	272	9,658	2,516	463	403	591	2,247	16,150
1966-67	365	10,653	2,452	523	380	833	2,228	17,434
1967-68	339	..	2,278	527	476	707	2,516	..

¹ Prior to 1962-63, data are for Nova Scotia only. — Avant 1962-63, les données ne concernent que la Nouvelle-Écosse.

² Excludes enrolment in correspondence courses. — Ne comprend pas les inscriptions aux cours par correspondance.

TABLE 23. Private Trade Schools — Enrolment in Classes by Field of Specialization, 1967-68

No.	Specialization	Nova Scotia ¹ Nouvelle-Écosse ¹			New Brunswick Nouveau Brunswick			Ontario			Manitoba		
		M - H	W - F	T	M - H	W - F	T	M - H	W - F	T	M - H	W - F	T
1	Motor vehicle repair	F.T.	—	—	—	—	—	280	—	280	6	—	6
2		P.T.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Stationary and operating engineering.....	F.T.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4		P.T.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Machine shop.....	F.T.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6		P.T.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Welding.....	F.T.	—	—	—	—	—	406	—	406	44	—	44
8		P.T.	—	—	—	—	—	227	—	227	—	—	—
9	Electricity and electronics	F.T.	—	—	—	—	—	594	2	596	—	—	—
10		P.T.	—	—	—	—	—	487	5	492	—	—	—
11	Air conditioning.. ..	F.T.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12		P.T.	—	—	—	—	—	14	—	14	—	—	—
13	Wireless telegraphy	F.T.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14		P.T.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15	Barbering	F.T.	—	—	—	—	—	87	6	93	23	2	25
16		P.T.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17	Hairdressing	F.T.	26	224	250	16	33	49	194	954	1,148	24	403
18		P.T.	—	—	—	—	2	2	30	119	149	7	90
19	Fashion and millinery.....	F.T.	—	—	—	—	—	—	32	32	—	—	—
20		P.T.	—	—	—	—	—	—	5	5	—	—	—
21	Modelling and personal development.....	F.T.	—	—	—	—	65	65	—	—	—	—	—
22		P.T.	—	—	—	—	15	15	416	236	652	—	—
23	Jewellery and watch repair	F.T.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24		P.T.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
25	Practical nursing	F.T.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
26		P.T.	—	—	—	—	—	1	75	76	—	—	—
27	Drafting	F.T.	—	—	—	—	—	7	—	7	4	1	5
28		P.T.	—	—	—	—	—	63	—	63	7	—	7
29	Printing and commercial arts	F.T.	—	—	—	—	—	4	2	6	—	—	—
30		P.T.	—	—	—	—	—	25	26	51	—	—	—
31	Interior decorating	F.T.	—	—	—	—	—	4	2	6	—	—	—
32		P.T.	—	—	—	—	—	25	26	51	—	—	—
33	Journalism and broadcasting practice	F.T.	—	—	—	—	—	—	—	—	20	6	26
34		P.T.	—	—	—	—	—	450	106	556	—	—	—
35	Business and office practice	F.T.	—	—	—	—	—	463	168	631	—	—	—
36		P.T.	—	—	—	—	—	627	436	1,063	—	—	—
37	Miscellaneous	F.T.	—	—	—	—	—	4	62	66	—	—	—
38		P.T.	—	—	—	—	—	198	16	214	95	25	120
39	Total.....	F.T.	26	224	250	16	98	114	2,043	1,228	3,271	121	412
40		P.T.	—	—	—	—	17	17	2,563	1,050	3,613	109	115

¹ Includes one school in Newfoundland.

² Without Quebec.

F.T. Full time.

P.T. Part time.

TABLEAU 23. Écoles de métiers privées - Inscriptions en classes selon la spécialisation, 1967-68

Saskatchewan			Alberta			British Columbia Colombie-Britannique			Canada ²			Spécialisation	N°
M - H	W - F	T	M - H	W - F	T	M - H	W - F	T	M - H	W - F	T		
-	-	-	134	-	134	-	-	-	420	-	420	P.T. Réparation d'automobiles	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	T.P.	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	P.T. Opérateurs de machines fixes.....	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	T.P.	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	P.T. Mécanique d'ajustage	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	T.P.	6
-	-	-	104	-	104	-	-	-	554	-	554	P.T. Soudure	7
-	-	-	18	-	18	-	-	-	245	-	245	T.P.	8
-	-	-	-	-	-	13	-	13	607	2	609	P.T. Electricité et électronique	9
-	-	-	-	-	-	15	-	15	502	5	507	T.P.	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	P.T. Climatisation	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	-	14	T.P.	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	P.T. Télégraphie sans fil	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	T.P.	14
27	11	38	53	20	73	48	-	48	238	39	277	P.T. Coiffure pour hommes	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	T.P.	16
11	310	321	18	508	526	47	897	944	336	3,329	3,665	P.T. Coiffure pour dames	17
-	-	-	-	179	179	2	4	6	39	394	433	T.P.	18
-	-	-	-	-	-	-	36	36	-	68	68	P.T. Mode et chapellerie	19
-	-	-	-	-	-	1	36	37	1	41	42	T.P.	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	65	65	P.T. Mannequins	21
-	141	141	-	-	-	-	1,261	1,261	416	1,653	2,069	T.P.	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	P.T. Bijouterie et réparation de montres.....	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	T.P.	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	P.T. Garde-malades pratiques.....	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	75	76	T.P.	26
-	-	-	-	-	-	2	-	2	13	1	14	P.T. Dessin industriel	27
-	-	-	86	-	86	32	-	32	188	-	188	T.P.	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	2	6	P.T. Imprimerie et art publicitaire	29
-	-	-	-	-	-	-	-	-	25	26	51	T.P.	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	2	6	P.T. Décoration d'intérieurs	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	25	26	51	T.P.	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	20	6	26	P.T. Journalisme et radiodiffusion.....	33
-	-	-	-	-	-	6	-	6	456	106	562	T.P.	34
-	-	-	-	-	-	-	189	189	463	357	820	P.T. Pratique de bureau.....	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	627	436	1,063	T.P.	36
-	-	-	-	-	-	7	75	82	11	137	148	P.T. Divers	37
60	14	74	-	-	-	107	18	125	460	73	533	T.P.	38
38	321	359	309	528	837	117	1,197	1,314	2,670	4,008	6,678	P.T. Total	39
60	155	215	104	179	283	163	1,319	1,482	2,999	2,835	5,834	T.P.	40

¹ Y compris une école à Terre-Neuve.

² Sans Québec.

P.T. Plein temps.

T.P. Temps partiel.

TABLE 24. Private Business Colleges — Number, Teaching Staff and Enrolment, by Sex, 1960-61 to 1967-68

TABLÉAU 24. Collèges commerciaux privés — Nombre, personnel enseignant et inscriptions, selon le sexe, 1960-61 à 1967-68

Note: For comparable figures (excluding Quebec) for the years 1951-52 to 1960-61, see "Survey of Vocational Education and Training, 1960-61" (Catalogue No. 81-209).

Nota: Voir dans "Relevé de la formation professionnelle et technique, 1960-61" (numéro de catalogue 81-209) les chiffres comparables (sauf ceux du Québec) des années 1951-52 à 1960-61.

Item — Détail	P. E. I. and N. S. — Î. P.-É. et N.-É.	N. B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. — Alb.	B. C. — C.-B.	Canada
Schools — Écoles:									
1960-61	10	8	109	77	8	7	16	13	248
1961-62	10	8	119	84	8	7	16	13	265
1962-63	8	7	114	81	7	7	17	16	257
1963-64	7	6	111	73	7	6	17	17	244
1964-65	8 ¹	5	117	61	7	6	16	16	236
1965-66	8 ¹	5	..	57	6	7	15	13	..
1966-67	8 ¹	5	..	48	6	8	13	15	..
1967-68	7 ¹	4	..	44	6	6	11	10	..
Teachers — Instituteurs:									
1960-61	32	30	478	339	47	41	82	61	1,110
1961-62	30	29	439	324	44	41	81	67	1,055
1962-63	25	27	453	335	44	46	86	71	1,087
1963-64	25	25	..	302	42	48	82	76	..
1964-65	30 ¹	21	665	271	45	53	78	67	1,230
1965-66	31 ¹	22	..	258	43	59	76	62	..
1966-67	27 ¹	22	..	216	47	56	73	73	..
1967-68	32 ¹	23	..	193	42	49	46	45	..
Enrolment — Inscriptions:									
Full-time — Plein temps:									
1960-61	575	611	6,563	5,645	826	883	1,551	2,359	19,013
1961-62	569	646	5,900	5,316	1,014	807	1,403	2,324	17,979
1962-63	490	654	6,065	6,120	1,194	1,129	1,834	2,728	20,214
1963-64	502	575	8,618	5,757	1,386	1,248	1,624	2,504	22,214
1964-65	774 ¹	608	8,638	5,357	1,288	1,371	1,584	1,806	21,426
1965-66	674 ¹	618	..	5,057	1,219	1,266	1,576	2,177	..
1966-67	678 ¹	658	..	4,257	1,124	1,259	1,303	2,305	..
1967-68	634 ¹	606	..	3,928	1,223	1,118	848	967	..
Part-time — Temps partiel:									
1960-61	256	280	6,900	7,562	1,366	1,027	1,857	2,626	21,874
1961-62	172	288	5,952	7,545	1,976	952	1,920	2,533	21,338
1962-63	203	325	5,700	6,186	1,415	882	1,638	2,811	19,160
1963-64	190	247	8,153	6,197	1,558	850	1,813	1,984	20,992
1964-65	131 ¹	217	8,320	5,852	1,540	801	1,695	1,591	20,120
1965-66	219 ¹	242	..	5,616	1,550	727	1,444	2,246	..
1966-67	160 ¹	233	..	5,164	1,279	604	1,273	2,263	..
1967-68	156 ¹	195	..	4,706	1,147	627	962	1,846	..
Correspondence — Correspondance:									
1960-61	—	—	1,239	394	2,028	—	2	1	3,664
1961-62	—	—	1,428	386	1,468	—	—	4	3,286
1962-63	—	—	1,336	404	1,181	—	—	4	2,925
1963-64	—	—	1,336	405	1,187	—	—	6	2,934
1964-65	—	—	2,014	16	982	—	—	3	3,015
1965-66	—	—	..	248	838	—	—	6	..
1966-67	—	—	..	200	561	—	—	—	..
1967-68	—	—	..	—	598	68	—	5	..
Total									
1960-61	831	891	14,702	13,670	4,220	1,910	3,410	4,986	44,620
1961-62	741	934	13,280	13,334	4,458	1,786	3,333	4,861	42,727
1962-63	693	979	13,101	12,765	3,790	2,011	3,511	5,543	42,393
1963-64	692	822	18,107	12,434	4,131	2,098	3,530	4,494	46,308
1964-65	905 ¹	825	18,972	11,274	3,810	2,176	3,279	3,400	44,641
1965-66	893 ¹	860	..	10,976	3,607	1,993	3,054	4,429	..
1966-67	838 ¹	891	..	9,699 ²	2,964	1,863	2,576	4,568	..
1967-68	790 ¹	801	..	8,644 ²	2,968	1,813	1,810	2,818	..
Male students — Étudiants									
1960-61	110	224	5,571	2,439	789	264	301	377	10,075
1961-62	67	240	4,929	2,272	805	215	365	413	9,306
1962-63	87	228	5,176	2,208	576	245	385	410	9,315
1963-64	72	172	7,247	2,001	581	224	339	372	11,008
1964-65	83 ¹	104	7,305	1,576	556	239	189	209	10,261
1965-66	81 ¹	154	..	1,265	488	204	169	236	..
1966-67	81 ¹	146	..	1,231	235	148	123	473	..
1967-68	66 ¹	152	..	762 ²	343	147	117	117	..
Female students — Étudiantes:									
1960-61	721	667	9,131	11,231	3,431	1,646	3,109	4,609	34,545
1961-62	674	694	8,351	11,062	3,653	1,571	2,968	4,448	33,421
1962-63	606	751	7,925	10,557	3,214	1,766	3,126	5,133	33,078
1963-64	620	650	10,860	10,433	3,550	1,874	3,191	4,122	35,300
1964-65	822 ¹	721	11,667	9,698	3,254	1,937	3,090	3,191	34,380
1965-66	812 ¹	706	..	9,711 ²	3,119	1,789	2,855 ²	4,193	..
1966-67	757 ¹	745	..	8,468 ²	2,729	1,715	2,453	4,095	..
1967-68	724 ¹	649	..	7,882 ²	2,625	1,666	1,693	2,701	..

¹ Includes one school in Newfoundland. — Comprend une école à Terre-Neuve.

² Includes a few students enrolled in special courses. — Comprend quelques étudiants inscrits dans des cours spéciaux.

**TABLE 25. Private Trade Schools and Business Colleges — Enrolment in Correspondence Courses
by Sex and Field of Specialization, 1965-66, 1966-67 and 1967-68**

**TABLEAU 25. Écoles de métiers et collèges commerciaux privés — Inscriptions aux cours par correspondance
selon le sexe et la spécialisation, 1965-66, 1966-67 et 1967-68**

Field of specialization — Spécialisation	Male — Hommes			Female — Femmes			Total		
	1965-66	1966-67	1967-68 ¹	1965-66	1966-67	1967-68 ¹	1965-66	1966-67	1967-68 ¹
Accountancy and bookkeeping — Comptabilité et tenue des livres	729	611	444	92	119	143	821	730	587
Aeronautics (construction, service and operation) — Aéronautique (construction, entretien et opération)	6	4	5	—	—	—	6	4	5
Air conditioning and refrigeration — Conditionnement de l'air et réfrigération	69	165	114	—	—	—	69	165	114
Building construction — Bâtiment	346	475	4	3	1	—	349	476	4
Business and office practice — Pratique de bureau	1,784	1,395	936	1,254	911	717	3,038	2,306	1,653
Diesel and heavy equipment operator — Diesel et conducteurs de machines lourdes	398	—	25	—	—	—	398	—	25
Drafting — Dessin industriel	804	788	357	20	7	—	824	795	357
Electricity and electronics — Électricité et électronique	5,778	6,524	3,427	4	9	1	5,782	6,533	3,428
Engineering (civil, mechanical, electrical, marine) — Génie (civil, mécanique, électrique, maritime)	2,268	—	553	7	—	50	2,275	—	603
Fashion and millinery — Mode et chapellerie	38	—	—	197	120	—	235	120	—
Industrial and business management — Administration des affaires	2,148	110	623	—	—	463	2,148	110	1,086
Interior decorating and photography — Décoration d'intérieurs et photographie	23	792	864	122	493	502	145	1,285	1,366
Jewellery and watch repair — Bijouterie et réparation de montres	26	27	—	4	5	—	30	32	—
Journalism and creative writing — Journalisme et rédaction de nouvelles	9	1,244	1,257	10	1,712	1,779	19	2,956	3,036
Machine shop — Mécanique d'ajustage	308	477	2	1	—	—	309	477	2
Motor vehicle repair — Réparation d'automobiles	995	955	37	—	—	—	995	935	37
Practical nursing — Garde-malades pratiques	—	1	29	158	113	40	158	114	69
Printing and commercial art — Impression et art publicitaire	854	3,383	3,286	692	2,692	2,956	1,546	6,075	6,242
Science and mathematics — Sciences et mathématiques	65	—	100	—	—	5	65	—	105
Stationary and operating engineering — Opérateurs de machines fixes	88	2,145	3	—	12	—	88	2,157	3
Welding — Soudure	40	38	16	—	—	—	40	38	16
Wireless telegraphy — Télégraphie sans fil	—	—	2	—	—	—	—	—	2
Miscellaneous — Divers	590	2,524	676	183	852	122	773	3,376	798
Total	17,366	21,658	12,760	2,747	7,046	6,778	20,113	28,704	19,538

¹ Without Quebec. — Sans Québec.

TABLE 26. Private Business Colleges — Full-time Enrolment by Age and Sex, 1967-68

TABLEAU 26. Collèges commerciaux privés — Inscriptions à plein temps, selon l'âge et le sexe, 1967-68

Age and sex — Âge et sexe		Nova Scotia ¹ — Nouvelle-Écosse ¹	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	Ontario	Mani- toba	Saskat- chewan	Alberty	British Columbia — Colombie- Britannique	Canada ²
Under 16 years — Moins de 16 ans	M.	—	13	5	—	5	—	2	25
	F.	1	28	35	2	20	—	20	106
16 years — ans	M.	2	6	10	1	—	—	—	19
	F.	17	47	173	81	9	11	33	371
17 " "	M.	4	28	62	6	4	1	2	107
	F.	57	102	575	174	182	153	116	1,359
18 " "	M.	10	18	55	12	13	6	5	119
	F.	143	161	596	228	397	236	120	1,881
19 " "	M.	12	11	49	26	17	8	6	129
	F.	117	76	354	123	171	149	84	1,074
20-24 years — ans	M.	18	16	72	33	22	6	5	172
	F.	100	53	409	106	125	84	104	983
25-29 " "	M.	2	—	15	4	2	1	5	29
	F.	16	5	71	12	16	29	55	205
30 years and over — ans et plus	M.	7	—	40	12	6	2	3	70
	F.	37	20	150	43	50	39	48	391
Unclassified — Non classés	M.	5	10	58	36	9	7	20	145
	F.	86	12	1,199	324	70	116	339	2,146
Total	M.	60	102	366	130	78	31	48	815
	F.	574	504	3,562	1,093	1,040	817	919	8,509
	T.	634	606	3,928	1,223	1,118	848	967	9,324

¹ Includes one school in Newfoundland and one in Prince Edward Island. — Y compris une école à Terre-Neuve et une à l'Île-du-Prince-Édouard.

² Excluding Quebec schools for which data are not available. — Sans les écoles du Québec pour lesquelles les chiffres ne sont pas connus.

TABLE 27. Private Business Colleges – Income and Expenditure, Year Ended June 30, 1968
TABLEAU 27. Collèges commerciaux privés – Recettes et dépenses, année close le 30 juin 1968

Province ¹	Income – Recettes			Expenditures – Dépenses				
	Fees — Droits	Other — Autres	Total	Salaries and wages — Traitements et salaires			Other — Autres	Total
				Instructional — Personnel enseignant	Non instructional — Personnel non enseignant	Total		
	dollars							
Nova Scotia ² – Nouvelle-Écosse ²	247,461	7,011	254,472	101,480	37,299	138,779	113,010	251,789
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	179,253	10,575	189,828	71,154	9,155	80,309	87,201	167,510
Ontario	1,452,343	178,068	1,630,411	593,438	113,301	706,739	808,607	1,515,346
Manitoba	342,660	77,858	420,518	108,187	80,747	188,934	209,937	398,871
Saskatchewan	534,906	36,866	571,772	178,555	65,660	244,215	240,269	484,484
Alberta	326,203	18,262	344,465	132,007	21,165	153,172	182,620	335,792
British Columbia – Colombie-Britannique	289,738	14,246	303,984	125,420	25,025	150,445	138,965	289,410
Totals	3,372,564	342,886	3,715,450	1,310,241	352,352	1,662,593	1,780,609	3,443,202

¹ Data on schools in Quebec are not available. – Chiffres du Québec non disponibles.

² Includes one school in Newfoundland and one in Prince Edward Island. – Y compris une école à Terre-Neuve et une à l'Île-du-Prince-Édouard.

TABLE 28. Private Business Colleges – Monthly Fees Charged for Full-time and Evening Classes, 1967-68¹

TABLEAU 28. Collèges commerciaux privés – Droits mensuels exigés, cours à plein temps et cours du soir, 1967-68¹

Locality – Lieu	Full-time classes – Cours à plein temps			Evening classes – Cours du soir		
	Minimum	Average – Moyenne	Maximum	Minimum	Average – Moyenne	Maximum
Atlantic Provinces – Provinces Atlantiques	18	39	60	12	12	35
Ontario:						
Hamilton	45	49	53	12	16	20
Ottawa	40	48	55	10	18	25
Toronto	45	52	60	15	20	25
Other centres – Autres centres	25	43	60	12	21	30
Manitoba:						
Winnipeg	30	43	55	10	13	15
Other centres – Autres centres	35	38	40	12	12	12
Saskatchewan:						
Saskatoon	60	65	70	12	12	12
Other centres – Autres centres	50	55	60	10	13	15
Alberta:						
Calgary	60	63	65	15	18	20
Edmonton	60	65	70	20	20	20
Other centres – Autres centres	50	53	55	10	15	20
British Columbia:						
Vancouver	45	53	60	12	16	20
Other centres – Autres centres	35	48	60	15	15	15

¹ Data for Quebec schools not available. – Chiffres du Québec non disponibles.

TABLE 29. Private Business Colleges – Salaries of Full-time Teachers, 1967-68

TABLEAU 29. Collèges commerciaux privés – Traitements du personnel enseignant à plein temps, 1967-68

Salary range – Gamme des traitements	Atlantic Provinces – Provinces Atlantiques	Ontario	Prairie Provinces – Provinces des Prairies	British Columbia – Colombie- Britannique	Total ¹
Under \$2,000 – Moins de \$2,000	–	1	1	4	6
\$2,000- \$2,499	6	4	5	–	15
2,500- 2,999	6	6	4	–	16
3,000- 3,499	8	21	13	3	45
3,500- 3,999	9	18	20	8	55
4,000- 4,499	1	18	15	1	35
4,500- 4,999	3	18	11	3	35
5,000- 5,499	–	15	5	–	20
5,500 and over – et plus	7	19	13	4	43
Unclassified – Non classés	2	20	3	5	30
Totals	42	121	90	28	281
Median	\$ 3,500	4,014	4,017	3,781	3,895

¹ Excluding Quebec schools for which data are not available. – Sans les écoles du Québec pour lesquelles les chiffres ne sont pas connus.

SECTION VII

TRAINING FOR THE NURSING PROFESSION¹

FORMATION PROFESSIONNELLE DES INFIRMIÈRES¹

In Canada there are two main types of institutions offering high school graduates an education in nursing, namely universities and diploma schools. The term "diploma schools" will henceforth be used exclusively in referring both to the hospital schools and to those divisions of the technical institutes which offer a nursing program leading to R.N. In the latter category during the year under review, institutions in Quebec, Ontario, Saskatchewan, Alberta and British Columbia offered nursing programs at this level. The nursing students enrolled in these institutions have consequently been reported twice; they are included in the tables of Section I as well as in the following tables.

Data on the enrolment of students at university schools of nursing will be found in DBS report "Survey of Higher Education, Part 1: Fall Enrolment in Universities and Colleges" (Catalogue No. 81-204).

There were 186 diploma schools in Canada in 1967, which turned out a total of 7,249 graduates. The total enrolment in these schools on December 31, 1967, was 24,323. Table 30 shows the provincial distribution of diploma schools in 1966 and 1967, as well as the distribution of new students admitted, the total enrolment, and the number of students graduating both years.

Data relating to the numbers and qualifications of the teaching staffs in diploma schools of nursing are provided in Table 31.

It will be observed that there was a slight increase in the proportion of university trained teachers in diploma schools leading to R.N. Forty-two per cent held degrees as compared with 36 per cent the previous year.

Nursing Assistants

Figures are provided in Table 32, on the number of provincially-approved schools for nursing assistants, the number of admissions and the

Il existe au Canada deux genres principaux d'établissements qui dispensent l'enseignement infirmier aux diplômés des écoles secondaires, à savoir les universités et les écoles d'infirmières qui décernent le diplôme. Dorénavant le terme "écoles d'infirmières" ne désignera que les écoles d'hôpitaux et les divisions des instituts techniques qui offrent des cours de sciences infirmières conduisant au diplôme d'infirmière autorisée. Dans cette dernière catégorie, des institutions du Québec, de l'Ontario, la Saskatchewan et l'Alberta et de la Colombie-Britannique ont offert des cours d'enseignement infirmier à ce niveau, pendant l'année considérée. Par conséquent, les élèves-infirmières inscrites à ces établissements ont été déclarées deux fois; elles sont comprises dans les tableaux de la Section I et dans les tableaux suivants.

On trouvera des renseignements sur l'inscription des étudiants des écoles universitaires de sciences infirmières dans le bulletin du B.F.S. intitulé "Relevé de l'enseignement supérieur, Partie I: Inscriptions d'automne aux universités et collèges" (numéro de catalogue 81-204).

Au Canada, en 1967, 186 écoles de ce genre ont décerné 7,249 diplômes. Le 31 décembre 1967, le nombre d'élèves inscrites à ces écoles s'élevait à 24,323. Le tableau 30 donne la répartition par province des écoles d'infirmières en 1966 et 1967, la répartition des admissions de nouvelles élèves, le total des inscriptions et le nombre de diplômes décernés dans les deux années.

Les données concernant le nombre et les titres du personnel enseignant dans les écoles d'infirmières qui décernent un diplôme figurent au tableau 31.

On remarquera qu'il y a eu une légère augmentation de la proportion des enseignants de formation universitaire dans les écoles d'infirmières décernant le diplôme d'infirmière autorisée. Quarante-deux pour cent détenaient un grade contre 36 p. 100 l'année précédente.

Aides-infirmières

Des chiffres, consignés au Tableau 32, sont maintenant disponibles quant au nombre d'écoles reconnues par les provinces pour les aides-infirmières,

¹ The tabular material contained in this section of the report has been provided through the co-operation of the Canadian Nurses' Association, 50 The Driveway, Ottawa, Ontario.

¹ La matière des tableaux dans cette section du rapport a pu être réunie grâce au concours de l'Association des infirmières canadiennes, 50, The Driveway, Ottawa, (Ontario).

number of students graduating from these schools. The graduate from these schools is eligible for licensing by the appropriate provincial agency except in Newfoundland and Quebec where no legislation has been enacted for this purpose. In those provinces where a law does exist, which except in New Brunswick, Ontario and Saskatchewan is separate from the Registered Nurse Act, licensing is done by the same agency which is responsible for approving the nursing assistant schools. In New Brunswick, Quebec and Saskatchewan the approving agency is the provincial nursing association; in Alberta, Manitoba, Newfoundland and Prince Edward Island the provincial Department of Health exercises this authority; in Ontario this service is provided by the College of Nurses, in Nova Scotia by the Board of Registered Nursing Assistants and in British Columbia by the Council of Practical Nursing. To obtain a licence for the first time, a nursing assistant must either pass an examination or receive an official endorsement, depending on the licensing province. In some provinces either method may be applied depending on a consideration of the type and level of training the applicant has undertaken. Fees for either examination or endorsement for the period under review varied from province to province and ranged from \$3 to \$18. Renewal and re-instatement fees also vary from province to province. Information on the number of licences issued is presented in Table 33.

Table 14 of this report indicates that some 2,150 students (including 130 men) were enrolled full-time in 1967-68 in courses for nursing assistants in provincial vocational schools and related institutions. It should be pointed out that many are included in the 5,089 students admitted into the provincially-approved schools for nursing assistants as reported in this section. A few vocational high school students were enrolled in courses of nursing and hospital care, but their number, not included in the following totals, is relatively insignificant.

et quant au nombre d'admissions et à celui d'étudiantes diplômées de ces écoles. L'étudiante qui détient un diplôme de ces écoles est admissible à l'immatriculation par l'organisme provincial approprié, sauf à Terre-Neuve et au Québec, qui n'ont pas de loi à cet effet. Dans les provinces ayant une loi, distincte de la Loi sur les infirmières autorisées, excepté au Nouveau-Brunswick, en Ontario et en Saskatchewan, l'immatriculation est faite par le même organisme auquel il incombe de reconnaître les écoles d'aides-infirmières. Au Nouveau-Brunswick, au Québec et en Saskatchewan, l'organisme responsable est l'association provinciale des infirmières; en Alberta, au Manitoba, à Terre-Neuve et à l'Île-du-Prince-Édouard, c'est le ministère provincial de la Santé; en Ontario ce service est fourni par le *College of Nurses*, en Nouvelle-Écosse par la *Board of Registered Nursing Assistants* et en Colombie-Britannique par le *Council of Practical Nursing*. La première immatriculation d'une infirmière auxiliaire nécessite un examen ou bien l'obtention d'une autorisation officielle, selon la province d'immatriculation. Dans certaines provinces, l'une ou l'autre méthode peut s'appliquer suivant le genre et le niveau de formation de la candidate. Pour la période observée les droits d'examen ou d'autorisation variaient, d'une province à l'autre, de 3 à 18 dollars. Les droits de renouvellement et de réintégration varient également d'une province à l'autre. On trouvera au Tableau 33 des renseignements sur le nombre d'autorisations données.

D'après le Tableau 14 du présent bulletin, il y avait en 1967-68, 2,150 élèves (dont 130 hommes) inscrits à plein temps aux cours d'aides-infirmières dans les écoles provinciales de formation professionnelle et dans des établissements connexes. Il y aurait lieu de signaler que plusieurs ont été comptés dans les 5,089 élèves admis dans les écoles d'aides-infirmières reconnues par la province, comme on l'indique dans la présente section. Quelques élèves des écoles secondaires de formation professionnelle étaient inscrits aux cours de sciences infirmières et de soins hospitaliers, mais leur nombre, non compris dans les totaux ci-après, est négligeable.

TABLE 30. Diploma Schools of Nursing — Number of Schools, Number of Students Admitted, Total Student Enrolment and Number of Graduates, Canada and the Provinces, 1966 and 1967

TABLEAU 30. Écoles d'infirmières — Nombre d'écoles, d'étudiantes admises, d'inscriptions et de diplômées, Canada et provinces, 1966 et 1967

Province	Number of schools — Nombre d'écoles		Number of students — Nombre d'étudiantes					
			New admissions — Nouvelles admissions		Total enrolment — Inscriptions totales		Graduates — Diplômées	
	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967
Newfoundland — Terre-Neuve	3	3	205	226	563	567	192	186
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	3	3	70	66	195	191	65	58
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	13	13	437	444	1,156	1,140	389	364
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	12	11	376	353	992	981	361	299
Québec	41	46	2,383	2,534	6,644	6,620	1,993	2,077
Ontario	64	70	3,462	3,333	8,706	8,870	2,462	2,542
Manitoba	7	7	407	479	1,088	1,174	356	334
Saskatchewan	11	12	480	468	1,224	1,222	357	369
Alberta	13	14	761	840	1,924	2,029	562	591
British Columbia — Colombie-Britannique	6	7	574	657	1,439	1,529	430	429
Canada	173	186	9,155¹	9,400²	23,931³	24,323⁴	7,167⁵	7,249⁶

¹ Including 128 males. — Y compris 128 étudiants du sexe masculin.

² Including 127 males. — Y compris 127 étudiants du sexe masculin.

³ Including 261 males. — Y compris 261 étudiants du sexe masculin.

⁴ Including 287 males. — Y compris 287 étudiants du sexe masculin.

⁵ Including 90 males. — Y compris 90 étudiants du sexe masculin.

⁶ Including 110 males. — Y compris 110 étudiants du sexe masculin.

TABLE 31. Full-time Nurse Faculty Members in Diploma Programs Leading to R.N. in Canada, by Highest Academic Degree and Province, November 1967

TABLEAU 31. Membres à plein temps des facultés de sciences infirmières inscrits à des cours sanctionnés par un diplôme d'infirmière au Canada, selon le diplôme académique le plus élevé et la province, novembre 1967

Province	Total	Highest academic degree — Diplôme académique le plus élevé		
		R.N. and no degree — Infirmière autorisée sans baccalauréat	R.N. and baccalaureate degree — Infirmière autorisée avec un baccalauréat	R.N. and master's degree — Infirmière autorisée avec une maîtrise
Newfoundland — Terre-Neuve	31	23	8	—
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	18	13	4	1
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	118	86	27	5
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	103	76	26	1
Québec	672	486	173	13
Ontario	963	475	455	33
Manitoba	120	65	50	5
Saskatchewan	113	66	44	3
Alberta	196	90	95	11
British Columbia — Colombie-Britannique	120	46	67	7
Canada	2,454	1,426	949	79

TABLE 32. Provincially-approved Schools for Nursing Assistants — Number of Schools, Number of Students Admitted and Number of Graduates, Canada and the Provinces, 1967

TABLEAU 32. Écoles provinciales reconnues pour les aides-infirmières — Nombre d'écoles, d'étudiants admis et de diplômés, Canada et provinces, 1967

Province	Number of schools — Nombre d'écoles	Admissions		Graduates — Diplômées	
		Total	Female — Femmes	Total	Female — Femmes
Newfoundland — Terre-Neuve	7	506	366	386	284
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	1	29	29	24	24
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	6	301	290	165	159
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	5	135	126	109	103
Québec	19	693	661	427	413
Ontario	50	1,760	1,744	1,388	1,379
Manitoba	5	424	418	333	332
Saskatchewan	1	227	209	187	178
Alberta	2	652	652	515	515
British Columbia — Colombie-Britannique	6	362	362	266	266
Canada	102	5,089	4,857	3,800	3,653

TABLE 33. Licences Issued to Nursing Assistants by Sex and Province Issuing Licence, Canada, 1967

TABLEAU 33. Certificats délivrés aux aides-infirmières suivant le sexe et par province, Canada, 1967

Province	Total	Female — Femmes	Male — Hommes
Newfoundland ¹ — Terre-Neuve ¹	—	—	—
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	275	262	13
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	2,000	1,875	125
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	992	941	51
Québec	4,279	4,066	213
Ontario	14,011	13,835	176
Manitoba	2,054	2,046	8
Saskatchewan	1,485	1,454	31
Alberta	3,836	3,834	2
British Columbia — Colombie-Britannique	2,409	2,388	21
Canada	31,341	30,701	640

¹ No legislation. — Pas de loi.

² Voluntary registration — no legislation. — Immatriculation volontaire, non régie par la loi.

PUBLICATIONS COURANTES DE LA DIVISION DE L'ÉDUCATION

Les personnes qui désirent recevoir l'avis des nouvelles publications sont priées d'écrire à la Division de l'éducation, B.F.S.

Numéro de catalogue

GÉNÉRALITÉS

- 81-201 Statistique provisoire de l'enseignement. Bilingue.
- 81-208 Les finances de l'enseignement. Bilingue.
- 81-220 Statistique de l'enseignement - Estimations. Bilingue.
- 81-535 *The Organization and Administration of Public Schools in Canada*. Édition anglaise.
- 81-515 F Illustration graphique de l'enseignement au Canada. Éditions anglaise et française.
- 81-533 Enseignement par correspondance au Canada. Bilingue.
- 81-523 Guide bibliographique de l'enseignement au Canada. Bilingue.
- 81-524 La planification de l'enseignement et l'expansion de l'économie. Éditions anglaise et française.
- 81-530 La persévérance scolaire par âge et par classe. Bilingue.
- 12-528 *A Manual of Accounting for School Boards*. Édition anglaise.
- 81-537 Statistique de l'enseignement spécial des enfants exceptionnels. Bilingue.
- 81-526 F Statistique du recensement et autres données à l'usage des conseillers en formation professionnelle, recensement de 1961. Éditions anglaise et française.

ENSEIGNEMENT ÉLÉMENTAIRE ET SECONDAIRE

- 81-202 Traitements et qualification des instituteurs des écoles publiques élémentaires et secondaires. Bilingue.
- 81-210 Relevé de l'enseignement élémentaire et secondaire. Bilingue.
- 81-215 Statistique des écoles privées élémentaires et secondaires. Bilingue.
- 81-216 Mouvement interprovincial et immigration des enfants au Canada. Bilingue.
- 81-217 Élèves et personnel des écoles pour aveugles et sourds. Bilingue.
- 81-540 Jardins d'enfants et maternelles privés au Canada. Bilingue.

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

- 81-203 Traitements et qualification des professeurs des universités et collèges. Bilingue.
- 81-204 Relevé de l'enseignement supérieur. Partie I: Inscriptions d'automne aux universités et collèges. Bilingue.
- 81-211 Relevé de l'enseignement supérieur. Partie II: Grades, personnel et résumé. Bilingue.
- 81-212 Universités canadiennes, recettes et dépenses. Bilingue.
- 81-219 Frais de scolarité et de subsistance dans les universités et collèges du Canada qui confèrent des grades. Bilingue.
- 81-203 Traitements des professeurs d'université. Bilingue.
- 81-541 Bourses d'études supérieures et de recherches. Bilingue.
- 81-527 Grades des professeurs des universités canadiennes, Partie I: Répartition selon le rang, la faculté et le domaine. Bilingue.

INITIATIVES CULTURELLES DES ADULTES

- 81-205 Relevé des bibliothèques, Partie I: Bibliothèques publiques. Bilingue.
- 81-206 Relevé des bibliothèques, Partie II: Bibliothèques scolaires. Bilingue.
- 81-207 L'éducation des adultes. Bilingue.
- 81-218 Bibliothèques des universités et des collèges, l'année académique (rapport préliminaire). Bilingue.
- 81-522 Participants à une éducation supplémentaire au Canada. Bilingue.
- 81-529 Musées et galeries d'art. Bilingue.
- 81-532 Relevé des bibliothèques, Partie III: La formation professionnelle. Bilingue.

FORMATION PROFESSIONNELLE

- 81-209 Relevé de la formation professionnelle et technique. Bilingue.
- 81-213 *Statistics of Private Business Colleges*. Édition anglaise.
- 81-214 Statistique des écoles de métiers privées. Bilingue.
- 81-539 Formation organisée dans quatre groupes d'industries. Bilingue.

Outre les publications ci-dessus énumérées, le Bureau fédéral de la statistique publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes au Bureau fédéral de la statistique, Ottawa 3 (Canada).

(English, back cover)

CURRENT PUBLICATIONS OF THE EDUCATION DIVISION

Persons wishing notices of new publications are invited to write to the Education Division, DBS.

Catalogue
number

GENERAL

- 81-201 Preliminary Statistics of Education. Bilingual.
- 81-208 Survey of Education Finance. Bilingual.
- 81-220 Advance Statistics of Education. Bilingual.
- 81-535 The Organization and Administration of Public Schools in Canada. English edition.
- 81-515 A Graphic Presentation of Canadian Education. English and French editions.
- 81-533 Canadian Education Through Correspondence. Bilingual.
- 81-523 A Bibliographical Guide to Canadian Education. Bilingual.
- 81-524 Education Planning and the Expanding Economy. English and French editions.
- 81-530 Student Progress through the Schools by Age and Grade. Bilingual.
- 12-528 A Manual of Accounting for School Boards. English edition.
- 81-537 Statistics of Special Education for Exceptional Children. Bilingual.
- 81-526 Census and Other Data for Vocational Counsellors, 1961 Census. English and French editions.

ELEMENTARY AND SECONDARY EDUCATION

- 81-202 Salaries and Qualifications of Teachers in Public Elementary and Secondary Schools. Bilingual.
- 81-210 Survey of Elementary and Secondary Education. Bilingual.
- 81-215 Statistics of Private Elementary and Secondary Schools. Bilingual.
- 81-216 Interprovincial Movement and Immigration of Children to Canada. Bilingual.
- 81-217 Enrolment and Staff in Schools for the Blind and Deaf. Bilingual.
- 81-540 Private Kindergarten and Nursery Schools in Canada. Bilingual.

HIGHER EDUCATION

- 81-203 Salaries and Qualifications of Teachers in Universities and Colleges. Bilingual.
- 81-204 Survey of Higher Education. Part I: Fall Enrolment in Universities and Colleges. Bilingual.
- 81-211 Survey of Higher Education, Part II: Degrees, Staff and Summary. Bilingual.
- 81-212 Canadian Universities, Income and Expenditure. Bilingual.
- 81-219 Tuition and Living Accommodation Costs at Canadian Degree-granting Universities and Colleges. Bilingual.
- 81-203 University Teachers' Salaries. Bilingual.
- 81-541 Awards for Graduate Study and Research. Bilingual.
- 81-527 Degrees Held by Canadian University Teachers, Part I: Distribution by Rank, Faculty and Field, Bilingual.

ADULT CULTURAL ACTIVITIES

- 81-205 Survey of Libraries, Part I: Public Libraries. Bilingual.
- 81-206 Survey of Libraries, Part II: Academic Libraries. Bilingual.
- 81-207 Survey of Adult Education. Bilingual.
- 81-218 University and College Libraries, (Preliminary Release). Bilingual.
- 81-522 Participants in Further Education in Canada. Bilingual.
- 81-529 Museums and Art Galleries. Bilingual.
- 81-532 Survey of Libraries, Part III: Library Education. Bilingual.

VOCATIONAL EDUCATION

- 81-209 Survey of Vocational Education and Training. Bilingual.
- 81-213 Statistics of Private Business Colleges. English edition.
- 81-214 Statistics of Private Trade Schools. Bilingual.
- 81-539 Organized Training in Four Industry Groups. Bilingual.

In addition to the selected publications listed above, the Dominion Bureau of Statistics publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from the Dominion Bureau of Statistics, Ottawa 3.

(Français, intérieur de la couverture arrière)

Government
Publications

~~LC
1047
C2A25
1967/68~~

Canada. Bureau of Statistics
Survey of vocational
education and training

Government
Publications

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

Decatalogued

